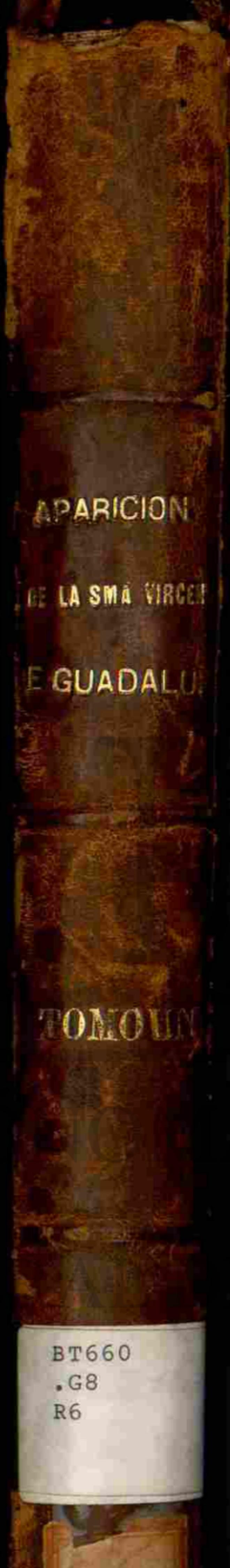
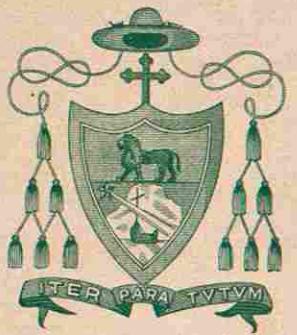


DAFFODIL  
GENERAL



BT660  
G8  
R6

005364



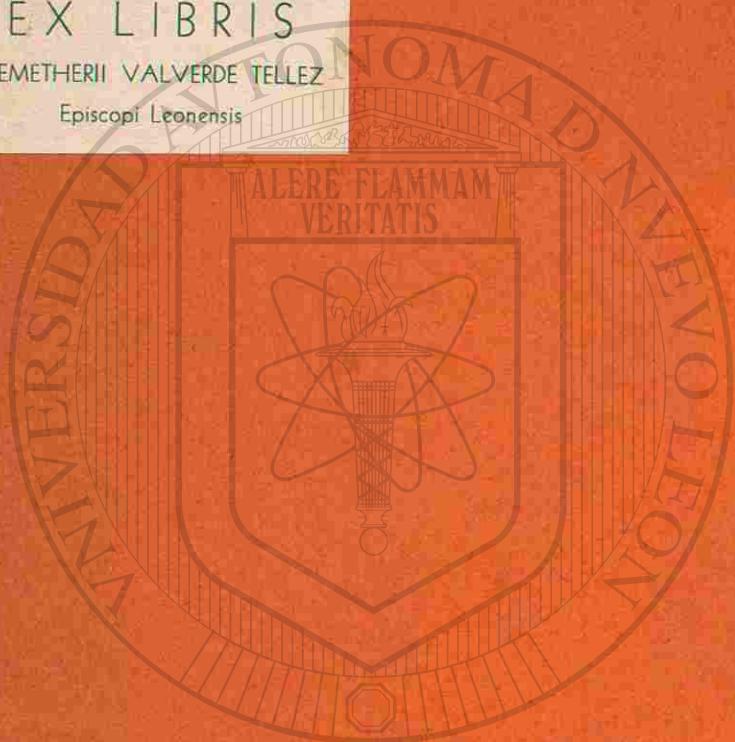
EX LIBRIS

HEMETHERII VALVERDE TELLEZ

Episcopi Leonensis



1080015020



UANL

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

®

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



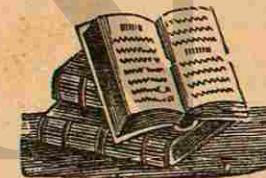
DISSERTATIO

HISTORICO--THEOLOGICA

DE

Apparitione B. M. V. de Guadalupe

Presbytero Augustino de la Rosa.



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

UNIVERSIDAD DE  
NUEVO LEÓN  
Biblioteca Valverde y Tellez

GUADALAXARÆ.  
IN TYPOGRAPHIA NARCISI PARGA.  
ANNO MDCCCLXXXVII.



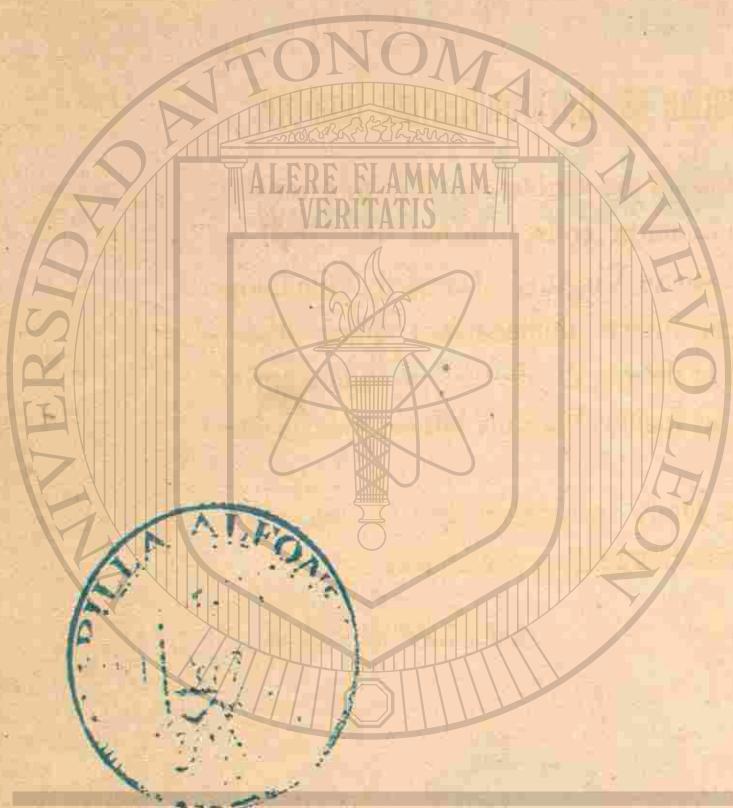
Capilla Alfonsina  
Biblioteca Universitaria

42478

BT 660

G8

R6



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

Guadalaxarae, 12 Januarii 1887.

Cum praesentis Dissertationis, hortatu nostro ac  
consilio compositae, simul ac scripta, singula folia

005364

Illustrissime et Reverendissime Domine:

Ad implendum pro viribus, quod mihi injunxisti  
munus, fundamenta collegi in hac dissertatione,  
quae Sanctissimae Virginis Mariae de Guadalupe  
Apparitionem invicte demonstrant: quam disser-  
tationem ad te defero, ut de illa provideas prout  
gloriae Dei, et ipsius Virginis honori videris con-  
venire.

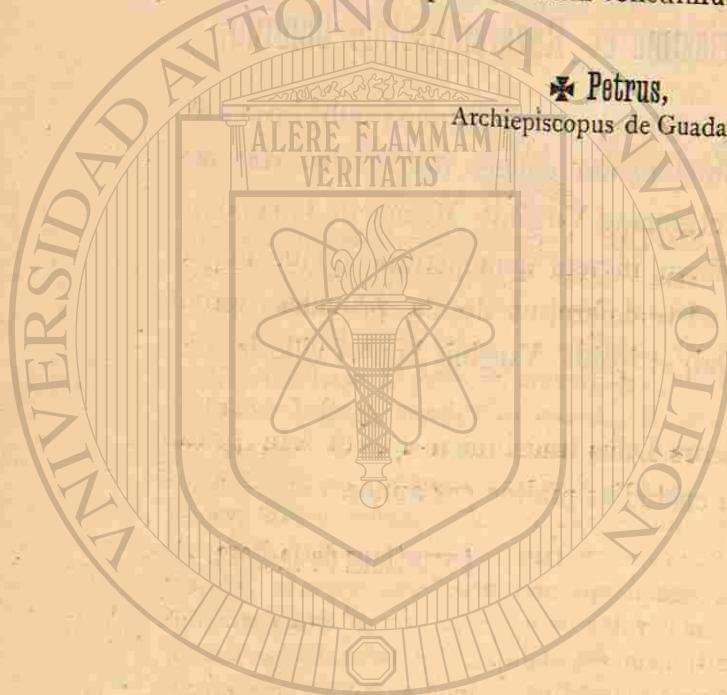
Misericors Deus incolumen te, et sua gratia  
munitum custodiat multos per annos.

Augustinus de la Rosa.

II.

a nobis visa fuerint, quin aliquid in eis censura dignum, sed omnia potius prout in votis erant inventerimus, auctori grates agendas, suamque Dissertationem in lucem proferendam censuimus.

✠ Petrus,  
Archiepiscopus de Guadalaxara.



VERITAS Apparitionum Sanctissimae Mariæ Virginis in *Tepeyacatl*, ejusque Imaginis de Guadalupe in *ayatl* Joannis Didaci, ita firmiter est stabilita, ut nemo illam impugnare ausus sit quin argumentorum pondere et multitudine fuerit oppressus; ita, divina opitulante gratia, mentibus apud nostros manet insita, ut non modo viri pii, verum etiam homines flagitosi tantum beneficium ingenuo confiteantur; necnon et quam plures ex illis qui de rebus ad Ecclesiam pertinentibus non recte senserunt, praedictum beneficium non negarunt, donec in profundum errorum barathrum nonnulli eorum prolapsi sunt. Qui Apparitionem Guadalupensem inficiatur, grave in populo generat scandalum. Quod autem ita firmiter ab omnibus tenetur, absque dubio inconcusso nititur fundamento. Hoc perpendere fundamentum in hac dissertatione tentabo: quae quidem dissertatio in tres partes divisa erit. Facti narrationem, et sacrae Imaginis descriptionem, et peritorum de illa judicium pars prima continet: argumenta quibus Guadalupensis Apparitione demonstratur, breviter exponentur, eorumque vim distinctione philosophica patefieri curabitur in secunda parte: tertia vero pars comprobationem, vel etiam explanationem historicam ipsorum argumentorum, si necessaria,

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

vel opportuna videatur, ne non et objectionum solutionem exhibebit.

## PARS PRIMA.

*Apparitionis Guadalupensis narrationem continens; ne non et sacrae Imaginis descriptionem, et peritorum de illa judicium.*

Inter Apparitionis Guadalupensis quamplurimas Narrationes, duas ad litteram transcribere opportunum videtur: unam mexicano idiomate, alteram hispano. Quae mexicane scripta est, Mexici fuit typis edita anno 1649 a Presbytero D. Ludovico Lazo de la Vega, cuius exemplar servatur in Bibliotheca publica Guadalaxarensi: haec a viris peritissimis reputatur antiquissima, licet tunc primo fuerit typis edita, et maxima gaudet auctoritate, ut postea patefiet cum de scriptoribus Apparitionem stabilientibus tractetur. (Hanc Narrationem latine vertam). Quae hispane scripta est Narratio, auctorem habuit Presbyterum D. Ludovicum Becerra Tanco: haec primo fuit Mexici typis edita anno 1666, rursum et locupletior fuit typis edita Mexici anno 1675, unde tertia editio hispana et quarta prodierunt anno 1685 et anno 1785. Ex hac quarta editione, quae habetur in opere cuius titulus: "Colección de obras y opúsculos pertenecientes á la Aparición de Ntra. Sra. de Guadalupe de Mexico," haec Narratio transcribitur ad litteram in hac dissertatione. Non est quidem haec antiquior hispana Narratio Guadalupensis Apparitionis: antiquorem prae oculis habere non licuit; verum magna ipsi tribuitur auctoritas, ut dicetur cum de scriptoribus tractetur.

Quantum ad Imaginis descriptionem, opportunum du-

xi ad litteram inserere opusculum praediarissimi pictoris Michaelis Cabrera, simul et approbationes aliorum pictorum insignium. Ibi videre licebit et Imaginis descriptionem, et peritorum de illa judicium, atque etiam demonstrationem de eo quod Imago B. M. V. de Guadalupe, quam ut coeleste pretiosissimum thesaurum asservamus, fuit supernaturaliter depicta.

## NARRATIO

APPARITIONIS

**B. M. V. de Guadalupe.**

MEXICANO IDIOMATE.

Nican mopohua, motecpana inquenin yanucian hueitlamahuiçoltica monexiti incenquizca Ichipochtli Santa Maria Dios Inantzin tocilhuapillatocatzin, in oncan Tepayacac motenehua Guadalupe.

Acattopa quimotititzino çé maçehualtzintli itoca Juan Diego; Auh çatepan monexiti initlaçò Ixiptlatzin ynixpan yanucian Obispo D. Fray Juan de Sumarraga. Thuan inixquich tlamahuiçolli ye quimochihulia.

Ye iuh màtlac xihuitl in opehualoc in atl in tepetl Mexico, ynyeomoman in mitl, in chimalli, in ye nôhuian ontlamatcamani in ahuàcan, intepahuàcan; in macaçan yeopeuh, yexotla, ye cueponi intlaneltoquiliztli, iniximachocatzin inipalnemohuani nellí Teotl Dios. In huel iquac inipan Xihuitl mill y quinientos, y treinta y uno, quiniuh iquezquilhuioc in metztlí Diziembre mochiuh oncatca çé maçehualtzintli, ienotlapatzintli itoca catca Juan Diego, iuh mítœa ompa chane catca in Quauhtitlan, auh inica Teoyotl oc mochompa pohuia in Tlatiloleo, auh

vel opportuna videatur, ne non et objectionum solutionem exhibebit.

## PARS PRIMA.

*Apparitionis Guadalupensis narrationem continens; ne non et sacrae Imaginis descriptionem, et peritorum de illa judicium.*

Inter Apparitionis Guadalupensis quamplurimas Narrationes, duas ad litteram transcribere opportunum videtur: unam mexicano idiomate, alteram hispano. Quae mexicane scripta est, Mexici fuit typis edita anno 1649 a Presbytero D. Ludovico Lazo de la Vega, cuius exemplar servatur in Bibliotheca publica Guadalaxarensi: haec a viris peritissimis reputatur antiquissima, licet tunc primo fuerit typis edita, et maxima gaudet auctoritate, ut postea patefiet cum de scriptoribus Apparitionem stabilientibus tractetur. (Hanc Narrationem latine vertam). Quae hispane scripta est Narratio, auctorem habuit Presbyterum D. Ludovicum Becerra Tanco: haec primo fuit Mexici typis edita anno 1666, rursum et locupletior fuit typis edita Mexici anno 1675, unde tertia editio hispana et quarta prodierunt anno 1685 et anno 1785. Ex hac quarta editione, quae habetur in opere cuius titulus: "Colección de obras y opúsculos pertenecientes á la Aparición de Ntra. Sra. de Guadalupe de Mexico," haec Narratio transcribitur ad litteram in hac dissertatione. Non est quidem haec antiquior hispana Narratio Guadalupensis Apparitionis: antiquorem prae oculis habere non licuit; verum magna ipsi tribuitur auctoritas, ut dicetur cum de scriptoribus tractetur.

Quantum ad Imaginis descriptionem, opportunum du-

xi ad litteram inserere opusculum praediarissimi pictoris Michaelis Cabrera, simul et approbationes aliorum pictorum insignium. Ibi videre licebit et Imaginis descriptionem, et peritorum de illa judicium, atque etiam demonstrationem de eo quod Imago B. M. V. de Guadalupe, quam ut coeleste pretiosissimum thesaurum asservamus, fuit supernaturaliter depicta.

## NARRATIO

APPARITIONIS

**B. M. V. de Guadalupe.**

MEXICANO IDIOMATE.

Nican mopohua, motecpana inquenin yanucian hueitlamahuiçoltica monexiti incenquizca Ichipochtli Santa Maria Dios Inantzin tocilhuapillatocatzin, in oncan Tepeyacac motenehua Guadalupe.

Acattopa quimotititzino çé maçehualtzintli itoca Juan Diego; Auh çatepan monexiti initlaçò Ixiptlatzin ynixpan yanucian Obispo D. Fray Juan de Sumarraga. Thuan inixquich tlamahuiçolli ye quimochihulia.

Ye iuh màtlac xihuitl in opehualoc in atl in tepetl Mexico, ynyeomoman in mitl, in chimalli, in ye nôhuian ontlamatcamani in ahuàcan, intepahuàcan; in macaçan yeopeuh, yexotla, ye cueponi intlaneltoquiliztli, iniximachocatzin inipalnemohuani nellí Teotl Dios. In huel iquac inipan Xihuitl mill y quinientos, y treinta y uno, quiniuh iquezquilhuioc in metztlí Diziembre mochiuh oncatca çé maçehualtzintli, ienotlapatzintli itoca catca Juan Diego, iuh mítœa ompha chane catca in Quauhtitlan, auh inica Teoyotl oc mochompa pohuia in Tlatiloleo, auh

Sabado catea huel oc yohuatzinco, qui Iual tepotztocaya in Teoyotl, yhuan ininetitlaniz; auh in àcico ininahuac tepetzintli initocayðean Tepeyacae yetlatlalchiphua, concac iniepac tepetzintli cuicoa, yuhquin nepapan tlaçototomecuica, cacahuani inintozqui, iuhquin quinànanquilia Tepetl, huel cenza teyolquimà, tehuellâmachtin cuic, quiçenpanahuia in coyoltotol, intzinitzcan, ihuan ynoccéquin tlaçototome ic cuica: quimotztimoquetz in Iuan Diego quimòlhui cuix nolluil, cuix nomàçehual inyemiccaqui? àço çannictemiqui? àço çanniceochitlehua, canin yenica, canin yeninotta, cuix yeoncan in inquitotahuaque huehuetque tachtohuan, tocòcolhuan inxochitlapán intonacatlalpan? cuix yeoncan in inilhuicatlalpan? ompa on itzticaya iniepac tepetzintli intonatiuh iquicayanpa in ompa hualquiztia inilhuica tlaçõeuicatl. auh inoyuh çeuhtiquiz in euicatl in omocactimoman in yè equicaqui hualnotzalo iniepac tepetzintli, quihuia Juan-tzin Iuan Diegotzin; niman çayeemotlapaloa inic ompayaz incanin notzalo, àquen mochihua yni yollo, manoçe itla ic miçahuia, yece huel paqui mohuella machtia, qui tlécaluita intepetzintli, ompa itzta incampa hualnotzaloc, auh inye àcitiuh iniepac tepetzintli, inye oquimotili ce çihuapilli oncan moquetzinòticac, quihualmonochili inic onyaz ininahuactzinco; auh in oyuh àcito inix-pantzinco, cenza quimomahuicahui inquenin huellaçenpanahuia inicenquizca mahuiztacatzintli, initlaqwentzin iuhquin tonatiuh icmotonameyotia inicpepetlaca; anh intetl, intexcalli inic itechmoquetza, inic quimina ini tlanaxotzin yuhqui intlaçò chalchihuitl, maquitzli; inic neici yuhquin ayauh coçamalocuecuyoca intlalli; auh inmizquitl, ynnopalli, ihuan occequi nepapanxiuhotonin oncan mochichihuani yuhquin quetzalitztl, yuhqui in-teoxihuitl ini atlapallo ienceti; auh in quauhyo, ini huitzyo, ini àhuayo yuhqui incoztic teocuitlatl ic pepetlaca. Ixpantzinco mopechtecae, quicac iniyotzin, ini tlàoltzin inhuelçanca tehuellamachtia, inhueltcpiltic yuhqui inqui-

moçõconahulia, quimotlatlaçotilia, quimolhuili, tlaxicca-qui no xocoyouh Iuantzin campa intimohuica? auh inyè-huatl quimonanquilili Notecuiyoë, Çihuapillè Nochpochtzinè ca ompa nonàciz mochantzinco Mexico Tlatiloco, nocon tepotztoca inteyotol, intechmomaquia, intechmomachtilia inixiptlahuan intlacatl in Totecuiyo, intechmopixehuan. Niman yeic quimononochilia, quimixpatilia (1) initlaçòtlaneqniztzin, quimolhuilia, Maxiemati, mahuelyuhye inmoyollo no xocoyouh canèhuatl inniçen-quizca çemìac ichpochtli Saneta Maria inninantzin in huelnelli Teotl Dios inipalnemohuani, inteyocoyani, in Tloque Nahuaque, in ilhuicahua in Tlalticpaque, huel-nicnequi, cenza nìquelehuia inic nican nechquechilizque noteocaltzin inoncan nic nextiz, nicipantlaçaz, nictemacaz in ixquich notetlaçotlaliz, noteicnoyttaliz, innotepa-lehuiliz, innotemanahuiliz canel nèhuatl in na moicno-huìcanantzin intèhuatl ihuan in ixquichtin inic nican tlalpan ançepantlaca, ihuan in occéquin nepapan tlaca notetlaçotlacahuan in notechmotzatzilia, innech tèmoa inmotech motemachilia, ca oncan niquincaquiliz min cho-quiz, inin thaocol inic nicectiliz, nic pàtz inixquich ne-papan in netoliniliz, intonehuiz, in chichinaquiliz. Auh inic huelneltiz in nic nemìlia in innoteiceno yttaliz ma xiauh in ompa ini tecpanchan in Mexico Obispo, auhti-quilhuiz inquenin nèhua nimitztitlani inic ticyxpantiz inquenin huelçanca nicelehuia inic ma nican nechcalti, nechquechili inipan in tlalmantli no teocal; huelmoch tiepohuiliz inixquich in otiquittac, oticmahuiçò, ihuan intlein oticeac; auhma yuhye inmoyollo cahuel nictlaç-

[1] Legendum *quimixpantilia*, quod est reverentiale verbi *ixpantia*, quod significat *praesentat*, utpote derivatum ab *ixpan* quod significat *in facie*.

(2) Jungendum *namoicnohuàcanantzin*, nam duae primae sillabae constant ex *nî* (ego) et *amo* (vestra): amissa *i*, habetur *namo*. *Namoicnohuàcanantzin* significat *ego sum vestra pia mater venerabilis*.

vel opportuna videatur, ne non et objectionum solutionem exhibebit.

## PARS PRIMA.

*Apparitionis Guadalupensis narrationem continens; ne non et sacrae Imaginis descriptionem, et peritorum de illa judicium.*

Inter Apparitionis Guadalupensis quamplurimas Narrationes, duas ad litteram transcribere opportunum videtur: unam mexicano idiomate, alteram hispano. Quae mexicane scripta est, Mexici fuit typis edita anno 1649 a Presbytero D. Ludovico Lazo de la Vega, cuius exemplar servatur in Bibliotheca publica Guadalaxarensi: haec a viris peritissimis reputatur antiquissima, licet tunc primo fuerit typis edita, et maxima gaudet auctoritate, ut postea patefiet cum de scriptoribus Apparitionem stabilientibus tractetur. (Hanc Narrationem latine vertam). Quae hispane scripta est Narratio, auctorem habuit Presbyterum D. Ludovicum Becerra Tanco: haec primo fuit Mexici typis edita anno 1666, rursum et locupletior fuit typis edita Mexici anno 1675, unde tertia editio hispana et quarta prodierunt anno 1685 et anno 1785. Ex hac quarta editione, quae habetur in opere cuius titulus: "Colección de obras y opúsculos pertenecientes á la Aparición de Ntra. Sra. de Guadalupe de Mexico," haec Narratio transcribitur ad litteram in hac dissertatione. Non est quidem haec antiquior hispana Narratio Guadalupensis Apparitionis: antiquorem prae oculis habere non licuit; verum magna ipsi tribuitur auctoritas, ut dicetur cum de scriptoribus tractetur.

Quantum ad Imaginis descriptionem, opportunum du-

xi ad litteram inserere opusculum praediarissimi pictoris Michaelis Cabrera, simul et approbationes aliorum pictorum insignium. Ibi videre licebit et Imaginis descriptionem, et peritorum de illa judicium, atque etiam demonstrationem de eo quod Imago B. M. V. de Guadalupe, quam ut coeleste pretiosissimum thesaurum asservamus, fuit supernaturaliter depicta.

## NARRATIO

APPARITIONIS

**B. M. V. de Guadalupe.**

MEXICANO IDIOMATE.

Nican mopohua, motecpana inquenin yanucian hueitlamahuiçoltica monexiti incenquizca Ichipochtli Santa Maria Dios Inantzin tocilhuapillatocatzin, in oncan Tepayacac motenehua Guadalupe.

Acattopa quimotititzino çé maçehualtzintli itoca Juan Diego; Auh çatepan monexiti initlaçò Ixiptlatzin ynixpan yanucian Obispo D. Fray Juan de Sumarraga. Thuan inixquich tlamahuiçolli ye quimochihulia.

Ye iuh màtlac xihuitl in opehualoc in atl in tepetl Mexico, ynyeomoman in mitl, in chimalli, in ye nôhuian ontlamatcamani in ahuàcan, intepahuàcan; in macaçan yeopeuh, yexotla, ye cueponi intlaneltoquiliztli, iniximachocatzin inipalnemohuani nellí Teotl Dios. In huel iquac inipan Xihuitl mill y quinientos, y treinta y uno, quiniuh iquezquilhuioc in metztlí Diziembre mochiuh oncatca çé maçehualtzintli, ienotlapatzintli itoca catca Juan Diego, iuh mítœa ompha chane catca in Quauhtitlan, auh inica Teoyotl oc mochompa pohuia in Tlatiloleo, auh

Sabado catea huel oc yohuatzinco, qui Iual tepotztocaya in Teoyotl, yhuan ininetitlaniz; auh in àcico ininahuac tepetzintli initocayðean Tepeyacae yetlatlalchiphua, concac iniepac tepetzintli cuicoa, yuhquin nepapan tlaçototomecuica, cacahuani inintozqui, iuhquin quinànanquilia Tepetl, huel cenza teyolquimà, tehuellâmachtin cuic, quiçenpanahuia in coyoltotol, intzinitzcan, ihuan ynoccéquin tlaçototome ic cuica: quimotztimoquetz in Iuan Diego quimòlhui cuix nolluil, cuix nomàçehual inyemiccaqui? àço çannictemiqui? àço çanniceochitlehua, canin yenica, canin yeninotta, cuix yeoncan in inquitotahuaque huehuetque tachtohuan, tocòcolhuan inxochitlapán intonacatlalpan? cuix yeoncan in inilhuicatlalpan? ompa on itzticaya iniepac tepetzintli intonatiuh iquicayanpa in ompa hualquiztia inilhuica tlaçõeuicatl. auh inoyuh çeuhtiquiz in euicatl in omocactimoman in yè equicaqui hualnotzalo iniepac tepetzintli, quihuia Juan-tzin Iuan Diegotzin; niman çayeemotlapaloa inic ompayaz incanin notzalo, àquen mochihua yni yollo, manoçe itla ic miçahuia, yece huel paqui mohuella machtia, qui tlécaluita intepetzintli, ompa itzta incampa hualnotzaloc, auh inye àcitiuh iniepac tepetzintli, inye oquimotili ce çihuapilli oncan moquetzinòticac, quihualmonochili inic onyaz ininahuactzinco; auh in oyuh àcito inix-pantzinco, cenza quimomahuicahui inquenin huellaçenpanahuia inicenquizca mahuiztacatzintli, initlaqwentzin iuhquin tonatiuh icmotonameyotia inicpepetlaca; anh intetl, intexcalli inic itechmoquetza, inic quimina ini tlanaxotzin yuhqui intlaçò chalchihuitl, maquitzli; inic neici yuhquin ayauh coçamalocuecuyoca intlalli; auh inmizquitl, ynnopalli, ihuan occequi nepapanxiuhotonin oncan mochichihuani yuhquin quetzalitztl, yuhqui in-teoxihuitl ini atlapallo ienceti; auh in quauhyo, ini huitzyo, ini àhuayo yuhqui incoztic teocuitlatl ic pepetlaca. Ixpantzinco mopechtecae, quicac iniyotzin, ini tlàoltzin inhuelçanca tehuellamachtia, inhueltcpiltic yuhqui inqui-

moçõconahulia, quimotlatlaçotilia, quimolhuili, tlaxicca-qui no xocoyouh Iuantzin campa intimohuica? auh inyè-huatl quimonanquilili Notecuiyoë, Çihuapillè Nochpochtzinè ca ompa nonàciz mochantzinco Mexico Tlatiloco, nocon tepotztoca inteyotol, intechmomaquia, intechmomachtilia inixiptlahuan intlacatl in Totecuiyo, intechmopixehuan. Niman yeic quimononochilia, quimixpatilia (1) initlaçòtlaneqniztzin, quimolhuilia, Maxiemati, mahuelyuhye inmoyollo no xocoyouh canèhuatl inniçen-quizca çemìac ichpochtli Saneta Maria inninantzin in huelnelli Teotl Dios inipalnemohuani, inteyocoyani, in Tloque Nahuaque, in ilhuicahua in Tlalticpaque, huel-nicnequi, cenza nìquelehuia inic nican nechquechilizque noteocaltzin inoncan nic nextiz, nicipantlaçaz, nictemacaz in ixquich notetlaçotlaliz, noteicnoyttaliz, innotepa-lehuiliz, innotemanahuiliz canel nèhuatl in na moicno-huìcanantzin intèhuatl ihuan in ixquichtin inic nican tlalpan ançepantlaca, ihuan in occéquin nepapan tlaca notetlaçotlacahuan in notechmotzatzilia, innech tèmoa inmotech motemachilia, ca oncan niquincaquiliz min cho-quiz, inin thaocol inic nicectiliz, nic pàtz inixquich ne-papan in netoliniliz, intonehuiz, in chichinaquiliz. Auh inic huelneltiz in nic nemìlia in innoteiceno yttaliz ma xiauh in ompa ini tecpanchan in Mexico Obispo, auhti-quilhuiz inquenin nèhua nimitztitlani inic ticyxpantiz inquenin huelçanca nicelehuia inic ma nican nechcalti, nechquechili inipan in tlalmantli no teocal; huelmoch tiepohuiliz inixquich in otiquittac, oticmahuiçò, ihuan intlein oticeac; auhma yuhye inmoyollo cahuel nictlaç-

[1] Legendum *quimixpantilia*, quod est reverentiale verbi *ixpantia*, quod significat *praesentat*, utpote derivatum ab *ixpan* quod significat *in facie*.

(2) Jungendum *namoicnohuàcanantzin*, nam duae primae sillabae constant ex *nî* (ego) et *amo* (vestra): amissa *i*, habetur *namo*. *Namoicnohuàcanantzin* significat *ego sum vestra pia mater venerabilis*.

camatiz, auheaniquixtlahuaz, ca ienimitz eultonoz, nimitzlamachtiz, ihuan miec oncan tiemachihuaz ie niequepcayotiz ynmociahuiliz inmotlatequipanoliz inie tienemilituh intlein ic nimitztitlani: ðcayeoticeac noxoco-yoh ynnliyo innotlatol ma ximohuicatiuh ma ixquich mo tlàpal xicmochihuili. Auh niman ic xpantzinco onmo pechtecac quimolhuili no tecuiyoè, Cihuapillè caye ni yauh innie neltiliz, inmiyotzin, inmotlatolzin, ma ocnimitznotlalcahuili innimocno maçehual. Niman ic hualtemoc inie quineltilituh ini netitlaniz connamiquico incuep ötli huallamelahua Mexico.

In o àcico itic altepetl, niman ic tlamelauh imi Tecpan chantzinco Obispo inhuelyancuican hualmohuicac Teopixca tlàtohuani itocatzin catca, D. Fray Iuan de Sumarraga S. Francisco Teopixqui. Auh in o àcito niman ic moyèyeacoa inic quimottiliz, quïntlatlauhtia initetlaye-colticalhuan, initlannencahuan inic conittotihué, ye achi huècauhica inconnotzaco, in ye omotlanahuatili in Tlatohuani Obispo inic calaquiz. Auh in oncalac niman xpantzinco motlanquaquetz, mopechtecac, niman ye ic quimixpantilia quimopohuilia yniyotzin ynitlatolzin ilhuicac Cihuapilli, ini netitlaniz: no ihuan quimolhuilia inixquich oquimahuicò, in oquittac, in oquicac. Auh in oquicac inmochi itlatol, inetitlaniz iuhquin àmo çenea monelchiuhitzino, quimonanquilili, quimolhuili nopiltzè ma oceppa tihuallaz, oc ihuan nimitzcaquiz, hueloc itzinecan niquittaz, nic nemiliz intlein ic otihualla inmotlanequiliz, inmotlaelehuiliz. Hualquitzlaocoxtihuitz, inic àmo nimam oneltic ininetitlaniz.

Niman hualmoquep izça ye iquac ipan çemilhuitl, niman oncan huallamelauh inicpac tepetzintli, auh ipantzinco àcito in ilhuicac Cihuapilli izçan ye oncan incanin acattopa quimottili, quimochialitica; auh in oiuquimottili xpantzinco mopechtecac motlalchitlaz quimolhuili, notecuiyoè, tlacatlè, Cihuapillè, no xocoyohuè, Nochpochtzinè caonihuia in ompa otinechmotitlanili, ca onic nel-

tilito in miyotzin in motlatolzin maçihui in ohuìhuitica in onicalac inompa iyeyan teopixca Tlatojuani, ca oniquittac, ca oixpan niectlali inmiyotzin, in motlatolzin in yuh otinech monànahuatili, onechpacca cel, auh èquiyec cac; yece ipic onech nanquili, yuhquin àmo iyollo ômàcic, àmo monelchihua, onechihui oceppa tihuallaz, oc ihuiyan nimitzcaquiz, hueloc itzinècan niquittaz in tlein ic otihualla motlayelehuiliz, motlanequiliz. Huelitech oniquittac in yuh onech nanquili camomati inmoteocaltzin tiemonequiltia mitzmo chihuilitzque nican àço çan néhuatl nic yòyoecoya acaçomo motencopatzinco; caçencia nimitznotlatlauhtilia notecuiyoè, Cihuapillè Nochpochtzinè manoçoaça çeme intlaçopipiltin iniximacho, inixtilò, in mahuiztilò itechxicmocahuili inquitquiz, yn quihuicaz in miyotzin, yn motlatolzin, inic neltoco, canel niconlapaltzintli, cani mecapalli, cani cacaxtli, cani cuitlapilli, canatlapalli, caniteo ca nimamalon, cåmo nonènemian, cåmo nonequetzayan in ompa tinech mihualia Nochpochtzinè, No xocoyohuè, Tlacatlè, Cihuapillè, ma xinech motlapòpolhuili nic tequipachoz in mixtin, in moyollotzin, ipan niyaz, ipan nihuetziz inmoçomaltzin, inmoqualantzin Tlacatlè Notecuiyoè. Quimonanquilili izçenquizca mahuiz ichpochtzintli tlaxiecaqui no xocoyohu mahueliuhye inmoyollo cåmo tlaçotin innotetlayecolticahuan, innotitlanhuan, inhuel intech nic cahuaz inquitquizque in niyyo, innotlatol, inquineltilizque in notlanequiliz; yece huel iuhmonequi inic hueltèhuatl ic tinemiz, ipan ti tlatotz, huelmomatica neltiz mochihuaz, innoçializ, innotlatonequiliz; auh huelnimitz tlatlauhtia no xocoyohu, yhuan nimitzlaquauh nahuatia cahuel oceppa tiaz in moztla tiquittatiuh in Obispo auh nopampa xicnèmachi, huel yuh xic caquiti innoçializ, innotlanequiliz, inic quineltiliz inquichihuaz noteòcal niquitlanilia, yhuanhueceppe xiquilhui inquenin huelnèhuatl ni çemicac ichpochtl Sancita Maria in ninantzin Teotl Dios in ompa nimitztitlani. Auh in Iuan Diego quimonanquilili, quimolhuili notecui-

yo<sup>o</sup>, Cihuapill<sup>e</sup>, Nochpochtzin<sup>e</sup> macamo nic tequipacho in mixtzin, in moyollotzin ca huelnoçenyollocacopa nonyaz noconneltilituh inmilyotzin inmotl<sup>a</sup>toltzin caniman amo nienocacahaultia, mano<sup>e</sup> nic tecococamat<sup>i</sup> in ôli canon yaz canoconchihuatiuh in motlanequiliztzin, çan huelye in åcocamo niyecacoz; intlanoce yeonicacoc aca<sup>o</sup>como nineltoco<sup>z</sup>, ca tel moztla ye teotlac inye oncalaqi tonatiuh, nic euepaquiuh inmilyotzin inmotl<sup>a</sup>toltzin intlein ic nech manquili<sup>z</sup> in Teopixcatl<sup>a</sup>tohuani, caye nimitznotlalcahuilia no xocoyohu<sup>e</sup>, Nochpochtzin<sup>e</sup> tlacatl<sup>e</sup>, Qihuapill<sup>e</sup>, ma oc ximocuhuitzino, niman ic ya inichan moçelhuito.

Auh inimoztlayoc Domingo huel oc yohuatzinco tl<sup>a</sup>tlayohuatoc oxapahualquiz inichan huallamelauh in Tlatilolco, quimattihuitz in Teoyotl, ihuan inic t<sup>e</sup>pohualloz: <sup>(1)</sup> nimany<sup>e</sup> iniequittaz Teopixa tl<sup>a</sup>tohuani; auh àço yeipan màtacl<sup>i</sup> hora inôneçencahualoc inic omocae Mis<sup>a</sup>sa, ihuan otepohualoc ic hual xin inichquich maçelhulli; auh in yèhuatl Iuan Diego niman ie y<sup>a</sup> ini tecpanchanzineo in Tl<sup>a</sup>tohuani Obispo, auh in ô àcito ixquichitl<sup>a</sup>pal quichih<sup>z</sup> inic quimottili, auh huel ohuitica in occëppa quimottili, iexitlantzineo motlanquaquetz, choea, tlaooya inicquimononochilia, inicquimixpantililia inilyotzin, initl<sup>a</sup>toltzin in ilhuicac Cihuapilli, inic àço çanen nelto<sup>z</sup>coz ini netitlaniz ini tlanequiliztzin çenquizca ichpochtl<sup>i</sup>, inic quimochihuilizque, inic quimo quechililizque initedactzin incanin omotlatenehuili incanin quimonequil<sup>i</sup>zia. Auh in Tl<sup>a</sup>tohuani Obispo huel miac tlamantli inic quitl<sup>a</sup>tlani, quitlatemoli, inic huel iyollomàciz, campa inquimottili, quenamècatzintli huel mochquimopohuili in Tl<sup>a</sup>tohuani Obispo. Auh maçhui inhuel mochquimo

(1) In exemplari unde haec Narratio transcribitur, non nihil deleta est littera *i*.

(2). In exemplari unde haec narratio transcribitur, non est perfecte depicta littera *a*.

melahuilili in yuheatzintli, ihuan inixquich oquittac, oquimahuiç<sup>o</sup> incahuelyuh neci ca yèhuatzin izçenquizea Ichpochtzintli ini tlaçòmahuiz nanzin (1) in to Temaquiticatzin to TecuiyoIesuChristo; yece àmo niman ic omonechihu<sup>z</sup> quítto ca àmo çan ica itl<sup>a</sup>tol, itl<sup>a</sup>tlaniliz m<sup>a</sup>chihuaz moneltiliz intlein quìtlani, cahuel oc itl<sup>a</sup>inezea monequi inic huel nelto<sup>z</sup>coz inquenin huel yèhuatzin qui<sup>z</sup>motitlanilia inilhuicac Cihuapilli. Auh in ô yuh quicac in Iuan Diego quimolhuili in Obispo tlacatl<sup>e</sup>, tl<sup>a</sup>tohuani<sup>e</sup> maxiemottili catl<sup>a</sup>huatlyez ininezca tiem<sup>a</sup>tlanililia, caniman niyaz nic nitlanilitiu<sup>z</sup> in ilhuicac cihuapilli onech hualmotitlanili. Auh in ôquittac in Obispo cahuelmonelchihua caniman àtle ic meleltia, motzotzon<sup>a</sup> niman ic quihua. Auh in yehuitz niman ie quimonahuatili quezqui inichan tlaca, inhuel intechmotlacanequi, quihual tepotzto<sup>z</sup>cazque, huelquipipiazque campa in yauh, ihuan aquin con itta, con notza. Tel<sup>a</sup>uh mochiuh auh in Iuan Diego niman ic huallamelauh, quitocac in cuepòli, auh inquihual tepotzto<sup>z</sup>caya oncan atlauhtli quiça inahuac tepeyacac quauhpantitlan quipoloco, manelocohuian tlatem<sup>a</sup>que ao<sup>z</sup>can quitta<sup>z</sup>que, çanyuh hualmo quepquè, àmo çaniyo inic omoxixiuhtlatito, no ihuan ic oquimeleti, oquinqualancacuti: yuhqui nonotzato in Tl<sup>a</sup>tohuani Obispo, quitlahuellalilique inic àmo quinelto<sup>z</sup>caz, quilhuique inic çan conmoztlacahuilia, çan quip<sup>a</sup>piqui in tleinqui<sup>a</sup>hualmolhuilia, ànoçe çan oqu<sup>a</sup> temic, çan oqu<sup>a</sup> cochiteuh intlein quimolhuilia, intlein quim<sup>a</sup>tlanililia; auh huelyuh quimolhuique intla occëppa huallaz, mocuepaz, oncan quitzitzquizque, ihuan chicahuac qui tlatzacu<sup>z</sup>tilizque inic aoemo çepa iztlacatiz, t<sup>e</sup>quamanaz.

Inimoztlayoc Lunes iniquac qui huicazquia in Iuan Diego in itla inezca inic nelto<sup>z</sup>coz, aoemo ohualmocuep: yeica iniquac àcito inichan ce itla catca itoca Iuan Bernardino oitech motlali in cocoliztli, huel tlanauh<sup>a</sup>toc, oc

(1) Error est typographiae: legendum est *nantzin*.

quitici nochilito, oc ipan tlato, yece aocmo inman ye-huelotlanauh: auh in yeyohuac quitlatlauhti ini Tla in oc yohuatzinco, oetlätlayohuatoc hual quiçaz, quimono-chiliquiuh in oncan Tlatiloleco çeme in teopixque inic muhuiaz, quimoyolcuitilitiu, ihuan quimoçencahuilitiu, yè ica cahuelyuheca ini yollo caye inman, caye oncan inic miquiz ca aoc mehuaz aocmo pàtz.

Auh in Martes huel oc tlätlayohuatoc in ompahual-quiz ichan in Iuan Diego inquimonochiliz teopixqui in ompa Tlaltileco, auh in ye áctihuitz inahuac tepetzintli tepeyacae inexitlan quiztca òtlí tonatiuh icalaquianpa inoncan yeppa quiçani, quito intlaçan nic melahua òtlí manen nech hualmottiliti izçihuatilli ca yeppa nech motzicallhuiz inic nic huiquiliz tlanezcayotl inteopixa tlátoluani inyuh onech monànahuati; maoctechcahua in tonetequipachol, maoe nieno nochilitihuete in teopixqui motolinia innotlätzin àmo çaquimochialitoc. Niman ic conflacolhui intepetl itzallan ontłecoc yenepa centlapal Tonatiuh yquiçayanpa quiçato inic içiuhca áctiuh Mexico inic àmo quimotzicalhuiz in ilhuilcac Çihuapilli inmomati ea inompa ic otacolo ea ahuelquimottiliz, inhuelnouhuiampa motztilitica: Quittac quenin hualmotemohui iepac intepetzintli ompahualmotztilltoc in ompa yeppa conmottiliami, con monamiquilico ininacaztlan tepetl, conimoyacatzacuililico, quimolhuili. Auh noxocoyouh, campa in tiyah? campa intitztiuh? Auh in yèhuatl cuix achi ic mellelmà? cuix noçe pinahuac? cuix noçe ic miçahui, momauhti? ixpantzinc mopechtecac, quimotlapalhui, quimolhuili, nohpochtzinè, noxocoyohuè, Çihuapilli maximopaquiltie quen otimixontali? cuix tiemohuelmachitia in motlaçònacayotzin no Tecuiyoè, nopiltzintzinè; nictequipachoz in mixtzin in moyollòtzin, ma xiemomachiltitzino nohpochtzinè, ea huellanauhtoc ce momaçhaultzin no Tla huei cocoliztl initech omotalli ca yeppa ic momiquiliz, auh oc nonicuhtiu in mochantzinco Mexico noconnonochiliz çemè initlaçò-

huan to Tecuiyo into Teopixcahuau, conmo yolenitilitiu, ihuan conmo çenceahuitiliuh, canel yè inic otitlacatque, intic chiaco intomiquiztequiuh. Auh intla onocon neltilito, caniman nican occepa nihuahnocuepaz, inic non yaz nocon itquiz, in miliyotzin in motlätoltzin Tlacatlè, Nohpochtzinè, maxinechmotlapopolhuili, maoe ixquich ica xinechmopaceaçohuili cåmo ic nimitznoquelhuia, no xocoyohuè, nopiltzintzinè, ca niman mozta niquistihuetziquiuh. Auh in oyuhquimocaquiti itlätol in Iuan Diego quimo nanquilili in ienohuàcaçenquizca ichpochtzintli: Maxiccaquì ma huel yuh ye in moyollo noxocoyouh macatlelein mitzmauhti, mitztequipacho, macamo quen mochihua in mix in moyollo, macamo xiquimacaci in ecoliztl, manoçe oc itlè cocoliztl, cococ teòpouhqui, cuix àmo nican nicà nimoNantzin? cuix àmo noçehuallotitlan, nècauhyotitlan in tica? cuix àmo nèhuatl in nimapaccayeliz? cuix àmo nocuixanco, nomamalhuazeo inticà? cuix oc itlè in motech monequi? macamo oc itlè mitztequipacho, mitz àmana, macamo mitztequipacho inicocoliz moTlätzin cåmo ic miquiz in axcan itechca; ma huel yuh ye in moyollo ca yeopatic: (Auh ca niman huel iquac patic iniTlätzin inyuh çatepan machiztic.) Auh in Iuan Diego in oyuhquicac iniyyotzin, initlätoltzin inilhuiaeç Çihuapilli, huel cenza ic omoyollali, huel ic pachih ini yollo. Auh quimotlatlauhtili inic maçayè quimotitlanili inic quittatiuh in Tlátoluani Obispo in quitquiliz itlè inezca, ini neltica, inic quineltoaz. Auh in ilhuiaeç Çihuapilli niman ie quimonahuatili, inic ontłecoz in iepac tepetzintli, inoncan canin yeppa conmottiliaya; quimolhuili xitłeco noxocoyouh in iepac in tepetzintli, auh in canin otineeh ittae, ihuan onimitzñahuati oncan ti quittaz onoc nepapan xochitl, xictetequi, xic nechico, xicçentlali, niman xic hualtemohui, nican nixpan xic hualhuica. Auh in Iuan Diego niman ic quitłecahui in tepetzintli, auh in oàcito iepac, cenza quimahuiçò inixquich onoc, xotlatoc, cuepontoc in nepapan Caxtillan

tlaçòxochitl, in ayamo imochiuhyan; ca nel huel iquac inmotlapaltilia izcetl: huel cenza àhuiaxtoc, iuhqui in tlaçò epyollòtli inie yohual àhuachyòtce; niman ic peuh in quitètequi, huel moch quinechico, quicuixanten. Auh in oncan iepac tepetzintli ca niman àtle xochitl inimochiuhyan, catexcalla, netzolla, huihuitzla, nòpalla, mizquitla; auh intla xiuhtotontin mochichihuani iniquac inipan metztli Diziembre ca moch qui quà, qui pòpolohua izcetl. Auh ca niman ic hualtemoc, quihualmotquilili inilhuicac Çihuapilli in nepapan xochitl oquitètequito, auh in oyuh quimottili imaticatzinco commocuili; niman ye oceppa icuexaneo quihualmotemili, quimolhuili, noxocoyouh min nepapan xochitl yéhuatl intlaneltiliz, in nezcayotl intic huiquitz in Obispo, nopampa tiquilhuiz ma ic quitta in notlanequitz, ihuan ic quineltiliz in notlanequitz, in nozializ. Auh in téhuatl intnotinítlan ca huel motech netlacaneconi; auh huel nimitztlaquañ nahuatia çan huel icel ixpan Obispo tic çohuaz in motilmà, ihuan tic nextiliz intlein tic huica: auh huel moch ticpohuiliz, tiquilhuiz inquenin omimitznahuati inic ti tlécoz iniepac tepetzintli intic tètequitiuh Xochitl, ihuan inixquich otiquittac, otic mahuiçò, inic huel ticyolløyahuaz in Teopixca Tlàtohuani; inic niman ipan tlatoz inic mochihuaz, moquetzaz in noTeòcal oniquitlanili. Auh in oconmonànahuatili in ilhuicac Çihuapilli quihualtocac in cuepòtli Mexïco huallamelhua, ye pacitluitz, ye yuh yetihuitz ini yollo ea yecquiçaquiuh, qui yec itquiz, huel quimo cuitlahuitluitz intlein icuexaneo yetihuitz inmanen itlà quimacauh, quimo tlamachtitluitz iniähuiaca innepapan tlaçò xochitl.

In o àcioe iteepan chan Obispo connamiquito ini calpixeauh, ihuan ocequin itlan nencahuan intlátoca Teopixqui, auh quintlatlauhti inic maquimolhuilican inquenin quimottiliznequì; yece ayac cemè quinec, àmo como caccanèque, àço yè inic huel oc yohuatzinco; auh ànoce inic yequiximati, çaquintequipachoa inic imixtlan

pilcatinemì, yhuan yeoquinnonotzquein imic nihuán inqui polotò iniquac quitepotztoaque. Huel huècauhtica inotlátol chixticatea, auh inoquittaue yehuelhuècauhtica inoncan icac motololtiticac, t'atenmatticac in àço notzaloz, ihuan iniuhquinnà itlà quihual itqui qui cuixanofcac; niman yeic itech on àcique inic quittilizque tlein quihuicatz inic in yollo pachihuiz. Auh inoquittac in Juan Diego ca niman àhuelquintlatiliz intlein quihuicatz, ca ic quitolinizque, quitopehuazque noce ie quimictizque tepiton quihualnexti, ca xochitl; auh in yuh quittaue, camóch Caxtillan nepapan xochitl, ihuan incàmo imochiuhyan iniquac, huel cenza qui mahuiçóque; ihuan inquenin huel cenza çeltic inic cueponqui, inic àhuiyac, inic mahuiztic: auh quelèhuique inic quezquitel conanazque, quiquixtilizque; auh huel expa mochihuahque inic motlapalòque concuizquia; niman àhuelmochihuahyeica iniquac qui quitzquizquia aocmo huel xochitl inquittaya çan iuhquimà tlàculolli, noce tlàmachtli, nocetlätzontli initechquittaya Tilmatlì. Niman ic quimolhuilito in Tlàtohuani Obispo, intlein oquitataue, ihuan inquenin quimottiliznequi in maçehualtzintli ye izquipa huallalañ, ihuan in yehuel huècauh in yeicoço oncan tlatlátol chixtoc, inic quimottiliznequi. Auh in Tlàtohuani Obispo in oyuhquimocaquiti niman ipan ya ini yollotzin ca yéhuatl ini neltica inic iyollotzin màçiz, inic quimo neltiliz intlein ic nemì tlacatzintli: niman motlanahuatili inic niman calaquiz, quimottiliz; auh in ocalac ixpantzinco mopechtecac iniuh yeppa quichihuani; auh oceppa quimotlapohuili in ixquich oquittac, in oquimahuiçò, ihuan ini netitlaniz: quimolhuili Note cuiyoè Tlàtohuaniè caye onic chiuh, caye onic neltili in yuh otinech monahuatili, ca huelyuh onic nolhuilito in tlacatl in no Tecniyo inilhuicac Çihuapilli Santa Maria in Teotl Dios itlaçònantz, intiemiltlania intlanezca-yotl inic hueltinech moneltoquitiz, inic tiemochihuiliz in Teòcaltzin inoncan mitz mitlanililia, tiemoquechiliz;

auh cahuel yuh onic nolhuili, inonimitznomaqueñilí in notlātol inic nimitz hualnihuiquiliz in itlā inezca ini nel-tica initlanequilitzín inic nomac otiemocahuili. Auh ea oquimohuelcaquiti in miyotzin, in motlātoltzin; auh oquimo pacacelili intiemitlania, in itlā inezca ineltica inic mochihuaz, moneltiz initlanequilitzín: auh yé in in axcan oe yohuatzinco onechmonahuatilí inic oeceppa nimitznotliliuh; auh onic ntlanilili in itlā inezca inic nineltoco, inyuli onech molhuili nech momaquiliz; auh eaçan niman oquimoneltili, auh onech mihuali iniepac tepetzintli incanin yeppa noconomotiliani inic ompa nitetequitiuh innepapan Caxtillan xochitl: auh in oniectquitló, onic hualnihuiquilili in oncan tlatzintlan; auh ea imaticatzinco conmocuili, oeceppa no cnixanco ocon-hualmotemili inic nimitzhualnotquilliliz, inhueltēhuatzin nimitznomaqueñiliz maçhui incahuel nicmatia cámō inochiuyan xochitl iniepac tepetzintli, ea çan tētexcalla, netzolla, huitztlá tenopalla, mizquitlā ámo ic oninotzton, ámo ic nomeyoolloac innácto iniepac tepetzintli innitlachix ca ye xochitlalpan, oncan enquistoc inix-quichnepapan tlaçò xochitl in Caxtillancayotl áhuach tonameyotoc inic niman onic tétequito. Auh onech-molhuili inic ipampa nimitznomaqueñiliz; auh ea yeyuh nicneltilia inic oncan tiemottiliz in itlā nezca-yotl intiemitlania, inic tiemottiliz in tlanequilitzín; ihuan inic neci ca neltiliztlí in notlātol, in noneti-tlaniz: ca izca ma xicmocelili; auh ea niman ic quihual-çouh in iztac itilmá ic oqui cuixanotlcaaca xochitl; auh in yuh hualtepeuh inixquich nepapan Caxtillan xochitl, niman oncan momachioti, neztiquiz ini tlaçò ixiptlatzin izçenquizca iehpochtli Santa María Teotl Dios Inantzin inyuheatzintli axcan moyetzta in oncan axcan mopix-tzinotica initlaçóchantzíno in Teócaltzíno Tepeyacac motocayotia Guadalupe. Auh inoyuhquimottili in Tlātohuani Obispo, ihuan in ixquichtin oncan catea motlanguaquetzque çenca quimahuiçoque, quimotztimo-

qnetzque, tlaocoqñè, moyoltoneuhqué, yuhquin àco yá inin yollo inin tlalnamiquiliz: auh in tlatoahuani Obispo choquiztca, tlaocoyaliztca quimotlatlauhtili, quimtlanilili ini tlapopolhuiloca, inic ámo niman oquineltili, ini tlanequilitzín ini iyotzin intlātoltzin. Auh in omo-quetz, quihualton ini quechtlan ic ilpiticatea ini tlaquen ini tilmá Iuan Diego initech omnexiti inoncan omoma-chiotitzino inilhuicac Çihuapilli. Auh niman ic quimo huiquili, ompa quimo tlalilito ini neteochihuayan: auh oc oncan oçemilhuti in Iuan Diego inichantzíno Obispo oc quimotzicalhui, auh ini moztlayoc quilhù çaque inic tie-teittitz incanin tlanequilitzín ilhuicac Çihuapilli quimo quechililizque ini Teócaltzin: niman ic tetlalhuiloc inic mochihuaz moquetzaz. Auh in Iuan Diego in oyuh qui te ititi in canin quimonahuatilí ilhuicac Çihuapilli mo quetzaz iTeócaltzin niman ic tenahuati in oe onàciznequi inichan inic conittatiuh in Tlātzin Iuan Bernardino in-huellanauhtoc iniquac qui hual cauhahuac çeme quinotzazquia Teopixque in oncan Tlatilolco inic quiyoleuitzquia, quiçencahuazquia; inquimolhuili ilhuicac Çihuapilli in yeopatic. Auh ámo çan içel quicauhque yaz, ea qui-huicaque in ompa inichan; auh ino yuh áctio quittaue in Tlāzin yehuel pactica niman átle quicocoa, auh in yèhuatl cenza quimahuiçò inquenin imach hualhuico, ihuan çenca mahuiztililo, qui tlātlani ini mach tleica in yuhqui chihualo, inçenca mahuiztililo: auh in yèhuatl quilhù inquenin iquac ompa hualehuac inqui nochilizquia teopixqui in qui yoleuitz, quiçencahuaz; inoncan tepeyacac quimottilitzino inilhuicac Çihuapilli; auh quimottilani in ompa Mexico inquittatiuh intlātohuani Obispo inic oncan quimo caltiliz in tepeyacac. Auh quimolhuili inmacamo motequipachò inca yepactica; inic çenca moyollali: quilhui ini Tlātzin cayenelli caniman iquac inquimopatili, yhuan huel quimottili izçan no huelye iuhcatzintli inuh quimottilitzinoaya in Mach; ihuan quimolhuili in quenin yèhuatl oc oquimottilani

Mexico in quītz Obispo. Auh mano inlquae yēhuatl quittatiuh mahuelmoch ic quixpantz quinonotzaz intlein oquittac, ihuan inquenin tlamahuiçoltica oquimopātili: auh mahuel yuh quimo tocayotiliz, mahuel yuh motocayotitzinoz izçenquizca ichpochtzintli Santa Maria de Guadalupe ini tlaçò i xiptlatzin. Auh niman ic quihualhuicaque in Juan Bernardino inixpan Tlatohuani Obispo inqui nonotzaco, inixpan tlaneltilio. Auh inehuan inimach Juan Diego quin calloti inichan Obispo achi quezquilhuitl in oc ixquich ica mo quetzinò iTeðcaltzin tlatoxa Çihuapilli in oncan Tepeyacac in canin quimottitli in Juan Diego. Auh intlatohuani Obispo quiquali ompa in Iglesia Mayor initlaçò Ixiptlatzin inilhuicac tlaçò Çihuapilli, qui hualmoquixtili in ompa itecpan ehan, ini neteochihuayan moyetzcateca; inic mochi tlacatl quittaz, qui mahuiçoz ini tlaçò Ixiptlatzin. Auh huel çenmochi iccemealtepetl olin, inquihualmottiliaya, in quimahuiçoya initlaçò ixiptlatzin, huallateomatia, quimotlatlauhtiliaya; çenca quimahuiçoya in quenin teotlamahuiçoltica inic omoxexiti, inic niman mà aea tlalticpac tlacatl oquimicuilhui ini tlaçò ixiptlayotzin.

In tilmàtzintli ineolol catea in Juan Diego ini techtlamahuiçoltica monexiti in ixiptlatzin ilhuicac Çihuapilli ca Ayatzintli achi tilactic catca, ihuan tlayec iquitilli yé ica ca iniquac in, in maçehualtzitzintin mochtin ayatl inin tlaquen inin Neololtzincatea, çanyèhuantin in Pipiltin in Teteuctin, yhuan in yaotiacahuau in yamanqui in ichca tilmàtli ic mochichihuaya, ic mololoaya in ayatl eyemomati ichtli ic mochihu, initech quiça in metl: auh inin tlaçò ayatzintli initech monexiti in cenquizca ichpochtzintli, to çihuapillatðcatzin ca ozçotitica yamanca icpatl inic itzontica, inic çaliuhctica; auh inic quauhtic initlaçò ixiptlayotzin initech ompehua ini xocpaltzin inic on aci iquayollotzinco quipia chiquacemiztitl ihuan ce çihua iztitl; iní tlaçò xayacatzin cenquizca mahuiztic, tecpiltic achi yayactic, iní tlaçò tlactzin inic monexitia

inoeno mateatzintli, i elpantzineo mo ma nepanotzinticae, oncan hual peuhatica ini pitzahuayantzineo: auh camò paltic ini nelpiayatzin; çan iyo in yeceampa iexitzin tepiton iquac neci ini cactzin nextic: ini nechichihualtzin tlaztalehualtic inic neçi panipa; auh ini çeçehuallopan iuhquin chichiltic, inic nepapan xochitlätlamàcho, izquioxchi mìminqui: auh nohuian teocuitla tene, auh inic motzitzquitica ini quechtlantzineo teocuitla yahualli tlahuahuanqui inic tenmalaca chiuhctica, inepantla cà Cruz. Auh oco tlàtecpa hual neci oco çe itlaquentzin yamanqui izard huel imàquechtlantzineo hual àaçitica, tenchayahuac. Auh in pani itlapachiuhecatzin ilhuica xoxiuhqui, huel iquapantzineo onhualehua, àtle ic qnitlapachoa ini xayacatzin, huel icxitlantzineo hualhuetzi achi nepantla ic màpantzintonica: huelnohuian teocuitla çiçitlallo: auh in yemochintin çiçitlalit omphohuallin on chiquacenteme. Auh imitzontecontzin ye iyecanpantzineo inic mo tololtiticac; auh icpantzineo mani teocuitla corona quaquahuitzic ipan ini tlapachiuhecatzin. Auh iexitlanztzinco ca in metzli tlaçpacpa initziticac ini quaquaüh, huel inepantla in moquetzinoticac, auh no yuhneci huel no inepantla in tonatiuh inie quimotoquiliticac ini tonameyo nohuampa quimoyahualhuiticac, huel macuilpolli ini teocuitla pepetlaquillo, çequi huehueyae, çequi tepitoton, ihuan cuacuetlanqui. Auh huel màtlactin omo me in quiyahualoa ini xayacatzin, ihuan ini tzontecontzin, auh in ye mochi nenecoc ic huetzì omphohualli on màtlactli ini tonameyotzin, iní pepetlaquillotzin; auh iní tlòtloe inie tlatlantica iten tilmàtli izard mextli inquimo yahualhuiticac. Auh inin ytaçò ixiptlatzin ihuan in yemochi ca çe Angel inipan tlacaticac, çan huel ipitzahuayan tlantica inic neçi; auh inicxitlampa àtle neçi yuhquin mixtitlan actica; inic ontلامi initen tilmàtli itlapachiuhecatzin ilhuicac Çihuapilli, inicxitlampatzineo huel yeetli

inic onhuehuetzi nohuian necoccampa quitzitzquitiaeac Angel; auh ini neololol, ini nechichiuh chichiltic, auh teocuitlatl iniquechtlan ie çaluhtica; auh ini Atlapal nepapan quetzalli, nepapan ihuitl çocouhticac, quihiuaticac ini mama Angel; auh inic neçi huel iuhqui in paciticac motlamachtitiae inie quimonapalhuitica in ilhuiac Tlatocaçihuapilli.

*(Sequitur narratio quorundam miraculorum, quam non est necesse hic apponere).*

### Versio latina praeecedentis Mexicanæ Narrationis.

Hic enarratur quomodo valde mirabiliter Tepeyacac apparuit Sancta Maria semper Virgo, Dei Genitrix atque Domina nostra, quae dicitur Guadalupe.

Prius B. V. se videndam praebuit indo, cui nomen Joannes Didacus; deinde pretiosa ejus Imago coram novo Episcopo D. Fr. Joanne Sumarraga apparuit. Et multa operatur mirabilia.

Decem transactis annis post devictam Mexici urbem, armis jam depositis et scutis, civibus in pace commorantibus, stabiliri jam inceperat, florebat, atque effulgebat veri Dei, vitae auctoris, fides atque cognitio. Tunc, ergo, anno millesimo quingentesimo trigesimo primo, post dies aliquot mensis Decembris, cum esset quidam indus pauper et inops, cui nomen Joannes Didacus, ut fretur, ex Quauhtillan, cuius, quantum ad spiritualem

administrationem, ad religiosos in *Tlatilolco* residentibus cura pertinebat, die Sabbatho valde mane *Tlatilolco* rem divinam ille adibat: ut autem ad collem *Tepeyacac* dictum advenit, jam illucescebat: cantum ergo supra collem audivit quasi avium plurimarum, quarum vox, ut cessabat, illico in colle audiebatur repercussa. Suavis supra modum, atque gratissimus ille cantus; *Coyoltotol*, et *Tzinitzcan*, (1) aliasque canoras aves dulcedine superrabat. Admirans stetit Joannes Didacus, dixitque sibi metipsi: Nunquid hoc audiendi dignus sum? Hoc fortasse somnium? Ubinam sum? Nunquid in paradyso? Nunquid in terra coelesti? Oculos in collem levabat versus solis ortum, unde prodibat coelestis ille, et placidissimus cantus. Ut vero cantus cessavit, nec jam fuit amplius auditus, vocatum se audivit e superiore parte collis: *Dilecte Joannes Didace* (2) dictum est ei. Statim illic ausus est ascendere unde se vocari cognovit: nihil haesitat ille, nec detinetur pavefactus; verum alacris, et gaudens collem ascendit, illuc oculos intendens unde se vocatum audivit. Ut autem supra collem advenit, Dominam vedit stantem, quae illum ut ipsam adiret voca-

(1) In Opere mexicano cui titulus *La Naturaleza*, tom. I, in Catalogo avium mexicanarum legitur: *Pyranga hepatica*, Sw. *Coyoltotol*. — *Trogon puella*, Gould. *Tzinitzcan*. De his avibus, prima ut bene cantans laudatur a P. Sahagum et a P. Clavijero; et bene cantare notum est: quantum ad secundam, de ejus pulcherrimo vestitu, non de optimo cantu, meminerunt praedicti auctores; et eodem sensu de ea tractat Manrique in articulo in additis in tom. IV. operis mexicani *La Naturaleza*, et hoc nomen ei tribuit, *Trogon mexicanus*. Verum in *Narratione Mexicana*, quae hic latine vertitur, uti cantu aestimabilis *Tzinitzcan* adducitur. Quae erat haec canora avis? Nunquid periret ejus species?

(2) Mexicanæ haec duo nomina, *Joannes*, *Didace*, habent particulam affectuosam *tzin*, cuius loco hic ponitur nomen adjectivum *Dilecte*.

inic onhuehuetzi nohuian necoccampa quitzitzquitiaeac Angel; auh ini neololol, ini nechichiuh chichiltic, auh teocuitlatl iniquechtlan ie çaluhtica; auh ini Atlapal nepapan quetzalli, nepapan ihuitl çocouhticac, quihiuaticac ini mama Angel; auh inic neçi huel iuhqui in paciticac motlamachtitiae inie quimonapalhuitica in ilhuiac Tlatocaçihuapilli.

*(Sequitur narratio quorundam miraculorum, quam non est necesse hic apponere).*

### Versio latina praecedentis Mexicanæ Narrationis.

Hic enarratur quomodo valde mirabiliter Tepeyacac apparuit Sancta Maria semper Virgo, Dei Genitrix atque Domina nostra, quae dicitur Guadalupe.

Prius B. V. se videndam praebuit indo, cui nomen Joannes Didacus; deinde pretiosa ejus Imago coram novo Episcopo D. Fr. Joanne Sumarraga apparuit. Et multa operatur mirabilia.

Decem transactis annis post devictam Mexici urbem, armis jam depositis et scutis, civibus in pace commorantibus, stabiliri jam inceperat, florebat, atque effulgebat veri Dei, vitae auctoris, fides atque cognitio. Tunc, ergo, anno millesimo quingentesimo trigesimo primo, post dies aliquot mensis Decembris, cum esset quidam indus pauper et inops, cui nomen Joannes Didacus, ut fretur, ex Quauhtillan, cuius, quantum ad spiritualem

administrationem, ad religiosos in *Tlatilolco* residentibus cura pertinebat, die Sabbatho valde mane *Tlatilolco* rem divinam ille adibat: ut autem ad collem *Tepeyacac* dictum advenit, jam illucescebat: cantum ergo supra collem audivit quasi avium plurimarum, quarum vox, ut cessabat, illico in colle audiebatur repercussa. Suavis supra modum, atque gratissimus ille cantus; *Coyoltotol*, et *Tzinitzcan*, (1) aliasque canoras aves dulcedine superrabat. Admirans stetit Joannes Didacus, dixitque sibi metipsi: Nunquid hoc audiendi dignus sum? Hoc fortasse somnum? Ubinam sum? Nunquid in paradyso? Nunquid in terra coelesti? Oculos in collem levabat versus solis ortum, unde prodibat coelestis ille, et placidissimus cantus. Ut vero cantus cessavit, nec jam fuit amplius auditus, vocatum se audivit e superiore parte collis: *Dilecte Joannes Didace* (2) dictum est ei. Statim illic ausus est ascendere unde se vocari cognovit: nihil haesitat ille, nec detinetur pavefactus; verum alacris, et gaudens collem ascendit, illuc oculos intendens unde se vocatum audivit. Ut autem supra collem advenit, Dominam vedit stantem, quae illum ut ipsam adiret voca-

(1) In Opere mexicano cui titulus *La Naturaleza*, tom. I, in Catalogo avium mexicanarum legitur: *Pyranga hepatica*, Sw. *Coyoltotol*. — *Trogon puella*, Gould. *Tzinitzcan*. De his avibus, prima ut bene cantans laudatur a P. Sahagum et a P. Clavijero; et bene cantare notum est: quantum ad secundam, de ejus pulcherrimo vestitu, non de optimo cantu, meminerunt praedicti auctores; et eodem sensu de ea tractat Manrique in articulo in additis in tom. IV. operis mexicani *La Naturaleza*, et hoc nomen ei tribuit, *Trogon mexicanus*. Verum in *Narratione Mexicana*, quae hic latine vertitur, uti cantu aestimabilis *Tzinitzcan* adducitur. Quae erat haec canora avis? Nunquid periret ejus species?

(2) Mexicanæ haec duo nomina, *Joannes*, *Didace*, habent particulam affectuosam *tzin*, cuius loco hic ponitur nomen adjectivum *Dilecte*.

vit; Cum ante illam pervenit, valde miratus est quantum esset decora, vestis ejus sicut sol effulgebat; petrae quoque et saxa, supra quae eminebat, quasi lapides pretiosi in ditissimo stratu elucebant; solum vero iridis coloribus ornabatur; foliae autem et prosopis, (1) et opuntiae, (2) et aliarum, quae ibi nascebantur, parvarum herbarum, velut smaragdus, velut turcica gemma, sic apparebant; rami autem earum et spinae ac si aureae essent elucebant. Coram Domina sese humillime prostravit; gratissima et benignissima verba ejus audivit, quomodo tenerimmo amore dixit illi: *Audi, (3) Joannes (4) fili, quem quasi parvulum et delicatum tenerimme diligo, (5) quo petis?* Respondit ille: *Domina, Virgo, Mexicanum Tlatilco vado in domum tuam, ad rem divinam, et doctrinam, quam nobis ostendunt et docent Domini nostri Ministri, Sacerdotes nostri.* Illico voluntatem suam illi Virgo declaravit, ait illi: "Sci-  
to, dilectissime fili, Sanctam Mariam me esse, semper Virginem, Matrem veri Dei, vitae auctoris, qui omnia creavit, et omnia sustinet, Domini coeli et terrae: volo igitur ut in loco isto templum in meum honorem aedificetur, ubi omnem meum amorem ac pietatem ostendam,

(1) *Mizquitl*, Prosopis dulcis, H. B.?

(2) *Nopalli*, Cactus opuntia, L.?

(3) Mexicane habetur in hoc imperativo significatio benignitatis.

(4) Hoc nomen habet mexicane particulam affectuosam.

(5) Hic aptior est modus ad exprimendam significationem illius tenerimi amoris quo B. V. M. mexicane Joannem Didacum est allocuta. Jam deinceps non necesse erit in collocutionibus B. M. V. et Joannis Didaci, mexicano sermone, adnotare significationem benignitatis et amoris V. M. et reverentiae Joannis Didaci, quae significatio non semper latine exprimi potest. Scire sufficiat ita loqui Sanctissimam Virginem, uti decet Reginam et Matrem misericordiae; atque ita loqui Joannem Didacum, uti proprium est viri simplicis, et humilis corde.

auxilium et defensionem impertiam, quoniam ego clementiae Mater, et tibi, et tuis, et aliis quibuscumque, qui diligunt me, et qui devote et confidenter me invocaverint, et quaesierint: ibi lacrymas illorum exaudiam, in angustiis benefaciam, et in omni tribulatione remedium afferam. Ut autem meum pium desiderium adimpleatur, Mexicanum adi in domum Episcopi: te a me missum dices illi, ut ipsum scire facias quomodo meum in honorem templum hic volo aedicari; atque illi enarrabis quidquid vidi, et audivisti, et admiratus es; corde etiam tibi insitum sit grate me opus tuum et servitium accepta habere, atque pro illiis bona et laeta tib ireddituram, pro quibus, optime mereris. Audivisti ergo, dilectissime fili, verba mea: vade igitur, et fac." Illico coram illa Joannes se prostravit, et dixit: *Domina mea, Regina, vado ego humili servus tuus ad tuam voluntatem et verbum tuum adimplendum.* Descendit ergo ut illud exequeretur, atque in Mexicanum iter arripuit.

Ut pervenit intra civitatem, statim domum adivit Episcopi, qui nuper advenerat, cui nomen D. Fr. Joanne, de Sumarraga, Ordinis Sancti Francisci. Atque ut illuc advenit, ipsum videre satagit, pro quo famulos rogat. Episcopum tandem est allocutus, ipso jubente ut introiret. Ut coram illo ingressus est Joannes, statim genuflectit, atque manifesta facit et refert Reginae Coeli voluntatem et verba, ad quid ipse missus sit, atque etiam omnia quae admiratus est, quae vidit, et audivit. Ut autem Antistes Joannem audivit, quasi non omnino credens, illi respondit: *Fili, iterum venies, et adhuc audiam te: ego autem mihi cogitabo quid facere oporteat de tua voluntate et desiderio.* Tristis abiit Joannes, eo quod non fuit adimpletum illud ad quod missus fuit.

Eodem die reversus Joannes, collis sumimum ascen-  
dit, atque ad Coeli Reginam pervenit, quae illum aspi-  
ciebat ab eo ipso loco ubi prius illum vidit; coram illa

sese humillime prostravit, et dixit: *Domina mea, Regina, Virgo, illuc quidem ivi, quo me misisti; verbum et praecptum tuum adimplevi; licet difficiliter, ad Antistitem intravi, atque uti praecepisti mihi, verbum et voluntatem tuam exposui coram ipso: urbane ille se gessit erga me, et benigne audivit; sed ita respondit quasi corde non credens: dixit mihi: iterum venies, adhuc audiā te: mihi cogitabo de tuo desiderio et voluntate. Ex ejus responsione satis cognovi ipsum non intendere templum hic extruere quod vis, fortasse eo quod per te ego haec ago: Precor te enixe, Domina mea, Regina, Virgo, ut nobilem aliquem virum et honoratum adhibeas, cui tuam voluntatem et verbum committas ut deferat, ut ipsi fides habeatur: ego enim vir pauper sum, et vialis, et ignotus, qui ibi nihil valeo quo me mittis. Virgo, Regina, Domina mea, ignosce mihi; ne vultum et cor tuum offendam, nec in tuam indignationem incurram. Respondit illi Virgo venerabilis: Audi, fili mihi dilectissime: sunt qui serviant mihi, quos mittere possem, quibus verbum meum et voluntatem adimple da committere possum; verum te adire necesse est, te de his loqui, et ea adimplere, quae hac de re mihi placent et volo: magnopere ergo tibi commendo, dilectissime fili, atque praecipio quatenus crastina die rursus Episcopum adeas, et ex me ipsum scire, et audire fasias quod volo, et quod mihi placet, ut illud adimpleat, et templum meum erigat: dices illi, me Sanctam Mariam semper Virginem, et Dei Matrem, te ad ipsum mittere. Respondit Joannes Didacus, et dixit: *Regina, Virgo, Domina mea, nequaquam vultum tuum et cor offendam: libenter adibo tuam voluntatem et verba adimpleturus; nullatenus recuso: fortasse aures praebeat; et si audierit, fortasse mihi credit. Crastina die ad vesperam, ad sōis occasum, Sacerdotis auctoritate praediti ad te afferam respcionem. Vado ergo, Mater, Virgo, Domina, et Regina mea, jamque vale. Tunc Joannes domum suam adivit.**

*Altera die, Dominica, valde mane domo exivit Joannes Didacus, atque Tlatilolco petiit, rem divinam adire, et*

ut praesens numerari, Sacerdotem auctoritate praeditum postea aditus. Permansi ibi usque ad decimam horam matutinam, ut Missam audiret, et inter assistentes indos numeraretur. Post haec Domini Episcopi dominum adivit. Ut illuc advenit, omnem adhibuit diligentiam ut ipsum videre liceret, quod valde difficulter est asservatus. Ingressus ad Episcopum, genuflexit coram illo, et lacrymis perfusus, Coeli Reginae voluntatem ac verba enarravit, ut Virginis nuntius crederetur, atque ipsius Virginis voluntas adimpleretur, et templum ibi strueretur ubi ipsa Virgo volebat et praecipiebat. Antistes plura Joannem interrogavit, atque exquisivit ab eo, ad intelligendum ubinam Beatissimam Virginem aspexit, et caetera omnia quae narrabat. Et licet Joannes declaravit, quidquid vidit, et admiratus est, ita ut appareret eam quam vidit, esse semper Virginem, et Salvatoris nostri Jesuchristi Venerabilem Matrem, at nondum ex his ut verum habuit Antistes quae Joannes deferebat, dixitque ei, se non illa adimpleturum tantummodo propter verbum ipsius, signum aliquod sibi esse necessarium ad credendum quod revera a Coeli Regina missus esset. Ut haec audivit Joannes Didacus, dixit ad Episcopum: *Vide Domine, quod petas signum; illico ipsum petiturus Reginam Coeli adibo, quae misit me.* Ut vidit Episcopus Joannem tam confidenter haec dicere, nec ulla tenus haesitare, dimisit illum. Recedente autem Joanne, quosdam de domo sua sibi probatos viros misit Antistes, qui Joannem sequerentur, et diligenter inspicserent quorsum petat, quem videat, quocum loquatur. Ita factum est. Joannes ergo iter arripuit: qui autem illum sequebantur, cum ille Tepeyac advenit, jam non viderunt eum, quamvis omni adhibita diligentia quae sierunt illum: quapropter valde irati sunt reversi, atque Antistiti suggerunt ne Joanni fidem habeat; deceptorem ipsum dixerunt, qui a se inventa, aut quae

somniavit loqueretur, et sibi fieri postularet; unde si rediret, apprehensum severe puniri faciat, ne ultra decipere intendat.

Altera die (Feria secunda, sive die Lunae) quando Joannes Didacus signum aliquod ferre debebat, ut sibi crederetur, redire ipsi non licuit, eo quod domum adveniens, avunculum, cui nomen Joannes Bernardinus, gravi morbo oppressum invenit: illius curationi incumbit; nec tamen vis morbi remittebat; propterea quod ea ipsa nocte Bernardinus Joannem Didacum rogavit ut in crastinum exeat valde mane, Tlalticloco adeat, Sacerdotem vocaturus, qui Poenitentiae Sacramentum ipsi administraturus, et ad bene moriendum paratus adveniat, quoniam optime noverat se de lectulo non surrecturum, sed morbo illo moriturum.

Altera die, (Feria tertia) domo summo mane egressus Joannes Didacus, Tlalticloco petuit, Sacerdotem vocaturus. Cum autem accederet Tepeyacac, qua iter ducit versus solis occasum, qua antea transibat, dixit apud semetipsum: si hue iter faciam, Regina aspiciet me, atque demorari faciet, ut signum Sacerdoti auctoritate praedito deferam, uti praecepit mihi: his in angustiis Sacerdotem meo misero avunculo deferre necesse est. Vertit ergo iter versus solis ortum per alteram collis partem, ut Mexicum cito veniret, nec a Coeli Regina videretur, et detineretur. Vidit ergo Reginam de colle descendenter unde ipsum aspiciebat, quae venit obviam illi ad puteum, qui collem ad ipsum erat, dixitque: *Quorsum tendis, dilecte fili?* Joannes afflicsus, verecundia et timore corruptus, coram illa prostratus, salutavit eam, et dixit: "Salve Virgo, Mater, Regina. Prospera tibi dies? Optima tibi salus, Regina et Domina mea? Ne vultum et cor tuum offendam. Scito igitur, o Virgo, quoniam gravi infirmitate servus tuus meusque avunculus laborat, et absque dubio morietur: vado festinus Mexi-

cum ad templum tuo honore dicatum, Domini nostri Ministrum et Sacerdotem nostrum vocaturus, qui ejus audiatur confessionem, atque sacro oleo illum inungat; quoniam mortales nati sumus. Cum autem haec perfecerim, huc veniam, ut verba tua, et voluntatem tuam ad Antistitem deferam. Ignosce Domina, Virgo, benigne sustine; nec enim praetendo excusationem, Domina mea nobilissima. Crastina die te videndam redibo. Ut Virgo piissima verba Joannis audivit, illi respondit: Audi, dilecte fili: Nullatenus timeas, neque corde doleas, nec aliquid facias tui avunculi infirmitatem, aut quamlibet angustiam. Nunquid hic non adsum ego Mater tua? Nunquid non mea sub protectione tu es constitutus? Nunquid ego non vita et salus? Nunquid tu non sub mea cura subsistis? Nunquid aliud quidquam tibi necesse est? Nihil doleas, nec turberis: nihil avunculi timeas infirmitatem: non morietur adhuc; scito, jam sanus est. (Et eadem hora avunculus ejus sanus factus est, uti postea manifestum fuit) Ut Joannes Didacus Coeli Reginae verba audivit, maxime laetus est, et corde acquievit: rogavitque ut ipsum mitteret ut Dominum Episcopum adiret, et signum illi deferret, quo ipsi fidem haberet. Praecepit ergo illi Coeli Regina collem ascendere illum ipsum in locum ubi antea viderat eam: "Ascende, inquit, dilecte fili, supra collem, atque eo loco ubi me vidisti, et tibi locuta sum, rosas videbis: accipe, et collige illas, atque inde descendens, affer illas coram me. Joannes ergo illico collem ascendit. Ut vero supra illum pervenit, valde miratus est quod rosae ibi eruperant pulcherrimae, quae tunc quidem, aspera hyeme, oriri non poterant; rore coeli erant respersae, cuius guttae velut lapides pretiosi in illis videbantur. Accepit ergo, et collegit rosas. Illae quidem supra collem nullatenus oriri poterant, nihil enim aliud ibi abundat nisi saxa, tribuli, et spinae; non ibi nascitur nisi opuntia et prosopis; et si aliquae parvulae her-

bae ibidem oriuntur, certe, mense decembri, frigido hyeme intereunt. Descendit ergo Joannes, atque ad Coeli Reginam detulit quas collegerat rosas: illa autem ut vidit rosas, suis venerabilibus manibus illas accepit, ac rursus posuit in Joannis palliolo: dixitque illi: Dilecte fili, hae rosae signum sunt quod deferes ad Episcopum; et dices illi quod hinc meam cognoscat voluntatem, et quod volo et mihi placet adimpleat: tu autem a me missus, cuius fidelitati haec committo, cave ne palliolum tuum nisi coram Episcopo explices; et quae defers illi ostendes: narrabis quoque illi quomodo ut collem ascenderes, et inde rosas acciperes, tibi praecepi, et quidquid vidisti et admiratus est, ut credat, et agat de templo erigendo quod volo. Ut ergo haec praecepit Coeli Regina, iter Joannes arripuit Mexicum versus: laetus ibat, et valde sollicitus ne aliqua rosarum diceret, quas palliolo ferebat, quarum fragrantia et pulchritudine perfruebatur.

Cum Episcopi Domum intravit, domus dispensatorem, et alios Sacerdoti auctoritate praedito inservientes inventit, quos Joannes rogabat ut Episcopo nuntiarent se ipsum adire velle, nemo autem voluit, nec verbis ejus aures intendit; sive quod illa hora matutina adhuc non esset opportuna, sive quod noverant illum, ipsisque erat molestus eo quod ab oculis eorum fuit ablatus quando ipsum secuti fuerunt. Postquam longum tempus praestolavit Joannes, videntes illum ibi permanere capite inclinato, si forte Antistitem alloqueretur, atque ipsum aliquid palliolo deferre, illico accesserunt ut videbant quid deferret, et sibi satisfierent. Videns autem Joannes prorsus ipsi esse impossibile quae ferebat abscondere, eo quod ipsum affligerent, vel ipsi vim inferrent, aut etiam occiderent, (1) rosas paululum exhibit: illi autem valde sunt demirati, quoniam non erat illud

(1) Ita ille timuit.

tempus quo rosae possent haberi: illae autem erant pulcherrimae et fragrantissimae; aliquas ergo accipere voluerunt: ter apprehendere nixi sunt, et prorsus impossibile fuit illis rosam aliquam manu habere, cum enim apprehendere illas conati sunt, ita videbantur ac si in palliolo depictae essent, vel elaboratae in ipso et intextae. Illico Antistiti quae viderant nuntiaverunt, atque ipsum adire velle indum illum qui saepe antea venerat, quique longum tempus ut ipsum alloqueretur spectabat. Cum haec audivit Antistes, cogitavit sibimet ipsi indum afferre signum, quo veritas verborum ejus dignosceretur, et quae ille agebat adimplerentur. Jussit ergo indum ingredi coram se. Ut ingressus est Joannes, prostravit se coram Episcopo, uti antea consueverat, atque illi narravit quaecumque viderat et admiratus fuerat, et ad quid ad ipsum missus erat: dixitque illi: Domine mihi, quae praecepisti adimplevi: dicturus advi Dominam meam, Coeli Reginam, Sanctam Mariam Dei Genitricem, te signum petere ad mihi credendum, atque ut templum ibi struas ubi ipsa Virgo desiderat: dixi ergo illi me signum aliquod ejus voluntatis ad te afferre promisso. Audivit ergo quae tu expeteres: benigne tulit te signum petere ad implendum voluntatem ejus; atque hodie valde mane me rursus ad te venire praecepit. Postulavi signum aliquod ut credar, ut dixit mihi se daturam, quod illico adimplevit, et misit me supra collem in eum locum ubi antea videram illam, ut inde rosas colligerem, et collectas ad ipsam infra deferrem: atque suis manibus rosas accepit, ac rursus posuit in palliolo meo, ut illas ad te deferrem, et tibi darem: Certo noveram supra illum collem minime rosas oriri posse, quoniam nihil aliud ibi abundat nisi saxa, et tribuli, et spinae, et opuntia, et prosopis; verum nullatenus dubitavi; atque ut perveni supra collem, inveni floridam terram, in qua rosae plurimae eruperant pulcherrimae; rore erant perfusae, et solis lumine splendentes,

quas illico collegi. Jussitque mihi Regina ad te eas afferre, quod quidem adimpleo, ut videas quod petivisti signum ad implendum ejus voluntatem, atque ut manifesta sit veritas verborum meorum, et nuntiationis meae. Ecce, accipere dignare. Et statim explicuit album palliolum in quo rosae continebantur. Cum rosae sparsae ceciderunt, statim ibi depicta visa est pulcherrima imago Sanctae Mariae semper Virginis, et Dei Genitricis, qualis ad haec usque tempora religiosissime servatur in templo Tepeyacac in ejus honorem dicato, quaeque dicitur Guadalupe. Ut vero vidit illam Dominus Episcopus, et omnes ibi astantes, genua flexerunt, mirati sunt valde, aspicientes detinebantur, tristati sunt, doluerunt, quoniam haec fieri non cogitaverant. Dominus autem Episcopus, illacrymans et tristis, oravit, et veniam petiit, eo quod Virginis voluntatem et verba non adimpleverat: surrexit deinde, atque ex Joannis collo palliolum solvit, in quo depicta visa fuit Coeli Regina, tulitque illud, et posuit in sui ipsius Oratorio. Et die illa Joannes Didacus permansit in Episcopi domo. Postera die dixit illi: vade ut ostendas locum ubi Coeli Regina templum suum in honorem strui vult, ut statim de eo aedificando agatur. Cum Joannes Didacus praedictum locum demonstravit, veniam impetravit suam dominum adeundi, avunculum Joannem Bernardinum visurus, qui gravi infirmitate laborabat quando ab illo discessit, Sacerdotem vocaturus a Tlatilolco, qui confessionem ejus audiret, ipsumque inungeret, quemque jam sanitati restitutum dixit illi Coeli Regina. At non dimiserunt illum ut solus adiret; sed duxerunt eum in domum suam. Cum vero pervenerunt, avunculum ejus viderunt perfecta gaudere sanitatem; nihil infirmitatis in illo. Ipse autem valde miratus est quod ita honoratus ejus consobrinus adveniret, ipsumque cur hoc ita fieret, eum ita honoraretur interrogavit. Ille autem enarravit quomodo quando Sacerdotem vocaturus adibat,

qui ejus audiret confessionem, ipsumque morti disponeret, Tepeyacac se ipsi videndam praebuit Coeli Regina, ipsumque Mexicum misit, Dominum Episcopum aditurus, ut ibidem Tepeyacac templum ipsi extrueret; dixitque illi quod nihil de sui avunculi infirmitate curaret, quoniam jam sanus erat, propterea quod est valde gavisus. Dixit avunculus revera Coeli Reginam ipsum sanitati reddidisse, illamque ipsum vidisse, ut illam vidiit consobrinus ejus, dixitque ei se Mexicum misisse illum, Episcopum aditurus; atque etiam, ipsi injunxit ut quando staret coram Episcopo, quae viderat, enarraret, et quomodo miraculose sanitatem est assequutus; neconon quae sit Virginis advocatio, et quod ejus imago dicatur Sanctae Mariae semper Virginis de Guadalupe. Illico ergo Joannem Bernardinum ad Dominum Episcopum deduxerunt, qui coram illo de iis locutus et testificatus est; atque ipse, et Joannes Didacus per dies aliquot in domo Episcopi permanerunt, dum templum Tepeyacac strueretur in Coeli Reginae honorem ubi ipsa Joanni Didaco apparuit. Ad vero Dominus Episcopus Coeli Reginae sacram Imaginem in Templum Majus detulit, e domo sua illam educens, in cuius Oratorio permanerat, ut omnes viderent illam, et admirarentur. Occurrit ergo universa civitas, venerabilem imaginem videbant, mirabantur, venerabantur, deprecabantur. Valde mirabantur eo quod miraculose apparuit, nec ullus hominum illam depinxit.

*(Sequitur Imaginis descriptio, quae non vertitur eo quod deinde inseritur ex Cabrera.)*

De hujus, quae, hic latine vertitur, Narrationis antiquitate dicetur cum de scriptoribus tractetur.

Felicidad de Mexico  
en la admirable aparicion de la Virgen Maria nuestra señora  
de Guadalupe,  
**SU AUTOR,**  
*El Bach. Luis Becerra Tanco, Presbytero. (1.)*

## TRADICION DEL MILAGRO.

Corriendo el año del Nacimiento de Christo Señor nuestro de 1531, y del dominio de los Españoles en esta Ciudad de Mexico y su Provincia de la Nueva-España cumplidos diez años, y casi quatro meses extinguida la guerra, y habiendo comenzado à florecer en aqueste Reyno el Santo Evangelio, sabado muy de mañana, antes de esclarecer la Aurora, à nueve dias del mes de Diciembre, un Indio plebeyo y pobre, humilde y candido, de los recien convertidos à nuestra santa Fé Católica, el qual en el santo Bautismo se llamó *Juan*, y por sobrenombre *Diego*, natural, segun fama, del Pueblo de *Quatitlan*, (2) distante quatro leguas de esta Ciudad ácia la parte del Norte de la Nacion Mexicana, y casado con una India, que se llamó *Maria Lucia*, de la misma calidad que su marido, venia del Pueblo en que residía (diese haber sido el de *Tolpetlac*, en que era vecino) al Templo de Santiago el mayor, Patron de España, que es en barrio de *Tlatelolco*, Doctrina de los Religiosos del señor San Francisco, à oir la Misa de la Virgen Maria. Llegando, pues, al romper del Alba, al pie de un cerro pequeño, que se decia *Tepeyacac*, que significa *extremidad*, ó *remate agudo de los cerros*, porque sobre-

[1.] Quidquid ad orthographiam pertinet, ita scribitur ut habetur in editione ex qua haec Narratio modo typis mandatur.

[2] Scriendum *Quauhtitlan*.

sale à los demás montes, que rodean el valle y laguna, en que yace la Ciudad de Mexico, y es el que mas se le acerca; y el dia de hoy se dice de nuestra Señora de Guadalupe, por lo que se dirá despues de esto: oyó el Indio en la cumbre del cerrillo, y en una ceja de peñascos, que se levanta sobre lo llano à orilla de la laguna, un canto dulce y sonoro, que segun dixo, le pareció de muchedumbre y variedad de pajarillos, que cantaban juntos con suavidad y harmonía, respondiendose à coros los unos à los otros con singular concierto, cuyos ecos reduplicaba y repetia el cerro alto, que se sublima sobre el montecillo; y alzando la vista al lugar, donde à su estimacion se formaba el canto, vio en él una nube blanca, y resplandeciente, y en el contorno de ella un hermoso arco Iris de diversos colores, que se formaba de los rayos de una luz y claridad excesiva, que se mostraba en medio de la nube. Quedó el Indio absorto, y como fuera de sí en un suave arroamiento, sin temor ni turbacion alguna, sintiendo dentro de su corazon un júbilo y alborozo inexplicable, de tal suerte, que dixo entre sí: “¿Qué será esto que oygo y veo? ó adónde he sido llevado? ó en qué lugar me hallo del mundo? ¿Por ventura he sido trasladado al Paraíso de deleites, que llaman nuestros mayores origen de nuestra carne, jardín de flores, ó tierra celestial, oculta á los ojos de los hombres?” Estando en esta suspension y embelesamiento, y habiendo cesado el canto, oyó que lo llamaban por su nombre *Juan*, con una voz como de muger, dulce y delicada, que salia de los esplendores de aquella nube, y que le decian, que se acercase: subió à toda prisa la cuestecilla del collado, habiendose aproximado.

**PRIMERA APARICION.**—Vió en medio de aquella claridad una hermosísima Señora, muy semejante à la que hoy se vé en su bendita Imagen, conforme à las señas que dió el Indio de palabra, antes que se hubiera copiado, ni otro la hubiese visto: cuyo ropaje dixo “que brillaba

Felicidad de Mexico  
en la admirable aparicion de la Virgen Maria nuestra señora  
de Guadalupe,  
**SU AUTOR,**  
*El Bach. Luis Becerra Tanco, Presbytero. (1.)*

## TRADICION DEL MILAGRO.

Corriendo el año del Nacimiento de Christo Señor nuestro de 1531, y del dominio de los Españoles en esta Ciudad de Mexico y su Provincia de la Nueva-España cumplidos diez años, y casi quatro meses extinguida la guerra, y habiendo comenzado à florecer en aqueste Reyno el Santo Evangelio, sabado muy de mañana, antes de esclarecer la Aurora, à nueve dias del mes de Diciembre, un Indio plebeyo y pobre, humilde y candido, de los recien convertidos à nuestra santa Fé Católica, el qual en el santo Bautismo se llamó *Juan*, y por sobrenombre *Diego*, natural, segun fama, del Pueblo de *Quatitlan*, (2) distante quatro leguas de esta Ciudad ácia la parte del Norte de la Nacion Mexicana, y casado con una India, que se llamó *Maria Lucia*, de la misma calidad que su marido, venia del Pueblo en que residía (diese haber sido el de *Tolpetlac*, en que era vecino) al Templo de Santiago el mayor, Patron de España, que es en barrio de *Tlatelolco*, Doctrina de los Religiosos del señor San Francisco, à oir la Misa de la Virgen Maria. Llegando, pues, al romper del Alba, al pie de un cerro pequeño, que se decia *Tepeyacac*, que significa *extremidad*, ó *remate agudo de los cerros*, porque sobre-

[1.] Quidquid ad orthographiam pertinet, ita scribitur ut habetur in editione ex qua haec Narratio modo typis mandatur.

[2] Scriendum *Quauhtitlan*.

sale à los demás montes, que rodean el valle y laguna, en que yace la Ciudad de Mexico, y es el que mas se le acerca; y el dia de hoy se dice de nuestra Señora de Guadalupe, por lo que se dirá despues de esto: oyó el Indio en la cumbre del cerrillo, y en una ceja de peñascos, que se levanta sobre lo llano à orilla de la laguna, un canto dulce y sonoro, que segun dixo, le pareció de muchedumbre y variedad de pajarillos, que cantaban juntos con suavidad y harmonía, respondiendose à coros los unos à los otros con singular concierto, cuyos ecos reduplicaba y repetia el cerro alto, que se sublima sobre el montecillo; y alzando la vista al lugar, donde à su estimacion se formaba el canto, vio en él una nube blanca, y resplandeciente, y en el contorno de ella un hermoso arco Iris de diversos colores, que se formaba de los rayos de una luz y claridad excesiva, que se mostraba en medio de la nube. Quedó el Indio absorto, y como fuera de sí en un suave arroamiento, sin temor ni turbacion alguna, sintiendo dentro de su corazon un júbilo y alborozo inexplicable, de tal suerte, que dixo entre sí: “¿Qué será esto que oygo y veo? ó adónde he sido llevado? ó en qué lugar me hallo del mundo? ¿Por ventura he sido trasladado al Paraíso de deleites, que llaman nuestros mayores origen de nuestra carne, jardín de flores, ó tierra celestial, oculta á los ojos de los hombres?” Estando en esta suspension y embelesamiento, y habiendo cesado el canto, oyó que lo llamaban por su nombre *Juan*, con una voz como de muger, dulce y delicada, que salia de los esplendores de aquella nube, y que le decian, que se acercase: subió à toda prisa la cuestecilla del collado, habiendose aproximado.

**PRIMERA APARICION.**—Vió en medio de aquella claridad una hermosísima Señora, muy semejante à la que hoy se vé en su bendita Imagen, conforme à las señas que dió el Indio de palabra, antes que se hubiera copiado, ni otro la hubiese visto: cuyo ropaje dixo “que brillaba

"tanto, que hiriendo sus esplendores en los peñascos  
"brutos, que se levantan sobre la cumbre del cerrillo, le  
"parecieron piedras preciosas labradas y transparentes,  
"y las hojas de los espinos y nopales que allí nacen, pe-  
"queños y desmedrados por la sequedad del sitio, le pa-  
"recieron manojos de finas esmeraldas; y sus brazos,  
"troncos y espinas de oro bruñido y reluciente; y hasta  
"el suelo de un corto llano, que hay en aquella cumbre,  
"de pareció de jaspe matizado de colores diferentes." Y  
hablando aquella Señora con semblante apacible y ha-  
lagüeño en idioma Mexicano, le dixo: *Hijo mio, Juan  
Diego, á quien amo tiernamente como á pequeño y delicado*  
(que todo esto suena la locucion del lenguaje Mexicano)  
*¿adónde vas?* Respondió el Indio: *Voy, noble dueño y Se-  
ñora mia, á Mexico, y al barrio de Tlatelolco, á oir la Misa,*  
que nos muestran los *Ministros de Dios y Substitutos suyos.*  
Habiéndole oido Maria Santisima, le dixo asi: "Sabete,  
"hijo mio muy querido, que yo soy la siempre Virgen  
"Maria, Madre del verdadero Dios, Autor de la vida,  
"Criador de todo, y Señor del Cielo y de la Tierra,  
"que está en todas partes; y es mi deseo, que se me la-  
"bre un Templo en este sitio, donde, como Madre piado-  
"sa tuya y de tus semejantes, mostraré mi clemencia  
"amorosa, y la compasion que tengo de los Naturales, y  
"de aquellos que me aman y buscan, y de todos los que  
"soliciten mi amparo, y me llamaren en sus trabajos  
"y aflicciones, y donde oiré sus lagrimas y ruegos, para  
"darles consuelo y alivio: y para que tenga efecto mi vo-  
"luntad, has de ir á la Ciudad de Mexico, y al Palacio  
"del Obispo, que allí reside, á quien dirás, que yo te  
"embio, y como es gusto mio, que me edifique un Tem-  
"plo en este lugar; y le referirás quanto has visto y oido:  
"y ten por cierto tú que te agradeceré lo que por mí hi-  
"cieres en esto que te encargo, y te afamaré y sublimaré  
"por ello: ya has oido, hijo mio, mi deseo; vete en paz,  
"y advierte que te pagaré el trabajo y diligencia que pu-

"sieres: y así harás en esto todo el esfuerzo que pudieses." Postrandose el Indio en tierra, la respondió:  
"Ya voy, nobilisima Señora y dueño mio, á poner por  
"obra tu mandato, como humilde siervo tuyo: quedate  
"en buen hora." Habiéndose despedido el Indio con  
profunda reverencia, cogió la calzada que se encamina  
á la Ciudad, bajada la cuesta del cerro, que mira al Oc-  
cidente. En execucion de lo prometido fue via recta  
Juan Diego á la Ciudad de Mexico, que dista una legua  
de este parage y montecillo, y entró en el Palacio del  
Señor Obispo: era éste el Ilustrisimo señor *Don Fray  
Juan de Zumárraga*, primero Obispo de Mexico. Habien-  
do entrado el Indio en el Palacio del Señor Obispo, co-  
menzó á rogar á sus sirvientes, que le avisasen para verle  
y hablarle; no le avisaron luego, ora porque era de  
mañana, ó porque le vieron pobre y humilde: obligaronle  
á esperar mucho tiempo, hasta que conmovidos de su  
tolerancia, le dieron entrada. Llegando á la presencia  
de su Señoria, hincado de rodillas, le dió su embajada,  
diciendole: *Que le embiaba la Madre de Dios, á que habia  
visto y hablado aquella madrugada;* y refirió todo quanto  
habia visto y oido, segun que dejamos dicho. Oyó con  
admiracion lo que afirmaba el Indio, estrañando un caso  
tan prodigioso: no hizo mucho aprecio del mensage que  
llevó ni le dió entera fe y credito, juzgando que fuese  
imaginacion del Indio, ó sueño, ó temiendo que fuese  
ilusion del Demonio, por ser los naturales recien con-  
vertidos á nuestra Sagrada Religion: y aunque le hizo  
muchas preguntas acerca de lo que había referido, y le  
halló constante; con todo le despidió, diciendo, que vol-  
viese de allí á algunos dias, porque queria inquirir el  
negocio á que había ido muy de raiz, y le oiría mas des-  
pacio, por informarse (claro es) de la calidad del men-  
sagero, y dar tiempo á la deliberacion. Salió el Indio  
del Palacio del Señor Obispo muy triste y desconsolado,

tanto por haber entendido, que no se le habia dado en-  
tera fé y credito, quanto por no haber surtido efecto la  
voluntad de Maria Santisima, de quien era mensajero.

**SEGUNDA APARICION.**—Volvió Juan Diego este propio dia sobre tarde, puesto el Sol, al Pueblo en que vivia, y à lo que se presume por los rastros, que de ello se han hallado, era el Pueblo de *Tolpetlac*, que cae à la vuelta del cerro mas alto, y dista de él una legua, à la parte del Nordeste: *Tolpetlac*, significa *lugar de esteras de esparto*; porque seria en aquel tiempo unica ocupacion de los indios vecinos de este Pueblo el tejer esteras de esta planta. Habiendo, pues, llegado el Indio à la cumbre del cerrillo, en que por la mañana habia visto y hablado à la Virgen Maria, halló que le aguardaba con la respuesta de su mensage: asi que la vió, postrandose en su acatamiento, la dixo: “Niña mia muy querida, mi Reyna, y altisima Señora, hice lo que me mandaste; y aunque no tuve luego entrada à ver y hablar con el Obispo hasta despues de mucho tiempo, habiendo visto, le dí tu embajada, en la forma que me ordenaste: oyóme apacible, y con atencion; mas à lo que yo vi en él, y segun las preguntas que me hizo, colegi que no me habia dado credito; porque me dixo que volviese otra vez para inquirir de mí mas despacio el negocio à que iba, y escudriñarlo muy de raiz. Presumió, que el Templo que pides se te labre es fiction mia, ó antojio mio, y no voluntad tuya: y asi te ruego, que embies para esto alguna persona noble y principal digna de respeto, à quien deba darse credito; porque ya ves, dueño mio, que soy un pobre villano, hombre humilde y plebeyo, y que no es para mí este negocio à que me embias: perdona Reyna mia mi atrevimiento, si en algo he excedido al decoro, que se debe à tu grandeza; no sea que yo haya caido en tu indignacion, ó te haya sido desagradable con mi respuesta.” Este coloquio, en la forma que se ha referido, se contenia en el escrito histo-

rico de los naturales, y no tiene otra cosa mia sino es la translacion del idioma Mexicano en nuestra lengua Castellana, frase por frase. Oyó con benignidad Maria Santisima lo que le respondió el Indio, y habiéndole oido, le dixo asi: “Oye, hijo mio muy amado, sabete que no me faltan sirvientes, ni criados à quien mandar; porque tengo muchos que pudiera embiar, si quisiera, y que harian lo que les ordenase; mas conviene mucho, que tú hagas este negocio, y lo solicites, y por intervencion tuya ha de tener efecto mi voluntad y mi deseo: y asi te ruego, hijo mio, y te ordeno, que vuelvas mañana à ver y hablar al Obispo, y le digas, que me labre el Templo que le pido, y que quien te embia es la Virgen Maria, Madre del Dios verdadero.” Respondió Juan Diego: “No recibas disgusto, Reyna y Señora mia, de lo que he dicho, porque iré de muy buena voluntad, y con todo mi corazon à obedecer tu mandato, y llevar tu mensage, que no me escuso, ni tengo el camino por trábajo; mas quizás no seré acepto ni bien oido, ó ya que me oyga el Obispo no me dará credito; con todo, haré lo que me ordenas, y esperaré Señora, mañana en la tarde en este lugar al ponerse el Sol, y te traeré la respuesta que me diere: y asi queda en paz, alta niña mia, y Dios te guarde.” Despidióse el Indio con profunda humildad, y se fue à su Pueblo y casa. No se sabe si dió noticia à su muger, ó à otra persona de lo que le había sucedido, porque no lo decia la historia; sino es que confuso y avergonzado de que no se le hubiera dado credito, no se atrevió à decirlo hasta ver el fin de este negocio.

En el dia siguiente, Domingo diez de Diciembre, vino Juan al Templo de Santiago *Tlatelolco* à oir Misa, y asistir à la Doctrina Christiana; y acabada la cuenta que acostumbran los Ministros Evangelicos hacer de los feligreses naturales en cada Parroquia por sus barrios (que entonces era una sola, y muy dilatada la de Santiago

*Tlatelolco, que se dividió despues en otras, quando hubo copia de Sacerdotes) volvió el Indio al Palacio del Señor Obispo en obediencia del mandato de la Virgen Maria: y aunque le dilataron mucho tiempo los familiares del Señor Obispo el avisarle para que le oyese; habiendo entrado, humillado en su presencia, le dixo con lágrimas y gemidos “como por segunda vez había visto “à la Madre de Dios en el propio lugar que la vido la “vez primera; que le aguardaba con la respuesta del recaudo que le había dado antes; y que de nuevo le había mandado volver à su presencia à decirle que le edificase un Templo en aquel sitio que la había visto y “hablado; y que le certificase como era la Madre de Jesus-Christo la que le embiaba, y la siempre Virgen Maria.” Oyóle con mayor atencion el Señor Obispo, y empezó à moverse à darle credito; y para certificarse mas del hecho, le hizo diversas preguntas y repreuntas cerca de lo que afirmaba, amonestandole que viese muy bien lo que le decia, y acerca de las señas que tenia la Señora que le embiaba: y aunque por ellas reconoció que no podia ser sueño ni ficcion del Indio, para asegurar mejor la certidumbre de este negocio, y que no pareciese liviandad el dar credito à la relacion sencilla de un Indio plebeyo y candido, le dixo: “Que no “era bastante lo que le había dicho, para poner luego “por obra lo que pretendia; y que asi le dixese à la Señora que le embiaba, le diese algunas señas, de donde “coligiese que era la Madre de Dios la que le embiaba, “y que era voluntad suya que se labrase Templo.” Respondió el Indio, que viese qual señal queria, para que “la pidiese.” Habiendo hecho reparo el Señor Obispo, que no había puesto escusa en pedir la señal el Indio, ni dudado en ello, antes sin turbacion alguna había dicho, que escogiese la señal, que le pareciese, llamó à dos personas, las de mas confianza de su familia, y hablandoles en la lengua Castellana, que no entendia el Indio, les*

mandó que le reconociesen muy bien, y que se aprestasen, luego que le despidiese para ir en su seguimiento; y que sin perderlo de vista, y sin que él sospechase que le seguian, con cuidado fuesen en pos de él hasta el lugar que habia señalado, y en que afirmaba haber visto à la Virgen Maria; y que advirtiesen con quién hablaba, y le trajesen razon de todo quanto viesen y entendiesen: hizose asi conforme al orden del Señor Obispo. Despedido el Indio de la presencia de su Señoria, salieron los Criados en su seguimiento, sin que él lo advirtiese, llevandole siempre à los ojos. Luego que Juan Diego llegó à una Puente por donde se pasaba el Rio, que por aquella parte, y casi al pie del cerrillo desagua en la laguna, que tiene esta Ciudad al Oriente, desapareció el Indio de la vista de los Criados que le seguian: y aunque le buscaron con toda diligencia, habiendo registrado el cerrillo por una y otra parte, no le hallaron: y teniendole por embaidor y mentiroso, ó hechicero, se volvieron despechados con él: y habiendo informado de todo al Señor Obispo, le pidieron que no le diese credito, y que le castigase por el embeleco, si volviese.

TERCERA APARICION.—Luego que Juan (que iba por delante á una vista de los Criados del Señor Obispo) llegó à la cumbre del cerrillo, halló en él à Maria Santissima, que le aguardaba por segunda vez con la respuesta de su mensage. Humillado el Indio en su presencia, la dixo: “como en cumplimiento de su mandato, había “vuelto al Palacio del Obispo, y le había dado su mensage; y que despues de varias preguntas y repreuntas “que le había hecho, le dixo, no era bastante su simple “relacion, para tomar resolucion en un negocio tan grande; y que te pidiese, Señora, una señal cierta, por la “qual conociese, que me embiabas tú, y que era voluntad tuya, que se te edificase Templo en este sitio.” Agradecióle Maria Santissima el cuidado y diligencia con palabras cariñosas; y mandóle que volviese el dia si-

guiente al mismo parage, y que alli le daria señal cierta con que el Obispo le diese credito: y despidióse el Indio cortesmente, prometida la obediencia.

Pasó el dia siguiente, Lunes once de Diciembre, sin que Juan Diego pudiese volver à poner en execucion lo que se le había ordenado, porque quando llegó à su pueblo, halló enfermo à un Tio suyo, llamado *Juan Bernardino*, à quien amaba entrañablemente, y tenia en lugar de padre, de un accidente grave, y con una fiebre maligna, que los Naturales llaman *Cocoliztli*; y compadecido de él ocupó la mayor parte del dia en ir en busca de un Medico de los suyos, para que le aplicase algun remedio: y habiéndole conducido adonde estaba el enfermo, y hechósele algunas medicinas, se le agravó la enfermedad al doliente; y sintiendose fatigado aquella noche, le rogó à su Sobrino, que tomase la madrugada antes que amaneciese, y fuese al convento de Santiago *Tlatelolco*, à llamar à uno de los Religiosos de él, para que le administrase los santos Sacramentos de la Penitencia y Extrema-Unión, porque juzgaba que su enfermedad era mortal. Cogió Juan Diego la madrugada del dia Martes doce de Diciembre, caminando à toda diligencia à llamar uno de los Sacerdotes, y volver en su compañía por su guia: y así como empezó à esclarecer el dia, habiendo llegado al sitio por donde había de subir à la cumbre del montecillo por la parte del Oriente, le vino à la memoria el no haber vuelto el dia antecedente à obedecer el mandato de la Virgen Maria, como había prometido; y le pareció que si llegase al lugar en que le había visto, habría de reprehenderlo, por no haber vuelto, como le había ordenado; y juzgando con su candidez, que cogiendo otra vereda que seguía por lo bajo y falda del montecillo, no le vería ni detendría, y porque requería priesa el negocio à que iba, y que desembarazado de este cuidado podría volver à pedir la señal que había de llevarle al Señor Obispo, hizolo así; y habiendo pasado el para-

ge donde mana una fuenteclilla de agua aluminosa, ya que iba à volver la falda del cerro, le salió al encuentro Maria Santisima.

QUARTA APARICION.—Viola el Indio bajar de la cumbre del cerro, para salirle al encuentro, rodeada de una nube blanca, y con la claridad que la vió la primera vez, y dixole: “¿Adónde vas, hijo mio; y qué camino es el que has seguido?” Quedó el Indio confuso, temeroso y avergonzado; y respondió con turbacion, postrado de rodillas: “Niña mia muy amada y Señora mia, Dios te guardé. ¿Cómo has amanecido? ¿Estás con salud? No tomes disgusto de lo que dixere. Sabe, dueño mio, que está “enfermo de riesgo un siervo tuyo y mi Tio, de un accidente grave y mortal; y porque se vé muy fatigado, “voy de priesa al Templo de Tlatelolco, en la Ciudad, à llamar un Sacerdote, para que venga à confesarle y olearle; que en fin nacimos todos sujetos à la muerte: “y despues de haber hecho esta diligencia volveré por este lugar à obedecer tu mandato. Perdoname, te ruego, Señora mia, y ten un poco de sufrimiento, que no me escuso de hacer lo que has mandado à este siervo tuyos, ni es disculpa fingida la que te doy; que mañana volveré sin falta.” Oyó Maria Santisima con semblante apacible la disculpa del Indio, y le dixo de esta suerte: “Oye, hijo mio, lo que te digo ahora: no te moleste ni aflija cosa alguna; ni temas enfermedad, ni otro accidente penoso, ni dolor. ¿No estoy aqui yo, que soy tu Madre? ¿No estás debajo de mi sombra y amparo? ¿No soy yo vida y salud? ¿No estás en mi regazo, y corres por mi cuenta? ¿Tienes necesidad de otra cosa? No tengas pena, ni cuidado alguno de la enfermedad de tu Tio, que no ha de morir de ese achaque; y ten por cierto que ya está sano.” Y fue así, segun se supo despues, como se dirá adelante. Así que oyó Juan Diego estas razones, quedó tan consolado y satisfecho, que dixo: “Pues embíame, Señora mia, à ver al Obispo, y dame la

"señal que me dixiste, para que me dé credito." Dixole Maria Santisima: "Sube, hijo mio muy querido y tierno, à la cumbre del cerro en que me has visto y hablado, y corta las rosas que hallares alli, y recogelas en el regazo de tu capa, y traelas à mi presencia, y te diré lo que has de hacer y decir." Obedeció el Indio sin réplica, no obstante que sabía de cierto, que no había flores en aquel lugar por ser todo peñascos, y que no producía cosa alguna. Llegó à la cumbre, donde halló un hermoso vergel de rosas de Castilla frescas, olorosas, y con rocío; y poniéndose la manta ó tilma, como acostumbran los Naturales, cortó quantas rosas pudo abarcar en el regazo de ella, y llevólas à la presencia de la Virgen Maria, que le aguardó al pie de un arbol, que llaman *Quauzahuatl* (1) los Indios, que es lo mismo que *arbol de telas de araña*, ó *arbol ayuno*, el qual no produce fruto alguno, y es arbol silvestre, y solo dá unas flores blancas à su tiempo; y conforme al sitio, juzgo que es un tronco antiguo, que hoy persevera en la falda del cerro, à cuyo pie pasa una vereda, por donde se sube à la cumbre por la vanda del Oriente, que tiene el manantial de agua de alumbré de frente: y aqui fue sin duda el lugar en que se hizo la pintura milagrosa de la bendita Imagen; porque humillado el Indio en la presencia de la Virgen Maria, le mostró las rosas que había cortado; y cogiéndolas todas juntas la misma Señora, y recibiéndolas el Indio en su manta, se las volvió à echar en el regazo de ella, y le dixo: "Ves aqui la señal que has de llevar al Obispo, y le dirás, que por señas de estas rosas haga lo que le ordeno; y ten cuidado, hijo, con esto que te digo; y advierte que hago confianza de tí. No muestres à persona alguna en el camino lo que llevas, ni despliegues tu capa, sino en presencia del Obispo, y dile lo que te mandé hacer ahora: y con esto le pondrás

[1] Scribendum *Quauhcahuatl*.

"ánimo para que ponga por obra mi Templo." Y dicho esto le despidió la Virgen Maria. Quedó el Indio muy alegre con la señal, porque entendió que tendría buen suceso, y surtiría efecto su embajada; y trayendo con gran tiento las rosas sin soltar alguna, las venia mirando de rato en rato, gustando de su fragancia y hermosura.

**APARICION DE LA IMAGEN.**—Llegó Juan Diego con su ultimo mensage al Palacio Episcopal; y habiendo rogado à varios sirvientes del Señor Obispo, que le avisasen, no lo pudo conseguir por mucho espacio de tiempo, hasta que enfadados de sus importunaciones, advirtieron que abarcaba en su manta alguna cosa: quisieron registrarla; y aunque resistió lo posible à su cortedad, con todo le hicieron descubrir con alguna escasez lo que llevaba: viendo que eran rosas, intentaron coger algunas viendolas tan hermosas; y al aplicar las manos por tres veces, les pareció que no eran verdaderas, sino pintadas, ó tegidas con arte en la manta. Dieron los criados noticia de todo al Señor Obispo; y habiendo entrado el Indio à su presencia, y dadole su mensage, añadió que llevaba las señas que le había mandado pedir à la Señora que le embiaba: y desplegando su manta, cayeron del regazo de ella en el suelo las rosas; y se vio en ella pintada la Imagen de Maria Santisima, como se vé el dia de hoy. Admirado el Señor Obispo del prodigo de las rosas frescas, olorosas, y con rocío, como recien cortadas, siendo el tiempo mas riguroso del Invierno en este clima, y (lo que es mas) de la Santa Imagen, que pareció pintada en la manta, habiéndola venerado como cosa celestial, y todos los de su familia, que se hallaron presentes, le desató al Indio el nudo de la manta, que tenía atrás en el cerebro, y la llevó à su Oratorio; y colocada con decencia la Imagen, dio las gracias à nuestro Señor y à su gloriosa Madre.

Detuvo aquel dia el Señor Obispo à Juan Diego en su

Palacio, haciendole agasajo; y el dia siguiente le ordenó que fuese en su compañía, y le señaláse el sitio en que mandaba la Virgen Santísima María, que se le edificase Templo. Llegados al parage, señaló el sitio y sitios en que había visto y hablado las quatro veces con la Madre de Dios; y pidió licencia para ir à ver à su Tio Juan Bernardino, à quien había dejado enfermo: y habiendo la obtenido, embió el Señor Obispo algunos de su familia con él, ordenandoles, que si hallasen sano al enfermo, lo llevasen à su presencia.

QUINTA APARICION.—Viendo Juan Bernardino à su Sobrino acompañando de Españoles, y la honra que le hacian, quando llegó à su casa le preguntó la causa de aquella novedad; y habiendo referido todo el progreso de sus mensages al Señor Obispo, y como la Virgen Santísima le había asegurado de su mejoría: y habiendo preguntado la hora y momento en que se le había dicho que estaba libre del accidente que padecia, afirmó Juan Bernardino, que en aquella misma hora y punto había visto à la misma Señora en la forma que le había dicho; y que le había dado entera salud: y que le dixo: "como "era gusto suyo que se le edificase un Templo en el lugár que su Sobrino la había visto; y asimismo que su "Imagen se llamase Santa María de Guadalupe:" no dixo la causa; y habiendo entendido los Criados del Señor Obispo, llevaron à los dos Indios à su presencia: y habiendo sido examinado acerca de su enfermedad, y el modo con que había cobrado salud, y qué forma tenía la Señora, que se la había dado, averiguada la verdad, llevó el Señor Obispo à su Palacio à los dos Indios à la Ciudad de Mexico.

Ya se había difundido por todo el lugar la fama del milagro; y acudian los vecinos de la Ciudad al Palacio Episcopal à venerar la Imagen. Viendo, pues, el concurso grande del pueblo, llevó el Señor Obispo la Imagen santa à la Iglesia Mayor, y la puso en el Altar, don-

de todos la gozosen, y donde estuvo mientras se le edificó una Ermita en el lugar que había señalado el Indio, en que se colocó despues con procesion y fiesta muy solemne.

Esta es toda la tradicion sencilla, y sin ornato de palabras; y es en tanto grado cierta esta relacion, que qualquiera circunstancia que se le añada, si no fuere absolutamente falsa, será por lo menos apocrifa; porque la forma en que se ha referido, es muy conforme à la precision, brevedad y fidelidad con que los Naturales cuyos é Historiadores de aquel siglo escribian, figuraban, y referian los sucesos memorables.

El motivo, que tuvo la Virgen para que su Imagen se llamase de *Guadalupe*, no lo dixo; y asi no se sabe, hasta que Dios sea servido de declarar este mysterio.

(*Tractat deinde auctor quomodo mexicane dictum fuerit hoc nomen, quod hispani dixerunt Guadalupe. Postea vero traditionis de Apparitione Guadalupensi probat veritatem.*)

Oportuit praeter Mexicanam Narrationem, hanc Hispanam inserere, non modo propter ejus auctoritatem historicam, verum etiam eo quod, ut postea patebit, utilis erit ad tractandam hanc quaestionem: Utrum plures extiterint Guadalupensis Apparitionis Narrationes antiquissimae Mexicano idiomate scriptae. De qua quaestione disserendum cum de scriptioribus Apparitionem stabilientibus tractetur.

Maravilla americana, y conjunto de raras  
maravillas, observadas con la dirección de las reglas del  
Arte de la Pintura en la prodigiosa

Imagen de Nra. Señora  
de Guadalupe de Mexico por D. Miguel Cabrera.

*Motivo de esta inscripción.*

Para desempeño de la obligación, en que puso à la Insigne Colegiata del Santuario de nuestra Señora de Guadalupe la expectación de todo este nuevo Orbe, luego que pasó el dia 22 de Octubre del año de 1750, en que tomaron posesion el Señor Abad y demás Prebendados, trataron con todo empeño, no solo de engrandecer el Templo con las magnificas obras que hoy vemos, sino tambien de alcanzar de la Santa Sede los mayores cultos de la Señora. Y no contentos con los instrumentos, que para el referido intento se formaron el año de 1666 à instancias de varios devotos de la misma Señora, procuraron otros de nuevo, e hicieron nuevas diligencias para facilitar mas la consecucion de su deseado fin. Una de ellas fue juntar en el Santuario el dia 30 de Abril del año de 1751 los Pintores de mas credito que hay hoy en Mexico, entre los cuales, sin meritos algunos para ello, quisieron asistiese yo. A hora proporcionada nos hicieron observar muy de espacio, sin los embarazos del cristal, la Sagrada Imagen, para que bien informados de las singulares perfecciones, y conjunto de raras circunstancias, que se observan en su pintura, juzgasemos, segun las reglas de nuestro Arte, si podian ser obra de la industria humana semejantes maravillas. Expresé entonces mi dictamen por escrito, y lo reservé, por serme necesario tener presentes las cosas, que en

otras ocasiones me habian arrebatado la atencion, y ahora me admiraban de nuevo en esta Pintura, para conformarme, en quanto me fuere posible, al Original, en las repetidas ocasiones que se me ofrece copiarlo. Llegó éste à noticia de varias personas, que devotamente curiosas me lo pidieron para leer: entre éstos, uno se le aficionó tanto, que pretendió que se imprimiera, alegandome, para que consintiese en ello, cederia en mucha gloria de la Señora. Sentí la propuesta, por no padecer el bochorno de ver publicos mis mal formados discursos; pero no pude negarme, asi por el carácter de su persona, como por otros privados motivos, que me precisaban à darle gusto. Y he aqui en breve la causa por que lo doy, y el motivo por que permito salga à luz.

Intitulo esta Obra: *Maravilla Americana*; porque esta nuestra America fue la escogida por la Soberana Reyna para ostentar las maravillas de su Retrato. Llamola tambien: *Conjunto de raras Maravillas*, porque à mí me parece que son muchas las que concurren en esta Soberana Pintura, como procuraré manifestar en este Escrito, el que dividiré en ocho parrafos, para evitar confusión. En el primero trataré de la duracion del Lienzo y Pintura, por ser su incorrupcion una de las maravillas que mas arrebatan la atencion. Despues procuraré seguir aquel método regular que seguimos en la Pintura; esto es, en el segundo paragrafo inmediato diré lo que entiendo del Lienzo ó Tela en que está pintada la Santa Imagen. En el tercero de la disposicion, mejor diré de la falta de disposicion ó aparejo que se admira en esta Pintura del Cielo. En el quarto hablaré de su heroyco Dibujo. En el quinto de la Pintura, ó de quatro especies de Pinturas que concurren en este Conjunto de prodigios. Trataré despues en el sexto del Dorado y Oro preciosissimo, que hermosamente brilla en la Virginea Imagen. Despues en el septimo satisfaré à las objeciones que le han puesto (si hay alguna que lo sea). Daré

Maravilla americana, y conjunto de raras  
maravillas, observadas con la dirección de las reglas del  
Arte de la Pintura en la prodigiosa

Imagen de Nra. Señora  
de Guadalupe de Mexico por D. Miguel Cabrera.

*Motivo de esta inscripción.*

Para desempeño de la obligación, en que puso à la Insigne Colegiata del Santuario de nuestra Señora de Guadalupe la expectación de todo este nuevo Orbe, luego que pasó el dia 22 de Octubre del año de 1750, en que tomaron posesion el Señor Abad y demás Prebendados, trataron con todo empeño, no solo de engrandecer el Templo con las magnificas obras que hoy vemos, sino tambien de alcanzar de la Santa Sede los mayores cultos de la Señora. Y no contentos con los instrumentos, que para el referido intento se formaron el año de 1666 à instancias de varios devotos de la misma Señora, procuraron otros de nuevo, e hicieron nuevas diligencias para facilitar mas la consecucion de su deseado fin. Una de ellas fue juntar en el Santuario el dia 30 de Abril del año de 1751 los Pintores de mas credito que hay hoy en Mexico, entre los cuales, sin meritos algunos para ello, quisieron asistiese yo. A hora proporcionada nos hicieron observar muy de espacio, sin los embarazos del cristal, la Sagrada Imagen, para que bien informados de las singulares perfecciones, y conjunto de raras circunstancias, que se observan en su pintura, juzgasemos, segun las reglas de nuestro Arte, si podian ser obra de la industria humana semejantes maravillas. Expresé entonces mi dictamen por escrito, y lo reservé, por serme necesario tener presentes las cosas, que en

otras ocasiones me habian arrebatado la atencion, y ahora me admiraban de nuevo en esta Pintura, para conformarme, en quanto me fuere posible, al Original, en las repetidas ocasiones que se me ofrece copiarlo. Llegó éste à noticia de varias personas, que devotamente curiosas me lo pidieron para leer: entre éstos, uno se le aficionó tanto, que pretendió que se imprimiera, alegandome, para que consintiese en ello, cederia en mucha gloria de la Señora. Sentí la propuesta, por no padecer el bochorno de ver publicos mis mal formados discursos; pero no pude negarme, asi por el carácter de su persona, como por otros privados motivos, que me precisaban à darle gusto. Y he aqui en breve la causa por que lo doy, y el motivo por que permito salga à luz.

Intitulo esta Obra: *Maravilla Americana*; porque esta nuestra America fue la escogida por la Soberana Reyna para ostentar las maravillas de su Retrato. Llamola tambien: *Conjunto de raras Maravillas*, porque à mí me parece que son muchas las que concurren en esta Soberana Pintura, como procuraré manifestar en este Escrito, el que dividiré en ocho parrafos, para evitar confusión. En el primero trataré de la duracion del Lienzo y Pintura, por ser su incorrupcion una de las maravillas que mas arrebatan la atencion. Despues procuraré seguir aquel método regular que seguimos en la Pintura; esto es, en el segundo paragrafo inmediato diré lo que entiendo del Lienzo ó Tela en que está pintada la Santa Imagen. En el tercero de la disposicion, mejor diré de la falta de disposicion ó aparejo que se admira en esta Pintura del Cielo. En el quarto hablaré de su heroyco Dibujo. En el quinto de la Pintura, ó de quatro especies de Pinturas que concurren en este Conjunto de prodigios. Trataré despues en el sexto del Dorado y Oro preciosissimo, que hermosamente brilla en la Virginea Imagen. Despues en el septimo satisfaré à las objeciones que le han puesto (si hay alguna que lo sea). Daré

por ultimo fin à mi Papel con el paragrafo octavo, en que pondré un diseño ajustado, en quanto me sea posible, à la Soberana Original Copia de Maria Santisima, que veneramos de Guadalupe; sin tocar ni especificar qual sea la materia de los colores que la componen; porque aunque son semejantes à los nuestros, el saber à punto fijo si son ó no, ó en el modo que estan practicados, ó se hizo esta Pintura, lo juzgo reservado al Autor de tanta maravilla.

§ I.—*Maravillosa duracion de la Imagen de nuestra Señora de Guadalupe.*

La larga duracion de mas de doscientos y veinte y cinco años, que goza la admirable Pintura de nuestra Señora de Guadalupe, y las qualidades opuestas à esta duracion, de que abunda esta region Mexicana, dentro de cuyos terminos está el Templo, donde se venera de todo este nuevo Orbe, me hacen reflexar desde luego en ella. Está Mexico no solo fundado sobre una Laguna, y rodeado de otras, sino llenos tambien los Valles que lo ciñen de abundante salitre; por lo que ha de ser su ayre humedo, y cargado de particulas salitrosas, enemigos, que avivados con lo templado de la region, son bastantes à desmoronar, como cada dia lo vemos, los edificios, y consumir aun al mismo hierro.

Lo cierto es, que no habia menester el lienzo, en que está delineada la Sagrada Imagen, tan poderosos contrarios para acabarse dentro de breve tiempo: bastaba solo la materia, de que se compone, para que à poco tiempo se deshiciera, y para que lo lloraramos ya destruido. Razon, por que juzgo, que debemos atribuir esta rara conservacion à especial privilegio, que goza por estar pintada en él la Sagrada Imagen. Lo que se nos hará mas perceptible, si reflexamos en otra especial circunstancia, que me causó grande admiracion quando la observé.

Es el Lienzo ó Ayate, en que está pintada la Reyna de los Angeles, de dos piezas iguales unidas, ó cosidas con un hilo de algodon bien delgado, é incapaz por sí de resistir cualquier violencia. Pues este fragil hilo resiste, y ha estado resistiendo por mas de dos siglos la fuerza natural, peso ó tirantes de los dos Lienzos que une, que son de genero por su naturaleza pesados, y mucho mas recio que el debil algodon. El mismo fragil hilo ha resistido à los embates, que padece todo el Lienzo en las innumerables Pinturas, y otras alhajas piadosas, que se tocan y han tocado à la Sagrada Imagen en las ocasiones, que se abre la vidriera: que aunque esto no se ejecuta todos los dias, no puede menos de haber sido muchas al cabo de mas de doscientos años. En una sola ocasion por los años de mil setecientos y cincuenta y tres, que estando yo presente se abrió la vidriera, fuera de innumerables rosarios, y otras alhajas de devocion, pasaron à mi ver de quinientas las Imagenes que se tocaron al Lienzo; pues gastaron en este piadoso ejercicio varias personas Eclesiasticas de distencion mas de dos horas; con lo que me confirmé en el dictamen, que tenia formado, de parecer esento este Lienzo y su celestial pintura de las comunes leyes de la naturaleza. (1)

§ II.—*De la Tela, ó Lienzo en que está pintada nuestra Señora de Guadalupe.*

Es la Tela ó Lienzo, en que está pintada la Virgen Guadalupana, segun parece, un tejido grosero de ciertos hilos, que vulgarmente llamamos, *Pita*, que sacaban los Indios de unas Palmas propias de este País, de que en la antigüedad labraban sus pobres mantas, à las cuales en su natural idioma llaman *Ayatl*, y nosotros vulgarmente *Ayate*. Su trama y color es semejante al lienzo

(1) Major vis hujus argumenti patefiet in secunda parte hujus dissertationis.

crudo, ó Bramante de la Europa, que aqui decimos Cotence, aunque no es como el superior, ni el infimo, sino como el que regularmente tenemos por mediano.

Otros han discurrido, que esta maravillosa Manta está tejida de la *Pita*, que sacaban del Maguey. A lo que no asiento: y la razon es, que los Ayates, que vemos de esta planta, y que todavia usan hoy los Indios, son demasiadamente groseros; y el de nuestra Imagen no es tanto, aunque lo parece por algunas marras ó hilos, que se encuentran en su trama, semejante al Cotence dicho.

Y à la verdad, que para persuadirnos al entero credito y calificacion del Milagro de esta Pintura, me parece ocioso averiguar, si la materia en que está es de Palma ó Maguey, porque una y otra es la mas desproporcionada, que pudiera elegir un humano Artifice; respecto à que sin disposicion alguna habia de ejecutar en ella una tan noble y excelente Pintura: lo que à mi ver tambien la acredita de singular, como despues veremos.

Lo que sí debe por ahora excitar mas la admiracion es la suavidad, que se experimenta en este Ayate; pues toda aquella aspereza, que ofrece à la vista, y que por sí debiera tener, por componerse de materia tan ordinaria, se le convierte al tacto en una apacible suavidad, muy semejante à la de la fina seda, como lo he experimentado las repetidas veces, que he tenido la dicha de tocarlo; y ciertamente que no gozan de este privilegio los otros Ayates de su especie.

### § III.—*De la falta de Aparejo en esta Pintura.*

Insinuada en el modo dicho la materia de nuestro Lienzo, se seguia dar noticia del Aparejo, ó disposicion, que antecede siempre à toda Pintura. Pero siendo la nuestra tan singular, lo es tambien en carecer de toda disposicion y Aparejo, como consta de la declaracion, que los Pintores hicieron, examinandola por el haz, y embez el año de mil seiscientos sesenta y seis, que re-

fiere el R. P. Francisco de Florencia de la Compañia de Jesus: en ella afirmaron con juramento, que visto el Lienzo por el embez, se ve transportada toda la Santa Imagen, con todos los colores, que se admiran en el haz. De donde necesariamente se infiere la total falta de Aparejo; pues à tener alguno, fuera naturalmente imposible, que se vieran los colores transportados por el reverso del Lienzo. Porque el Aparejo no solo sirve para hacer tratable la superficie al Pintor, y para que éste pueda sin las molestias de los hilos de la tela pintar; sino tambien para impedir el paso à los colores, como nos lo enseña la experencia.

Ni solo el dicho de los Pintores citados convence este mi pensamiento; tambien la Sagrada Imagen nos lo hace ver. Está ahora cubierto su respaldo con dos grandes laminas de fina plata, apartadas como dos ó tres dedos de ella: entre lamina y lamina hay una pequeña hendidura, por la qual, sin que estorbe el Lienzo se ven con claridad y distincion los objetos, que están de la otra parte: asi lo he experimentado repetidas veces; por lo que me persuado à que no tiene Aparejo esta nuestra Imagen prodigiosa, pues si lo tuviera, impidiera el paso à la vista la interposicion de la pintura entre los ojos y el obgetto. Bien es que si alguno se ha engañado en juzgar que está aparejado el Lienzo, ha tenido fundamental su equivoco en otra no vulgar singularidad de esta Pintura, que à mí tambien me engaño à la primera vista: de ella hablaré despues en mas proporcionado lugar.

### § IV.—*Del maravilloso Dibujo de nuestra Señora de Guadalupe.*

Es este tan singular, tan perfectamente acabado, y tan manifestamente maravilloso, que tengo por muy cierto que qualquiera que tenga algunos principios de esta

Arte, en viendole, se difundirá en expresiones, con qué dará à conocer por milagroso este portento. Consiste, pues, el Dibujo en aquella perfecta delineacion, à que deben concurrir como partes principales la circunscripción ajustada, ó contorno cierto de la figura: la atenta consideracion de las partes (son terminos propios de la facultad) la correspondencia de éstas con el todo; à que debe tambien concurrir la exacta observancia de la buena simetría. Todo esto se ve ejecutado con especial primor en el admirable Dibujo de nuestro asunto, en tal grado, que no solo se conforma con los mas delicados preceptos de la Pintura, sino que en él se atienden todos dichosamente vencidos. No sé yo explicar el pasmo, que me causa esta Maravilla del arte: porque es tal su primor, que se le zanta mucho mas allá de la mas sutil destreza de él, regulandole por el nivel de sus preceptos.

Su bellisima y agradecida simetría, la ajustada correspondencia de el todo con las partes, y de éstas con el todo, es Maravilla, que asombra à quantos medianamente instruidos en el Dibujo la perciben. No tiene contorno, ni distorno, que no sea un milagro; como que está latiendo en este admirable Dibujo la Soberania de su Autor.

Medida, pues, por mí la Santa Imagen con la mas prolijia y atenta diligencia, hallé que tiene en toda su altura ocho rostros y un tercio, al que añadiendole otro mas, por lo poco que se inclina, resultan ocho rostros y dos tercios, distribuidos en el modo siguiente. El primero, desde el nacimiento del pelo hasta el extremo de la barba; el segundo, desde aqui hasta los virginales pechos; y asi los demas: incluyendose los dos tercios en toda su Estatura, esto es, desde la superficie de la cabeza hasta sus sagradas plantas.

Y no se estrañe este modo de mensurar nuestra Imagen por rostros, y no por modulos; que así lo practica-

ron los Príncipes de esta facultad, como fueron Apeles, Fidias y Licipo; y de nuestros Españoles Juan de Arfe y Gaspar Becerra: bien que siempre ha habido variedad en orden al numero de rostros ó tamaños del cuerpo humano: porque unos lo regularon por diez, otros por nueve y medio y un tercio, y otros por nueve.

Esta diversidad trae su origen de las Regiones y Climas, en que han escrito, por ser en algunas corpulentos, y en otras no; pero siempre consideraron al hombre en edad perfecta. Así lo practicó nuestro celebre Alberto Durero, grande observador de la naturaleza; y à mas de esto, diligentísimo en repartir los tamaños del cuerpo humano con proporcion à sus edades: y representando el agraciado aspecto de nuestra prodigiosa Imagen la de catorce ó quince años, es preciso confesar, que à toda su tierna y delicada simetría le conviene bien la estatura pequeña en que la vemos, y por lo mismo estar bien commensurada en los ocho rostros, y dos tercios, que hacen siete modulos ó quartas, menos medio tercio, que tiene nuestra Señora, y que regularmente tiene una doncella bien proporcionada de esta edad: con que se halla conforme à las reglas y tamaños de el natural, el que como principal objeto de la Pintura tiene igual y muy ajustada correspondencia con las perfectissimas proporciones de que hablamos.

Que la Santísima Señora se apareciese y pintase niña como de catorce à quince años, se colige también de la misma Historia, que entonces escribieron con sus figuritas y caracteres los Indios.

El Licenciado Luis Becerra Tanco, Catedrático que fue de Matemáticas y lengua Mexicana en esta Real Universidad, muy versado en el idioma de los Indios, y en leer sus figuritas, caracteres y escritos, sacó de éstos à la letra los razonamientos, que tuvo la Santísima Virgen con Juan Diego, y éste con su Magestad, como afirma dicho Catedrático en el principio de su Historia. Y yo

sé que en estos razonamientos, por lo menos tres veces llama niña à la Soberana Emperatriz el dichoso Indio. Lease dicha Historia en la segunda Aparicion, pagina catorce; y en la Aparicion quarta, pagina veinte y cuatro; y otra vez en la segunda Aparicion, pagina diez y siete.

Ahora bien: la amabilisima Señora llama alli de hijo à Juan Diego; pues ¿por qué éste habla de niña, y como à niña à la hermosisima Princesa? Y mas quando sabemos el profundo respeto y veneracion, con que la humildad y rendimiento de los Indios habla à las personas superiores. A mí no se me ofrece otra salida sino decir, que Juan Diego vio niña à la Celestial Reyna; y aunque su razonamiento no era correspondiente al nombre de hijo, con que le habló nuestra Señora, lo era, y muy ajustado, à la edad, que representaba la Reyna de los Angeles, y muy conforme à la inocente sencillez de Juan Diego. Y siendo cierto que la Señora está dibujada segun y como apareció al felicisimo Indio, como consta del ya citado, se sigue, que Niña, y no de aspecto de veinte ó treinta años se representó en el maravilloso Lienzo: y yo discurso, que si la Divina Madre se nos representara en su Imagen de mas edad que la de catorce ó quince años, no faltaría de sus bellissimos brazos su Santísimo Hijo.

Me he detenido en este presente paragrafo, por parecerme conveniente hablar de su Estatura donde se trata de su Dibujo, el que dá bien à entender su peregrina estranez, en que por muchos años no se halló Artifice alguno, por valiente que fuera, que no quedase desayrado en el empeño de copiarlo. Hable aqui D. Josef de Ibarra, bien conocido por lo acreditado de su pincel: conoció este Artifice, no solo à los insignes Pintores, que en este siglo han florecido, sino aun à muchos de los que florecieron en el pasado, y de los que no alcanzó tiene noticias individuales y seguras: por todo esto, y por la res-

petable edad à que ha llegado, autoriza mucho lo que dice en este asunto. Oyganse sus mismas palabras, que se hallan en el papel de su Declaracion, que puso en mis manos à tiempo que éste se pretendia imprimir.

“Es notorio (dice) que en Mexico han florecido Pintores de gran rumbo, como lo acreditan las obras de los “Chaves, Arteagas, Xuarez, Becerras, y otros, de que “no hago mencion, que florecieron: el que menos de éstos, ciento y cincuenta años há: y aunque antes vino à este Reyno Alonso Vazquez, insigne Pintor Europeo, “quien introdujo buena doctrina, que siguió Juan de Rua, y otros; y ninguno de los dichos, ni otro alguno “pudieron dibujar, ni hacer una Imagen de nuestra Señora de Guadalupe perfecta; pues algunas que he visto “de aquellos tiempos, estan tan deformes, y fuera de los “contornos que tiene nuestra Señora, que se conoce que “quisieron imitarla; mas no se consiguió, hasta que se “le tomó perfil à la misma Imagen original, el que tenia “mi Maestro Juan Correa, que lo ví y tuve en mis manos, en papel aceytado, del tamaño de la misma Señora, con el apunte de todos sus contornos, trazos, y número de Estrellas y de Rayos; y de este dicho perfil se “han difundido muchos, de los que se han valido y van hasta hoy todos los Artifices. He dicho todo esto, “porque no se entienda que en estos tiempos ha habido “facilidad de hacer, como se hacen, las Imagenes en algun modo parecidas à la original, en quanto se pueda, “y que los antiguos no pudieron; que ni ahora se pudiera, sino hubiera dicho perfil: y asi no me admiro ya “de que en la Europa toda no hayan podido hacer la “Imagen de nuestra Señora de Guadalupe; y si han hecho alguna, de que puedo dar fe, ha sido como las “que antiguamente se hacian acá.” Y luego mas adelante dice: “Prueba, de que es tan unica, y tan extraña, “que no es invencion de humano Artifice, sino del Todo Poderoso”

Hasta aqui el citado: con lo que ya no tengo que decir acerca de el Dibujo; y asi paso à la Pintura de nuestro sagrado Lienzo.

§. V.—*De quatro especies de pinturas, que concurren maravillosamente en la Imagen de nuestra Señora de Guadalupe.*

Ya se vé que fuera gran monstruosidad en la naturaleza, que un individuo fuera compuesto de quatro especies distintas de animales. Pues à la verdad, que poco menos diforme concibo yo en el arte un individuo, quiero decir, un artefacto, ó pintura, en quien concurriesen sobre la superficie de un solo Lienzo quattro especies de Pinturas distintas, que son las que se admirán hermosamente unidas en el Lienzo de nuestra Señora de Guadalupe. Pero esto que à un humano Artifice fuera impracticable por su mucha disonancia, y no poco desabrimiento, vemos ya practicado Divinamente en este Virgineo Lienzo con tal gracia y hermosura, que por mas que yo lo exagere, no puedo decir tanto quanto ello mismo dice, por el informe que dá à los ojos de quien le mira. Mano mas que humana fue, à mi corto juicio, la que ejecutó en este Lienzo las quattro especies dichas, tan disimulas, como ya diré. ¿Y qué salió de esta inusitada junta, ó combinacion de tan distintas pinturas? El todo salió asombro de perfecciones, pasmo de belleza, suavidad, union, dulzura, y en fin; salió portento de el mas acendrado primor y valentía que se puede imaginar en cada una de las quattro especies, que la componen: quedando en este Divino Retrato la Pintura, jamás antes vista, como de un pincel todo del Cielo, que supo unir y sacar lo disimulo, ó distinto de ellas el mayor conjunto de perfecciones de quanto tiene bueno la Pintura. Quien juzgare exagerativas estas expresiones, no ha visto con atencion la Milagrosa Imagen de Guadalupe: observela con atenta reflexion, que entonces ciertamente me culpa-

rá porque digo tan poco de este Divino Encanto. Así lo entiendo; pero digo tan poco, porque no se decir mas.

Son las quattro especies ó modos de Pintura, que en Guadalupe se admirán ejecutadas, al *Oleo* una, otra al *Temple*, de *Aguazo* otra, y *labrada al Temple* la otra. De cada una de estas especies tratan los facultativos; pero de la union, ó conjuncion de las quattro en una sola superficie, no hay Autor, no solo que la haya practicado, pero ni que haga memoria de ella; y yo pienso que hasta que apareció esta Pintura de Guadalupe, ninguno la había imaginado.

Están, según parece, en el bellissimo retrato de la Princesa soberana de Guadalupe la Cabeza y Manos al *Oleo*; la Tunica y el Angel con las nubes, que le sirven de orla, al *Temple*; el Manto de *Aguazo*; y el campo sobre que caen y terminan los Rayos se percibe como de Pintura *labrada al Temple*. Son estas especies tan distintas en su practica, que requiere cada una de por sí distinto Aparejo y disposicion: y no encontrandose en todas ellas alguno, como dejamos dicho, hace mas fuerza su maravillosa, y nunca vista combinacion, y mucho mas en una superficie como la de nuestro lienzo: para mí es este un argumento tan eficaz, que me persuado à que es sobre natural esta prodigiosa Pintura.

Este mismo juicio me parece formará, sin alguna repugnancia, el menos inteligente en la Pintura, instruido con una leve noticia de los quattro modos dichos, que en ella se notan. La primera al *Oleo*, se ejecuta en virtud de aceytes desecantes con union, firmeza y hermosura, para lo que ha de anteceder el Aparejo: y ésta es la mas prodigiosa, que se ha hallado entre las jurisdicciones del pincel. La segunda al *Temple*, usa de colores de todas especies con goma, cola, ó cosas semejantes. La tercera de *Aguazo*, se ejecuta sobre lienzo blanco y delgado, y su disposicion es humedecer el lienzo por el re-

verso, sirviendo para los claros; de lo que se pinta el mismo que da la tela. La Pintura *labrada al Temple*, que es la quarta, obra empactando y cubriendo en el mismo hecho de pintar la superficie; y pide que la materia, en que se pinta sea firme y solida, como tabla, pared &c. Porque de ser, como se ve en Guadalupe, dicen nuestros Autores las despideria de sí por lo muy pastoso y cargado de los colores; tal, que por gastarse algo duras, no permiten manejarse con el pincel, sino con unas paletillas hechas para el fin de revocar la superficie. Estos son los cuatro estilos de pintar, que à nuestro modo se hallan practicados admirablemente en nuestro Lienzo. Y del ultimo entiendo, que nació aquel equívoco, que tambien yo padecí, de juzgar como Aparejo ésta, que en mi inteligencia es quarta pintura; lo que no tiene lugar por los motivos que dejamos dichos: y si lo tiene el discurrir, que donde hay, ó se han contado tres especies, no hace ni debe hacer fuerza, que se advierta otra; como tampoco la debe hacer, que los Pintores antiguos no especificaran las quatro Pinturas dichas: bien que éstos no faltaron à la verdad del juramento, porque afirmaron que parecia al Oleo, y parecia al Temple. En lo primero dixeron bien, por parecerlo la Cabeza y Manos, como tengo dicho; y en el segundo tambien: pues aunque estos otros tres modos ó especies de pintar son tan diversos en su disposicion y en su practica, son todos tres al Temple: y asi dixeron bien quando afirmaron, que parecia al Temple, y que parecia al Oleo.

Y quién dirá que la nunca vista conjunción de estos quatro estilos, ó modos tan distintos de pintar, tan bellamente ejecutados y unidos en una superficie como la dicha, es obra de la industria, ó arte humana? Yo por lo menos, tuviera escrupulo de afirmarlo: porque se lo insuperable, que es à las humanas fuerzas, y el inmenso rtabajo, que esto por sí tuviera, por ser impracticable, y

én lo natural dificil, haber de conformar quattro Pinturas, en todo tan diversas en su disposicion, en su practica, en la manipulacion de los colores, como es mezclarse unas con aceyte, otras con agua y gomas; y en fin en la alta inteligencia, que cada una de por sí necesita para ejecutarse con el magisterio que aqui admiramos.

Yo he creido, que si un Artifice, el mas diestro y diligente, se pusiera à copiar esta Sagrada Imagen en un lienzo de esta calidad, y sin ninguna disposicion, queriendo imitar las quattro Pinturas dichas, que en él al parecer se advierten, después de un grande y prolijo trabajo no conseguiria el fin; y esto se verifica claramente en las innumerables, que se hacen con todo esmero sobre lienzos bien dispuestos, y practicando una sola Pintura, y al Oleo, que es la que se ejecuta con mas facilidad: de las cuales estoy persuadido, que hasta ahora no se ha hecho una, que perfectamente se le parezca; pues la mejor, puesta al lado de la original, nos hace creer claramente esta verdad.

§ VI.—*Del precioso oro, y esquisito dorado de la Milagrosa Imagen de nuestra Señora de Guadalupe.*

Es el Oro de que se viste la Emperatriz Soberana en su Sagrada Imagen, asombro, que no solo embelesa, sino que sorprende à los mas peritos Artifices en esta facultad: porque es tan especial, de tan peregrina estranez, y tan rara apacibilidad de color, que en quanto vemos dorado de los mas aseados y cuidadosos Artifices, y que en esto han puesto su mayor empeño, no se encuentra cosa que sin repugnancia de la vista se deje ver. Y en este rarissimo conjunto es al contrario; porque es tan igual con la Soberana Pintura, que ni se pudiera discurrir, ni hallar en lo humano especie de Oro tan esquisito como él, y que tan bellamente se congeniara con esta prodigiosa Pintura. Puedo asegurar, que la

primera vez que logré verla, me persuadí à que estaba el Oro sobre puesto, como si fuera en polvo, y que al mas ligero soplo, ó con tocarla, había de faltar de la superficie. De manera, que quando se me ha ofrecido responder à los que desean saber qué genero de Oro es, el mas propio cotejo, que he hallado para explicarlo, es decir, que se asemeja mucho à aquel que à las Mariposas dió naturaleza en las alas, que pocos dejarán de haber visto. Sucedé en éstas lo que yo discurria, que había de acontecer con el que sirve de agraciado adorno à nuestra Señora; y es, que al cogerlas sacuden en menudos apices la mayor parte de su dorado, participando las manos que lo tocan mucho de él, por lo superficial que está.

Esto es lo que me pareció à la vista; pero habiéndose-me mandado, que la tocara, lo hice con la reverencia, que pide tan Divina Imagen; y con admiracion mia observé, que es todo lo contrario; porque noté lo incorporado, que está el Oro con la trama, de tal manera, que parece que fue una cosa misma tejerla y dorarla, pues se ven distintamente todos sus hilos como si fueran de Oro, aun mediando entre la vista y ellos el Oro, el que se conoce estar bastante tupido.

Dixe, que está bien incorporado: porque advertí, que todo lo que está dorado, está tan unido al Lienzo, que al tacto solo se puede conocer por la concavidad, que en él se percibe, como si estuviera impreso, cosa que hace notable fuerza; porque no hay, ni se encuentra en todo el Lienzo material alguno de aquellos, que se practican para el efecto de dorar, como es ciza, u otro semejante, que es lo que pudiera haber causado esta concavidad: verdaderamente que no se puede negar, que estas circunstancias solo pueden ser de una Pintura sobrenatural, pues se conoce no estar hecha en aquel orden comun y regular que se practica.

Tiene la Santa Imagen dorada la Tunica con unas flo-

res de extraño Dibujo. Componense éstas de una vena de Oro, con la singularidad de que ésta no busca las quiebras de los trazos ó cañones; sino que está seguida, como si fuera sobre cosa plana. Bien que el Oro, en las partes donde está undida, se vé mas oscuro; por lo que no le hace falta para la gracia y hermosura. Tiene tambien dorada la Fimbria de la Tunica y la del Manto: están doradas las Estrellas y los Rayos del Sol que visite la Santa Imagen: y tambien está dorada su Real Corona. En la labor de la Tunica adverté un rarissimo primor: éste consiste, en que está perfilada por el contorno y dintorno, cosa que hallo por imposible, que ningún hombre hiciera; porque es el perfil como del grueso de un pelo poco mas, y es tan igual, y con tal aseo y primor, que solo acercándose se percibe: por cuya dificultad, é imposible de executarlo en el modo que se ve, discurso que se ha omitido en las Imágenes, que se han hecho y se hacen; al menos yo hasta ahora no he visto ni oido, que se haya practicado.

Tambien reflexé, que el Oro de la Tunica no tiene aquel brio, que se vé en el de los Rayos. Y queriendo averiguar el motivo, hallé no ser otro, que la continuacion de tocar Imágenes, así en laminas como en lienzos, y como quando esto se toca es al Sagrado vulto de nuestra Señora, de aqui es, que ha perdido este Oro aquel lustre, que en el de los Rayos se advierte. (1).

Y volviendo á los perfiles, digo, que aunque no por ambas partes, sino solo por la de afuera, están perfiladas las Fimbrias del Manto y Tunica con un perfil oscuro, poco mas grueso que el canto de un peso, hecho con bastante dibujo y primor; pues sin agravio de la Pintura le hace salir bellamente: cosa que ha dado que admirar à todos los Profesores de esta facultad.

(1) Salva reverentia hujus auctoris, interrogare occurrit: nunquid ab Imaginis origine, cum primo ipsa videtur, non jam clarius nitet aurum radiorum solis, quoniam ejus lumen imitatur?

§ VII.—*En que se desatan las objeciones que han opuesto  
á nuestra bellissima pintura.*

La mas solida y eficaz respuesta à quantas objeciones han opuesto, y pueden oponer à nuestra maravillosa Pintura, es ella misma: pues yo sé muy bien, que vista con atencion, no hallarán los mas linceos ojos cosa, que no sea una cabal construccion del mas perfecto Todo, que jamás admiró la Pintura. Habrá muchos, que sin poder lograr la dicha de ver de cerca este prodigio, tenga la desazon de oir del menos inteligente ó poco advertido las objeciones, que le oponen. Responderé al que las puso brevemente, solo con decir, que miró con menos atencion á nuestra bellissima Guadalupana. Y para los que sin haber visto á su Magestad, acaso las oyeron, las pongo en este paragrafo desatadas.

Sea la primera aquella que asegura, que no está en arte, por pisar fuera de la linea perpendicular. Respondese á esto, no haber tal defecto en nuestra Soberana Pintura; lo que sí se infiere de aqui es, que en aquellos tiempos no habia Pintor alguno en Mexico que supiera el arte, pues á haberlo, no se hubiera cometido el yerro de haber asentado mal en el Bastidor un Lienzo de tanta veneracion y respeto, que es el motivo de que esté caida un tanto quanto para un lado la Santa Imagen; lo que se puede conocer y corregir levantandola dos dedos poco mas ó menos por el izquierdo, y entonces la veremos pisar perpendicularmente sobre la linea que el Arte nos previene.

En la segunda se asienta: que la pierna izquierda de la rodilla para abajo aparece corta, y no corresponde á su perfectissimo Todo. Para persuadir lo contrario, es menester advertir, que tenemos en la Pintura unas operaciones, que militan bajo los preceptos de la Perspectiva, que comunmente llamamos Escorzos, que no es otra cosa, que estrecharse ó ceñirse la longitud ó exten-

sion de las cosas al breve espacio de su degradacion. Y teniendo nuestra Señora retirado el pie izquierdo, por pisar sobre el derecho, necesariamente habia de resultar en la Pierna aquel Escorzo, que tuvieron por defecto, siendo lo contrario; pues antes es, y se conoce visiblemente proporcion muy debida al movimiento ó actitud en que está.

La tercera es: que las manos de nuestra Señora no corresponden á su Estatura. Bien sabido es, que en las mugeres bien proporcionadas es gracia el tenerlas pequeñas; asi lo asientan nuestros Autores, y con ellos la naturaleza, que es la pauta y obgetto de la Pintura; nos manifiesta y enseña, que desde la muñeca, quiero decir, desde el nacimiento de la palma, hasta la extremidad del dedo, comunmente llamado del corazon, hay dos tercios y medio; éstos tiene nuestra Señora medidos con los tercios de su rostro, como lo he observado: luego esta objecion es falsa.

La quarta es: que el hombro derecho está mayor que lo que pide la buena simetría. Lo he medido con todo cuidado, haciendome cargo de la Estatura de la Señora, y de lo que tercia su sagrado Cuerpo, y está conforme á las buenas proporciones, que nos enseñan en su teorica nuestros Escritores.

En la quinta objecion se asienta: no estar en arte las luces en nuestra Pintura, por estar encontradas. Es precepto facultativo, que la luz ó luminar, que se elige para una Pintura, ha de ser uno, y el que presida para la regulacion cierta del claro y obscuro, sea la Historia de una ó mas figuras, sin que se admitan para su composicion otras, que no sean aquellas inferiores, causadas de alguna reflexion; pero cuando las circunstancias de la Historia, que se pinta, demandan otra elección de luces, tal como la que vemos en nuestra celestial Pintura, pues recibe tantas quantos Rayos del Sol la rodean, no se deben, ni pueden guardar estos docu-

mentos: con que podemos decir, que en lo incierto de las luces está su mayor artificio, pues sin embargo de estar encontradas, resulta en su pintura aquello que llamamos buena colocacion, ó eleccion de claro y oscuro: y es lo que sienten unanimes todos nuestros mas inteligentes Profesores.

Finalmente es falsa la sexta y ultima objencion, en que se dice, que por estar perfilada no está en arte. No nos debia hacer fuerza esta objencion, si atendiesemos, à que los perfiles no le quitan el buen gusto à esta Pintura; que es el motivo por que los Pintores insignes han procurado desterrarlo asi en sus obras, como por sus escritos; antes si le agregan cierto no sé qué de gracia, que no hemos podido imitar, aun poniendo todos los medios para ello; de que se infiere, que los perfiles hacen mas creible el prodigo, pues ninguno la executaría con ellos, porque le resultaria una Pintura totalmente desgraciada; y lo que aqui admirian los inteligentes no es eso, sino una Pintura de gran Magisterio y Arte, como lo confiesan todos, y lo hace creer la misma Celestial Imagen.

A estas se reducen las notas tan comunes, como mal fundadas: por lo que seria indisicion dar mas credito à lo que nos dicen en este asunto, que à lo que vemos; y mas quando el mismo Original nos manifiesta con tanta claridad lo que hemos procurado persuadir, asegurandonos en su primoroso dibujo lo incierto de las objeciones dichas, las que tienen contra sí en él la misma verdad, que las desluce.

Habia pensado pasar en silencio una refleja, que se ha hecho acerca del Manto de nuestra Señora, que aunque no es contra el arte ó dibujo, es sin embargo contra la permanencia de sus colores. Fundase ésta en que hoy vemos el Manto de nuestra Imagen en un color, que ni es azul, ni es verde; pero participa de ambos, siendo muy fino en su especie. De éste han discurrido, y no pocos, que fue en su origen azul; yo por lo menos ni lo

he pensado, ni juzgo que fuese así: y abonará este mi pensamiento el bellissimo Angel que tiene à los pies. Manifiestanos éste en sus hermosas alas un azul tan lucido y tan fino, como si se acabara de hacer; y decia yo, que asi como éste ha permanecido sin descaecimiento alguno, asi tambien permaneceria el del Sagrado Manto, y no estuviera en aquel color azul verdemar, en que hoy la vemos.

§ VIII.—*Discoño de la Milagrosa Imagen de nuestra Señora de Guadalupe.*

Con lo dicho hasta aqui me parece haber cumplido, segun el caudal de mis cortas fuerzas, con la declaracion que se me mandó hacer: y confieso con toda ingenuidad, que me ha costado tanto trabajo formar estos quaternos, quanto juzgo costaría à un Escritor, nada versado en los pinceles, ejecutar con ellos una Imagen. Así, pues, como concibo nada pagado de su obra, al que sin saber manejar los colores se hubiese introducido à pintar, à este modo me confundo yo, quando reflejo sobre mi mal escrita, pero muy verídica declaracion. Vale, que tengo la disculpa, que ya dije, de haber sido mandado: la que espero tambien me servirá para proseguir con el Diseño, que prometí hacer de la maravillosa Imagen de Guadalupe.

Tiene, pues, el portentoso Lienzo en toda su altura dos varas y un doceavo, y de ancho poco mas de vara y quarta; y este alto y ancho hacen los dos Lienzos añadidos, de que se compone. Quedale la costura perpendicular, sin tocar al bellissimo rostro: están cosidas las dos piernas ó lienzos de la venturosa Tilma con aquel fragil hilo de algodon, de que hablé en el paragrafo primero.

Es la Sagrada y bien dispuesta Estatura de nuestra Reyna, de los tamaños y proporciones que diximos hablando de su dibujo: representa en su Retrato la edad

de catorcè à quince años, como tambien queda dicho: con que solo nos resta en este Diseño dar señas individuales de nuestra maravillosa Imagen.

Es su amabilissimo Rostro de tal contextura, que ni es delgado, ni grueso: concurren en él aquellas partes, de que se compone una buena Pintura, como son hermosura, suavidad y relieve. Dejanse ver en él unos perfiles en los Ojos, Nariz y Boca, tan dibujados (esto es, con tal arte) que sin agravio de las tres partes dichas, le agregan tal belleza, que arrebata los corazones à quantos logran verle. La Frente es bien proporcionada, à la que le causa el Pelo, que es negro, especial hermosura, aun estando en aquel modo sencillo, que nos dicen usaban las Indias nobles en este Reyno. Las cejas son delgadas, y no rectas; los Ojos bajos, y como de Paloma, tan apacibles y amables, que es inexplicable el regocijo y reverencia que causa el verlos. La Nariz en bella y correspondiente proporcion con las demás partes es linda. La Boca es una maravilla: tiene los Labios muy delgados, y el inferior, ó por contingencia ó mysteriosamente, le cayó en una marra ó nudo del Aya-te, que elevandolo un tanto quanto, le da tal gracia, que como que se sonrie embelesa. La barba corresponde con igualdad à tanta belleza y hermosura. Las megiillas sonrosean: y el colorido es poco mas moreno que el de perla. La garganta es redonda y muy perfecta; y en fin es este benefico Rostro un compendio de perfecciones; pues aquella amabilidad atractiva tan respetable, que se experimenta al verla, creo que resulta de aquel conjunto de Divinas perfecciones, que en él residen.

Pisa perpendicularmente toda su delicada Estatura en el pie derecho, que asienta sobre la Luna, la que es de color de tierra obscura, con las puntas ó estremos para arriba. Está terciado ó inclinado con el Sagrado Rostro todo su cuerpo sobre el lado diestro. Tiene las delicadas Manos puestas y arrimadas al pecho, en ade-

mán ó movimiento de quien humildemente pide; y en la misma conformidad terciadas. La Tunica es rosada; y en donde le hiere la luz, muy clara, y tan bellamente trabajados ó ejecutados sus trazos y cañones, que es admiracion de los inteligentes. Tiene una abertura en el Cuello, abotonada con un Escudo ó Medalla de oro con el signo de la Santa Cruz, hecha de color negro con mucho aseo; y desde aqui le fluye hasta las Sagradas plantas, en donde ayrosamente descansa, desprendiendose un estremo, que recibe el Angel, como despues veremos. Está forrada como de felpa blanca, la que descubre en el Cuello y Buelas de las Mangas, donde se dejan ver, asi el Cuello de la camisa, como los Puños; y à éstos le agracian unas puntitas d' Oro, que son diez en uno, y once en otro.

Del dorado de la Tunica, à mas de estar el Oro basantemente quajado, ya diximos lo extraño de su dibujo; sobre el Pie derecho, à poca distancia, en el cañon principal, que descansa sobre él en una quiebra que hace, tiene un numero ocho, indice à mi ver con que nos acuerda, que su portentosa y primera Aparicion fue dentro de la Octava de su Concepcion Purisima, de cuyo Mysterio es la mas fiel y ajustada copia: sino es que diga, que este numero nos quiere decir, que es la Octava Maravilla del Mundo.

Por Cingulo tiene una cinta morada de dos dedos de ancho, que atada en medio de la cintura se le ven sueltos sus estremos. El Manto le cubre modestamente parte de la Cabeza, sobre el que tiene la Real Corona, que se compone de diez puntas ó Rayos: y desde aqui, descendiendo por el lado derecho hasta descansar sobre la Luna, descolgandose aun mas abajo de ella el estremo de donde está asido el Angel que le sostiene; y por el otro lado lo tiene preso en el brazo, y de aí le baja, ma-

nifestandonos à poca distancia el forro, que es poco mas claro que el Manto; y viene à terminar mas abajo del estremo de la Luna, y lo demás se oculta tras de la Señora. Su color no es azul, como se ha pintado; sino de un color que ni bien es perfectamente verde, ni azul, si no un agradable medio entre estos dos colores, como ya dixe. Sirvenle de bien concertado adorno quarenta y seis Estrellas: veinte y dos por el lado diestro y por el otro veinte y cuatro, las que en orden colocadas forman cada cuatro de ellas una Cruz: y en este modo unas con otras llenan vistosamente el precioso Manto, à excepcion del forro que no tiene ninguna.

A mas de la Luna tiene por trono de sus Sagradas Plantas un Angel, que manifiesta bastante en su tierno semblante la alegría reverente con que sirve à su Reyna. Tiene inclinada la cabeza sobre el lado izquierdo, y se deja ver hasta mas abajo del pecho. La Tunica de que se viste es rosada, à la que abrocha el Cuello un boton amarillo (no de Oro como se ha hecho). Ya dixe hablando de nuestra Señora, que por este lado se le desprende la Fimbria de la Tunica, y por el derecho la del Manto, y de estos dos extremos está asido el hermoso Atlante, cargando sobre su cabeza, y en el encuentro de la ala izquierda la Luna, sobre quien pisa Maria Santissima, cuyo calzado es de color amarillo obscuro. Está este glorioso Espiritu en ademan ó movimiento de quien acaba de bolar: y esto se conoce, no solo en la actitud ó movimiento, que nos representa su dibujo, sino tambien en las alas, que teniendolas à medio recoger, parece que ya suspendió su vuelo: tambien lo dá à entender el que no carga con la ala derecha para sostener, Tienelas matizadas en un modo que hasta ahora no se ha visto ejecutado por Pintor alguno; porque las plumas de una y otra se dividen en tres clases ú ordenes: de manera, que los dos encuentros son de un azul finisimo, à que se sigue un orden de plumas amarillas, y las del ter-

cer orden encarnadas; aunque estos colores no son tan vivos ó subidos, como suelen pintarlos.

Tiene por respaldo nuestra Guadalupana Reyna un Sol, que hermosamente la rodea, el que se compone de ciento y veinte y nueve Rayos: sesenta y dos por el lado derecho, y sesenta y siete por el siniestro, tan lucidos, y tan bien ejecutados, que dá que admirar su buena disposicion. Hay igual distancia entre unos y otros; son unos un tanto quanto serpeados, como que centellean, y los otros rectos; están colocados en este orden, uno recto, y otro serpeado. Sirvele de fondo à este luminar el campo, que se deja ver entre sus rayos en un modo extraño; porque en el contorno de la Señora es tan blanco, que parece estar reverberando. A éste se le introduce un color amarillo algo ceniciente, y se concluye por el contorno de nubes con un colorido poco mas bajo, que rojo: terminan los Rayos en punta hasta casi tocar en las nubes, y éstas haciendo un rompimiento le forman à nuestra Reyna un nicho ú orla, en cuyo centro está colocada su Real Persona.

Este es el breve Diseño, que he podido trasladar à estas mal formadas lineas; y este es el mayor prodigo, que se ha visto en esta linea: y en fin esto, con todo lo que he manifestado, me ha hecho decir, que aunque alguno ignorara su origen y tradicion, solo con verla la confesaria por sobrenatural, segun entiendo.

Y à la verdad, ¿quién podrá dudar lo portentoso de esta Pintura, si con atencion refleja en la incorrupcion maravillosa del Lienzo, quando à cada paso experimentamos en otros de mejor calidad su destruccion, aun estando con aquellas previas disposiciones, que les sirven de mucho resguardo? En lo ordinario y desproporcionado del Lienzo, donde se deja ver tan hermosa, como bien acabada. En la falta total de Aparejo, tan necesaria (1) en las Pinturas de esta especie, pues aun el gene-

(1) Legendum necesario.

ro mas suave, y de la mas fina seda no se escusa de alguna disposicion, á fin de hacer tratable la superficie, y de que los colores no se transporten al reverso del Lienzo. En la fidelidad de su dibujo, no menos raro y esquisito, quanto primorosamente ejecutado; pues no le han podido imitar los mas excelentes Pintores. En la variedad de quatro especies ó estilos de pintar tan diversos, que jamás se han visto unidos: y aqui no solo se unen, sino que todos conspiran á la formacion del mas bello Todo, que puede concebir la fantasía. En el singularisimo dorado, que se puede decir que es otra especie de Pintura; pues admira á todos los peritos su estrañez, su apacibilidad de color, su impresion, con todo lo demás, que queda dicho.

Por eso juzgo, que aunque no hubiera á favor de lo milagroso de esta Pintura las indubitables circunstancias, que nos la persuaden sobrenatural y milagrosamente pintada, como son la immemorial tradicion de padres á hijos, sin haber variado en lo substancial ni en un apice entre los Españoles, ni aun entre los Indios: el juramento, que hicieron el año de 1666 los mas celebres Medicos y Proto-Medicos de esta Ciudad á favor de la Milagrosa incorrupcion de la Imagen Guadalupana: el que el mismo año hicieron los mas excelentes Pintores á fin de hacer patente lo milagroso de esta Pintura. Aunque faltara, digo, todo esto, solo la vista de esta Celestial Maravilla eficazmente persuade, y mas á los inteligentes, que toda es obra milagrosa, y que excede con clarisimas ventajas á quanto puede llegar la mayor valentía del Arte: el Lienzo por sí, y por lo que es Pintura, es el mas autentico testimonio del Milagro, en un modo tan Soberano é incomprehensible, que no se puede explicar con la materialidad de nuestro estilo.

Y el habernos dejado nuestra Dulcissima Madre esta Milagrosa Memoria, bellissimo Retrato suyo, parece que fue adaptarse al estilo ó lenguage de los Indios; pues

como sabemos, no conocieron ellos otras Escrituras, Sylabas ó Frases mas permanentes, que las expresiones simbolicas, ó geroglificos del pincel: sino es que diga (lo uno y lo otro sería) que quiso la Soberana Princesa honrar en estos Reynos el Arte de la Pintura, franqueandones, no en una sola, sino en quatro especies de Pinturas, repetidos los Milagros que comprueban su verdad, y la Maternal Misericordia para con todo este nuevo Mundo; dejandonos de camino á los Pintores motivo de una santa vanidad en su peregrina Pintura. Vivamos, pues, agradecidos á tan gran beneficio, no solo por el explendor y nobleza, que de aqui resulta á la Pintura, sino mucho mas porque semejante favor hasta hoy á ninguna otra Nacion se ha concedido.

Concluido ya este mi escrito, discurria yo acá á mis solas, qual sería aquel modo de que se le diera la entera fé y credito, que yo deseaba (en oísequio de a Santisima Virgen) y aunque se me ofrecia, que se daria á la Aprobacion por el Superior Gobierno y Señor Ordinario; sin embargo de esto pense ponerlo en manos de aquellos Pintores, con quien concurri á la ya dicha inspeccion, por no llevarme solo de mi dictamen, y porque entendí tambien, que en estas materias no basta el dicho solo de un individuo. Hicelo asi, y á mayor abundamiento lo di á la censura, de otros tres de quienes me constaba su suficiencia, y que han visto á la Santa Imagen con aquel cuidado y especulacion, bastante á dar su parecer en este asunto; pues aunque hay otros Pintores de conocido credito en Mexico, no me consta el que la hayan visto, como los antecedentes, cuyos pareceres pongo aqui, para que en todo tiempo hagan fé. Todo ceda en honra y gloria de Dios, en culto y veneracion de nuestra Santisima Madre, y en comprobacion de su Maravillosa y Celestial Pintura.

PARECERES, QUE LOS PROFESORES  
DE ESTA NOBILISIMA ARTE DE LA PINTURA DE ESTA CIUDAD  
DE MEXICO, DIERON EN VISTA DE ESTE ESCRITO.

*Parecer de D. Josef de Ibarra.*

Señor D. Miguel Cabrera.

Amigo, tengo visto el Quaderno, que contiene la inscripción y circunstancias de que se compone el nunca bien ponderado y admirable Lienzo de nuestra Señora de Guadalupe, que veneramos en su Santuario: tengo leido, y agradezco lo que me ha ocasionado y dado tal gusto, como cosa, que há muchos años que lo deseaba, el que se declarára lo que Vm. ha dicho con tanto acierto en asunto tan piadoso y de tanta dulzura, que me ha quitado el cuidado de pensar mas en eso, porque no ay mas que decir. Mas para mayor abundamiento, por decir algo, valga lo que valiere (esto es, por lo que tengo visto y observado, sin salir del asunto, como sabe Vmd. que concurrimos Vmd. Don Manuel Osorio y Don Juan Patricio Ruiz, y por lo que tengo presente) digo que nuestros mayores, ó no vieron con cuidado, ó no se pusieron en la inteligencia de que para que una cosa parezca bien, y se arrebate las atenciones de todos quantos la vén, sean ó no inteligentes, es necesario que esté perfecta. Es así que nuestra Reyna y Señora de Guadalupe à todos los que la ven les lleva el corazon; luego está perfecta, y no tiene los obices y objeciones, que comunmente corrían entre los Pintores: y Vmd. con gran primor los desvanece uno por uno en el paragrafo 7. de su Quaderno. Hablando de las luces en el mismo, digo, que asi como en la Poesia, sin faltar al arte, suele decirse un equivoco ó concepto, con que se dá realce y buen gusto à la Poesia; asi el Artifice Divino en nuestra Soberana Imagen le dió tales reflejos de luces (que los

Pintores llaman contra luz, ó luz prestada, con quē le dan mas realce y relieve à sus pinturas) que le dan mucho mas gusto y perfeccion à la Imagen de nuestro asunto.

En todo lo demás no tengo nada que decir, pues ya Vmd. lo ha dicho todo con mas puntualidad y primor, que el que pudieramos decir todos juntos; asi porque la Señora lo ha permitido, como por haber tenido la felicidad de haber observado mas veces dicha Santísima Imagen, con que se ha nutrido mas y mas; de lo que le debe dar las gracias à Dios: y tambien yo, despues de su Divina Magestad, se las doy à Vmd. por el cuidado, prolijidad y esmero con que ha desempeñado el asunto con tanto gusto mio; y discurso que será de todos.

Quiera el Señor, que todo ceda en gloria de su Divina Magestad, para el aumento de la devoción de la Santísima Virgen, y que sepan en algun modo el Escudo que tenemos para nuestra defensa: digo en algun modo, porque por mucho que diga, no es mas que un leve diseño de lo que es la Soberana Imagen de nuestra Señora de Guadalupe. La Señora nos alcance de su Santísimo Hijo lo que nos convenga: y à Vmd. le guarde muchos años deseо para nuestro desempeño. Casa y Septiembre 7, de 1756.

De Vmd. cordial Amigo, que le estima,

*Josef de Ibarra.*

*Parecer de Don Manuel de Osorio.*

Mi Señor: con especial complacencia mia he leido la muy verdadera Declaracion, que Vmd. tiene hecha de la prodigiosa Pintura de nuestra Mexicana Imagen de Guadalupe: y cierto, que no hallo en toda ella cosa, que no sea un fiel traslado de su original retrato; pór lo que diré en mi sentir, que asi como es cierto lo que dice en su

PARECERES, QUE LOS PROFESORES  
DE ESTA NOBILISIMA ARTE DE LA PINTURA DE ESTA CIUDAD  
DE MEXICO, DIERON EN VISTA DE ESTE ESCRITO.

*Parecer de D. Josef de Ibarra.*

Señor D. Miguel Cabrera.

Amigo, tengo visto el Quaderno, que contiene la inscripción y circunstancias de que se compone el nunca bien ponderado y admirable Lienzo de nuestra Señora de Guadalupe, que veneramos en su Santuario: tengo leido, y agradezco lo que me ha ocasionado y dado tal gusto, como cosa, que há muchos años que lo deseaba, el que se declarára lo que Vm. ha dicho con tanto acierto en asunto tan piadoso y de tanta dulzura, que me ha quitado el cuidado de pensar mas en eso, porque no ay mas que decir. Mas para mayor abundamiento, por decir algo, valga lo que valiere (esto es, por lo que tengo visto y observado, sin salir del asunto, como sabe Vmd. que concurrimos Vmd. Don Manuel Osorio y Don Juan Patricio Ruiz, y por lo que tengo presente) digo que nuestros mayores, ó no vieron con cuidado, ó no se pusieron en la inteligencia de que para que una cosa parezca bien, y se arrebate las atenciones de todos quantos la vén, sean ó no inteligentes, es necesario que esté perfecta. Es así que nuestra Reyna y Señora de Guadalupe à todos los que la ven les lleva el corazon; luego está perfecta, y no tiene los obices y objeciones, que comunmente corrían entre los Pintores: y Vmd. con gran primor los desvanece uno por uno en el paragrafo 7. de su Quaderno. Hablando de las luces en el mismo, digo, que asi como en la Poesia, sin faltar al arte, suele decirse un equivoco ó concepto, con que se dá realce y buen gusto à la Poesia; asi el Artifice Divino en nuestra Soberana Imagen le dió tales reflejos de luces (que los

Pintores llaman contra luz, ó luz prestada, con què le dan mas realce y relieve à sus pinturas) que le dan mucho mas gusto y perfeccion à la Imagen de nuestro asunto.

En todo lo demás no tengo nada que decir, pues ya Vmd. lo ha dicho todo con mas puntualidad y primor, que el que pudieramos decir todos juntos; asi porque la Señora lo ha permitido, como por haber tenido la felicidad de haber observado mas veces dicha Santísima Imagen, con que se ha nutrido mas y mas; de lo que le debe dar las gracias à Dios: y tambien yo, despues de su Divina Magestad, se las doy à Vmd. por el cuidado, prolijidad y esmero con que ha desempeñado el asunto con tanto gusto mio; y discurso que será de todos.

Quiera el Señor, que todo ceda en gloria de su Divina Magestad, para el aumento de la devoción de la Santísima Virgen, y que sepan en algun modo el Escudo que tenemos para nuestra defensa: digo en algun modo, porque por mucho que diga, no es mas que un leve diseño de lo que es la Soberana Imagen de nuestra Señora de Guadalupe. La Señora nos alcance de su Santísimo Hijo lo que nos convenga: y à Vmd. le guarde muchos años deseо para nuestro desempeño. Casa y Septiembre 7, de 1756.

De Vmd. cordial Amigo, que le estima,

*Josef de Ibarra.*

*Parecer de Don Manuel de Osorio.*

Mi Señor: con especial complacencia mia he leido la muy verdadera Declaracion, que Vmd. tiene hecha de la prodigiosa Pintura de nuestra Mexicana Imagen de Guadalupe: y cierto, que no hallo en toda ella cosa, que no sea un fiel traslado de su original retrato; pór lo que diré en mi sentir, que asi como es cierto lo que dice en su

Dedicatoria, de ser propia de los Señores Arzobispos la Santa Imagen, por habersela donado la misma Señora; así tambien lo es en mi concepto todo lo que el Quaderno expresa, que se ha alabado, y es digno de ello, y de que se imprima; pues vemos que después de doscientos y veinte y cinco años, no ha habido quien se haya dedicado à tomar este glorioso trabajo; el que no se me ha escondido, aun habiéndolo Vmd. ocultado: doyle por él repetidas gracias.

Amigo, no ignora Vmd. como por felicidad mia fuí uno de los citados por el Venerable Abad y Cabildo para la inspección que hicimos de la Santa Imagen: y le aseguro con toda verdad, que está su escrito tan verdadero, que no dudaria, ni tendría escrupulo de jurar todo lo que Vmd. dice en él de la Pintura de Guadalupe: es quanto puedo decirle; con lo que me parece cumple con el dictamen que pide.

Pero quiero aparte agradecerle dos cosas en particular; la una es, la causa ó motivo, que Vmd. dá en el parágrafo quarto, para que la Divina Imagen esté en la Estatura pequeña, en que la vemos: lo que me ha caído tan en gracia, que verdaderamente me convence, pues aunque se han dado varias razones sobre este asunto, ninguna me persuade como ésta. La otra es, el que haya Vmd. desbaratado en el parágrafo septimo con las mismas reglas del Arte las objeciones, que la ignorancia injustamente había puesto à nuestra Pintura, dignas de no pasarse en silencio, de que un Pintor, y Miguel, las destruyese. La Santísima Señora le pague à Vmd. su empeño, y le guarde muchos años en gracia de Dios. De esta su Casa; Mexico y Septiembre 20 de 1756 años.

De Vmd. Amigo y Servidor, que  
su mano besa,

*Manuel de Osorio.*

*Censura de Don Juan Patricio Morlete Ruiz.*

Tengo visto y leido con la mas atenta diligencia el Quaderno intitulado *Maravilla Americana*, que se dignó poner en mis manos, para su reconocimiento, su Autor Don Miguel Cabrera, Profesor insigne en la nobilissima Arte de la Pintura: quien lo describe en ocho parágrafos, dando en ellos su dictamen acerca de la Maravillosa Pintura de la Santísima Virgen María nuestra Señora de Guadalupe en el dicho Lienzo, que nuestra Católica devoción venera. Y en cumplimiento de su mandato digo, que como testigo ocular, à que fui llamado por el Dignísimo Abad de su Santuario, presentes los demás Señores Capitulares de su muy Ilustre Cabildo, para dicha inspección, en consorcio de los Señores aprobantes, que por entonces fuimos el dia 30 de Abril del año de 1751, y habiendo observado y reconocido con la mas atenta reflexión esta Divina Pintura y sus calidades, confieso ser como lo dice, mayormente quando à esto se le agrega el haber logrado la especulación mas prolífica en tantas y repetidas veces, que ha tenido la fortuna de su vista, à fin de imitarla por mandado de nuestro Illmo. Arzobispo el Señor Dr. D. Manuel Josef Rubio y Salinas. Y en atención à lo dicho no solo asiento y apruebo lo que lleva declarado en su dictamen, sino, como à uno de los asistentes à la inspección, me refiero en todo à él, solo si añado, hablando con la debida ingenuidad, haber quedado el Autor con este escrito bastante conceptualizado en la estimación de todos, por la plausible tarea con que se ha dedicado à manifestar las Maravillas, que concurren en nuestra Soberana Virgen. Este es mi parecer, salvo el mejor, à quien me remito. De esta su Casa, y Mexico 18 de Septiembre de 1756 años.

Su afecto Servidor,  
*Juan Patricio Morlete Ruiz.*

*Dictamen de Don Francisco Antonio Vallejo.*

Amigo y Señor mio, he visto con todo esmero y cuidado el Quaderno que Vmd. se sirvió remitirme, para que segun lo que yo tengo visto en su asunto exponga mi parecer, cuyo titulo es: *Maravilla Americana, y Conjunto de raras Maravillas, observadas con la direccion de las reglas del Arte de la Pintura en la Milagrosa Imagen de nuestra Señora de Guadalupe;* y digo, hablando con la ingenuidad que debo, que está tan conteste su narracion con quanto tengo (por mi dicha) observado en dos ocasiones, que en compañia de Vmd. he visto y tocado aquella felicisima Capa, que no hallo cosa que anotar ó advertir; pues quanto en esta fiel relacion se halla escrito es lo mismo, que en el espacio de mas de una hora, en cada vez de las dos dichas, ví con no poca admiracion de tanto conjunto maravilloso.

Y aunque todo quanto en la Santísima Imagen se advierte es un prodigo, ó, por mejor decir, muchos prodigios de la Omnipotencia, no obstante, lo que à mí me arrebata mas la atencion es el dorado y perfiles negros, que rodean la Fimbria de la vestidura de la Señora, por ser ésta una practica tan desusada entre los Pintores de credito, que antes han procurado el desterrarla nuestros Autores, asi en sus obras, como por sus escritos, como Vmd. lo advierte en la foja 43 del manuserito, por lo que le quitan de buen gusto à las Pinturas; y no sucediendo, como no sucede, este inconveniente en nuestra celestial Pintura, quando parece, que de aquel antecedente era forzosa esta consequencia, es, à mi corto juicio, ésta una de las *Maravillas* que alli vemos muy particular. Y rara, pues à mí me parece, conformandome con lo que Vmd. dice, que aunque el mas diestro Pintor quisiese ejecutar una Pintura con la circunstancia de los perfiles, y al mismo tiempo con aquel no sé qué de gracia que le dan à nuestra Guadalupana (frase con que Vmd. explica

aquella gracia inexplicable; y yo creo no tiene otra explicacion) le sería, digo, imposible por incompatibilidad que hay entre uno y otro estremo. De donde, así por esto, como por lo demás que se admira en la Santa Imagen, ya en la falta de aparejo, condicion precisa para Pintar sea al Oleo ó al Temple, ya en el conjunto de Pinturas distintas entre sí en especie sobre una misma superficie, infiero, y piadosamente creo es obra sobrenatural, milagrosa, y formada por Artifice Superior y Divino; y al mismo tiempo tan aligada esta manera de pintar à nuestra amabilissima Patrona de Guadalupe, que solo en esta su Imagen Sagrada hace bien aquel estilo ó circunstancia, que hace à esta Pintura del Cielo por todos titulos singular. La Santisima Virgen quiera por su Soberana dignacion darle à Vmd. el premio correspondiente à la cordial devocion, que, como unico interes de su filial amor, le ha movido à dedicarse à este trabajo; el que espero sirva de mayor credito al prodigo, así por ser deposicion de uno de los testigos de vista que se hallaron à la inspeccion de la Santa Imagen (como, lo que hace mas para el efecto) inteligente en el Arte de la Pintura de tantos y tan merecidos creditos. Esto es quanto me parece, salvo el mejor dictamen. En esta su Casa de Vmd. Mexico y Septiembre 24 de 1756 años.

B. L. M. De Vmd. su muy afecto siervo,

*Francisco Antonio Vallejo.*

*Sentir de Don Josef de Alcibar.*

Señor mio: tengo vista y leida la Declaracion, que Vmd. ha hecho, intitulada: *Maravilla Americana, y Conjunto de raras Maravillas, observadas con la direccion de las reglas del nobilissimo Arte de la Pintura, en la prodigiosa Imagen de nuestra Señora de Guadalupe de Me-*

xico. Puso Vmd. éste en mis manos à fin de que registrara en él, si hallaba cosa, que no me pareciese conforme à lo que ví y observé el dia 15 de Abril del año de 1752, en que tuve la gran felicidad de que Vmd. me llevara à que le ayudase à copiar este maravilloso portento en las tres copias que Vmd. hizo, la una que llevaron à nuestro Santisimo Padre el Señor Benedicto XIV. (que Dios guarde) la otra para el Ilustrisimo Señor Doctor Don Manuel Rubio y Salinas, dignissimo Arzobispo de Mexico; y la que Vmd. conserva en su poder, así para que sirva de pabulo à la flama, en que arde su corazon en devocion de esta Santisima Señora, como para modelo de las muchas, que cada dia se le ofrecen hacer; y sin agravio de los demás Profesores de esta nobilissima Arte, que han retratado esta bellissima Imagen, es esta, à mi corto juicio, el retrato mas parecido. Y volviendo al parecer que Vmd. me pide, probando con esto su grande humildad, he visto en los ocho parrafos ocho maravillas, y en el conjunto de todos la octava; por lo que infiero, que el número ocho, que Vmd. reflejó en nuestra Señora, y nos mostró el dicho dia, fue anticipado indice à su bien pensada idéa: y no solamente no hallo en él cosa que no me pareza conforme à lo que vimos y reflejamos, sino que, hablando con toda ingenuidad, digo, que si alguna explicacion se puede hacer de esta milagrosa Pintura es esta que Vmd. ha hecho (aunque à costa de tanto trabajo, de que puedo ser testigo) y así no hago otra cosa, sino lo que juzgo deben hacer todos, y especial los Profesores de esta nobilissima Arte de la Pintura, que es darle repetidas gracias por el empeño con que lo ha hecho; pues no deja cosa de quanto se vé en este Milagroso Lienzo, que no la exponga con tanta propiedad, que vuelvo à decir, que me parece, que no tiene otra explicacion. Yo confieso con toda ingenuidad, aunque haga publica mi ineptitud, que desde que ví esta celestial Pintura, quedé tan admirado, que nunca pude

explicar lo que había visto; y así mi mayor expresion, quando he sido preguntado, ha sido decir, que no se puede explicar: y así Vmd. ya le ha dado à mi corazon con la citada su Declaracion un gran desahogo y consuelo, por lo qual quisiera difundirme en su alabanza; pero lo omito, por no incurrir en la nota de apasionado, pues en lo que llevo dicho estoy pronto à asegurarla con la severidad del juramento. La Santisima Señora le aumente à Vmd. la devocion, y guarde su vida dilatados años. Casa de Vmd. y Septiembre 17 de 1756.

B. L. M. de Vmd. su mas afecto servidor,

*Josef de Alcibar.*

*Aprobacion de Don Josef Ventura Arnaez.*

Muy Señor mio: habiendo llegado à mis manos por orden de Vmd. un escrito, con el titulo de *Maravilla Americana, y Conjunto de raras Maravillas*, cuyo compendio declara la Pintura milagrosa de la Inmaculada Imagen Guadalupana; y haciendome cargo de su asunto, no halló en todo su contenido razon impugnativa: antes sí admiro su estudiioso juicio, agradezco la realzadisima senda que ha tomado, pues con ella desvanece quantas dudas y nublados pudieran oponerse à la impericia; y asimismo ilustra y honra nuestra facultad, à mas de tenerla ya muy sublimada esta Soberana Reyna, por representarse en su Aparicion con milagrosa Pintura, con lo que se engrandece (como Vmd. expresa en su escrito) este nobilissimo Arte, y condescendiendo con Vmd. à quien reconozco nada engreido ni pagado de su estudio, siendo uno de los adelantados en nuestra facultad, lo que solo bastaba à dar el credito suficiente, que merece su obra, sin que haya de mendigar agenos pareceres; y así solo por obedecerle digo, que con la ocasion de estarle

ayudando à Vmd. en su oficina el tiempo de mas de seis años, vi el Quaderno en embrion, y luego conocí había de resultar de él el beneficio que oy experimento; pues sin ponderacion admiro la teorica narracion con que distribuye en sus ocho parrafos lo facultativo de su tratado en su composicion, la viveza de su ingenio, pues con toda claridad desvanece quantas dudas pudieran ofrecerse à los no versados en la Pintura, en la que no he descubierto hasta aqui sugeto que haya tocado esta materia con la claridad que se nota; abandonando quizá las horas, que le permite el descanso.

Ha querido desempeñar la tarea de su estudiioso dictamen, notorio oficio de Miguel; pues si allá en el Empyreo este glorioso Arcangel, Caudillo poderoso de Dios, deshizo y destruyó con su poder las tinieblas infernales, con que el Dragon intentó obscurecer los candores de Maria: aqui, otro Miguel, con lo zeloso de su pluma, desvanece los nublados de la impericia; pues los facultativos con admiracion nos enteramos del conocimiento de esta Pintura, y los no versados en ella se desengañarán de algunas dudas, que la supersticion ó abuso puede causarles: y volviendo à lo que se me ordena acerca de mi parecer, en el qual expreso la dicha no merecida que logré el dia 15 de Abril del año 52, siendo en dicho dia (en compañía de Vmd. y de D. Josef Aleibar) uno de los señalados para que se copiase esta Soberana Pintura en tres Lienzos, siendo el primero para el Ilustrísimo Señor Doctor D. Manuel Rubio y Salinas, dignissimo Arzobispo de esta Metropoli, y el segundo para el R. P. Juan Francisco Lopez, de la Compañía de Jesus, quien estaba para partirse de Procurador à Roma, en donde presentó à nuestro Santissimo Padre dicha Imagen; el tercero el que Vmd. mantiene en su casa, para beneficio de que se logren otras copias, por la que salió de la original; en lo que se halla enteramente cumplido el fin que se deseaba: y siendo necesarísimo à este acto la repeti-

cion de vistas y revistas, que un Pintor necesita, quando delineá ó retrata el obgetto que tiene presente; y registrado por mí el que en aquella ocasion tenia de manifiesto, observé en él y miré quanto especifica dicho Quaderno, en el que no hallo la menor duda, pues con la pura é ingenua verdad, que en semejantes materias se trata, confieso ser realidad verifica todo su progreso, lo que en caso necesario afirmare con juramento, y à lo que alcanzo, contiene tan perfectamente su asunto, que no deja resquicio por donde pueda entrar, no ya la razon solida que lo impugne, pero ni aun escrupulosa apariencia que lo inquiete. Tengo con esto declarado, que no tan solo no hallo motivo dudosos, que pueda impedir el intento de su lucimiento [segun los limites de mi saber] antes bien merece muchos aplausos para la mas afectuosa devucion y rendidos obsequios à la Virgen Maria, que estampada prodigiosamente en Guadalupe nos concedió beneficio tan Divino para amparo y protección nuestra: por todo lo qual juzgo ser esta obra acreedora de sublimados pareceres, salvo &c. De esta su Casa Mexico y Septiembre 19 de 1756 años.

Su muy seguro servidor que le estima,

*Josef Bentura Arnaez.*

PROTESTATIO AUCTORIS.

D. Michael Cabrera hanc suo Opusculo praemisit protestationem:

“A todo quanto refiero en este escrito no pretendo, ni es mi animo que se le dé mas fé, que la que permiten los decretos de nuestro SSmo. Padre Urbano VIII. y Tribunal de la Fé, à cuya correpcion me sujeto.”

Hoc opusculum ab ejus auctore dicatum fuit Rmo. Archiepiscopo Mexicano; et aliam duplcam theologicam meruit approbationem. Typ editum fuit Mexici anno

1756; (1) et Matriti anno 1785 in opere cui titulus *Colection de obras y opisculos pertenecientes á la milagrosa Aparicion de la Bellissima Imagen de N. Señora de Guadalupe*; et etiam Guadalaxarae anno 1873 in opere cui titulus *La Religion y la Sociedad*, omisis ibi approbationibus pictorum, brevitatis causa; nunc denuo typis mandatur, desumptum ex secunda ex memoratis editionibus, ad quam etiam fideliter conformatur in omnibus quae orthographiam pertinent.

Etiamsi praecitate rem tractavit Cabrera, videatur insuper in secunda parte hujus dissertationis argumentum duodecimum.

## PARS SECUNDA.

ARGUMENTA PERPENDUNTUR, QUIBUS

B. M. V. EJUSQUE IMAGINIS DE GUADALUPE APPARITIONES COMPROBANTUR.

### PROTESTATIO.

Cum in hac, et in sequenti hujus dissertationis parte agendum sit de iis, quae Guadalupensis Apparitionis probant veritatem; cumque jam in prima parte quedam sint inserta, quae Apparitionem narrant, et Imaginem describunt, et de ejusdem mirabili picturae modo tractant, ante omnia necesse est declarare, et in praemissis, et in quibuscumque subsequentibus, sive historica narrantur cujuscumque generis, vel cultus, vel miraculorum, etc., sive theologice, sive philosophice disseratur, omnimodam subjectionem decretis Smi. Domini Urbano VIII dissertationis auctorem protestari; nec quidquam plus fidei, et valoris habere censendum, praeterquam quod Sanctae Sedis Apostolicae iudicio debeat habere.

(1) Beristain, Biblio. Hisp. Americana, art. *Cabrera D. Miguel.*

### DE GENERE ARGUMENTORUM, QUIBUS GUADALUPENSIS APPARITIO PROBATUR.

Quoniam Guadalupensis Apparitio (1) fuit historicum factum, quod tercentis et quinquaginta et quatuor ab hinc contigit annis, ita ejus veritas est stabienda, quemadmodum historica facta et inquiruntur, et probantur, scilicet, traditione constanti, scriptis testimoniis, et publicis monumentis. Quoniam autem hoc factum non humanum fuit, sed aliquid ordinis supernaturalis, argumenta quibus demonstretur, non pure historica erunt, sed historico theologica; vim habentia, etiam juxta Theologiae doctrinam: attendendum siquidem, Dominum, etiam in partibus Catholicae Ecclesiae, id est, in nationibus Sedi Apostolicae vera obedientia subjectis, ea quae ad cultum divinum per inent, speciali quadam providentia curare; prae oculis habendum devotionem constantem populorum, per tria jam saecula, et dimidium, Pastoribus illam approbatibus, et foventibus, merito divinae gratiae motioni attribui: prae oculis etiam habendum quid valet Episcoporum, maxime plurimorum, auctoritas in his, quae ad cultum divinum, et Dei Genitricis venerationem pertinent; et maxime, quanta est Summi Pontificis auctoritas, quando per ipsum cultus hujusmodi fovetur, etc.; quae omnia respective, dum argumenta proponantur, mente perpendere necesse est. Denique, cum factum in hac dissertatione demonstrandum, non in omnibus fuerit transitorium, sed in eo aliquid permanens reperiatur, scilicet ipsa Sacra Imago B. M. V. de Guadalupe, quae in ayatl Joanni Didaci mirabiliter de-

(1) Usus invaluit ut quarvis dicatur in singulari *Apparitio B. V. M. de Guadalupe*, omnes eo verbo manifestaciones Deiparae Joanni Didaco, et Joanni Bernardino, et Imaginis Apparitio, prout historice constant, intelligantur.

1756; (1) et Matriti anno 1785 in opere cui titulus *Colection de obras y opisculos pertenecientes á la milagrosa Aparicion de la Bellissima Imagen de N. Señora de Guadalupe*; et etiam Guadalaxarae anno 1873 in opere cui titulus *La Religion y la Sociedad*, omisis ibi approbationibus pictorum, brevitatis causa; nunc denuo typis mandatur, desumptum ex secunda ex memoratis editionibus, ad quam etiam fideliter conformatur in omnibus quae orthographiam pertinent.

Etiamsi praecitate rem tractavit Cabrera, videatur insuper in secunda parte hujus dissertationis argumentum duodecimum.

## PARS SECUNDA.

ARGUMENTA PERPENDUNTUR, QUIBUS

B. M. V. EJUSQUE IMAGINIS DE GUADALUPE APPARITIONES COMPROBANTUR.

### PROTESTATIO.

Cum in hac, et in sequenti hujus dissertationis parte agendum sit de iis, quae Guadalupensis Apparitionis probant veritatem; cumque jam in prima parte quedam sint inserta, quae Apparitionem narrant, et Imaginem describunt, et de ejusdem mirabili picturae modo tractant, ante omnia necesse est declarare, et in praeinsertis, et in quibuscumque subsequentibus, sive historica narrantur cujuscumque generis, vel cultus, vel miraculorum, etc., sive theologice, sive philosophice disseratur, omnimodam subjectionem decretis Smi. Domini Urbano VIII dissertationis auctorem protestari; nec quidquam plus fidei, et valoris habere censendum, praeterquam quod Sanctae Sedis Apostolicae judicio debeat habere.

(1) Beristain, Biblio. Hisp. Americana, art. *Cabrera D. Miguel.*

### DE GENERE ARGUMENTORUM, QUIBUS GUADALUPENSIS APPARITIO PROBATUR.

Quoniam Guadalupensis Apparitio (1) fuit historicum factum, quod tercentis et quinquaginta et quatuor ab hinc contigit annis, ita ejus veritas est stabienda, quemadmodum historica facta et inquiruntur, et probantur, scilicet, traditione constanti, scriptis testimoniis, et publicis monumentis. Quoniam autem hoc factum non humanum fuit, sed aliquid ordinis supernaturalis, argumenta quibus demonstretur, non pure historica erunt, sed historico theologica; vim habentia, etiam juxta Theologiae doctrinam: attendendum siquidem, Dominum, etiam in partibus Catholicae Ecclesiae, id est, in nationibus Sedi Apostolicae vera obedientia subjectis, ea quae ad cultum divinum per inent, speciali quadam providentia curare; prae oculis habendum devotionem constantem populorum, per tria jam saecula, et dimidium, Pastoribus illam approbatibus, et foventibus, merito divinae gratiae motioni attribui: prae oculis etiam habendum quid valet Episcoporum, maxime plurimorum, auctoritas in his, quae ad cultum divinum, et Dei Genitricis venerationem pertinent; et maxime, quanta est Summi Pontificis auctoritas, quando per ipsum cultus hujusmodi fovetur, etc.; quae omnia respective, dum argumenta proponantur, mente perpendere necesse est. Denique, cum factum in hac dissertatione demonstrandum, non in omnibus fuerit transitorium, sed in eo aliquid permanens reperiatur, scilicet ipsa Sacra Imago B. M. V. de Guadalupe, quae in ayatl Joanni Didaci mirabiliter de-

(1) Usus invaluit ut quarvis dicatur in singulari *Apparitio B. V. M. de Guadalupe*, omnes eo verbo manifestaciones Deiparae Joanni Didaco, et Joanni Bernardino, et Imaginis Apparitio, prout historice constant, intelligantur.

picta apparuit, quaeque adhuc in Collegiata Ecclesia ad Tepeyacatl asservatur et veneratur, aliud hinc habetur argumentum desumptum ex judicio peritorum de ipsa Sacra Imagine de Guadalupe. De quo arguento adhuc tractandum est, etsi plura de illo dixerit D. Michael Cabrera in Opusculo in prima hujus dissertationis parte inserto, et alii viri in Arte pingendi periti ejus judicium approbaverint. His animadversis, argумента propонantur.

#### ARGUMENTUM PRIMUM.

*Veritas Guadalupensis Apparitionis demonstratur ex antiquissima consuetudine illam mexicanis hymnis enarrandum in Tepeyacensi Templo celebrabatur, necnon aliquando etiam in Mexici urbe.*

Mos fuit apud anticos mexicanos rerum magni momenti memoriam conservare, et ad posteros transmittere publice illas, et festive in choreis (danzas) versibus decantando; quos versus pueros edocebant, qui rursus cum proiectae essent aetatis, illos decantabant; unde rerum memoria per quingentos, et etiam per mille annos perdurabat.

Constat ergo apud auctores, juxta hunc morem, eo ipso die, quo processione solemnis, ut postea dicetur, ipse felicissimus Zumarraga, coram quo Sacra Imago Guadalupensis apparuit, eamdem Imaginem è Maxima Mexicea Ecclesia ad Tepeyacense primum Templum detulit, mexicanum de hac re hymnum, compositum a D. Francisco Plácido, qui Azcapotzalco praeverat, fuisse decantatum; atque deinde, per integrum fere saeculum, id est, usque ad annum 1629, quo B. M. V. de Guadalupe Imago Mexicum delata fuit, (1) cum Apparitione Tepeyacae celebrabatur, historiam Apparitionum hymnis mexicano ser-

(1) Ut ubi aquis inundatae B. V. esset propitia.

mone ante templum consuevisse enarrari, indis plurimis choreas formantes, pretiosis apud ipsos vestibus ornatis. Quando anno 1634 e Mexicea urbe ad Tepeyacatl venerabilis Imago Guadalupensis solemnissima processione ab ipso Archipraesule Mexicano translata fuit, Clero saeculari et regulari comitante, et civibus Magistratibus, et populo innumerabili, Apparitionis historia fuit carminibus enarrata: quod etiam deinceps ante Tepeyacense Templum constat observatum.

De veritate eorum, quae de Apparitionibus praeditis carminibus enarrabantur, dubitare nemo potest: nam carmina illa coram frequentissimo populo Tepeyacac ad Templum in solemniori ejus Templi festo decantabantur: qui primis illis temporibus ea carmina audiebant, vixerunt tempore Apparitionum; qui postea audiebant, cum coaevis quam plurimi vixerunt: impossibile ergo, nisi enarrata ab omnibus ut vera fuissent habita, talia mirabilia publice coram plurimis dici, nullo contradicente, nec indo, nec hispano. Absque dubio vera omnibus erant, quae per saeculum, et amplius a primis Apparitionis temporibus, nullo contradicente, nec prohibente, publice, et solemniter narrabantur.

Major apparebit hujus argumenti vis, si alia perpendamus. Carmina illa publice decantabantur in festo Tepeyacae solemnissimo, prope civitatem Archiepiscopalem, et viris ecclesiasticis festo astantibus. Imo etiam aliquando decantata fuere cum ipsi Praesules, cum Clero, et civibus Magistratibus, Sacram Imaginem solemnissima processione de urbe Mexici ad Tepeyacatl detulerunt, paulo post Apparitionem, saeculo XVI, et post Mexici inundationem, saeculo XVII.

Quis credit viros ecclesiasticos, et ipsos Antistites, de religione summopere sollicitos, alia quotannis cantare toleravisse nisi ea, quae veritatem prae se ferrent? Quis credit mexicanos Praesules, cum processionibus praessent, quae vera non erant, publice coram Antistite, et Clero,

picta apparuit, quaeque adhuc in Collegiata Ecclesia ad Tepeyacatl asservatur et veneratur, aliud hinc habetur argumentum desumptum ex judicio peritorum de ipsa Sacra Imagine de Guadalupe. De quo arguento adhuc tractandum est, etsi plura de illo dixerit D. Michael Cabrera in Opusculo in prima hujus dissertationis parte inserto, et alii viri in Arte pingendi periti ejus judicium approbaverint. His animadversis, argумента propонantur.

#### ARGUMENTUM PRIMUM.

*Veritas Guadalupensis Apparitionis demonstratur ex antiquissima consuetudine illam mexicanis hymnis enarrandum in Tepeyacensi Templo celebrabatur, necnon aliquando etiam in Mexici urbe.*

Mos fuit apud anticos mexicanos rerum magni momenti memoriam conservare, et ad posteros transmittere publice illas, et festive in choreis (danzas) versibus decantando; quos versus pueros edocebant, qui rursus cum proiectae essent aetatis, illos decantabant; unde rerum memoria per quingentos, et etiam per mille annos perdurabat.

Constat ergo apud auctores, juxta hunc morem, eo ipso die, quo processione solemnri, ut postea dicetur, ipse felicissimus Zumarraga, coram quo Sacra Imago Guadalupensis apparuit, eamdem Imaginem è Maxima Mexicea Ecclesia ad Tepeyacense primum Templum detulit, mexicanum de hac re hymnum, compositum a D. Francisco Plácido, qui Azcapotzalco praerat, fuisse decantatum; atque deinde, per integrum fere saeculum, id est, usque ad annum 1629, quo B. M. V. de Guadalupe Imago Mexicum delata fuit, (1) cum Apparitione Tepeyacac celebrabatur, historiam Apparitionum hymnis mexicano ser-

(1) Ut ubi aquis inundatae B. V. esset propitia.

mone ante templum consuevisse enarrari, indis quamplurimis chores formantes, pretiosis apud ipsos vestibus ornatis. Quando anno 1634 e Mexicea urbe ad Tepeyacatl venerabilis Imago Guadalupensis solemnissima processione ab ipso Archipraesule Mexicano translata fuit, Clero saeculari et regulari comitante, et civibus Magistratibus, et populo innumerabili, Apparitionis historia fuit carminibus enarrata: quod etiam deinceps ante Tepeyacense Templum constat observatum.

De veritate eorum, quae de Apparitionibus praeditis carminibus enarrabantur, dubitare nemo potest: nam carmina illa coram frequentissimo populo Tepeyacac ad Templum in solemniori ejus Templi festo decantabantur: qui primis illis temporibus ea carmina audiebant, vixerunt tempore Apparitionum; qui postea audiebant, cum coaevis quam plurimi vixerunt: impossibile ergo, nisi enarrata ab omnibus ut vera fuissent habita, talia mirabilia publice coram plurimis dici, nullo contradicente, nec indo, nec hispano. Absque dubio vera omnibus erant, quae per saeculum, et amplius a primis Apparitionis temporibus, nullo contradicente, nec prohibente, publice, et solemniter narrabantur.

Major apparebit hujus argumenti vis, si alia perpendamus. Carmina illa publice decantabantur in festo Tepeyacac solemnissimo, prope civitatem Archiepiscopalem, et viris ecclesiasticis festo astantibus. Imo etiam aliquando decantata fuere cum ipsi Praesules, cum Clero, et civibus Magistratibus, Sacram Imaginem solemnissima processione de urbe Mexici ad Tepeyacatl detulerunt, paulo post Apparitionem, saeculo XVI, et post Mexici inundationem, saeculo XVII.

Quis credit viros ecclesiasticos, et ipsos Antistites, de religione summopere sollicitos, alia quotannis cantare toleravisse nisi ea, quae veritatem prae se ferrent? Quis credit mexicanos Praesules, cum processionibus praessent, quae vera non erant, publice coram Antistite, et Clero,

et civilibus Magistratibus, et innumerabili populo narrare permissee, nullo, nec ecclesiastico viro, nec saeculari, etsi sapientia, et pietate praedito, nec etiam civili Potestate, tunc religione conspicua, contradicente?

His omnibus vim addit quod in Concilio Mexicano I, anno 1555 cautum fuit ne indis carmina festiva cantare permitteretur, nisi prius a religiosis viris, et in eorum lingua apprime eruditis, essent approbata; (1) quod praeceptum iterum sancitum fuit in Concilio Mexicano III, anno 1585, in quo decretum fuit ut *indi ea solum cantent, quae a suis Parochis, et Vicariis fuerint approbata.* (2) Unde liquet ea, quae de Guadalupensis Apparitionibus indi ad Tepeyacatl decantabant, approbata fuisse iuxta conciliare praeceptum, de cuius adimpletione non est dubium Antistites curavisse, et illos vel maxime, qui praedictis conciliis adfuere. Nec dubitandum per tantum temporis spatium Antistites etiam de recta carminum approbatione fuisse sollicitos; quae carmina, ut dictum est, etiam quando Antistites processioni praefuerunt, cantata fuere. Atque illud prae oculis habendum, Mexicanam linguam illis temporibus maxime fuisse exultam a viris religiosis.

Firmissimum ergo sumitur argumentum de Guadalupensis Apparitionis veritate, ex eo quod mexicanis hymnis, modo praedicto, per saeculum, et amplius fuerit publice enarrata.

(1) Ita ait cap. LXXII, "Ni canten (los indios) cantares de sus ritos, é historias antiguas, sin que primero sean examinados los dichos cantares por Religiosos, ó personas que entiendan muy bien la lengua, y en los tales cantares se procure por los Ministros de el Evangelio, que no se traten en ellos cosas profanas, sino que sean de Doctrina Christiana, y cosas de los Misterios de nuestra Redención."

(2) Lib. I., tit. I. De San. Trinit.—De impedimentis propriae salutis ab indis removendis, § I.

(Videatur *Comprobatio historica hujus argumenti in 5<sup>a</sup> Part. hujus Dissertationis.*)

#### ARGUMENTUM SECUNDUM.

*Veritas Apparitionis ostenditur ex quibusdam antiquissimi instrumentis, quibus, dum cultus B. M. V. de Guadalupe fovetur, etiam asseritur Apparitio.*

De aliis antiquis instrumentis sermo erit in *Comprobatione, et Explanatione historica argumenti quod ex cultu continuo B. V. M. de Guadalupe desumitur ad ostendendam ejus Apparitionis veritatem: hoc loco illa tantummodo meminisse oportet in quibus ipsa Apparitio expresse narratur.*

Asserit Boturini, (1) qui quamplurima ad historiam nostram pertinentia diligentissime congessit, apud se habuisse testamentum cuiusdam foeminae Joanni Didaco propinquitate cuninctae, mexicane scriptum in eo papiro quo indi utebantur. In illo testamento et Apparitio B. M. V. de Guadalupe, Sabbatho peracta asserebatur, et quaedam praedia rustica ejus sanctae Imaginis cultu vendendo relinquebantur. Maximi momenti hoc instrumentum esse ait Boturini.

Hoc testamentum, juxta Tornel, (2) idem esse videtur quod Eminentissimus Lorenzana a se visum asserit, a Joanna Martina, Joanni Didaco propinquitate conjuncta, factum coram tabellione Morales, qui eo fungebat officio anno 1559, id est 28 annis post Apparitionem. Unde instrumenti antiquitas deducitur.

Dr. Joseph Patricius Uribe (3) et Guridi Alcoser (4)

(1) Catalogo del Museo Indiano, § 36, núm. 4.

(2) La Aparicion de nuestra Señora de Guadalupe de México, tom. I, cap. 7, núm. 11.

(3) Sermon 3.<sup>o</sup> de N. Señora de Guadalupe.

(4) Apología de la Aparicion, etc., cap. XV, tractans de instrumentis.

et civilibus Magistratibus, et innumerabili populo narrare permissee, nullo, nec ecclesiastico viro, nec saeculari, etsi sapientia, et pietate praedito, nec etiam civili Potestate, tunc religione conspicua, contradicente?

His omnibus vim addit quod in Concilio Mexicano I, anno 1555 cautum fuit ne indis carmina festiva cantare permitteretur, nisi prius a religiosis viris, et in eorum lingua apprime eruditis, essent approbata; (1) quod praeceptum iterum sancitum fuit in Concilio Mexicano III, anno 1585, in quo decretum fuit ut *indi ea solum cantent, quae a suis Parochis, et Vicariis fuerint approbata.* (2) Unde liquet ea, quae de Guadalupensis Apparitionibus indi ad Tepeyacatl decantabant, approbata fuisse iuxta conciliare praeceptum, de cuius adimpletione non est dubium Antistites curavisse, et illos vel maxime, qui praedictis conciliis adfuere. Nec dubitandum per tantum temporis spatium Antistites etiam de recta carminum approbatione fuisse sollicitos; quae carmina, ut dictum est, etiam quando Antistites processioni praefuerunt, cantata fuere. Atque illud prae oculis habendum, Mexicanam linguam illis temporibus maxime fuisse exultam a viris religiosis.

Firmissimum ergo sumitur argumentum de Guadalupensis Apparitionis veritate, ex eo quod mexicanis hymnis, modo praedicto, per saeculum, et amplius fuerit publice enarrata.

(1) Ita ait cap. LXXII, "Ni canten (los indios) cantares de sus ritos, é historias antiguas, sin que primero sean examinados los dichos cantares por Religiosos, ó personas que entiendan muy bien la lengua, y en los tales cantares se procure por los Ministros de el Evangelio, que no se traten en ellos cosas profanas, sino que sean de Doctrina Christiana, y cosas de los Misterios de nuestra Redención."

(2) Lib. I., tit. I. De San. Trinit.—De impedimentis propriae salutis ab indis removendis, § I.

(Videatur *Comprobatio historica hujus argumenti in 5<sup>a</sup> Part. hujus Dissertationis.*)

#### ARGUMENTUM SECUNDUM.

*Veritas Apparitionis ostenditur ex quibusdam antiquissimi instrumentis, quibus, dum cultus B. M. V. de Guadalupe fovetur, etiam asseritur Apparitio.*

De aliis antiquis instrumentis sermo erit in *Comprobatione, et Explanatione historica argumenti quod ex cultu continuo B. V. M. de Guadalupe desumitur ad ostendendam ejus Apparitionis veritatem: hoc loco illa tantummodo meminisse oportet in quibus ipsa Apparitio expresse narratur.*

Asserit Boturini, (1) qui quamplurima ad historiam nostram pertinentia diligentissime congessit, apud se habuisse testamentum cuiusdam foeminae Joanni Didaco propinquitate cuninctae, mexicane scriptum in eo papiro quo indi utebantur. In illo testamento et Apparitio B. M. V. de Guadalupe, Sabbatho peracta asserebatur, et quaedam praedia rustica ejus sanctae Imaginis cultu vendendo relinquebantur. Maximi momenti hoc instrumentum esse ait Boturini.

Hoc testamentum, juxta Tornel, (2) idem esse videtur quod Eminentissimus Lorenzana a se visum asserit, a Joanna Martina, Joanni Didaco propinquitate conjuncta, factum coram tabellione Morales, qui eo fungebat officio anno 1559, id est 28 annis post Apparitionem. Unde instrumenti antiquitas deducitur.

Dr. Joseph Patricius Uribe (3) et Guridi Alcoser (4)

(1) Catalogo del Museo Indiano, § 36, núm. 4.

(2) La Aparicion de nuestra Señora de Guadalupe de México, tom. I, cap. 7, núm. 11.

(3) Sermon 3.<sup>o</sup> de N. Señora de Guadalupe.

(4) Apología de la Aparicion, etc., cap. XV, tractans de instrumentis.

testamentum addueunt Gregoriae Mariae, (1) anni 1559, in quo Apparitio asseritur. Mexicane fuit scriptum hoc testamentum, atque ejus hispana transumpta circumferabantur, juxta Alcoser. (2)

Propter antiquitatem, et propter assertionem Guadalupensis Apparitionis maxime intersunt haec documenta; et etiam eo quod nisi vera de Apparitione dixissent, quae in ipsis relinquebantur ad cultum B. M. V. de Guadalupe fovendum, nullatenus fuissent admissa ab Ordinario Ecclesiastico.

Quidam credunt non duo haec testamenta esse, sed unum et idem; verumtamen gravi fundamento probatur esse duo, ut videbitur in 3.<sup>a</sup> Parte hujus dissertationis.

(Videatur Explanatio et Comprobatio historica argumentorum 9 et 10; quae desumuntur ex cultu continuo B. M. V. de Guadalupe, et ex approbatione Episcoporum, tam respectu ipsius cultus, quam etiam respectu veritatis Apparitionis, in 3.<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis.)

#### ARGUMENTUM TERTIUM.

Veritas Apparitionis Guadalupensis probatur ex mappis, et picturis, et piis dramatibus, quibus illa ante oculos ponebatur, et narrabatur.

Anno 1666 (3) typis editum fuit opus Presbyteri Ludovici Becerra Tanco, cui titulus "La felicidad de México, origen milagroso del Santuario de N. Señora de Guadalupe," etc. In eo autem opere (4) asserit praedictus auctor se ipsum apud D. Ferdinandum de Alva, virum antiquitatum nostrarum peritissimum, mappam vi-

(1) In ea editione concionum D. Joseph Uribe, quae facta fuit anno 1821, legitur *Gregorio Morales*; at videtur esse error rem typographiae

(2) Ibid.

(3) Beristain, Biblioteca, art. Becerra D. Luis.

(4) Ubi traditionem Apparitionis probat (Pruébase la tradicion).

disse *insignis antiquitatis* (un mapa de insigne antigüedad), in quo repreäsentabatur miraculosa Apparitio B. M. V., ejusque Imago de Guadalupe; ait: "Estaba figurada la milagrosa Aparicion de Nuestra Señora y su bendita Imagen de Guadalupe." Quae fuerit mappae antiquitas, non determinat auctor; verum illam dicit insignem.

Laurentius Axtlatzontli mappam ipse depinxit in quo Apparitionem Sanctissimae Mariae Virginis de Guadalupe descripsit, juxta illud quod ab ipso Joanne Didaco didicerat. Ita sibi asseruisse praedictum Axtlatzontli, affirmavit interposito jurejurando ejus filia Joanna a Concepcion, quae juridice interrogata anno 1666, cum esset aetatis 85 annorum, juramento interposito de iis testata fuit. Mappa a quibusdam furibus ablata fuit. (1)

Mappam aliam apud se habuisse testatur Boturini (2) in qua depicta erat ipsa Imago B. M. V. de Guadalupe, atque etiam primum ejus templum.

Quot autem extiterint mappae, quibus, sive ipsa Apparitio B. M. V. sive alia cum Apparitione connexa, fuerint depicta, definiri non potest, cum certum sit plura antiquissima ad historiam nostram pertinentia interisse variis de causis, quae mox explicabuntur cum de scriptoribus tractetur. Quae autem mappae sunt memoratae, fidem faciunt de Apparitionis Guadalupensis memoria ab antiquissimis temporibus servata.

Quae autem his historicis documentis fides est habenda? Magna quidem, uti probat P. Florencia, (3) qui refert quam fuerint veridica, etiam ante Evangelium in his partibus praedicatum, quanta etiam posteriori tempore fides ipsis haberetur etiam in juridicis disquisitionibus, unde apparet quam valida ministrarent argumenta ad his-

(1) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. XIII, § 1, núm. 110.

(2) Catálogo del Museo indiano. § 31, núm. 2.

(3) Estrella del Norte de México, cap. XV, núm. 193.

testamentum addueunt Gregoriae Mariae, (1) anni 1559, in quo Apparitio asseritur. Mexicane fuit scriptum hoc testamentum, atque ejus hispana transumpta circumferabantur, juxta Alcoser. (2)

Propter antiquitatem, et propter assertionem Guadalupensis Apparitionis maxime intersunt haec documenta; et etiam eo quod nisi vera de Apparitione dixissent, quae in ipsis relinquebantur ad cultum B. M. V. de Guadalupe fovendum, nullatenus fuissent admissa ab Ordinario Ecclesiastico.

Quidam credunt non duo haec testamenta esse, sed unum et idem; verumtamen gravi fundamento probatur esse duo, ut videbitur in 3.<sup>a</sup> Parte hujus dissertationis.

(Videatur Explanatio et Comprobatio historica argumentorum 9 et 10; quae desumuntur ex cultu continuo B. M. V. de Guadalupe, et ex approbatione Episcoporum, tam respectu ipsius cultus, quam etiam respectu veritatis Apparitionis, in 3.<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis.)

#### ARGUMENTUM TERTIUM.

Veritas Apparitionis Guadalupensis probatur ex mappis, et picturis, et piis dramatibus, quibus illa ante oculos ponebatur, et narrabatur.

Anno 1666 (3) typis editum fuit opus Presbyteri Ludovici Becerra Tanco, cui titulus "La felicidad de México, origen milagroso del Santuario de N. Señora de Guadalupe," etc. In eo autem opere (4) asserit praedictus auctor se ipsum apud D. Ferdinandum de Alva, virum antiquitatum nostrarum peritissimum, mappam vi-

(1) In ea editione concionum D. Joseph Uribe, quae facta fuit anno 1821, legitur *Gregorio Morales*; at videtur esse error rem typographiae

(2) Ibid.

(3) Beristain, Biblioteca, art. Becerra D. Luis.

(4) Ubi traditionem Apparitionis probat (Pruébase la tradicion).

disse *insignis antiquitatis* (un mapa de insigne antigüedad), in quo repreäsentabatur miraculosa Apparitio B. M. V., ejusque Imago de Guadalupe; ait: "Estaba figurada la milagrosa Aparicion de Nuestra Señora y su bendita Imagen de Guadalupe." Quae fuerit mappae antiquitas, non determinat auctor; verum illam dicit insignem.

Laurentius Axtlatzontli mappam ipse depinxit in quo Apparitionem Sanctissimae Mariae Virginis de Guadalupe descripsit, juxta illud quod ab ipso Joanne Didaco didicerat. Ita sibi asseruisse praedictum Axtlatzontli, affirmavit interposito jurejurando ejus filia Joanna a Concepcion, quae juridice interrogata anno 1666, cum esset aetatis 85 annorum, juramento interposito de iis testata fuit. Mappa a quibusdam furibus ablata fuit. (1)

Mappam aliam apud se habuisse testatur Boturini (2) in qua depicta erat ipsa Imago B. M. V. de Guadalupe, atque etiam primum ejus templum.

Quot autem extiterint mappae, quibus, sive ipsa Apparitio B. M. V. sive alia cum Apparitione connexa, fuerint depicta, definiri non potest, cum certum sit plura antiquissima ad historiam nostram pertinentia interisse variis de causis, quae mox explicabuntur cum de scriptoribus tractetur. Quae autem mappae sunt memoratae, fidem faciunt de Apparitionis Guadalupensis memoria ab antiquissimis temporibus servata.

Quae autem his historicis documentis fides est habenda? Magna quidem, uti probat P. Florencia, (3) qui refert quam fuerint veridica, etiam ante Evangelium in his partibus praedicatum, quanta etiam posteriori tempore fides ipsis haberetur etiam in juridicis disquisitionibus, unde apparet quam valida ministrarent argumenta ad his-

(1) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. XIII, § 1, núm. 110.

(2) Catálogo del Museo indiano. § 31, núm. 2.

(3) Estrella del Norte de México, cap. XV, núm. 193.

torica facta stabilienda, quae ad pietatem pertinent: ait P. Florencia: "Estos (mapas) eran entre los naturales de tanta autoridad, como los procesos autorizados y signados de nuestros escribanos.... hasta el dia de hoy tienen mucho valimiento en los juzgados.... no solo cuando litigan (los indios) entre si, sino cuando contestan con los españoles;" et ait: "Hoy se (les) debe dar el mismo crédito (id est, como á los procesos autorizados y signados de escribano) en lo que queda en la esfera de la historia." (1)

Ita a peritissimis viris veracitas mexicanorum in scribenda historia cognita est, ut non modo maxime habeant antiqua historica illorum documenta, verum etiam, quod ad rem attinet, Laurentius Boturini, antiquitatum nostrarum peritissimus, cum Historiam B. M. V. de Guadalupe scribere incepisset, primum ejus fundamentum desumpsit, ut ipse asserit, "*Ab Elegantia et Fide Historiae Indicæ:*" quae historia in quatuor constabat, scilicet, in canticis, in hieroglyphicis et figuris, etc. (ecce mappas,) in manuscriptis, et in funibus. (2)

De quibusdam antiquis picturis modo dicendum erit. Afferit ergo Boturini (3) apud se habuisse quamdam picturam, quae Joannem Didacum reprezentabat flexis genibus, et versus Tepeyacatl aspiciens (ubi illi B. M. V. apparuit), atque ad latus habens puteum (ad quem tandem die 12 Decembris ipsa piissima Virgo illi se videntem obtulit) Hanc picturam in Tlaxcallan invenit praedictus Boturini: Fortasse haec pictura illa est, quam in Tlaxcallan e Tepeyaquensi Templo duxit quidam Sacerdos, juxta D. Cayetanum Cabrera. (4) Atque ut no-

(1) Florencia, loc. cit.

(2) Catálogo del Museo Indiano, § 36, núm. 14.

(3) Catálogo del Museo Indiano, § 36, núm. 11.

(4) Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. XV, núm.

680.

tare facile est, si haec pictura, ad Tepeyacatl permanentes, argumentum fuit approbatae Apparitionis ab Ordinariis Ecclesiasticis Mexicanis, ad Tlaxcallan translatæ, eamdem ostendit approbationem ex parte Ordinariorum Angelopolitanorum.

Alia extitit pictura in Tepeyaquensi Templo: in ea solemnis prima processio reprezentabatur, qua Rmus Zumarraga Sanctam Imaginem de Guadalupe ex urbe Mexici ad primum Tepeyaquense Templum deduxit, comitate Rmo. Episcopo Fuenleal, etc; atque etiam reprezentabatur miraculum resurrectionis ejusdem indi, qui casu tunc mortuus fuit (quoniam etiam militari belli simulatione illa translatio fuit celebrata), et coram B. M. V. de Guadalupe positus, et Deipara exorata, in vitam rediit. (1) Inscriptio hispana huic picturæ apposita erat, et etiam inscriptio mexicana, quae juxta Veitia, ut ipse Muñoz fatetur, (2) antiquior erat. Et etiamsi infra picturam esset scriptum; "A devocion de Diego de la Concepcion y de Joseph Ferrer año de 1653," hoc ut recentius positum habetur: atque Carrillo y Pérez Picturam factam fuisse credit ante annum. 1622. (3)

Alia adhuc extitit in Tepeyaquensi templo pictura, processionem poenitentium reprezentans, quae non alia erit nisi illa, qua anno 1576 ad ipsum Templum, B.

(1) V. Carrillo y Pérez, Pensil Americano, etc. Disert sobre la Historia Guadalupana, núm. 104.—Cabrera Quintero, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. XVII, núm. 701, et sequentibus.—Guridi Alcoser, Apología de la Aparicion, etc., cap. XV, § I, ubi de instrumentis. II autores de hac pictura quasi adhuc suo tempore existente testimonium praebent.—Tornel, La Aparicion, etc., tom. I, cap. IX, núm. 141.

(2) Memoria sobre las Apariciones y culto de N. Señora de Guadalupe, núm. 21.

(3) Ubi supra.

M. V. de Guadalupe pro pestis cessatione deprecatur, iverunt plurimi fideles. (1)

Nullatenus dubitandum, quod si Apparitio B. M. V. de Guadalupe vera non esset, hujusmodi picturas non habitas fuisse, cum jam in primo Concilio Mexicano testimonium habeatur de Pastorum sollicitudine in tollendo depictas historias, quae verae non essent, et imagines apocryphas. (2)

De alia pictura, in Tepeyacensi templo adhuc suo tempore existente, notitiam dat P. Florencia: (3) in ea miraculum reprezentabatur, quo Deipara sub advocacione de Guadalupe invocata, incolumem servavit juvenem quemdam, qui ab equo raptatus fuit pene per spatum dimidiae leucae. Hoc miraculum refertur etiam in Narratione mexicana Apparitionis, quam typis edidit D. Ludovicus Laso de la Vega anno 1649, (4) ubi post historiam Apparitionum, miracula narrat. Haec autem pars, ubi miracula narrantur, scribi finita est anno 1622, id est, ut in ipsa, ad finem, constant, 74 annis post mortem Joannis Didaci, quae accedit anno 1548; unde conjici potest, quae fuerit picturae hujus antiquitas.

(1) Cabrera Quintero, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. XVII, núm. 702.—Hic auctor de hac pictura quasi adhuc suo tempore existente testimonium praebat.—Carrillo y Pérez, Pensil Americano, etc. Disertacion sobre la Historia Guadalupana, núm. 104.—Guridi Alcoser, Apología de la Aparicion, cap XV, § 1 ubi de instrumentis.

(2) Ita Concilium decrevit, cap. XXXIV. "Mandamos á los nuestros Visitadores, que en las Iglesias, y lugares píos, que visitaren, vean, y examinen bien las Historias, é Imágenes, que están pintadas hasta aquí, y las que hallaren apócrifas, las hagan quitar."

(3) La Estrella del Norte de México, cap. 19, núm. 232 et 233.

(4) Extat haec Narratio in Bibliotheca publica Guadalaxrensi.

Non de omnibus picturis notitiam dare erit possibile. Generaliter dicendum depictas Apparitionum representationes quam plurimum inter nos, et abundavisse, et abundare, sive in Templis, sive in fidelium domibus: quis illas numerare posset? Hae magnam vim habent ad probandam Apparitionum Guadalupensium veritatem, tum quia ab omnibus, etiam a sapientissimis viris, constanter admissam ostendunt, tum etiam eo quod assensum et auctoritatem Mexicanorum Episcoporum in ejusdem veritatis confirmationem demonstrant; scientibus enim Episcopis, et consentientibus, Apparitiones depictae a fidelibus asservantur, atque etiam in templis publice et perpetuo cunctorum oculis; et venerationi propositae conspiciuntur.

Pia dramata quibus res sacrae coram astantium multitudine reprezentantur, olim in usu fuere apud nos magna intuentum aedificatione; qui usus etiam his temporibus nondum penitus obsolevit. In illis etiam B. M. V. de Guadalupe Apparitiones fuisse enarratas, atque ante oculos propositas prorsus indubium est; unde magni roboris argumentum ad Apparitionum veritatem ostendendam exurgit, quoniam nullo contradicente, et quam plurimis, etiam viris sapientibus, videntibus, et scientibus Pastoribus, Apparitiones in illis fuerunt enarratae, et reprezentatae.

De aliquibus piis dramatibus Apparitiones represtantibus mentio fiet; quoniam de his non ita ut oporteret curarunt antores.

Anno 1634, cum cessante urbis Mexici inundatione, inde ad Tepeyacatl Sacra Imago B. M. V. de Guadalupe solemnissima processione translata fuit, inter alia, quae ad augendam solemnitatem contulerunt, pia dramata (colloquios) recensentur, quibus publice in ipsa urbe historia Apparitionis fuit enarrata, et reprezentata, uti asserunt,

Cabrera Quintero, (1) Carrillo y Pérez, (2) et Muñoz. (3) Processioni adfuere Mexicanus Archipraesul, et Clerus saecularis et regularis, et civiles Magistratus, et populus innumerabilis; unde planum est nullatenus pia illa drama fuisse permissa nisi vera narrassent.

Juxta Beristain (4) etiam recitatio et repraesentatio in laudem B. M. V. de Guadalupe in Tepeyacatl habita fuit cum solemniter in novo templo collocata fuit Imago Guadalupensis die 2 Februarii anni 1667. Hoc factum esse censendum est cum perfectum fuit templum, quod in summitate Tepeyacatl aedificatum fuit sub Archipraesule Mexicano Rmo. D. Fr. Marco Ramirez, ut dicetur cum de cultu tractetur. Quod autem fuit tunc recitatum et repraesentatum drama, etiam fuit typis editum, uti asserit Beristain. (5)

In civitate cui nomen Queretaro, anno 1680 solemni processione e parochiali Ecclesia in magnificum Templum Guadalupense jam perfectum, delatum fuit Sanctissimum Eucharistiae Sacramentum, et etiam Imago B. M. V. de Guadalupe. Processioni adfuere, universus Clerus saecularis et regularis, et fratres tertii ordinis Sancti Francisci, et omnes confraternitatis, et civiles Magistratus, et populus innumerus. Sistente autem processione, in monte artificiali in platea civitatis praeparato, tot spectabilium virorum oculis, et universo populo aspiciente, repraesentata fuit Apparitio B. M. V. pio neophyto Joanni Didaco. (6) Quis erederet alia nisi vera in illo casu potuisse omnium oculis proponi?

(1) Escudo de Armas de Mexico. lib. 3., cap. 18, n<sup>o</sup> 715 et seq.

(2) Pensil Americano, etc., cap 4, § 4, n<sup>o</sup> 47 et seq.

(3) Memoria sobre la Aparicion y el culto de N. Señora de Guadalupe de Mexico, n<sup>o</sup> 24. Dramata illius temporis ibi memorantur.

(4) Bibliot. art. Medina Solis D. Antonio.

(5) Ibid.

(6) V. Sigüenza, Las Glorias de Querétaro, cap. 4 et 5.

Constat praeter relata, typis edita esse eadem de re, vel manuscripta alia pia dramata. Presbyter D. Joseph Antonius Perez Fuente de Apparitione drama scripsit mexicanis versibus, initio saeculi XVIII. (1)

Fr. Rochus Velujo de eadem re aliud drama script. ¿Quo tempore? non exprimit bibliographus. (2)

Aliud drama composuit D. Joseph Beltran, probabili vel desinente proxime acto saeculo, vel initio hujus saeculi. Hoc drama fuit typis editum. (3)

Nihil dubium quod predicta dramata repraesentabantur, quoniam eo fine elaborabantur Repraesentationes illorum, nullo contradicente, veritatem Apparitionum ab omnibus admissam demonstrant. Pastorum assensus plane constat, quoniam etiam typis edi de ea re dramata sua licentia approbarunt. Atque idem probant etiam dramata quae permanerunt manuscripta, eo quod nisi vera narrassent, prohibita fuissent; cum illis temporibus in his omnibus auctorati Pastorum obtemperabatur omnimode.

Quot autem vicibus Apparitiones B. M. V. de Guadalupe sint repraesentatae definiri non potest.

#### ARGUMENTUM QUARTUM.

*Ex Annalibus publicorum eventuum, in quibus de Guadaluensi Apparitione mentio habetur, ipsa Apparitio probatur.*

In bibliotheca Mexicanae Universitatis Annales servabantur tlaxcallenses, quibus hoc mexicanum antescrīptum: *Ixlamatque tlaxcalteca*, id est, *Sapientes vel Prudentes*.

(1) Beristain, Bibliot. art. Fuente D. José Antonio Pérez-Boturini, Catalogo del Museo Indiano, § XXIV, n<sup>o</sup> 5 et § XXXV, n<sup>o</sup> 8.

(2) Beristain, Bibliot. art. Velujo Fr. Roque.

(3) Beristain, Bibliot. art. Beltran D. Jose.

Cabrera Quintero, (1) Carrillo y Pérez, (2) et Muñoz. (3) Processioni adfuere Mexicanus Archipraesul, et Clerus saecularis et regularis, et civiles Magistratus, et populus innumerabilis; unde planum est nullatenus pia illa drama fuisse permissa nisi vera narrassent.

Juxta Beristain (4) etiam recitatio et repraesentatio in laudem B. M. V. de Guadalupe in Tepeyacatl habita fuit cum solemniter in novo templo collocata fuit Imago Guadalupensis die 2 Februarii anni 1667. Hoc factum esse censendum est cum perfectum fuit templum, quod in summitate Tepeyacatl aedificatum fuit sub Archipraesule Mexicano Rmo. D. Fr. Marco Ramirez, ut dicetur cum de cultu tractetur. Quod autem fuit tunc recitatum et repraesentatum drama, etiam fuit typis editum, uti asserit Beristain. (5)

In civitate cui nomen Queretaro, anno 1680 solemni processione e parochiali Ecclesia in magnificum Templum Guadalupense jam perfectum, delatum fuit Sanctissimum Eucharistiae Sacramentum, et etiam Imago B. M. V. de Guadalupe. Processioni adfuere, universus Clerus saecularis et regularis, et fratres tertii ordinis Sancti Francisci, et omnes confraternitates, et civiles Magistratus, et populus innumerus. Sistente autem processione, in monte artificiali in platea civitatis praeparato, tot spectabilium virorum oculis, et universo populo aspiciente, repraesentata fuit Apparitio B. M. V. pio neophyto Joanni Didaco. (6) Quis erederet alia nisi vera in illo casu potuisse omnium oculis proponi?

(1) Escudo de Armas de Mexico. lib. 3., cap. 18, n<sup>o</sup> 715 et seq.

(2) Pensil Americano, etc., cap 4, § 4, n<sup>o</sup> 47 et seq.

(3) Memoria sobre la Aparicion y el culto de N. Señora de Guadalupe de Mexico, n<sup>o</sup> 24. Dramata illius temporis ibi memorantur.

(4) Bibliot. art. Medina Solis D. Antonio.

(5) Ibid.

(6) V. Sigüenza, Las Glorias de Querétaro, cap. 4 et 5.

Constat praeter relata, typis edita esse eadem de re, vel manuscripta alia pia dramata. Presbyter D. Joseph Antonius Perez Fuente de Apparitione drama scripsit mexicanis versibus, initio saeculi XVIII. (1)

Fr. Rochus Velujo de eadem re aliud drama script. ¿Quo tempore? non exprimit bibliographus. (2)

Aliud drama composuit D. Joseph Beltran, probabili vel desinente proxime acto saeculo, vel initio hujus saeculi. Hoc drama fuit typis editum. (3)

Nihil dubium quod predicta dramata repraesentabantur, quoniam eo fine elaborabantur Repraesentationes illorum, nullo contradicente, veritatem Apparitionum ab omnibus admissam demonstrant. Pastorum assensus plane constat, quoniam etiam typis edi de ea re dramata sua licentia approbarunt. Atque idem probant etiam dramata quae permanerunt manuscripta, eo quod nisi vera narrassent, prohibita fuissent; cum illis temporibus in his omnibus auctorati Pastorum obtemperabatur omnimode.

Quot autem vicibus Apparitiones B. M. V. de Guadalupe sint repraesentatae definiri non potest.

#### ARGUMENTUM QUARTUM.

*Ex Annalibus publicorum eventuum, in quibus de Guadaluensi Apparitione mentio habetur, ipsa Apparitio probatur.*

In bibliotheca Mexicanae Universitatis Annales servabantur tlaxcallenses, quibus hoc mexicanum antescrīptum: *Ixlamatque tlaxcalteca*, id est, *Sapientes vel Prudentes*.

(1) Beristain, Bibliot. art. Fuente D. José Antonio Pérez-Boturini, Catalogo del Museo Indiano, § XXIV, n<sup>o</sup> 5 et § XXXV, n<sup>o</sup> 8.

(2) Beristain, Bibliot. art. Velujo Fr. Roque.

(3) Beristain, Bibliot. art. Beltran D. Jose.

*tes tlaxcallenses.* Illos vidisse magni aestimavit Bartolache, (1) atque ipsorum existentiam ab Universitatis Secretario certam de jure sibi fieri curavit. De eisdem etiam Oquendo, (2) et Tornel. (3) Eventus in illis narrantur ab anno 1454 usque ad annum 1737: atque bis de B. M. V. Joanni Didaco Apparitione brevissimum exhibetur testimonium, scilicet ad annum 1531, et ad annum 1548, quo Joannes Didacus mortuus est. Haec testimonia infra legantur. Animadvertisendum hujus generis Annales ab aliis incipi scribi, et ab aliis continuari successive, unde primi scriptores antiqui sunt.

In Bibliotheca Ecclesiae Metropolitanae Mexicanae etiam Annales tlaxcallenses extitere, (4) in quibus bis etiam, et ad eosdem annos, brevissima dantur testimonia de Guadalupensi Apparitione. Horum Annalium de Mexicano sermone ad Hispanum versio in *Musaeo Mexicano* asservatur, in manuscriptu volumine, in quo alia plura ad res nostras pertinentia continentur. Praedictam versionem ipse vidi, atque etiam textus mexicanos B. M. V. Apparitionem testantes.

Primo intuitu hi Annales illos ipsos esse putaretur de quibus Bartolache, et Oquendo, et Tornel; at vero duos et a se invicem distinctos Annales esse demonstratum videatur in praedicto *Mexicani Musaei* manuscripto volumine his praecipue rationibus: Annales de quibus Bartolache, eventus narrant ab anno 1454 usque ad annum 1737; qui in Cathedrali Mexicana, perveniant usque ad annum 1739; et etiamsi eventus narrent anno 1519 antiquiores,

(1) Ita refert Oquendo, Disertacion histórica sobre la Aparicion de la potentosa imagen de Maria Santísima de Guadalupe, tom. 2, cap. VI, § 5.

(2) Ibid.

(3) La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe de México, tomo 1º, cap. 6, núm. 104 et sequentibus.

(4) Utrum hodie existant, nescio.

non tamen in illis annos determinant; sed haec annorum determinatio incipit fieri ipso anno 1519: et licet utriusque Annales eadem de B. M. V. Apparitione narrant, at non eisdem omnino verbis illud referunt. Et etiam differunt eo quod aliquid aliud addant vel omittant. Quae omnia ostendunt revera duos esse Annales ab invicem distinctos: et hoc maxime patet ex comparatione utrisque textus mexicani: En textus:

#### TEXTUS UNIVERSITATIS.

Acaxiuitl 1531. Otlalmanque in caxtilteca in Cuitlaxcoapa Ciudad de los Angeles in Juan Diego o-quimo tenextilli in tlazo Cihuapilli de Guadalupe Mexico motocayotia Tepeyacac.

Tecxiu 1548 Omomiquili Juan Diego, yn oquimo nextilli y (1) Tlazo cilinapilli Guadalupe Mexico. Otecihui lo iztac tepetl.

Utriusque mexicani textus haec est versio latina; in qua alio litterae charactere notantur verba distincta in utroque textu, et etiam addita.

#### TEXTUS UNIVERSITATIS VERSIO.

Annus calami 1531. Castellani possederunt Cuitlaxcoapa civitatem Angelorum Joanni Didaco a paruit chara Domina de Guadalupe Mexici (ubi) dicitur Tepeyacac.

(1) Legendum videtur yn cum significatione velut articuli hispani *la*.

#### TEXTUS CATHEDRALIS.

1531. Otlalmanque in quixtianotzin Cuetlaxcoapan Ciudad de los Angeles. Zano ipan inin xihuitl in Juan Diego oquimo tenextilli in tlazonantzin Cihuapilli Guadalupe Mexico.

1548. Omomiquili in Juan Diego oquimonextiliztino in in Tlazo Cihuapilli Guadalupe Mexico.

#### TEXTUS CATHEDRALIS VERSIO.

1531. Christiani posse derunt Cuetlaxcoapan Civitatem Angelorum. Etiam anno Joanni Didaco apparuit Chara Mater Domina Guadalupe Mexici.

Silicis annus 1543. Mortuus est Joannes Didacus, cui apparuit chara Domina Guadalupe Mexici. Grando cecidit super montem album.

Hinc apparet utrosque Annales Apparitionem Guadalupensem bis narrare; sed non omnino eisdem uti verbis, necnon aliquam circumstantiam hos Annales narrare non illos, uti est, *ubi dicitur Tepeyacac*; atque etiam aliquid aliud eventum, uti est, *Grando cecidit super montem album*. His perpensis, et rationibus ante adductis, atque etiam propter diversum usum verbi mexicanii, nihil dubitandum videtur quod Annales, qui in Cathedrali, alii sunt ab illis, qui in Universitate.

P. Franciseus Florencia, e Societate Jesu, notitiam affert (2) cuiusdam manuscripti in forma annalium, in quo eventus narrabantur, ab origine incolarum, qui apud nos dicuntur *Colhuas et Toltecas*, usque ad annum 1642, quodque apud se habebat P. Jesuita Balthazar Gonzalez, qui propter eruditio[n]em in Mexicano Sermone, Mexicanus Cicero merito dictus fuit. In hoc manuscripto Apparitio Guadalupensis Virginis narratur eo anno quo revera accidit.

Oquendo judice, (3) hi Annales illi ipsi sunt dicendi de quibus Bartolache, nec obstat inquit, illos usque ad annum 1642 eventus enarrare, non ita illi de quibus Bartolache, eo quod ab aliis potuerunt continuari. Hoc quidem ita fieri potuit: de cetero autem nullum aliud exhibet praedictus auctor suae opinionis fundamentum

(1) Ita vertitur eo quod in his Annalibus Cathedralis verbum mexicanum habetur causale applicativum reverentiale; in illis autem Universitatis verbum mexicanum est tantummodo causale applicativum.

(2) La Estrella del Norte de México, cap. 16, n.º 200.

(3) Disertacion histórica sobre la Aparición, etc., tom. 2 cap. VI, § 5, n.º 421 et seq.

1548. Mortuus est Joannes Didaeus cui apparere dignata est (1) chara Domina Guadalupe Mexici.

nisi quod in manuscripto de quo P. Florencia, eventus per modum annalium referuntur, atque ita etiam in eo de quo Bartolache: quod quidem fundamentum nullum est; nam identitas vel distinctio duorum Annalium per ipsorum comparationem debuit comprobari, sicut per praedictam comparationem probatum est Annales, qui in Mexicanae Cathedralis Bibliotheca, alias esse ab illis, qui in Bibliotheca Universitatis.

Prae oculis non habeo Annales de quibus P. Florencia, eaque propter praedictam comparationem facere non possum; verum ex iis, quae de illis dicit ipse Florencia, videtur eos Annales alias esse ab illis, qui in Cathedrali Mexicana, et ab illis, de quibus Bartolache. Indicat enim P. Florencia in Annalibus de quibus ipse, colloquia B. V. cum Joanne Didaco contineri, quae non habentur in Annalibus Cathedralis, et Universitatis. Ait insuper P. Florencia Annales, de quibus ipse, eventus narrare annos et menses designando: in Annalibus vero Cathedralis anni tantum designantur, et similiter in Annalibus Universitatis, uti apparet ex illorum textibus adductis.

Fortase tres erunt hi Annales, scilicet: qui a Florencia laudantur, qui in bibliotheca Universitatis, et qui in bibliotheca Cathedralis Mexicanae.

Laurentius Boturini (1) apud se habuisse asserit tria manuscripta mexicana de his quae ad Mexicanum Imperium attinent, in quibus omnibus Guadalupensis B. M. V. Apparitio breviter narrabatur. Illorum antiquitatem se probaturum asserit praedictus Boturini.

Notum omnibus est D. Laurentium Boturini, sumptibus, et indefesso labore, plura valde aestimabilia ad res mexicanas pertinentia concessisse, quorum collectionem *Museum Indianum* nuncupavit.

At nunquid tria haec manuscripta, quae apud se ha-

(1) Catálogo del Museo Indiano, § XXXV, n.º 2, 3.

buit Boturini, aut aliqua illorum, ea ipsa erunt, de quibus ante dictum est? Quaestio haec per illorum comparationem solvi posset.

His addenda quaedam de rebus historicis manuscripta, in forma juridica, utriusque Juris textibus comprobata, quae B. M. V. de Guadalupe dicavit D. Augustinus Franco de Toledo, qui Mexici sedebat in Regio causarum Auditorio (hispane Oidor de la Real Audiencia de Mexico). Haec apud se habuit Laurentius Boturini. (1)

#### ARGUMENTUM QUINTUM.

*Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe comprobatur ex illius historica, et antiquissima Narratione mexicano sermone.*

De existentia eujusdam antiquissimae Narrationis historicae Guadalupensis Apparitionum mexicane scriptae constat apud auctores, sive recentiores sint, sive antiqui. De ea meminerunt Tornel, (2) Guridi Alcoser, (3) Beristain, (4) Eguíara, (5) Oquendo, (6) Carrillo y Perez, (7) Uribe, (8) Cabrera Quintero, (9) Florencia, (10) Becerra Tanco, (11) Sigüenza, (12) et alii.

(1) Catálogo del Museo Indiano, § 35, núm. 10.—Beristain Bibliot. art. *Franco de Toledo*.

(2) La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, tom. 1, cap. 6.

(3) Apologia de la Aparicion, etc. cap. 15, ubi de scriptoribus.

(4) Bibliot. Hispan. Amer. art. Valeriano D. Antonio.

(5) Bibliot. Mexic. art. Antonius Valerianus.

(6) Disert. sobre la Aparicion, etc.: tom. 2, cap. 6, § 6.

(7) Pensil Americano etc. Dissert. in fine operis, punto 5, núm. 45.

(8) Sermon 3º de N. Señora de Guadalupe, pág. 82 in editione anni 1821.

(9) Escudo de Armas de México, lib. 3 cap. 14.

(10) Estrella del Norte de México, cap. XIII, §§ 8, 9, et 10.

(11) Felicidad de México en la admirable etc., Pruébase la tradicion. Insertum habetur hoc opus in tom. 1 operis cui titulus, Colección de obras y opúsculos pertenecientes á la Aparicion, etc.

(12) Verba ejus infra legantur.

Hanc Narrationem apud se habuit D. Ferdinandus Alva Ixtlixochitl, rerum nostrarum peritissimus: fuit deinde apud D. Carolum Sigüenza, Presbyterum, uti in aliis, etiam in mexicanis antiquitatibus eruditissimus. Utrumque constat ex verbis ipsius Caroli Sigüenza, quae ad litteram adducunt Cabrera, (1) et alii.

Eminentissimus Lorenzana, dum Mexicanam rexit Archidioecesim, injunxit D. Carolo Tapia Centeno ut hispane verteret praedictam Mexicanam Narrationem. (2) D. Uribe (3) de existentia Mexicanae Narrationis Apparitionis Guadalupensis in Mexicea Universitate fidem facit.

Occasione hujus dissertationis quae sita est Apparitionis manuscripta Narratio Mexicana in Bibliotheca Mexicana, nec inventa est. Non mirum, quoniam multa valde aestimabilia fuerunt amissa in perturbatione rerum Ecclesiae, annis 1861, 62 et 63, causa spoliationis bibliothecarum ecclesiasticarum, dum libri ad eformandas publicas bibliothecas e suis locis moti fuere.

Quae antiquitas Narrationis Mexicanae Guadalupensis Apparitionis? Maxima quidem; quod facillime probatur; nam eruditissimus D. Ferdinandus de Alva, qui de Apparitione scripsit ante annum 1606 vel 1616, ut postea dicetur, (4) antiquissima asserit esse manuscripta mexicana ad quae refertur; (5) tunc autem, scilicet anno 1606 vel 1616, tantummodo 75 vel 85 anni elapsi fuerant post Apparitionem. Quae autem 75 vel 85 annis post Apparitionem jam antiquissima (muy antiguos) erant manus-

(1) Cabrera opere et loco ante cit. núm. 663.

(2) Beristain, Bibliot. art. Valeriano D. Antonio.

(3) Ubi supra.

(4) In 3ª Parte hujus Dissert in Comprob. et Explan histor. Argument. sexti.

(5) Florencia Estrella del Norte de México, cap. 13, § 8, núm. 160.

buit Boturini, aut aliqua illorum, ea ipsa erunt, de quibus ante dictum est? Quaestio haec per illorum comparationem solvi posset.

His addenda quaedam de rebus historicis manuscripta, in forma juridica, utriusque Juris textibus comprobata, quae B. M. V. de Guadalupe dicavit D. Augustinus Franco de Toledo, qui Mexici sedebat in Regio causarum Auditorio (hispane Oidor de la Real Audiencia de Mexico). Haec apud se habuit Laurentius Boturini. (1)

#### ARGUMENTUM QUINTUM.

*Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe comprobatur ex illius historica, et antiquissima Narratione mexicano sermone.*

De existentia eujusdam antiquissimae Narrationis historicae Guadalupensis Apparitionum mexicane scriptae constat apud auctores, sive recentiores sint, sive antiqui. De ea meminerunt Tornel, (2) Guridi Alcoser, (3) Beristain, (4) Eguíara, (5) Oquendo, (6) Carrillo y Perez, (7) Uribe, (8) Cabrera Quintero, (9) Florencia, (10) Becerra Tanco, (11) Sigüenza, (12) et alii.

(1) Catálogo del Museo Indiano, § 35, núm. 10.—Beristain Bibliot. art. *Franco de Toledo*.

(2) La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, tom. 1, cap. 6.

(3) Apologia de la Aparicion, etc. cap. 15, ubi de scriptoribus.

(4) Bibliot. Hispan. Amer. art. Valeriano D. Antonio.

(5) Bibliot. Mexic. art. Antonius Valerianus.

(6) Disert. sobre la Aparicion, etc.: tom. 2, cap. 6, § 6.

(7) Pensil Americano etc. Dissert. in fine operis, punto 5, núm. 45.

(8) Sermon 3º de N. Señora de Guadalupe, pág. 82 in editione anni 1821.

(9) Escudo de Armas de México, lib. 3 cap. 14.

(10) Estrella del Norte de México, cap. XIII, §§ 8, 9, et 10.

(11) Felicidad de México en la admirable etc., Pruébase la tradicion. Insertum habetur hoc opus in tom. 1 operis cui titulus, Colección de obras y opúsculos pertenecientes á la Aparicion, etc.

(12) Verba ejus infra legantur.

Hanc Narrationem apud se habuit D. Ferdinandus Alva Ixtlixochitl, rerum nostrarum peritissimus: fuit deinde apud D. Carolum Sigüenza, Presbyterum, uti in aliis, etiam in mexicanis antiquitatibus eruditissimus. Utrumque constat ex verbis ipsius Caroli Sigüenza, quae ad litteram adducunt Cabrera, (1) et alii.

Eminentissimus Lorenzana, dum Mexicanam rexit Archidioecesim, injunxit D. Carolo Tapia Centeno ut hispane verteret praedictam Mexicanam Narrationem. (2) D. Uribe (3) de existentia Mexicanae Narrationis Apparitionis Guadalupensis in Mexicea Universitate fidem facit.

Occasione hujus dissertationis quae sita est Apparitionis manuscripta Narratio Mexicana in Bibliotheca Mexicana, nec inventa est. Non mirum, quoniam multa valde aestimabilia fuerunt amissa in perturbatione rerum Ecclesiae, annis 1861, 62 et 63, causa spoliationis bibliothecarum ecclesiasticarum, dum libri ad eformandas publicas bibliothecas e suis locis moti fuere.

Quae antiquitas Narrationis Mexicanae Guadalupensis Apparitionis? Maxima quidem; quod facillime probatur; nam eruditissimus D. Ferdinandus de Alva, qui de Apparitione scripsit ante annum 1606 vel 1616, ut postea dicetur, (4) antiquissima asserit esse manuscripta mexicana ad quae refertur; (5) tunc autem, scilicet anno 1606 vel 1616, tantummodo 75 vel 85 anni elapsi fuerant post Apparitionem. Quae autem 75 vel 85 annis post Apparitionem jam antiquissima (muy antiguos) erant manus-

(1) Cabrera opere et loco ante cit. núm. 663.

(2) Beristain, Bibliot. art. Valeriano D. Antonio.

(3) Ubi supra.

(4) In 3ª Parte hujus Dissert in Comprob. et Explan histor. Argument. sexti.

(5) Florencia Estrella del Norte de México, cap. 13, § 8, núm. 160.

cripta, manifestum est plurimum ad tempus Apparitionis accedere. D. Uribe (1) probat insuper antiquitatem Narrationis Mexicanae manuscriptae, tunc existente in Mexicea Universitate, eamque non multo tempore post Apparitionem scriptam fuisse, tum ex ipsa litterae qualitate, tum etiam ex materia qua constat papyrus in quo scripta erat; quae materia [masa de maguey] ea ipsa erat, qua indi utebantur ante hispanorum adventum; eadem proinde, quae adhuc in usu fuit temporibus proxime sequentibus Mexici ab hispanis expugnationem, post quam expugnationem, decem transactis annis, contigit Apparitio.

Quis auctor hujus Narrationis? Betancurt (2) auctorem credidit Fr. Hieronimum Mendieta. Alii auctorem dicunt Fr. Turibium Motolinia. (3) Alii (4) Fr. Franciscum Gomez, qui antequam in Religione profiteretur, a Secretis fuit Rmo. Zumarraga. Hi tres viri franciscani fuere. Narratio autem favet eos, qui praedictos adducunt ut ejus auctores, dum ita de religione Sancti Francisci loquitur, ut de illa loqui decet franciscanum. D. Carolus Sigüenza, qui praedictam Narrationem apud se habuit, auctorem ejus asserit Valerianum: en ejus verba, quae ad litteram adducunt, Oquendo, (5) Cabrera (6) et alii: "Digo y juro que esta Relacion hallé entre los papeles de D. Fernando de Alya, que tengo todos, y que es la misma que afirma vió el licenciado Luis de Becerra. El

(1) Sermon 3.<sup>o</sup> de Ntra. Señora de Guadalupe supra cit.

(2) V. Florencia, Estrella del Norte de México, cap. XIII, § 8, númer. 162.

(3) Ita refert Carrillo y Pérez in Dissert in fine Operis, cui titulus Pensil Americano, Punto 5, númer. 45.

(4) V. Carrillo y Pérez, loco cit.

(5) Disser. hist. sobre la Aparicion, etc., tomo. 2, cap. VI, § 6, númer. 429.

(6) Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. XIV, númer. 663.

original en Mexicano está de letra de D. Antonio Valeriano, indio, que es su verdadero author, y al fin añadios algunos milagros de letra de D. Fernando, tambien en Mexicano." Cabrera (1) viam medianam indicat, scilicet, quod Fr. Franciscus Gomez Narrationem hispane scripserit, Valerianus vero illam mexicane verterit.

Ex his omnibus, qui antiquissimae Mexicanae Narrationis Apparitionis autores dicuntur, recentior est Fr. Hieronimus Mendieta, qui Mexicum advenit anno 1554, (2) id est, 23 annis post Apparitionem. Nam Fr. Turibius Motolinia advenit simul cum aliis misionariis franciscanis anno 1524. (3) Fr. Franciscum Gomez, adhuc juvenem, secum adduxit Rmus. D. Fr. Joannes Zumarraga cum e Hispania redivit anno 1533, duobus annis post Apparitionem: illum deinde Sacerdotem ordinavit; fuitque Antistiti a Secretis octo annis; ac tandem post aliquot annos in Religione Sancti Francisci professus est. (4) Valerianus, denique, ut ratiocinatur D. Uribe, (5) vel natus est ante annum Apparitionis, vel non multo post, cum ante annum 1570 gubernator indorum Mexici fuerit constitutus, quod munus hominem, praeter alia, etiam matura aetate tunc maxime deposcebat, et ideo credendum illum quadraginta circiter aetatis annos tunc habuisse.

Quam sit fide digna antiquissima Narratio mexicana Apparitionum Guadalupensium patet 1.<sup>o</sup> ex eo quod

(1) Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 14, númer. 663 et seq.

(2) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. XIII, § 8, númer. 162.—Torquemada Monar Ind. lib. 20, cap. 73.

(3) Torquemada ib. lib. 15, cap. 10 et cap. 9.

(4) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. XIV, númer. 664.—Torquemada Monarq. Ind. lib. 20, cap. 70.

(5) Disser. hist. crit. sobre la Aparicion, § 9, pág. 206 in Edit, anni 1821

consona est et annalibus, et mappis, et hymnis mexicanis antiquissimis, et dramatibus quibus Apparitio enarrata, et celebrata fuit: 2.º ex consensu omnium auctorum, qui omnes illam veracem agnoscunt; 3.º ex ipso ejus stylo, qui simplicitatem et fidelitatem prae se fert, ita ut quamvis valde mirabilia narret, nihil eloquenter exornat, nihil extollit, sed quae facta sunt simpliciter enarrat, ut Christus per Mariam Virginem glorificetur, et ut honoretur, ipsa B. V. uti notat Cabrera (1) post Florenciam; 4.º ex eo quod non attribuitur nisi auctori et scientia, et pietate fide digne: nam franciscani, quibus aliqui auctores illam attribuunt, eruditi fuere, et virtutibus praeclarri; (2) et inter eos, Fr. Franciscus Gomez a Secretis fuit Rmo. Zumarraga, (3) a quo procul dubio Apparitionis narrationem audivit: Valerianus vero et scientiam, et pietatem a primis annis ebilit a franciscanis in utraque conspicuis, in collegio Sanctae Crucis ad Tlaltelolco, atque vir fuit eruditus, et integerrimus. (4) Tandem haec antiquissima Narratio Apparitionis approbationem habuit archiepiscopalem, eo quod, ut supra dictum est, Emus Lorenzana, cum Archidioecesim Mexicanam regeret, illam in Hispanam Linguam verti mandavit, quodi quidem minime fecisset nisi ipsi esset probata.

In manuscripto mexicano quod apud se habuit D. Fernandus de Alva, ut asserit Becerra Tanco, quatuor narrabantur Apparitiones B. M. V. Joanni Didaco, et quinta Apparitio Joanni Bernardino. (5)

(1) Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. XIV, núm. 659.

(2) Torquemada, Monarq. Ind. locis supra cit.

(3) Torquemada, Monarq. Ind. lib. 20, cap. LXX.—Cabrera ubi supra, núm. 664.

(4) V. Torquemada, Monarq. Ind. lib. 15, cap. XLIII.

(5) Felicidad de México en la admirable Aparicion etc. Pruebase la tradicion—pág. 551 et seq. in tom. I.º Operis cui titulus, Colección de Obras y opúsculos pertenecientes à la Aparicion, etc., ubi insertum est praedictum opus *Felicidad de México*.

#### QUAESTIO HISTORICA.

*Utrum una tantummodo, an plures extiterint Apparitionum B. M. V. de Guadalupe Narrationes mexicanae.*

Haec constant omnimoda certitudine, scilicet: 1.º Extitisse antiquissimam Narrationem mexicanam manuscriptam Apparitionum: 2.º Narrationem mexicanam Apparitionum typis editam fuisse anno 1649 a Presbytero Lazo de la Vega, quae in prima parte hujus dissertationis legi potest, quantum ad ea, quae ad Apparitiones pertinent. Tria adhuc sunt inquirenda, scilicet: 1.º Utrum Narratio Mexicana Apparitionum a Lazo de la Vega typis edita, sit illa ipsa antiquissima manuscripta Narratio, quae Valeriano, aut alicui franciscano antiquissimo attribuitur. 2.º Si non est eadem, quae antiquitas hujus Mexicanae Narrationis, quam Lazo de la Vega typis edidit? 3.º Utrum praeter has Narrationes, et praeter hymnos mexicanos, et Annales, et instrumenta, sive memorata, sive illa, de quibus in tertia parte dabitur notitia, alia extiterint mexicana manuscripta antiquissima, quae Apparitiones testarentur?

Ad primum solendum, optima esset comparatio textus Narrationis mexicanae typis editae, qui extat adhuc in Biblioteca publica Guadalaxarensi, et textus antiquissimae manuscriptae mexicanae Narrationis, qui, uti asserit D. Uribe supra citatus, in Bibliotheca Mexiceae Universitatis suo tempore extabat: verum quoniam hic textus repertus non fuit, comparatio utriusque fieri non potest; atque necesse est ad illa tantummodo attendere, quae de illa antiquissima Narratione ex auctoribus constant. Videtur ergo propter sequentia duas esse Narrationes mexicane scriptas.

—  
cione, etc., ubi insertum est praedictum opus *Felicidad de México*.

1.<sup>o</sup> Uti ait P. Florencia, (1) juxta antiquissimam mexicanam Narrationem Apparitionis suam hispanam Narrationem scripsisse videtur P. D. Ludovicum Becerra Tanco: hic autem auctor colloquutionem B. M. V. et Joannis Didaci, habitam narrat die Dominica quando revertens Joannes in domum suam, postquam signum Rmo. Zumarraga deferre promisit, ut dictis ejus fidem haberet, Tepeyacac ascendit. At vero in Narratione mexicana a Lazo de la Vega typis edita, haec collocutio praetermittitur. (2) Unde apparet Ludovicum Becerra Tanco alium textum mexicanum p[ro]e oculis habuisse.

2.<sup>o</sup> In manuscripta antiquissima Narratione Mexicana, uti asserit Florencia, (3) dicitur Joannem Didacum, cum Deiparae jussu Antistem adiisset, quoniam ut ipsi alloqueretur demoratus est, in Templum ad Tlalteloleo tarde veniens, poenitentiam subiisse. Hoc autem praetermissum est in Narratione a Lazo de la Vega typis edita. (4)

3.<sup>o</sup> Uti asserit Florencia, (5) antiquissima manuscripta Narratio mexicana Apparitionis, ubi miracula narrat, ponit quarto loco curationem cuiusdam foeminae, quae, stomacho intumescente, aegrotabat, nec quidquam per decem mensium spatium medicorum cura illi profuerat. In Narratione Mexicana typis edita a Lazo de la Vega, haec curatio narratur octavo loco.

4.<sup>o</sup> Uti ait Florencia, (6) antiquissima manuscripta

(1) Estrella del Norte de México, cap. 13, § 8, núm. 162.

(2) Videatur haec Narratio in prima parte hujus Dissertationis.

(3) Estrella del Norte de México, cap. XIII, § 9, núm. 163.

(4) Videatur haec Narratio in prima parte hujus Dissertationis.

(5) Estrella del Norte de México, cap. XIII, § 9, núm. 171.

(6) Ubi supra, núm. 171.

Narratio, ubi de mirabilibus, undecim tantummodo enumerat; at vero illa quam Lazo de la Vega typis edidit, (1) quatuordecim refert antequam de vita et morte Joannis Didaci verba faciat.

5.<sup>o</sup> P. Florencia in opere cui titulus *Estrella del Norte de México*, quasi de duabus antiquis Narrationibus mexicanis Apparitionis tractat de illa antiquissima manuscripta, et de illa, quam deinde typis edidit Lazo de la Vega. Nam de antiquissima manuscripta tractat cap. XIII, §§ 8, 9 et 10, eamque attribuit eidam franciscano; de ea autem, quae deinde typis edita fuit, tractat, cap. XVI, núm. 199 et 200, eamque attribuit alicui indo ex illis, qui in antiquissimo collegio Sanctae Crucis ad Tlaltelolco fuerunt eruditi. Et Guridi Alcoser (2) duas Narrationes ut ab invicem distinctas adducit.

Quantum ad secundum sciendum est Narrationem Mexicanam Guadalupensis Apparitionis, quam Lazo de la Vega typis edidit, nullatenus ab eo scriptam dici posse: nam P. Florencia, ut supra dictum est, illam habuit ut antiquissimam; et similiter D. Laurentius Boturini, (3) qui ejus auctorem Apparitionis temporis coevum fuisse existimat; quod promisit se inconcussis argumentis probaturum in Historia B. M. V. de Guadalupe, cui operam dabat; et interea ejus antiquitatem stabilire, licet breviter, curat ex illis ipsis, quae in praedicta Narratione leguntur ubi miracula narrat.

Quantum ad tertium, indicat Florencia (4) in illo manuscripto in forma Annalium, de quo notitiam habuit quod apud P. Balthasar Gonzalez extabat, colloquitiones B. M. V. et Joannis Didaci enarrari. Haec

(1) Videatur in Bibliot. pública Guadalaxarensi.

(2) Apología de la Aparición, etc., cap. 15, ubi de scriptoribus.

(3) Catálogo del Museo Indiano, § 34, núm. 3.

(4) Estrella del Norte de México, cap. XVI, núm. 200.

inquirere potui. Ceterum quanta antiquissima ad res nostras spectantia interierint, quis poterit definire?

Absque dubio testimonium Apparitionis inviebatur in Constitutionibus antiquissimae Confraternitatis in Tepeyaquensi Templo erectae, de qua meminit Pro Rex Henriquez anno 1575, ut dicetur in tertia parte hujus dissertationis. Hae constitutiones, si adhuc existunt, latent in obscurio alienus archivi.

#### ARGUMENTUM SEXTUM.

*Multitudo, et sapientia scriptorum, Apparitionem B. M. V. de Guadalupe affirmantium, ejus ostendit veritatem.*

Scriptores Apparitionem affirmantes numerabimus, et mexiceos quam plurimos, et etiam exterios in 3.<sup>a</sup> Parte hujus dissertationis in *Explanatione et comprobatione historica* hujus argumenti. Nec asserendum omnes ibi annumerari. Atque etiam notandu min scriptoribus, de quibus hic agitur, non includi concessionatores.

Validum ad Guadalupensis Apparitionis veritatem stabilendam ex scriptoribus dicitur argumentum: quod patet ex sequentibus:

1.<sup>o</sup> Ex ipsorum scriptorum auctoritate. Quis enim credit tot viros eruditos, sive exterios, sive mexicanos, inter quos non pauci reperiuntur, et scientia theologica conspici, et rerum nostrarum antiquarum peritissimi, vera apud se habere, et etiam scriptis libris asserere per tria saecula et amplius, ea mirabilia de quibus non eis constaret inconcuso fundamento?

2.<sup>o</sup> Ex eo quod opus aut opusculum de Apparitione B. M. V. de Guadalupe typis editum, non tantummodo ipsius auctoris ea de re sententiam ostendit, quoniam sine Superioris licentia typis edi non potuit. Haec autem licentia non conceditur nisi prius opus vel opusculum a viro sapiente, a Superiore ad hoc designato, legatur et approbetur. At vero ad impressionem hujus generis li-

bro um requiritur licentia Ordinarii Ecclesiastici: si vero auctor fuerit regularis, etiam requiritur licentia proprii ipsius Praelati regularis; atque dum Mexici incolae Hispanae ditioni subditi fuimus, etiam civilis potestatis licentia requirebatur. Qui autem librum approbat, et qui licentiam ad librum imprimendum concedunt, si in illo libro sibi proponit auctor, miraculum aliquod narrare, vel stabilire, indubium est illos etiam de miraculo eadem sentire, quae auctor libri sentit, et asserit. Unde unusquisque liber de Apparitione B. M. V. typis editus, varios eruditos viros idem ea de re sentientes, et publice affirmantes ostendit, scilicet, ipsum qui librum scripsit, et eos, qui approbaverunt, et qui ad illum imprimendum licentiam concesserunt (Ordinarios Ecclesiasticos hic adducimus tantummodo ut viros eruditos; nam de illis sub ratione Pastorum auctoritatem exercentium, tractabitur postea). Inveniuntur autem libri de Deiparae de Guadalupe Apparitione typis editi, qui plusquam sex viros eadem sentientes ostendunt: ex g. opus Patris Florencio, cui titulus *Estrella del Norte de Mexico*, typis fuit editum praevia licentia Ordinarii, et Superioris Regulares, et civilis Magistratus, atque ut illae licentiae concederentur, triplex praecessit approbatio; et in opere, cui titulus *Idea de una nueva Historia* etc, in cuius fine habetur *Catalogus Musaei*, in quo non pauca ad Apparitionem pertinentia, triplex legitur approbatio, et licentia triplex.

Non parum hinc augetur vis argumenti, quod ad probandam Guadalupensis Apparitionis veritatem ex scriptorum auctoritate deducitur. Nam si numerum auctorum Apparitionem confirmantium attendamus, quatenus ex scriptis ea de re libris appareat, uti videbitur in *Comprobacione et Explanatione historica* hujus argumenti, licet ad uniuscujusque libri impressionem plus minusve de approbationibus et licentiis requisitum fuerit, et licet non modo unus, sed etiam duo, aut plures libri ab uno potuerint approbari, qui fortasse et ipse alium librum scrip-

inquirere potui. Ceterum quanta antiquissima ad res nostras spectantia interierint, quis poterit definire?

Absque dubio testimonium Apparitionis inviebatur in Constitutionibus antiquissimae Confraternitatis in Tepeyaquensi Templo erectae, de qua meminit Pro Rex Henriquez anno 1575, ut dicetur in tertia parte hujus dissertationis. Hae constitutiones, si adhuc existunt, latent in obscurio alienus archivi.

#### ARGUMENTUM SEXTUM.

*Multitudo, et sapientia scriptorum, Apparitionem B. M. V. de Guadalupe affirmantium, ejus ostendit veritatem.*

Scriptores Apparitionem affirmantes numerabimus, et mexiceos quam plurimos, et etiam exterios in 3.<sup>a</sup> Parte hujus dissertationis in *Explanatione et comprobatione historica* hujus argumenti. Nec asserendum omnes ibi annumerari. Atque etiam notandu min scriptoribus, de quibus hic agitur, non includi concessionatores.

Validum ad Guadalupensis Apparitionis veritatem stabilendam ex scriptoribus dicitur argumentum: quod patet ex sequentibus:

1.<sup>o</sup> Ex ipsorum scriptorum auctoritate. Quis enim credit tot viros eruditos, sive exterios, sive mexicanos, inter quos non pauci reperiuntur, et scientia theologica conspici, et rerum nostrarum antiquarum peritissimi, vera apud se habere, et etiam scriptis libris asserere per tria saecula et amplius, ea mirabilia de quibus non eis constaret inconcuso fundamento?

2.<sup>o</sup> Ex eo quod opus aut opusculum de Apparitione B. M. V. de Guadalupe typis editum, non tantummodo ipsius auctoris ea de re sententiam ostendit, quoniam sine Superioris licentia typis edi non potuit. Haec autem licentia non conceditur nisi prius opus vel opusculum a viro sapiente, a Superiore ad hoc designato, legatur et approbetur. At vero ad impressionem hujus generis li-

bro um requiritur licentia Ordinarii Ecclesiastici: si vero auctor fuerit regularis, etiam requiritur licentia proprii ipsius Praelati regularis; atque dum Mexici incolae Hispanae ditioni subditi fuimus, etiam civilis potestatis licentia requirebatur. Qui autem librum approbat, et qui licentiam ad librum imprimendum concedunt, si in illo libro sibi proponit auctor, miraculum aliquod narrare, vel stabilire, indubium est illos etiam de miraculo eadem sentire, quae auctor libri sentit, et asserit. Unde unusquisque liber de Apparitione B. M. V. typis editus, varios eruditos viros idem ea de re sentientes, et publice affirmantes ostendit, scilicet, ipsum qui librum scripsit, et eos, qui approbaverunt, et qui ad illum imprimendum licentiam concesserunt (Ordinarios Ecclesiasticos hic adducimus tantummodo ut viros eruditos; nam de illis sub ratione Pastorum auctoritatem exercentium, tractabitur postea). Inveniuntur autem libri de Deiparae de Guadalupe Apparitione typis editi, qui plusquam sex viros eadem sentientes ostendunt: ex g. opus Patris Florencio, cui titulus *Estrella del Norte de Mexico*, typis fuit editum praevia licentia Ordinarii, et Superioris Regulares, et civilis Magistratus, atque ut illae licentiae concederentur, triplex praecessit approbatio; et in opere, cui titulus *Idea de una nueva Historia* etc, in cuius fine habetur *Catalogus Musaei*, in quo non pauca ad Apparitionem pertinentia, triplex legitur approbatio, et licentia triplex.

Non parum hinc augetur vis argumenti, quod ad probandam Guadalupensis Apparitionis veritatem ex scriptorum auctoritate deducitur. Nam si numerum auctorum Apparitionem confirmantium attendamus, quatenus ex scriptis ea de re libris appareat, uti videbitur in *Comprobacione et Explanatione historica* hujus argumenti, licet ad uniuscujusque libri impressionem plus minusve de approbationibus et licentiis requisitum fuerit, et licet non modo unus, sed etiam duo, aut plures libri ab uno potuerint approbari, qui fortasse et ipse alium librum scrip-

sit; et similiter licet idem Superior ad duorum vel plurium librorum impressionem potuerit licentiam dare, manifestum erit ex scriptoribus mexicanis et exteris qui de Apparitione tractavere, et ex viris, qui libros approbaverunt, vel qui licentiam ad librorum impressionem concesserunt, maximam copiam sapientum virorum Guadalupense Apparitionem confirmantium, et publice assentientibus haberi. Si autem pondus auctoritatis attendamus, omnibus notum est quanta fuerint scientia praediti quam plurimi qui de hac re scripserunt, et quanta cautela et prudentia ad libros imprimendos a Praelatis Ecclesiasticis licentia concedatur; atque etiam notum est ad libros examinandos, ut praedicta licentia concedatur, viros elegi sapientiores et prudentiores. Nullatenus ergo credendum tot libros de Apparitione B. M. V. de Guadalupe potuisse scribi, et approbari, et licentia necessaria imprimi nisi vera docerent.

3.º Mexicanici scriptores qui de Apparitione B. M. V. de Guadalupe tractavere, ab ipso tempore Apparitionis usque ad praesens tempus sese succedunt: eorum autem opera vel opuscula, sive manuscripta, sive typis edita, unanimi omnium acceptatione ut vera semper habita sunt. Unde patet ex scriptorum constanti testimonio argumentum deduci invictum perpetuae nec interruptae traditionis de Apparitione B. M. V. de Guadalupe, planeque demonstrari ipsius Apparitionis veritatem ab omnibus admitti. Roboratur hoc argumentum ex scriptoribus exteris, qui Apparitionem B. M. V. de Guadalupe enarrantes, licentiam Pastorum, et assensum sapientum, et populorum fidelium piam fidem obtinuerunt extra Mexicum.

4.º In scriptoribus qui de Apparitione B. M. V. de Guadalupe tractarunt, non modo miraculi historia legitur, verum etiam varii generis demonstratio, cuius firmitatem nemo unquam potuit labefactare; ut patebit in solutione objectionum.

Invicta ergo probatur ex scriptoribus veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe.

(*Videatur Explanatio et Comprobatio historica hujus argumenti in 3.ª Parte hujus Dissertationis.*)

#### ARGUMENTUM SEPTIMUM.

*Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe comprobatur ex iis, quae ea de re juridice acta fuere anno 1666.*

Quoniam quam plurima antiqua interierunt, quae in Archiepiscopali mexicano archivio servata esse deberent, nihil mirum si illa desiderantur, quae ad Apparitionem juridice inquirendam, egerit Rmns. Zumarraga; de quibus quod aliquando extiterint notitia habetur, ut dicitur in solutione objectionum. Ea de causa anno 1666, cum festum B. M. V. de Guadalupe ab Apostolica Sede concedi desideraretur, de re visum est juridice comprobare ipsius Sanctissimae Virginis Apparitionem, quae alioquin historice plene demonstrabatur.

Juridicae hujus inquisitionis sumمام affert P. Florentia. (1) Utinam quidquid actum fuit integrum retulisset! Verum excusandus est, quoniam illis temporibus non nisi magnis sumptibus typis edi poterant libri.

Constat ergo viginti et unum testes de Apparitione fuisse interrogatos: aetas illorum erat: primi testis aetas, octoginta anni; secundi, plusquam centum et decem anni; tertii, a centum duodecim ad centum quindecim anni; quarti, octoginta et quinque anni; quinti, septuaginta et octo anni; sexti, octoginta anni; septimi, et octavi, centum anni; etc., aetate minores illi duo fuerunt, qui sexaginta annos, et quinquaginta quinque annos aetatis numerabant.

Ex his testibus undecim fuere viri Ecclesiastici sae-

[1] Estrella del Norte de México, cap. XIII,

sit; et similiter licet idem Superior ad duorum vel plurium librorum impressionem potuerit licentiam dare, manifestum erit ex scriptoribus mexicanis et exteris qui de Apparitione tractavere, et ex viris, qui libros approbaverunt, vel qui licentiam ad librorum impressionem concesserunt, maximam copiam sapientum virorum Guadalupense Apparitionem confirmantium, et publice assentientibus haberi. Si autem pondus auctoritatis attendamus, omnibus notum est quanta fuerint scientia praediti quam plurimi qui de hac re scripserunt, et quanta cautela et prudentia ad libros imprimendos a Praelatis Ecclesiasticis licentia concedatur; atque etiam notum est ad libros examinandos, ut praedicta licentia concedatur, viros elegi sapientiores et prudentiores. Nullatenus ergo credendum tot libros de Apparitione B. M. V. de Guadalupe potuisse scribi, et approbari, et licentia necessaria imprimi nisi vera docerent.

3.º Mexicanici scriptores qui de Apparitione B. M. V. de Guadalupe tractavere, ab ipso tempore Apparitionis usque ad praesens tempus sese succedunt: eorum autem opera vel opuscula, sive manuscripta, sive typis edita, unanimi omnium acceptatione ut vera semper habita sunt. Unde patet ex scriptorum constanti testimonio argumentum deduci invictum perpetuae nec interruptae traditionis de Apparitione B. M. V. de Guadalupe, planeque demonstrari ipsius Apparitionis veritatem ab omnibus admitti. Roboratur hoc argumentum ex scriptoribus exteris, qui Apparitionem B. M. V. de Guadalupe enarrantes, licentiam Pastorum, et assensum sapientum, et populorum fidelium piam fidem obtinuerunt extra Mexicum.

4.º In scriptoribus qui de Apparitione B. M. V. de Guadalupe tractarunt, non modo miraculi historia legitur, verum etiam varii generis demonstratio, cuius firmitatem nemo unquam potuit labefactare; ut patebit in solutione objectionum.

Invicta ergo probatur ex scriptoribus veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe.

(*Videatur Explanatio et Comprobatio historica hujus argumenti in 3.ª Parte hujus Dissertationis.*)

#### ARGUMENTUM SEPTIMUM.

*Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe comprobatur ex iis, quae ea de re juridice acta fuere anno 1666.*

Quoniam quam plurima antiqua interierunt, quae in Archiepiscopali mexicano archivio servata esse deberent, nihil mirum si illa desiderantur, quae ad Apparitionem juridice inquirendam, egerit Rmns. Zumarraga; de quibus quod aliquando extiterint notitia habetur, ut dicitur in solutione objectionum. Ea de causa anno 1666, cum festum B. M. V. de Guadalupe ab Apostolica Sede concedi desideraretur, de re visum est juridice comprobare ipsius Sanctissimae Virginis Apparitionem, quae alioquin historice plene demonstrabatur.

Juridicae hujus inquisitionis sumمام affert P. Florentia. (1) Utinam quidquid actum fuit integrum retulisset! Verum excusandus est, quoniam illis temporibus non nisi magnis sumptibus typis edi poterant libri.

Constat ergo viginti et unum testes de Apparitione fuisse interrogatos: aetas illorum erat: primi testis aetas, octoginta anni; secundi, plusquam centum et decem anni; tertii, a centum duodecim ad centum quindecim anni; quarti, octoginta et quinque anni; quinti, septuaginta et octo anni; sexti, octoginta anni; septimi, et octavi, centum anni; etc., aetate minores illi duo fuerunt, qui sexaginta annos, et quinquaginta quinque annos aetatis numerabant.

Ex his testibus undecim fuere viri Ecclesiastici sae-

[1] Estrella del Norte de México, cap. XIII,

culares, vel religiosi: reliqui laici fuere: omnes, prout de jure, testimonium juramento dedere; Sacerdotes autem ut Sacris Canonibus jussum est. Testes coaevi Apparitioni haberi non poterant; verum ex illis, qui fuerunt interrogati, non pauci cum coaevis vixerunt. Et insuper Presbyter Becerra Tanco, qui juridice testatus est, ut sui testimonii ostenderet fundamenta, aliorum quinque et ecclesiasticorum et laicorum testimonia de Apparitione memorat. Et summatim dicendum de Apparitionibus plenam probationem, prout de jure poterat desiderari, habitam fuisse, necnon de solemni processione, qua Sacra Imago B. M. V. de Guadalupe a Rmo. Zumarraga ad suum primum templum delata fuit, et de cultu et veneratione ipsius Sacrae Imaginis, de fidelium devotione erga illam, de publica fama et traditione quoad haec, de Joannis Didaci virtutibus et pietate, etc.

Opportunum videtur saltem duorum testimoniorum, quae seniores dederunt, summam transcribere ex Florencia, qui ita ait:

El segundo testigo fue Gabriel Suarez, de mas de ciento y diez años de edad, muy capaz, y que hablaba y se explicaba por medio de los Interpretes Br. Benito de Gama, Presbytero, y Pedro Fijon Diacono: Juan Gomez Davalos, y Don Lorenzo Velazquez, con expedicion en la lengua Mexicana: nacido en el barrio de Tequixquinahua de dicho Pueblo. (*Quauhtitlan*). El qual só cargo del juramento que hizo, declaró, haber oido à su padre Mateo Suarez, natural de dicho Pueblo y barrio (que conoció à Juan Diego) todo este suceso, y las circunstancias de dicha Aparicion, como dejo escrita, y queda testificada en el testimonio antecedente. Y añadió, haberlo oido tambien ahora ochenta ó noventa años, en que era mancebo de quince à veinte años, à otros muchos del Pueblo, que vivian quando sucedió el caso, y fueron, y asistieron à la solemnidad de su translacion. Y afirmó acordarse, de haber visto en ese tiempo la Santa Imagen,

que está y persevera en su hermosura y viveza de colores, segun y como la vio ahora dos años; con que la juzgaba y tenia por milagrosa, y creia haberle guardado Dios la vida por mas de un siglo, para poder testificar esta verdad de tanto credito de la Soberana Señora, pudiendo contarse entre sus milagros su conservacion en una vida tan larga. Y dixo mas, que muchos de su Pueblo han ido y van à la Ermita de la Santa Imagen de Guadalupe, y él entre ellos, à pedir remedio à la Santissima Virgen en sus necesidades, interponiendo à Juan Diego por intercesor y medianero para alcanzarlo; porque lo tenian por Santo, y muy favorecido de la Madre de Dios," etc.

"El tercer testigo fue Andres Juan, de ciento y doce à ciento y quince años, natural de dicho Pueblo de Quauhtitlan, hijo de Ventura Xuares, y Ana Maria, difuntos, que habia sido Mandon en él, el qual preguntado con juramento por el tenor de dicho interrogatorio, declaró sabia de sus padres, habia nacido muy pocos años despues que sucedió el prodigioso caso de la Aparicion de nuestra Señora. Y que siendo de edad y capacidad bastante para hacer juicio del milagro, se lo contaron sus padres, segun y como queda referido en los testimonios antecedentes; y que habia mas de cien años que sus padres lo llevaron la primera vez à la Ermita antigua, que era recien acabada, y toda de adobes, y en ella vio la Santa Imagen ya colocada, que es la misma que hoy está en la Iglesia nueva: y que entonces acudia del Pueblo de Quauhtitlan mucha gente por semanas, los hombres á trabajar en la obra, y las mugeres á barrer y zahumar la Capilla, y que se acordaba muy bien de esta loable costumbre de los de su Pueblo, aunque habian pasado mas de cien años de tiempo; y que le parecia, que la Soberana Virgen le había guardado la vida para que refiriese lo que oyó y vio en honra suya. Asi mis-

mo declaró, que sus padres, y otros, le contaron la mucha christiandad y virtud de Juan Diego," etc.

#### ARGUMENTUM OCTAVUM.

*Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe ostenditur ex sacris concionibus ea de re habitis ad populum.*

Quare ad probandam Apparitionis veritatem argumentum ex concionibus desumimus distinctum ab eo quod ex scriptoribus eformatur? Duplici de causa: 1.º eo quod argumentum ex concionibus non solum sumitur ex illis, quae typis editae, vel manuscriptae servantur, sed generaliter ex omnibus, quorum pars major non servatur, vel amittitur: 2.º eo quod ut a vero non deviet de re ad cultum divinum pertinente continua praedicatione per tria saecula cum dimidio, scientibus, et consentientibus, vel praeципientibus Pastoribus, aut ipsis concionantibus, specialem gratiam Dominum concedere persuasum habemus, quae gratia ita specialis scriptoribus non itidem datur.

Probabiliter dicendum praedicationem de Apparitione B. M. V. de Guadalupe incepisse saltem ab eo die quo translata solemnissima processione sacra Imago de Mexicea Metropolitana Ecclesia ad primum Tepeyanquense Templum, etiam in hoc ipso Templo B. M. V. de Guadalupe solemnii celebritate fuit venerata. Quis enim credit in tanto festo verbi Dei praecones mutos extitisse? Sed quoniam interierunt plurima, eaque summpere aestimabilia, ad res nostras perantiquas pertinentia, probare omnia historice non licet hodie. Verum si ad ea quae historice probantur attendamus, apparel Rmum Montufar, qui secundus fuit Mexicanus Archiepiscopus, atque etiam alios Sacerdotes ipsi coaevos conciones habuisse de B. M. V. de Guadalupe: atque etiam constant de eadem re concionandi, sive mexicane, sive hispane, antiquam extitisse consuetudinem, necnon et

constat de concionum maxima numerositate, ut videbitur in 3.ª Parte hujus Dissertationis in *Explanatione et comprobatione historica hujus argumenti*.

Quis autem sit numerus omnium concionum, quae de Sanctissima M. V. de Guadalupe habitae sunt, definiiri non potest. Quascumque de hac re historicas notitias habere licuit, legantur in *Comprobatione et explanatione historica hujus argumenti*. Guridi Aleoser (1) apud se habuisse asserit plusquam nonaginta conciones typis editas de B. M. V. de Guadalupe: opus autem in quo id asseruit, typis edidit anno 1820: at vero non affirmat praedictus auctor omnes conciones impressas apud se habere; et insuper earum numerus temporis progressu auctus est. Verum notandum, apud nos quam plurimas conciones dici, et ex illis paucas typis mandari: Ex. gi ex omnibus praedictis impressis concionibus B. M. V. de Guadalupe, pars minima pertinet civitati Guadalaxarae; in hac autem sola civitate, in solo spatio temporis elapsi a confirmatione Guadalupensis Patronatus, facta a Smo. D. Benedicto XIV, usque ad praesens tempus, plusquam quadrigentae conciones de B. M. V. de Guadalupe ad populum habitae facile numerantur: Hinc conjici potest, juxta locorum et temporum adjuncta, quam fuerit magnus illarum numerus in universa Mexicana Natione a tempore Apparitionis usque ad praesens tempus. His addenda sunt conciones de B. M. V. de Guadalupe habitae in exteris nationibus. Et animadvertisendum insuper quantum ad conciones typis editas illud ipsum quod de libris notatum fuit, scilicet, quod haec conciones, non modo ipsorum concionatorum, verum etiam illorum, qui conciones approbarunt, et qui ad eas imprimendas licentiam concesserunt, sententiam unanimem ostendunt

(1) Apología de la Aparición, etc., cap. 15, § 2.

mo declaró, que sus padres, y otros, le contaron la mucha christiandad y virtud de Juan Diego," etc.

#### ARGUMENTUM OCTAVUM.

*Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe ostenditur ex sacris concionibus ea de re habitis ad populum.*

Quare ad probandam Apparitionis veritatem argumentum ex concionibus desumimus distinctum ab eo quod ex scriptoribus eformatur? Duplici de causa: 1.º eo quod argumentum ex concionibus non solum sumitur ex illis, quae typis editae, vel manuscriptae servantur, sed generaliter ex omnibus, quorum pars major non servatur, vel amittitur: 2.º eo quod ut a vero non deviet de re ad cultum divinum pertinente continua praedicatione per tria saecula cum dimidio, scientibus, et consentientibus, vel praeципientibus Pastoribus, aut ipsis concionantibus, specialem gratiam Dominum concedere persuasum habemus, quae gratia ita specialis scriptoribus non itidem datur.

Probabiliter dicendum praedicationem de Apparitione B. M. V. de Guadalupe incepisse saltem ab eo die quo translata solemnissima processione sacra Imago de Mexicea Metropolitana Ecclesia ad primum Tepeyanquense Templum, etiam in hoc ipso Templo B. M. V. de Guadalupe solemnii celebritate fuit venerata. Quis enim credit in tanto festo verbi Dei praecones mutos extitisse? Sed quoniam interierunt plurima, eaque summpere aestimabilia, ad res nostras perantiquas pertinentia, probare omnia historice non licet hodie. Verum si ad ea quae historice probantur attendamus, apparel Rmum Montufar, qui secundus fuit Mexicanus Archiepiscopus, atque etiam alios Sacerdotes ipsi coaevos conciones habuisse de B. M. V. de Guadalupe: atque etiam constant de eadem re concionandi, sive mexicane, sive hispane, antiquam extitisse consuetudinem, necnon et

constat de concionum maxima numerositate, ut videbitur in 3.<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis in *Explanatione et comprobatione historica hujus argumenti*.

Quis autem sit numerus omnium concionum, quae de Sanctissima M. V. de Guadalupe habitae sunt, definiiri non potest. Quascumque de hac re historicas notitias habere licuit, legantur in *Comprobatione et explanatione historica hujus argumenti*. Guridi Aleoser (1) apud se habuisse asserit plusquam nonaginta conciones typis editas de B. M. V. de Guadalupe: opus autem in quo id asseruit, typis edidit anno 1820: at vero non affirmat praedictus auctor omnes conciones impressas apud se habere; et insuper earum numerus temporis progressu auctus est. Verum notandum, apud nos quam plurimas conciones dici, et ex illis paucas typis mandari: Ex. gi ex omnibus praedictis impressis concionibus B. M. V. de Guadalupe, pars minima pertinet civitati Guadalaxarae; in hac autem sola civitate, in solo spatio temporis elapsi a confirmatione Guadalupensis Patronatus, facta a Smo. D. Benedicto XIV, usque ad praesens tempus, plusquam quadrigentae conciones de B. M. V. de Guadalupe ad populum habitae facile numerantur: Hinc conjici potest, juxta locorum et temporum adjuncta, quam fuerit magnus illarum numerus in universa Mexicana Natione a tempore Apparitionis usque ad praesens tempus. His addendae sunt conciones de B. M. V. de Guadalupe habitae in exteris nationibus. Et animadvertisendum insuper quantum ad conciones typis editas illud ipsum quod de libris notatum fuit, scilicet, quod hae conciones, non modo ipsorum concionatorum, verum etiam illorum, qui conciones approbarunt, et qui ad eas imprimendas licentiam concesserunt, sententiam unanimem ostendunt

(1) Apología de la Aparición, etc., cap. 15, § 2.

de veritate Apparitionis B. M. V. de Guadalupe. Quis autem credat tot eruditos viros, diversis temporibus et locis, de eadem re unum idemque et censuisse, et publice asseruisse nisi inconcusso fundamento illud fuissest stabilitum?

Vis augetur hujus argumenti si aliud attendamus, scilicet, ex praedicatione frequenti et continua de B. M. V. de Guadalupe, non modo praedicatorum, et eorum, qui conciones impressas approbarunt, et qui ad earum impressionem licentiam concesserunt, sententiam colligi in favorem Apparitionis; sed etiam totius mexicani populi, in quo quam plurimi viri sapientes et inveniuntur, et extiterunt semper; atque etiam haberi eadem de re consensum populorum, et sapientum virorum in exteris nationibus, ubi etiam hujusmodi conciones habitae sunt. Praedicatio de B. M. V. de Guadalupe frequens et continua, nullo reclamante, imo etiam fidelium multitudine grata semper audiente, omnes de Apparitione idem sentire evidenter ostendit; ac proinde traditionem de B. M. V. de Guadalupe Apparitione omnimoda fide dignam patefacit.

At si rem Theologice inspiciamus, etiam dicere necesse est hujusmodi continuam praedicationem, qua beneficium divinum adeo insigne populo nuntiatur, uti est illud quod in Guadalupensi Apparitione continetur, etiam honorificentissime proposita coram audientibus, vel ipsa originali Imagine B. M. V. de Guadalupe, vel alia, quae illam originalem repraesentet, atque fideles ad Dei cultum, et Deiparae majorem amorem, et venerationem excitando propter praedictum beneficium, cum talis praedicatione facta semper fuerit scientibus, et consentientibus, vel praecipientibus Pastoribus, saepe etiam ipsis concionantibus, vel conciones audiendo, vel licentiam ut illae imprimantur concedentibus, hanc praedicationem continuam in sui favorem habere dicimus Pastorum auctoritatem, quanta illa est in rebus tanti momenti, neenon in sui favorem habere agnoscendum est illam specialem provi-

dentiam, qua, etiam in partibus verae Ecclesiae, Dominum benigne curare confidimus ne per tantum temporis spatium a vero deviet praedicatio a veris Dei Ministris peracta, et Pastorum fulta auctoritate.

(Videatur Explanatio et Comprobatio historica hujus argumenti in 3.<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis.)

#### ARGUMENTUM NONUM.

*Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe probatur ex cultu ipsae Deiparae sub hac advocatione exhibito, sive Mexicana in Natione, sive extra illam.*

Cultus B. M. V. de Guadalupe continuus extitit ab ipsa Apparitione usque ad praesens tempus; atque ille et fuit, et adhuc est magnificentissimus; nec intra fines Mexicanae Nationis est conclusus, verum etiam ad extereras gentes migravit.

Continuus inquam ille cultus, et magnificentissimus ex omni parte.

Si Pastorum attendamus devotionem erga B. M. V. de Guadalupe, primum mexicanum Antistitem videbimus, Rmum. Zumarraga, qui ut Sacra Imago ejus in conspectu visa fuit, illam humillime veneratus est; atque solemnisima processione e Cathedrali Ecclesia ad Tepeyanquense primum Templum ipse deduxit. Atque in hujus Nationis sive Episcopis, sive Archiepiscopis, frequentia, et praeclera in B. M. V. de Guadalupe amoris, et venerationis signa reperiuntur, ut in sequenti argumendo dicetur.

Si mexicani Cleri saecularis et regularis erga ipsam Deiparam de Guadalupe pietas inspiciatur, quis enarrare poterit quoties ecclesiastici viri Apparitionem celebrarunt, quot modis templorum in honorem B. M. V. de Guadalupe dicatorum, decorem curaverunt, et cultum,

et fidelium, pro tam singulari beneficio, amorem in Dei Genitricem incenderunt?

Si sapientum virorum quaeramus obsequia, sive ecclesiasti illi fuerint, sive laici, summo honore ipsis semper fuisse comperiemus devotionem erga B. M. V. de Guadalupe sacris concessionibus fovere, ejusque Apparitionem sive publicis scriptis, sive privatis colloquiis enarrare, et firmissime stabilitam ostendere: plures etiam ex illis confraternitatibus in honorem B. M. V. de Guadalupe institutis, nomina sua dedere.

Si piorum benefactorum numerum et munificentiam inquiramus, ad insigne Tepeyacense Templum aspicere sufficiet: ditissimum illud Templum auro, et argento, et lapidibus pretiosis, atque cultus in eo magnopere splendidus, ita copiosam piorum benefactorum multitudinem ostendit, ut illorum historia libros implere posset; ad haec accedunt quae aliis templis in honorem ipsius B. M. V. de Guadalupe per civitates, et opida Mexiceae Nationis dicatis, munera contulere quamplurimi pii benefactores.

Si civilium Magistratum erga B. M. V. de Guadalupe pietatem aspiciamus, praeclaram illam fuisse comperimus: nam illi, et processionibus, et aliis solemnitatibus ejusdem Sanctissimae Virginis aderant, et Tempa ejus speciali colebant veneratione, et ipsius B. M. V. de Guadalupe cultum fovere, et principale Patronatum B. M. V. de Guadalupe non modo libentissime suscepserunt, verum etiam propria cooperatione ut institueretur fuere magna pars: festum civile solemnissimum etiam institutum fuit illud in quo Apparitione Guadalupensis celebratur, quod festum summo honore celebrarunt civiles Magistratus, etiam primarii, donec infastis hisce temporibus Ecclesiae et Status separatio sancita est. Quinimo etiam in hac civitate Guadalaxara publica civilis Auctoritas licentiam concedit ut praeter illam companiarum pulsationem, quae lege permittitur, die 12 Decembris campanae omnium

templorum simul et solemnissime pulsentur tribus vicibus, scilicet, ad auroram, ad meridiem, et ad finem vespertini crepusculi, et ut festivis mucisis instrumentis personantibus civitas ad auroram ordinate pereurratur, atque etiam ut alia grati animi signa ostendantur, et publicae laetitiae.

Populorum amor et devotio erga B. V. M. de Guadalupe maxima est. Nam in festis ipsius B. M. V. tempa replentur fidelium multitudine, ad quam capiendam tempa ipsa parva aliquando videntur: festum Apparitionis publicis laetitiae signis magnificentissime celebratur. Haec populorum devotio praecipue ostenditur in Templo Tepeyacensi, in quo ipsa Imago B. M. V. in Joannis Didaci ayatl coelitus depicta, summo honore assertur, et veneratur.

Tempa multa, et altaria quamplurima in honorem B. M. V. de Guadalupe ercta sunt, et confraternitates etiam institutae: imaginum autem ipsius B. V. de Guadalupe, sive in templis, sive in fidelium domibus, ita copiosa est multitudo, ut numerari non possint.

In publicis calamitatibus saepe, et solemnissima supplicatione B. M. V. de Guadalupe invocata est.

Annum Apparitionis festum Officio et Missa propriis, et ut primae clasis celebratur ex concessione SS. D. Benedicti XIV, qui B. M. V. de Guadalupe Patronam principalem nobis dedit. Idem festum de pracepto servatur cum obligatione sacrum audiendi et cessandi ab operibus servilibus, quod ab omnibus libentissime observatur.

Haec autem theologice consideremus. Ut dictum est et Pastores, et Clerus, et populus, et viri sapientes, et qui auctoritate civili decorati fuere, omnes unanimiter Apparitionem B. M. V. de Guadalupe grato animo recolunt, et solemniter celebrant, et in publicis calamitatibus Deiparam, quae Tepeyacae benignissima apparuit, deprecantur, et tempa in ejus honorem dicata frequen-

tant, et imagines ejus innumeras, et in templis, et in pri-  
vatis domibus venerantur, multisque modis grati animi  
sensum pro ineffabili hujusmodi dignatione Dei Geni-  
tricis protestantur. Unde devotio haec longe lateque  
diffusa, perque tria saecula et amplius continuata? Unde  
hic cultus perpetuus, et splendidus, nisi ex speciali mo-  
tione divinae gratiae? Dominus autem, et verax, et sanctus,  
nonnisi ad vera et sancta corda nostra movet: sanctus  
ergo est, et veritate innexus cultus B. M. V. de Guada-  
lupe. Hoc autem cultu gratiarum actio pro B. M. V. Ap-  
paritione Domino redditur, atque ipsa Piissima Virgo,  
quae Tepeyacae apparuit, amore et singulari fiducia cele-  
bratur, et invocatur. Apparitio igitur vera est habenda.

Crescit hujus argumenti vis si id attendamus, scilicet  
quod cultus B. M. V. de Guadalupe, non intra fines Me-  
xicanae Nationis conclusus est. Et quidem quantum his-  
panum sese aliquando extendit imperium, etiam cultus B.  
M. V. de Guadalupe propagatus est, quoniam in omnibus  
regionibus Catholico Regi subjectis, ipso Rege postulan-  
te, festum B. M. V. de Guadalupe, eum Officio et Missa  
propriis SS. D. Benedictus XIV celebrari concessit. At-  
que etiam per alias nationes, et in ipsa urbe Roma Sanc-  
tissima Virgo Maria de Guadalupe cultu est celebrata.  
Verum celeberrima fuit Congregatio in honorem Sanctis-  
simae Virginis de Guadalupe Mexicanae, instituta in re-  
gia urbe Matritensi, in qua ipse Rex primus et maxi-  
mus frater erat, cuique viri quamplurimi sapientia et no-  
bilitate insignes nomen dedere. De hac Congregatione  
scripsit D. Theobaldus Rivera librum cui titulus, *Rela-  
cion y estado del culto, lustre, progresos y utilidad de la  
Real Congregacion, etc.* Ibi autem refert auctor quot per-  
sonae dignitate insignes, vel alio titulo spectabiles, us-  
que ad illud tempus praedictae Congregationi nomen  
dederunt: inveniuntur ergo duo Reges, duae Reginae, duo  
Cardinales Sanctae Romanae Ecclesiae, Primatus unus,  
viginti et unus Archiepiscopi et Episcopi, duo Generales

religionum, Canonici, et Dignitates obtinentes in Ecclesiis  
Cathedralibus, quinquaginta et quatuor, octo Parochi,  
octoginta Presbyteri saeculares, (1) quadraginta et duo  
Presbyteri regulares, octoginta et duo Doctores Univer-  
sitatum, et laici quamplurimi nobilitate insignes; pae-  
ter quos quatuorcentum nonginta et duo Congregationi  
erant adscripti, qui dispersi reperiebantur, sive Romae,  
sive Galliae, etc., sive variis in locis Hispaniae et Amer-  
icæ. Haec ita erant quando D. Rivera opusculum pae-  
dictum typis fuit editum, quod factum est annis 1740,  
1757 et 1785. (2) En quam fuerit magnificus etiam extra  
Mexicanam Nationem cultus B. M. V. de Guadalupe.  
Adhuc de hoc cultu in exteris nationibus plura dicentur.

(Videatur Explanatio et Comprobatio historica hujus ar-  
gumenti in 3.<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis.)

#### ARGUMENTUM DECIMUM.

*Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe ostenditur ex  
approbationibus Episcoporum.*

Cum antiquissima plura mexicani archivi Archiepis-  
copalis interierint, ut dicetur in solutione objectionum,  
non requirendus est hodie aliquis de Apparitione juridi-  
cus processus Rmi Zumarraga; verum hoc non obstante,  
ita multipliciter, continue, et solemniter, non ab uno  
tantummodo, sed a pluribus Archiepiscopis, et Episcopis  
Guadalupensis Apparitio approbata est, ut meridianam

(1) Praepter honorem Sacerdotii, alio etiam decorati fuere  
hi Presbyteri saeculares, dicuntur enim *Presbyteros seculares con-  
decorados*; sed non determinatur qualis fuerit hic alias honor.  
Presbyteri regulares dicuntur *Presbyteros religiosos graduados*.

(2) Beristain, Bibliot, art. Rivera Guzman D. Teobaldo.  
Videatur hoc opusculum in Opere cui titulus, *Coleccion de obras  
y opusculos pertenecientes á la Aparicion, etc.*, tom. I.

tant, et imagines ejus innumeras, et in templis, et in pri-  
vatis domibus venerantur, multisque modis grati animi  
sensum pro ineffabili hujusmodi dignatione Dei Geni-  
tricis protestantur. Unde devotio haec longe lateque  
diffusa, perque tria saecula et amplius continuata? Unde  
hic cultus perpetuus, et splendidus, nisi ex speciali mo-  
tione divinae gratiae? Dominus autem, et verax, et sanctus,  
nonnisi ad vera et sancta corda nostra movet: sanctus  
ergo est, et veritate innexus cultus B. M. V. de Guada-  
lupe. Hoc autem cultu gratiarum actio pro B. M. V. Ap-  
paritione Domino redditur, atque ipsa Piissima Virgo,  
quae Tepeyacae apparuit, amore et singulari fiducia cele-  
bratur, et invocatur. Apparitio igitur vera est habenda.

Crescit hujus argumenti vis si id attendamus, scilicet  
quod cultus B. M. V. de Guadalupe, non intra fines Me-  
xicanae Nationis conclusus est. Et quidem quantum his-  
panum sese aliquando extendit imperium, etiam cultus B.  
M. V. de Guadalupe propagatus est, quoniam in omnibus  
regionibus Catholico Regi subjectis, ipso Rege postulan-  
te, festum B. M. V. de Guadalupe, eum Officio et Missa  
propriis SS. D. Benedictus XIV celebrari concessit. At-  
que etiam per alias nationes, et in ipsa urbe Roma Sanc-  
tissima Virgo Maria de Guadalupe cultu est celebrata.  
Verum celeberrima fuit Congregatio in honorem Sanctis-  
simae Virginis de Guadalupe Mexicanae, instituta in re-  
gia urbe Matritensi, in qua ipse Rex primus et maxi-  
mus frater erat, cuique viri quamplurimi sapientia et no-  
bilitate insignes nomen dedere. De hac Congregatione  
scripsit D. Theobaldus Rivera librum cui titulus, *Rela-  
cion y estado del culto, lustre, progresos y utilidad de la  
Real Congregacion, etc.* Ibi autem refert auctor quot per-  
sonae dignitate insignes, vel alio titulo spectabiles, us-  
que ad illud tempus praedictae Congregationi nomen  
dederunt: inveniuntur ergo duo Reges, duae Reginae, duo  
Cardinales Sanctae Romanae Ecclesiae, Primatus unus,  
viginti et unus Archiepiscopi et Episcopi, duo Generales

religionum, Canonici, et Dignitates obtinentes in Ecclesiis  
Cathedralibus, quinquaginta et quatuor, octo Parochi,  
octoginta Presbyteri saeculares, (1) quadraginta et duo  
Presbyteri regulares, octoginta et duo Doctores Univer-  
sitatum, et laici quamplurimi nobilitate insignes; pae-  
ter quos quatuorcentum nonginta et duo Congregationi  
erant adscripti, qui dispersi reperiebantur, sive Romae,  
sive Galliae, etc., sive variis in locis Hispaniae et Amer-  
icæ. Haec ita erant quando D. Rivera opusculum pae-  
dictum typis fuit editum, quod factum est annis 1740,  
1757 et 1785. (2) En quam fuerit magnificus etiam extra  
Mexicanam Nationem cultus B. M. V. de Guadalupe.  
Adhuc de hoc cultu in exteris nationibus plura dicentur.

(Videatur Explanatio et Comprobatio historica hujus ar-  
gumenti in 3.<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis.)

#### ARGUMENTUM DECIMUM.

*Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe ostenditur ex  
approbationibus Episcoporum.*

Cum antiquissima plura mexicani archivi Archiepis-  
copalis interierint, ut dicetur in solutione objectionum,  
non requirendus est hodie aliquis de Apparitione juridi-  
cus processus Rmi Zumarraga; verum hoc non obstante,  
ita multipliciter, continue, et solemniter, non ab uno  
tantummodo, sed a pluribus Archiepiscopis, et Episcopis  
Guadalupensis Apparitio approbata est, ut meridianam

(1) Praepter honorem Sacerdotii, alio etiam decorati fuere  
hi Presbyteri saeculares, dicuntur enim *Presbyteros seculares con-  
decorados*; sed non determinatur qualis fuerit hic alias honor.  
Presbyteri regulares dicuntur *Presbyteros religiosos graduados*.

(2) Beristain, Bibliot, art. Rivera Guzman D. Teobaldo.  
Videatur hoc opusculum in Opere cui titulus, *Coleccion de obras  
y opusculos pertenecientes á la Aparicion, etc.*, tom. I.

lucem negare merito diceretur ille, qui Episcopalis auctoritatis fulcimentum negaret in miraculo Apparitionis.

Ipse Rmus Zumarraga quid aliud egit nisi ut Apparitionem sua auctoritate confirmaret, quando statim ut sacram Imaginem de Guadalupe in ayatl Joannis Didaci vidit, illam humillime veneratus est, atque ut ab omnibus veneraretur in Templum majus Mexiceum detulit, et primum Tepeyacense Templum aedificavit, atque solemnissima processione sacram Imaginem de Guadalupe in illud detulit, ubi etiam pontificalibus vestitus Missam solemniter celebravit?

Verum si generaliter Archiepiscoporum et Episcoporum mexicanorum approbationem Apparitionis inquiramus, breviter dicendum, quod toties approbarunt, quoties processionibus B. M. V. de Guadalupe adfuere; quoties in ejus cultum Missam pontificalibus induiti celebrarunt, quoties de ipsa Deipara de Guadalupe vel ipsi conciones dixerunt, vel dici praeceperunt, vel audiuerunt, vel ut ab aliis dictae typis ederentur licentiam concesserunt; quoties ad impressionem librorum qui Apparitionem enarrant aut stabiliunt, licentiam concesserunt; quoties ut libri novem; aut trium dierum orationes, aut alias quascumque orationes B. M. V. de Guadalupe continentes, typis ederentur, et inter fideles propagarentur, licentiam dederunt; quoties templa, et altaria in honorem B. M. V. de Guadalupe erigi vel praeceperunt, vel concesserunt; quoties pia legata et fundationes in ejus cultum admiserunt; quoties in publicis calamitatibus ipsam Deiparam de Guadalupe invocari jussérunt; quoties numeribus ejus templa ditarunt; quoties confraternitates in ejus honorem institui approbarunt; quoties indulgentiis concessis cultum B. M. V. de Guadalupe adauxerunt.

Apparitionem B. M. V. de Guadalupe approbarunt Antistes quando miracula approbarunt, quae ipsa Deipara de Guadalupe invocata, Dominus fecit; quando prima

vice auctoritate Episcopi Angelopolitani, qui Archidioecesim Mexicanam regebat, ad Apostolicam Sedem missum est pro impetratōne festi diei 12 Decembris in Apparitionis honorem; quando Antistitū auctoritate, et subjectione debita Apostolicae Sedi, ipsa Virgo de Guadalupe Patrona Principalis Novae Hispaniae electa est, et a Sanctissimo Christi Vicario hujus Patronatus principalis confirmatio, et Officii proprii, et Missae B. M. V. de Guadalupe concessio fuere impetratae; hisque obtentis, Patronatum predictum solemnissime fuit celebratum.

Apparitionem B. M. V. de Guadalupe continuo approbarunt Episcopi per saeculum et amplius, quoniam, ipsis scientibus, fuit publice hymnis decantata. Tandem continuo et fuit, et est Apparitione approbata ab Episcopis ab ipso tempore Apparitionis usque in hodiernum diem, quoniam ipsis vel praecipientibus, vel concedentibus, templo, et altaria in honorem B. M. V. de Guadalupe et erecta sunt; et extant; et ipsis scientibus, et foventibus, Virginis de Guadalupe cultus est continuus et in templis, et in domibus fidelium, et publice in civitatibus, et etiam praedicatio de Apparitione est continua, et libri Apparitionem narrantes, et propugnantes approbati circumferuntur, et leguntur, et imagines Guadalupenses continuo servantur, et venerantur et in templis, et in fidelium domibus, et publice in processionibus, (1) et honorificentissime in civitatibus exponuntur in festo Apparitionis die 12 Decembris. Quid plura?

His addenda approbatio, etiam continua, Episcoporum in omnibus Dioecesibus extra Mexicanam Nationem, in quibus et templo, et altaria in honorem B. M. V. de Guadalupe sunt erecta, et ejus cultus est stabilitus, et libri de Apparitione tractantes typis editi sunt.

(Videatur Explanatio et comprobatio historica hujus argumenti in 3.<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis).

(1) Dum lege non fuerunt ablatae.

## ARGUMENTUM UNDECIMUM.

*Comprobatur firmissime Apparitio B. M. V. de Guadalupe ex his, quae a Summis Pontificibus acta sunt ad cultum ipsius Sanctissimae Virginis de Guadalupe promovendum et augendum.*

Validum quidem est argumentum, quod ad Apparitionis Guadalupensis stabiendum veritatem desumitur ex constanti approbatione Episcoporum; at multo firmius ipsa veritas comprobatur ex his, quae a Sanctissimis Domini Nostri Jesu Christi Vicariis acta sunt ad cultum, et honorem B. M. V. de Guadalupe promovendum, et augendum. Quae autem ad id assequendum acta sunt a Summis Pontificibus, ad quatuor capita commode reducuntur: haec sunt capita: 1.º Indulgentiarum concessio, sive confraternitatibus in honorem B. M. V. de Guadalupe canonice institutis, sive quibuscumque fidelibus, qui cultui ipsius Deiparae de Guadalupe operam darent sive in ejus templis, sive alio modo. 2.º Concessio honoris, et praeminentiae Templo Tepeyacensi, in quo ipsa originalis Imago B. M. V. de Guadalupe servatur, et venerantur, vel aliis templis ejusdem B. V. de Guadalupe. 3.º Confirmatio Patronatus Principalis B. M. V. de Guadalupe pro universa Nova Hispania, et concessio festi solemnissimi diei 12 Decembris, atque etiam Officii proprii, et Missae propriae in honorem ipsius B. M. V. de Guadalupe. 4.º Extensio hujus festi, etsi minori solemnitate, extra Nationem Mexicanam.

Nullatenus sperandum omnia, et singula hic esse exhibenda, quae a Summis Pontificibus fuerint concessa ad cultum augendum B. M. V. de Guadalupe; nec enim est facile de omnibus notitiam adquirere, quae templis in ejus honorem dicatis in his vel illis locis a Christi Vicariis concessae fuerint. Sufficiat aliqua enarrare, cum hisce in rebus ex auctoritate vis pendeat argumenti; quae

auctoritas maxima est in B. Petri Apostoli Successoribus, qui gratiarum largitione cultum nisi recte exhibatum non foverent. Sequentia ergo attendamus.

Refert P. Florentia quasdam litteras Apostolicas extitisse, quibus confirmabatur, et indulgentiis ditabatur quaedam antiquissima Confraternitas in honorem B. M. V. de Guadalupe, erecta in Templo Tepeyacensi; quae non alia esse potest nisi illa, de qua mentionem facit Pro Rex D. Martinus Enriquez anno 1575. Verum haec Confraternitas injuria temporis interiit, ut inquit ipse Florencio. (1)

Anno circiter 1673 vel 74 alia Confraternitas, de Ordinarii auctoritate, in honorem B. M. V. de Guadalupe in Templo Tepeyacensi fuit erecta, eamque anno 1675 indulgentiis ditavit Sanctissimus D. Clemens Papa X; atque inter illas, indulgentiam plenariam perpetuam praedictus Summus Pontifex concessit utriusque sexus Christi fidelibus, in eadem Confraternitate inscriptis, qui templum Tepeyacense visitarent die 12 Decembris, a primis vesperis usque solis occassum. (2) Die autem 12 Decembris Apparitio B. M. V. de Guadalupe in illo Templo celebrabatur.

Idem Summus Pontifex, anno 1675, concessit, ad tempus, ut Altare majus Tepeyacensis Templi, in quo nemo dubitat venerari Sacram Imaginem B. M. V. de Guadalupe, privilegium esset pro defunctorum confratrum animabus feria secunda ejusque hebdomadae, et in die commemorationis omnium fidelium defunctorum, et per octavam. (3)

Anno 1679 Summus Pontifex Innocentius XI quinque

(1) Florencia, Estrella del Norte de Mexico, cap. 35, núm. 364.

(2) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 35, núm. 364 et 366 et 367.

(3) Florencia. Ib. núm. 369.

## ARGUMENTUM UNDECIMUM.

*Comprobatur firmissime Apparitio B. M. V. de Guadalupe ex his, quae a Summis Pontificibus acta sunt ad cultum ipsius Sanctissimae Virginis de Guadalupe promovendum et augendum.*

Validum quidem est argumentum, quod ad Apparitionis Guadalupensis stabiendum veritatem desumitur ex constanti approbatione Episcoporum; at multo firmius ipsa veritas comprobatur ex his, quae a Sanctissimis Domini Nostri Jesu Christi Vicariis acta sunt ad cultum, et honorem B. M. V. de Guadalupe promovendum, et augendum. Quae autem ad id assequendum acta sunt a Summis Pontificibus, ad quatuor capita commode reducuntur: haec sunt capita: 1.º Indulgentiarum concessio, sive confraternitatibus in honorem B. M. V. de Guadalupe canonice institutis, sive quibuscumque fidelibus, qui cultui ipsius Deiparae de Guadalupe operam darent sive in ejus templis, sive alio modo. 2.º Concessio honoris, et praeminentiae Templo Tepeyacensi, in quo ipsa originalis Imago B. M. V. de Guadalupe servatur, et venerantur, vel aliis templis ejusdem B. V. de Guadalupe. 3.º Confirmatio Patronatus Principalis B. M. V. de Guadalupe pro universa Nova Hispania, et concessio festi solemnissimi diei 12 Decembris, atque etiam Officii proprii, et Missae propriae in honorem ipsius B. M. V. de Guadalupe. 4.º Extensio hujus festi, etsi minori solemnitate, extra Nationem Mexicanam.

Nullatenus sperandum omnia, et singula hic esse exhibenda, quae a Summis Pontificibus fuerint concessa ad cultum augendum B. M. V. de Guadalupe; nec enim est facile de omnibus notitiam adquirere, quae templis in ejus honorem dicatis in his vel illis locis a Christi Vicariis concessae fuerint. Sufficiat aliqua enarrare, cum hisce in rebus ex auctoritate vis pendeat argumenti; quae

auctoritas maxima est in B. Petri Apostoli Successoribus, qui gratiarum largitione cultum nisi recte exhibatum non foverent. Sequentia ergo attendamus.

Refert P. Florentia quasdam litteras Apostolicas extitisse, quibus confirmabatur, et indulgentiis ditabatur quaedam antiquissima Confraternitas in honorem B. M. V. de Guadalupe, erecta in Templo Tepeyacensi; quae non alia esse potest nisi illa, de qua mentionem facit Pro Rex D. Martinus Enriquez anno 1575. Verum haec Confraternitas injuria temporis interiit, ut inquit ipse Florencio. (1)

Anno circiter 1673 vel 74 alia Confraternitas, de Ordinarii auctoritate, in honorem B. M. V. de Guadalupe in Templo Tepeyacensi fuit erecta, eamque anno 1675 indulgentiis ditavit Sanctissimus D. Clemens Papa X; atque inter illas, indulgentiam plenariam perpetuam praedictus Summus Pontifex concessit utriusque sexus Christi fidelibus, in eadem Confraternitate inscriptis, qui templum Tepeyacense visitarent die 12 Decembris, a primis vesperis usque solis occassum. (2) Die autem 12 Decembris Apparitio B. M. V. de Guadalupe in illo Templo celebrabatur.

Idem Summus Pontifex, anno 1675, concessit, ad tempus, ut Altare majus Tepeyacensis Templi, in quo nemo dubitat venerari Sacram Imaginem B. M. V. de Guadalupe, privilegium esset pro defunctorum confratrum animabus feria secunda ejusque hebdomadae, et in die commemorationis omnium fidelium defunctorum, et per octavam. (3)

Anno 1679 Summus Pontifex Innocentius XI quinque

(1) Florencia, Estrella del Norte de Mexico, cap. 35, núm. 364.

(2) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 35, núm. 364 et 366 et 367.

(3) Florencia. Ib. núm. 369.

concessit plenarias indulgentias Confraternitati in honorem B. M. V. de Guadalupe erectae in Ecclesia Monasterii Maximi franciscanorum in urbe Mexici, quarum una luerabatur die 12 Decembris, quo die Confraternitas Apparitionem B. M. V. de Guadalupe celebrabat. (1)

Praeclarissimae Sacerdotum Congregationi in honorem B. M. V. de Guadalupe in civitate Queretaro canonicę erectae, non semel indulgentiae, et gratiae a Sancta Sede Apostolica fuere concessae.

Anno 1677 Sanctissimus Pontifex Innocentius XI praedictam Congregationem B. M. V. de Guadalupe, in civitate Queretaro existentem, aggregavit Confraternitati Doctrinae Christianae Romae existenti, communicatis indulgentiis, et aliis gratiis Confraternitati Romanae concessis. Atque praedictus Summus Pontifex, praeter alias, indulgentiam plenariam Guadalupensi Congregationi concessit, luerandam die 12 Diciembre, praevia confessione, et Sanctissimum Eucharistiae Sacramentum digne suscipiendo. (2) Eo autem die Congregatio Apparitionem B. M. V. de Guadalupe celebrabat.

Anno 1691 Sanctissimus Pontifex Innocentius XII, praeter alias indulgentias, concessit Sacerdotibus saecularibus ejusdem Congregationis Guadalupensis in civitate Queretaro existentis, plenariam indulgentiam pro devota visitatione Templi Guadalupensis die 12 Decembris. (3)

Sanctissimus Pontifex Benedictus XIII Ecclesiam Guadalupensem praedictae Congregationis civitatis Queretaro, Romanae Lateranensi Ecclesiae univit, propterea quod quam plurimis indulgentiis Guadalupense templo civitatis Queretaro ditatum fuit. (4)

(1) Oquendo, Disser. histor. sobre la Aparicion, etc., tom. II, cap. 8, § 1, núm. 606.

(2) Glorias de Querétaro, cap. IX.

(3) Glorias de Querétaro, ib.

(4) Glorias de Querétaro, ib.

Sanctissimus Pontifex Clemens XIV alias concessit indulgentias praedictae Ecclesiae B. M. V. de Guadalupe. (1)

Praeter has indulgentias, plusquam triginta vicibus diversis temporibus eidem Ecclesiae Guadalupensi civitatis Queretaro indulgentias (temporales pro majori parte) Sedes Apostolica concessit. (2)

Summus Pontifex Benedictus XIII anno 1725 litteras dedit de erectione Ecclesiae Collegiatae B. M. V. de Guadalupe ad Tepeyacatl, cum honorabili titulo *Collegiatae Insignis*. Ad hanc dignitatem erat evehenda Ecclesia parochialis B. M. V. de Guadalupe. (3)

Verum e vivis excessit Mexicanus Archipraesul, cui Collegiatae Ecclesiae erectio commitebatur, quapropter aliae, et aliae litterae Apostolicae debuerunt impetrari; at vero praedictae Ecclesiae erectio impediebatur, sive adversa valetudine, sive gravissimis negotiis quibus erat intentus ille cui commitebatur, sive aliis de causis, donec, sedente in Apostolico Solio SS. D. Benedicto XIV, litteras ea de re dedit anno 1746, quibus denique Collegiata Ecclesia B. M. V. de Guadalupe ad Tepeyacatl fuit canonice constituta, (4) eademque usque ad hodiernum diem unica est Ecclesia illa dignitate insignita in universa Mexicana Natione.

Sanctissimus Pontifex Benedictus XIV, anno 1752 Ecclesiae Collegiatae B. M. V. de Guadalupe ad Tepeyacatl altare privilegiatum concessit, "ut quandcumque Sacerdos aliquis saecularis, vel cuiusvis Ordinis, Congregationis, et Instituti regularis, Missam defunctorum pro anima cujuscumque Christi fidelis, quae Deo in

(1) Glorias de Querétaro, ib.

(2) Glorias de Querétaro, ib.

(3) Oquendo, Disser. histor. sobre la Aparicion, etc., tom.

2, cap. 9, § 1, núm. 672.

(4) Oquendo ubi supra.

charitate conjuncta ab hac luce migraverit, ad praefatum altare celebraverit, anima ipsa de thesauro Ecclesiae per modum suffragii indulgentiam consequatur, ita ut ejusdem Domini nostri Jesu Christi, ac Beatissimae Virginis Mariae, Sanctorumque omnium meritis sibi suffragantibus, a purgatoriis poenis liberetur.” (1)

Idem Santissimus Pontifex Benedictus XIV anno 1754 praedictum altare privilegium rursus confirmavit; atque etiam ipsam Ecclesiam Collegiatam ad Tepeyacatl in honorem B. M. V. de Guadalupe erectam, necnon et Confraternitatem sub titulo et invocatione ejusdem B. V. de Guadalupe ibidem erectam vel erigendam, indulgentias ditavit. Atque etiam Ecclesiae in Summo Tepeyacatl ubi non semel B. Virgo de Guadalupe apparuit, in honorem ejusdem Deiparae de Guadalupe erectae, indulgentias concessit. (2)

Ipse SS. D. Benedictus XIV electionem B. M. V. de Guadalupe in principalem Novae Hispaniae Patronam auctoritate Apostolica confirmavit, necnon et Officium proprium, et Missam propriam in ejus festo celebrari concessit. (3)

Electionem praedictam SS. Christi Vicarius approbavit, “cum omnibus et singulis praerogativis, quae juxta Breviarii Romani rubricas Sanctis Patronis principalibus et Protektoribus competunt,” et indulsit atque mandauit, “ut annua ipsis Beatissimae Virginis Mariae de Gu-

(1) Litteras Apostolicas videre licet apud Oquendo, Disert hist sobre la Aparicion, etc., tomo 2, cap. IX, § 3; et in opere cui titulus: Coleccion de Obras y Opusculos pertenecientes á la Aparicion, etc., tom. 1 in principio.

(2) Litterae Apostolicae videantur in operibus et in locis modo cit.

(3) V. Lectio VI in Officio approbato B. M. V. de Guadalupe.—Et insuper Litterae Apostolicae videantur in operibus et in locis supra cit.

dalupe festa dies duodecima Decembris in perpetuum sub ritu duplii primae classis cum octava peragatur.” (1)

En aliam concessionem SS. D. Benedicti XIV, in honorem B. M. V. de Guadalupe, quam ita refert Maneirus: (2) P. Franciscus Lopez “hoc eodem pietatis nomine consecrari excoigitavit cerea coelestis Agni amuleta, quibus in parte adversa obsignaretur Guadalupana. Rem detulit ad Pontificem, qui cum audiret ingentem consecrandorum numerum ab homine postulatum, renuebat quidem, id causatus, a magna copia ejusmodi sacris imminui reverentiam, et se cavere admodum, ne porcis mitteret margaritas. Cui Lopezius: *Equidem, Beatissime Pater, quidquid alibi fuerit, Mexicanorum causam ago, et nullo mendaci periculo testor in illa Orbis parte maximam iis amuletis venerationem praestari: nam et in aris collocantur, et pio matronarum ornamento sunt, quarum e collo pendunt thecis aureis, aut argenteis inclusa; et nunquam nisi a Sacerdote, nuda hominis manu continguntur.* Conmovoit Pontificis animum illa Novi Orbis religio; quam ut fovere, lubentissime se praestitit orantis voluntati.”

Ipse SS. D. Benedictus XIV officium proprium et Missam propriam B. M. V. de Guadalupe in omnibus dominii Hispaniarum Regi eo tempore subjectis, ritu duplii majori recitare concessit. (3)

Sanetissimus Dominus Benedictus XIV, quoniam causa impetrandi confirmationem Guadalupensis Patronatus, et Officii proprii, et Misae in festo B. M. V. de Guadalupe, Imago Deiparae de Guadalupe quo melius

(1) Litterae Apostolicae videantur in operibus et eorum locis praecit.

(2) De Vitis aliquot mexicanorum. etc. tom. 2, ubi de P. Francisco Lopez, per medium.

(3) Ita constat in Breviario, in proprio Sanctorum qui in Hispania celebrantur, in fine.

fieri potuit depicta, ipsi oblata fuit, eamdem Imaginem misit ad monasterium monialium Visitationis in alma urbe Roma, ut ibi honoraretur debito cultu. (1)

Ecclesia Collegiata B. M. V. de Guadalupe Romanae Ecclesiae Lateranensi unita fuit. (2)

Sanctissimus Dominus Pius VI concessit Missam propriam B. M. V. de Guadalupe, mexicanis concessam, etiam Bononiae dici in solemnitate ejusdem B. Virginis, in quadam Ecclesia S. Joannis Baptiste, in qua altare in honorem B. M. V. de Guadalupe dicatum fuit devotione et diligentia P. Benedicti Velasco, Soc. Jesu, qui fuit unus ex illis, qui decreto Caroli III. Hisp. Regis, mexicanum solum, Patria exules, deserere coacti sunt. (3)

Sanctissimus Pontifex Pius VI anno 1785 plenariam indulgentiam in hora mortis lucrandam concessit quibuscumque Christi fidelibus, qui secum detulissent numisma sacrum ex Collegiata Ecclesia Guadalupensi acquisitum. In illis numismatibus insculpta erat Imago B. M. V. de Guadalupe. (4)

(1) Ita refertur in *Dedicatoria* ipsis monialibus libri trium dierum deprecationis B. M. V. de Guadalupe. Quod librum Hispane scriptum, italice translatum est illis monialibus dictum, ac deinde iterum hispane versum est. Quod trium dierum deprecationis librum, hispane translatum, insertum est in opere, cui titulus *Colección de obras y opúsculos pertenecientes á la Aparición*, etc., tom. I.

(2) Prae oculis habetur *Transumptum Litterarum* hujus aggregationis, quae originales servantur in archivo Ecclesiae Collegiatae B. M. V. de Guadalupe. De Transumpti fideliitate certos nos prout de jure facit Secretarius Capituli ejusdem Ecclesiae Collegiatae.

(3) Maneiro, *De vitis aliquod mexicanorum*, etc., tom. 3, in Appendix, ubi de Benedicto Velasco.

(4) Oquendo, *Disert. hist. sobre la Aparición*, etc., tom. 2, cap. 9, § 2, núm. 694.

SS. D. Gregorius XVI in Bulla de dierum festorum reductione, diei 17 Maii anni 1839, suppressis quibusdam ex festis diebus, qui Mexici servabantur, quantum ad festa in honorem B. M. V., sex reliquit, quae deinceps Mexici essent servanda cum obligatione Missam audiendi, et cessandi ab operibus servilibus; atque in illis remanere decrevit, quod jam servabatur festum B. M. V. de Guadalupe; (1) quod ab omnibus libentissime observatur, et ex obedientia debita Sanctissimo Christi Vicario, et propter eximium amorem erga ipsam Dei Genitricem, quae, insigni Apparitionis beneficio, praeclarissime suam in nos charitatem ostendit.

Sanctissimus Pontifex Pius IX indulgentias concessit confraternitati B. M. V. de Guadalupe, erectae in ejus Ecclesia in civitate Guadalaxara: cui Confraternitati perpetua Sacrae Imaginis de Guadalupe in illa Ecclesia, per diem et per aliquam noctis partem, veneratio incumbit, confratribus alternatim sibi succendentibus, qui Deiparam de Guadalupe venerantur candelas accensas ante ipsam tenentes. Inter illas indulgentias, concessit Summus Pontifex unam saxaginta dierum, lucrandam a confratribus, qui per dimidiae horae spatium, accensam tenentes candelam, venerationi ipsius B. M. V. de Guadalupe operam darent. (2)

Idem Summus Pontifex Pius IX concessit privilegatum esse singulis diebus altare majus ipsius Ecclesiae Guadalupensis civitatis Guadalaxarae, in quo B. M. V. de Guadalupe Imago veneratur. Atque etiam plenariam indulgentiam concessit in eadem Ecclesia lucrandam die 12 uniuscujusque mensis. (3)

(1) Haec Bulla, Hispane translata, habetur post *Annotaciones* P. Arrillaga, Soc. Jesu, ad *Concilium III Mexicanum*, in Appendix — Typ. ed. M-xici anno 1859.

(2) Ita constat in *Summario indulgentiarum*, quod confratribus datur.

(3) Ita constat in *Summario cit.*

Smus D. Leo XIII Apostolicam Benedictionem populo impertiri concessit die 12 Decembris in B. M. V. de Guadalupe Collegiata Ecclesia ad Tepeyacatl. (1)

#### ARGUMENTUM DUODECIMUM.

*Specialiter pertinens ad illud quod in miraculo Apparitionum permanens fuit.*

*Judicio peritorum virorum, qui juxta scientiae, et artis leges, Imaginem B. M. V. de Guadalupe inspexerunt, ipsa Imago supernaturaliter depicta fuisse probatur.*

Non semel examini, et judicio peritorum hominum subjecta fuit Sacra Imago B. M. V. de Guadalupe, ut illi, quid de ipsa Imagine juxta scientiam et conscientiam suam judicarent, ingenue testarentur.

Anno 1666, cum testium interrogatione et dictis procederetur ad Apparitionis B. M. V. de Guadalupe veritatem juridice stabilendam, conveniens visum est ipsam Imaginem a viris peritis inspici, ut horum judicium ad veritatem Apparitionis juridice inquirendam inserviret. Septem ergo pictores electi sunt, scilicet, Presbyter D. Joannes Salguero, D. Thomas Conrado, D. Sebastianus Lopez de Avalos, D. Nicolaus de Fuen Ladrada, D. Nicolaus de Angulo, D. Joannes Sanchez, et D. Alphonsus Zarate. De his testatur P. Florencia quod pictores erant examinati, et approbati, atque multos per annos in sua arte versati publico plausu. Illi ergo, juramento coram judicibus ecclesiasticis prout de jure praestito, praevia diligentia Sanctae Imaginis recognitione, et juxta artis regulas judicantes, unanimiter asseruerunt e talem Imaginem

(1) Ita constat in Directorio Ecclesiastico Mexicanae Archidioecesis: atque etiam illud annuntiant catholici scriptores die 11 Decembris. V. *La Voz de México, El Tiempo.*

in palliolo (*Ayat*) Joannis Didaci fuisse depictam, opus esse supernaturale, et secretum Divinae Majestati reservatum: "Que el estar en el Ayate ó Tilma del dicho Juan Diego, estampada la dicha Imagen de Nuestra Señora de Guadalupe, fue y se debe atribuir y entender haber sido obra sobrenatural y secreto reservado á la Divina Magestad." (1)

Peritiam horum pictorum etiam testatur Cabrera. (2)

Adsciti quoque fuere Medici tres, Doctorali laurea decorati, et Cathedras obtinentes in Mexicana Universitate, qui, utpote periti in physicis rebus, de Sacrae Imaginis conservatione judicium ferrent. Illi autem, loci adjuncta perpendentes, quoniam Sacra Imago servata est circa ripam lacus de Texcoco, ventis humidis, et callidis afflantibus, et etiam nitro nocente, tam longo temporis spatlio, scilicet, centum et triginta et quinque annorum, qui ab Apparitione transierant, juxta naturae leges Imaginem jam destructam fui se, inevitabile dixerunt; et non nisi miraculose per illud tempus illaesa sua forma, et vividis coloribus, in *ayat* depicta B. M. V. de Guadalupe Imago potuisse permanere. (3)

Si autem Sacrae Imaginis per centum et triginta et quinque annos conservatio, ventis humidis, et callidis, et nitro in contrarium agentibus, peritorum judicio miraculosa dici debuit, opportunum dueimus animadvertere, ut hujus judicii firmitas magis ac magis percipiatur, in illis

(1) Videantur haec fusius apud Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 13, § 4, n.º 136, et sequentibus.—Videantur etiam Uribe, Dissert. Histor.-critica sobre la Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, § XI; et Tornel, La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, tom. I, cap. XI.

(2) Escudo de armas de México, lib. 3, cap. 12, n.º 619.

(3) Videatur hoc fusius apud Florencia, opere et cap. cit. § 5.—Videantur etiam Cabrera, opere, lib. et cap. cit., n.º 620, et Tornel opere et cap. cit.

Smus D. Leo XIII Apostolicam Benedictionem populo impertiri concessit die 12 Decembris in B. M. V. de Guadalupe Collegiata Ecclesia ad Tepeyacatl. (1)

#### ARGUMENTUM DUODECIMUM.

*Specialiter pertinens ad illud quod in miraculo Apparitionum permanens fuit.*

*Judicio peritorum virorum, qui juxta scientiae, et artis leges, Imaginem B. M. V. de Guadalupe inspexerunt, ipsa Imago supernaturaliter depicta fuisse probatur.*

Non semel examini, et judicio peritorum hominum subjecta fuit Sacra Imago B. M. V. de Guadalupe, ut illi, quid de ipsa Imagine juxta scientiam et conscientiam suam judicarent, ingenue testarentur.

Anno 1666, cum testium interrogatione et dictis procederetur ad Apparitionis B. M. V. de Guadalupe veritatem juridice stabilendam, conveniens visum est ipsam Imaginem a viris peritis inspici, ut horum judicium ad veritatem Apparitionis juridice inquirendam inserviret. Septem ergo pictores electi sunt, scilicet, Presbyter D. Joannes Salguero, D. Thomas Conrado, D. Sebastianus Lopez de Avalos, D. Nicolaus de Fuen Ladrada, D. Nicolaus de Angulo, D. Joannes Sanchez, et D. Alphonsus Zarate. De his testatur P. Florencia quod pictores erant examinati, et approbati, atque multos per annos in sua arte versati publico plausu. Illi ergo, juramento coram judicibus ecclesiasticis prout de jure praestito, praevia diligentia Sanctae Imaginis recognitione, et juxta artis regulas judicantes, unanimiter asseruerunt e talem Imaginem

(1) Ita constat in Directorio Ecclesiastico Mexicanae Archidioecesis: atque etiam illud annuntiant catholici scriptores die 11 Decembris. V. *La Voz de México, El Tiempo.*

in palliolo (*Ayatl*) Joannis Didaci fuisse depictam, opus esse supernaturale, et secretum Divinae Majestati reservatum: "Que el estar en el Ayate ó Tilma del dicho Juan Diego, estampada la dicha Imagen de Nuestra Señora de Guadalupe, fue y se debe atribuir y entender haber sido obra sobrenatural y secreto reservado á la Divina Magestad." (1)

Peritiam horum pictorum etiam testatur Cabrera. (2)

Adsciti quoque fuere Medici tres, Doctorali laurea decorati, et Cathedras obtinentes in Mexicana Universitate, qui, utpote periti in physicis rebus, de Sacrae Imaginis conservatione judicium ferrent. Illi autem, loci adjuncta perpendentes, quoniam Sacra Imago servata est circa ripam lacus de Texcoco, ventis humidis, et callidis afflantibus, et etiam nitro nocente, tam longo temporis spatio, scilicet, centum et triginta et quinque annorum, qui ab Apparitione transierant, juxta naturae leges Imaginem jam destructam fui se, inevitabile dixerunt; et non nisi miraculose per illud tempus illaesa sua forma, et vividis coloribus, in *ayatl* depicta B. M. V. de Guadalupe Imago potuisse permanere. (3)

Si autem Sacrae Imaginis per centum et triginta et quinque annos conservatio, ventis humidis, et callidis, et nitro in contrarium agentibus, peritorum judicio miraculosa dici debuit, opportunum dueimus animadvertere, ut hujus judicii firmitas magis ac magis percipiatur, in illis

(1) Videantur haec fusius apud Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 13, § 4, n.º 136, et sequentibus.—Videantur etiam Uribe, Dissert. Histor.-critica sobre la Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, § XI; et Tornel, La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, tom. I, cap. XI.

(2) Escudo de armas de México, lib. 3, cap. 12, n.º 619.

(3) Videatur hoc fusius apud Florencia, opere et cap. cit. § 5.—Videantur etiam Cabrera, opere, lib. et cap. cit., n.º 620, et Tornel opere et cap. cit.

135 annis includi centum et sexdecim anni, quibus Sacra Imago crystalli protectione caruit, (1) ac proinde facilius adversus eam destructionis causae agere potuerunt; atque etiam in his 116 annis, quibus Sancta Imago absque crystalli protectione permansit, includi anni fere quinque, quibus Mexicea in Cathedrali detenta fuit, scilicet, ab anno 1629 ad annum 1634, (2) quo tempore, aquis urbem inundantibus, ab humidi aeris pernicie, nec intra templum maximum poterat defendi.

Nec solum aeris humidi, et callidi, et nitri perniciei exposita fuit Imago B. M. V. de Guadalupe, maxime dum per 116 annos, absque crystalli protectione permansit; verum etiam candelarum ardentium, et incensi fumo continuo, et pulveri, et fidelium tactui, et osculis, et frictionibus, quae nullatenus vitari poterant, propter tactum physicum rosariorum, numismatum, et imaginum, etc., (3) quae omnia, pio affectu, postquam originalem Imaginem physice tetigerant, fideles secum afferebant: vel etiam illae imagenes in aliis templis collocabantur. Cum autem de incenso loquitur, cuius fumo Sacra Imago de Guadalupe exposita fuit, caveat lector ne intelligat de solo incenso in Missa solemni, sed de incenso continuo: nam constat primis temporibus alternatim per hebdomadas ex Quauhtitlan foeminas Tepeyacac adire ut coram Imagine B. V. de Guadalupe incensum juxta suam devotionem cremarent. (4)

Consuetudo tangendi physice ad Sacram Imaginem de

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 17, núm. 705.

(2) Cabrera, ib. lib. 3, cap. 18, núm. 712 et seq.

(3) Uribe, Diser. hist. critic, sobre la Aparicion, § 11, págs. 226 et seq.

(4) V. Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 13, § I, núm. 109. Qnanto tempore id fuerit in usu non dicit hic auctor.

Guadalupe imágenes, etc. nec postea cessavit: refert enim Dr. Uribe, (1) qui scripsit declinante jam saeculo XVIII, adhuc eo tempore causas non defuisse ut quinque aut sex vias in unoquoque anno, per duas circiter horas, absque crystallo Sacra Imago reverenter aspicetur, atque tunc et immediate a fidelibus osculari, et ut innumera numismata, et rosarios, et Imagenes, etc., ipsam sacram Imaginem physice tangerent permisum erat.

Pio animo facta sunt haec; verum valde imprudenter: Dominus enim Sacram Imaginem B. M. V. de Guadalupe benignissima pietate nobis concessit; non tamen conservationem ejus promisit; unde diligentissime tam venerabilis Imago servari debet; et valde improbandum quod destructionis causae fuerint appositae. Dubitari nequit, juxta naturae leges tot destructionis causas jam pridem ruinam Sacrae Imagini allaturas fuisse, nisi Dominus illam conservare voluisset. Insuper timendum ne propter peccata nostra tanto dono aliquando careamus.

Anno 1751 rursus examini et judicio pictorum peritis simorum subjecta fuit mirabilis Imago B. M. V. de Guadalupe. Illi pictores fuere D. Michael Cabrera, qui caeteris praefuit, D. Joseph Ibarra, D. Emmanuel de Osorio, et D. Joannes Patritius Morlete Ruiz. Horum judicio stabilitum fuit Imaginem B. M. V. de Guadalupe supernaturaliter esse depictam in ayatl Joannis Didaci. Inde prodidit opuseculum D. Michaelis Cabrera, cui titulus *Maravilla Americana* etc. (quod in 1.<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis integrum inseritur), quod approbaverunt et caeteri pictores memorati, et tres alii, scilicet, D. Franciscus Antonius Vallejo, D. Joseph de Alcibar, et D. Joseph Arnaez; qui etiam diligenter inspicerant Sacram Imaginem. Supernaturaliter depictam Imaginem B. M. V. de Guada-

(1) Ubi supra.

lupe probatum fuit. (1) Nullatenus dubitandum de horum pictorum peritia, quibus, et qui praefuit, ab omnibus praeclarissimus habetur, scilicet, D. Michael Cabrera.

Versus finem saeculi proxime acti tertio Venerabilis Imago peritorum virorum judicio subjecta fuit: quod ita factum est. Dr. Joseph Ignatius Bartolache, qui Theologiae et Jurisprudentiae operam dederat, qui Medicinae lauream doctoralem obtinuit, necnon et Matheseos, et Physicae, et Chimicae scientiarum peritus evaserat, atque in arte pingendi plus quam medriocriter fuit instructus, tertiam inspectionem Guadalupensis Imaginis fieri curavit; atque ita processit: Ayatl simile illi in quo Imago depicta est, exquisita diligentia fecit elaborari; atque a Collegiatae Capitulo obtinuit ut Sacra Imago, absque crystallo, a pictoribus electis, et coram publico tabellione, et aliis testibus inspiceretur: ac deinde, qui inter illos pictores ab ipsis eligeretur, in parato ayatl imaginem Guadalupensem depingeret, quae originalem quo melius fieri posset imitaret, quatuor aliis pictoribus picturam, quoties conveniens existimarent videntibus dum eficeretur, quaeque animadvertere occurreret, animadvententibus.

Haec ergo Imago, quae ita pulchra evasit, ut omnes illam admirarentur; atque etiam alia imago a D. Raphael Gutierrez similiter in *ayatl* depicta, in Ecclesiam Collegiatam deductae sunt, ut cum originali Guadalupensi Imagine compararentur, quod quidem eo temporis spatio, atque illa diligentia factum est, ut peritis omnino fieret satis. Quinque pictores coram publico tabellione hanc fecerunt comparationem, scilicet Andreas Lopez,

(1) Uribe. Dissert. Hist. crit. sobre la Aparicion, etc. § 11. — Tornel. La Aparicion de N. Señora de Guadalupe, tom. I, cap. 11.—V. Opusculum Michaelis Cabrera, et pictorum approbationes in 1<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis.

Raphael Gutierrez, Marianus Vasquez, Emmanuel Garcia, Robertus Gutierrez: hi autem omnes affirmarunt nullam praedictarum imaginum originalem identice representare; que *ninguna de las dos imágenes cotejadas era copia identica de la original*. Bartolache dicit pingendi modum in originali Imagine Guadalupensi esse inimitabilem, quantalibet adhibeat diligentia, quod asserit se ipsum semper ita judicasse. Atque hac vice, ut ipse asserit, et palpavit, et pluribus aliis ostendit.

Praedicti pictores coram publico tabellione a Bartolache interrogati, quoniam juxta suae facultatis regulas, atque omni deposita affectione, sacram Imaginem miraculose depictam judicarent? Responderunt ita quidem esse quantum ad illud quod in ipsa Imagine substantiale est et primitivum; nullatenus vero in illis, quae manu audaci posteriori tempore adjecta esse apparetant. (Testantur enim graves auctores aliquando, pio quidem animo, sed barbare et ignoranter, circum sacram Imaginem Querubim pictos fuisse, atque etiam aurum superaditum fuisse in radiis Solis, quibus Imago circundatur, et argentum in Luna). Haec quae posterius sacrae Imagini addita sunt, temporis progressu in deteriorius veniunt, et etiam cadunt: aliquid autem ex additis adhuc stare quando haec Imaginis inspectio facta fuit, constat ex pictorum adducto testimonio. Haec omnia testata sunt anno 1787. (1)

Ex his colligitur, non modo caeteras Apparitiones B. M. V. Joanni Didaco, verum etiam ipsius Imaginis de Guadalupe apparitionem veram esse dicendam.

(Pro hujus argumenti explanatione videatur opusculum D. Michaelis Cabrera; Maravilla Americana, etc., et ejus approbationes in 1<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis).

(1) V. Tornel, La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, etc., tom. I, cap. 12, ubi haec omnia fusius narrat.

**ARGUMENTUM DECIMUM TERTIUM.**

*Veritas Apparitionis comprobatur per miracula, quae  
B. M. V. de Guadalupe invocata, Dominus  
operator est.*

Operis ergo pretium est de his miraculis nonnihil, et si breviter, dicere. Et primo quaedam adducentur testimonia, quae de illis generaliter fidem faciunt: deinde aliqua miracula (brevitati consulendo) narrabuntur.

Sit igitur primum testimonium Bernardi Diaz del Castillo, qui miles affuit debellationi Mexici urbis ab hispanis, et in ea, quam scripsit Historia atque finivit anno 1568, ita loquitur: "Miren la Santa Casa de Nuestra Señora de Guadalupe que está en lo de Tepeaquilla (Tepeyacac) . . . y miren los santos milagros que ha hecho y hace cada dia." (1) Notant autem scriptores hunc auctorem nihil pronum fuisse ad miracula admittenda: propterea quod testimonium ejus majorem habet vim, dum miracula asserit facta esse B. M. V. de Guadalupe invocata.

Sit secundum testimonium Fr. Ludovici de Cisneros, qui scripsit anno 1616, et ita ait de Imagine B. M. V. de Guadalupe ad Tepeyacatl. "Es una Imagen de gran devoción y concurso, casi desde que se ganó la tierra, que hace y ha hecho muchos milagros." (2)

Tertium sit testimonium ex sexta lectione Matutin in Officio B. M. V. de Guadalupe a SS. D. Benedicto XIV approbato, ubi de Sacra Imagine de Guadalupe, sic dicitur: "Magnifico excepta templo, ingenti colitur populorum ac miraculorum frequentia."

(1) Locum litteraliter adducunt Oquendo, Disert. histor. sobre la Aparicion, tom. 2, cap. 7, § 4, núm. 510.—Tornel, La Aparicion de N. Señora de Guadalupe, tom. I, c. 13, núm. 215.

(2) Locum litteraliter adducunt Oquendo, opere tom. et cap. cit., § 2, núm. 487.—Tornel ubi supra, núm. 216.

Nunc autem nonnulla mirabilia specialiter referre est opportunum.

Eo ipso die, quo a Rmo. Zumarraga Sacra Imago de Guadalupe in primo Tepeyacensi Templo collocata fuit, cum indi, solemnitatis causa simulacrum belli fecissent, extra intentionem accidit quod sagitta indum quemdam in collo percussit: atque illum, vel jam vitam exhalantem, vel penitus mortuum, ad Sacram Imaginem detulerunt, Deiparam cum dolore et lacrymis pro illo deprecantes. Indus ergo, qui percusus fuerat, vivus et sanus surrexit. (1)

Equo incedens e Mexico in Tollantzinco iter faciebat juvenis quidam: dum ergo iter faceret, equus freni subjectioni sese subducens, velocissime cucurrit, et juvenem e ephippio ejectum, et pede e scandula suspensum, traxit per solum lapidesque raptatum per spatium leucae circiter dimidiae: verum B. M. V. de Guadalupe juvenis invocavit; atque, equo sistente, sanus inventus est. Tam mirabile beneficium pictis coloribus repraesentatum in Templo Tepeyacensi videbatur adhuc cum scripsit P Florencia opus cui titulus, La Estrella del Norte de México. (2)

Plaga insanabili infirmabatur Fr. Petrus de Valderrama, nec aliud agendum medici arbitrabantur nisi pedem illi amputare: ductus autem praedictus Valderrama in Templum Tepeyacense, Deiparam coram ejus

(1) V. antiqua Narratio Apparitionis mexicane scripta, et a Lazo de la Vega typ. edita; ubi miracula narrat.—Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 19, núm. 227. Animadversendum, miracula B. M. V. de Guadalupe a diversis auctoribus narrari; sed brevitatis causa unum aut alterum auctorem citare sufficiat.

(2) Florencia ib. núm. 232 et 233. V. etiam Narratio Mexicana Apparitionis supra cit. ubi de miraculis.

**ARGUMENTUM DECIMUM TERTIUM.**

*Veritas Apparitionis comprobatur per miracula, quae  
B. M. V. de Guadalupe invocata, Dominus  
operator est.*

Operis ergo pretium est de his miraculis nonnihil, et si breviter, dicere. Et primo quaedam adducentur testimonia, quae de illis generaliter fidem faciunt: deinde aliqua miracula (brevitati consulendo) narrabuntur.

Sit igitur primum testimonium Bernardi Diaz del Castillo, qui miles affuit debellationi Mexici urbis ab hispanis, et in ea, quam scripsit Historia atque finivit anno 1568, ita loquitur: "Miren la Santa Casa de Nuestra Señora de Guadalupe que está en lo de Tepeaquilla (Tepeyacac) . . . y miren los santos milagros que ha hecho y hace cada dia." (1) Notant autem scriptores hunc auctorem nihil pronum fuisse ad miracula admittenda: propterea quod testimonium ejus majorem habet vim, dum miracula asserit facta esse B. M. V. de Guadalupe invocata.

Sit secundum testimonium Fr. Ludovici de Cisneros, qui scripsit anno 1616, et ita ait de Imagine B. M. V. de Guadalupe ad Tepeyacatl. "Es una Imagen de gran devoción y concurso, casi desde que se ganó la tierra, que hace y ha hecho muchos milagros." (2)

Tertium sit testimonium ex sexta lectione Matutin in Officio B. M. V. de Guadalupe a SS. D. Benedicto XIV approbato, ubi de Sacra Imagine de Guadalupe, sic dicitur: "Magnifico excepta templo, ingenti colitur populorum ac miraculorum frequentia."

(1) Locum litteraliter adducunt Oquendo, Disert. histor. sobre la Aparicion, tom. 2, cap. 7, § 4, núm. 510.—Tornel, La Aparicion de N. Señora de Guadalupe, tom. I, c. 13, núm. 215.

(2) Locum litteraliter adducunt Oquendo, opere tom. et cap. cit., § 2, núm. 487.—Tornel ubi supra, núm. 216.

Nunc autem nonnulla mirabilia specialiter referre est opportunum.

Eo ipso die, quo a Rmo. Zumarraga Sacra Imago de Guadalupe in primo Tepeyacensi Templo collocata fuit, cum indi, solemnitatis causa simulacrum belli fecissent, extra intentionem accidit quod sagitta indum quemdam in collo percussit: atque illum, vel jam vitam exhalantem, vel penitus mortuum, ad Sacram Imaginem detulerunt, Deiparam cum dolore et lacrymis pro illo deprecantes. Indus ergo, qui percusus fuerat, vivus et sanus surrexit. (1)

Equo incedens e Mexico in Tollantzinco iter faciebat juvenis quidam: dum ergo iter faceret, equus freni subjectioni sese subducens, velocissime cucurrit, et juvenem e ephippio ejectum, et pede e scandula suspensum, traxit per solum lapidesque raptatum per spatium leucae circiter dimidiae: verum B. M. V. de Guadalupe juvenis invocavit; atque, equo sistente, sanus inventus est. Tam mirabile beneficium pictis coloribus repraesentatum in Templo Tepeyacensi videbatur adhuc cum scripsit P Florencia opus cui titulus, La Estrella del Norte de México. (2)

Plaga insanabili infirmabatur Fr. Petrus de Valderrama, nec aliud agendum medici arbitrabantur nisi pedem illi amputare: ductus autem praedictus Valderrama in Templum Tepeyacense, Deiparam coram ejus

(1) V. antiqua Narratio Apparitionis mexicane scripta, et a Lazo de la Vega typ. edita; ubi miracula narrat.—Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 19, núm. 227. Animadversendum, miracula B. M. V. de Guadalupe a diversis auctoribus narrari; sed brevitatis causa unum aut alterum auctorem citare sufficiat.

(2) Florencia ib. núm. 232 et 233. V. etiam Narratio Mexicana Apparitionis supra cit. ubi de miraculis.

sacra Imagine de Guadalupe invocavit, ta que inde omnino sanus exi<sup>vit</sup>. Pictis coloribus repraesentatum hoc miraculum in Tepeyacensi Templo videbatur. (1)

Rmus Fr. Thomas de Monterroso, Episcopus Oaxaquensis, praevia doctorum virorum consultatione, miraculose recuperatam declaravit sanitatem ejusdam mulieris infirmae, cui potanda data fuit aqua cum cineribus unius ex linteis, quibus ob reverentiam operiebatur Imago Guadalupensis, facta juxta originalem, in templo in ejus honorem erecto ad illam civitatem; quod linteum ustum fuerat aliqua scintilla emissâ ex candelis in Imaginis honore accensis. Simul etiam miraculum agnoscendum duxit in eo quod illud linteum, quod medium erat, ustum fuerit, illaesis aliis remanentibus, quae ex utroque latere ipsi erant contigui. Rmus Monterroso solemnem gratiarum actionem decrevit, ita ut die duodecima decembri illius anni, qui fuit 1665, in praedicto templo B. M. V. de Guadalupe, ipso Antistite, et Cathedralis Capitulo adstantibus, Missa in ejusdem Virginis honorem solemniter celebraretur, concione habita ad populum. (2)

Rmus. Dr. D. Pantaleon Alvarez, Agelopolitanus Episcopus, praevio juridico processu, in quo, inter alios, tres medici, et chirurgus unus testimonium dedere, miraculosam declaravit sanitatem, quam, cum graviter infirmaretur, statim consecuta est quaedam monialis monasterii Sanctae Catarinae, applicata sibi ad pectus quadam Imagine B. M. V. de Guadalupe, et ipsa Sanctissima Virgine invocata die 12 Decembri anni 1755. Quidam scriptor, ut de hoc miraculo firmius adhuc constaret, anno 1883, consuluit de eo peritissimum medicum mexicanum D. Emmanuelem Carmona y Valle, qui diligenter inspecto juridico processu, quem transcriptum apud se

(1) Florentia, Opere cit., cap. 21, nûm. 241 et seq.

(2) Florencia ib. cap. 26.

habuit, remque juxta hodiernum scientiae profectum considerans, etiamsi infirmitatem non reputet ex se insanabilem, tamen miraculum dixit quod cum monialis in summam gravitatem devenisset, statim sanitatem recuperavit. Haec omnia fuse tractantur in opere cui titulus, *Santa María de Guadalupe Patrona de los mexicanos*, § XVI, nûm. 325 et sequentibus, typ. edit anno 1884 de Ordinarii licentia.

Alia mirabilia narrantur ab auctoribus; (1) sed non necesse est omnia referre: tantummodo non nihil dicendum de speciali B. M. V. protectione adversus pestem, et pro conservanda apud nos vera religione. Consulto ab Archipraesule Mexico Metropolitano Capitulo super Civitatis (del Ayuntamiento) petitione de eligenda B. M. V. de Guadalupe in Principalem Patronam, quando terribili peste urbs Mexica vexabatur, anno 1737, inter alia haec in Capituli responsione habentur: "En varias epidemias de los siglos pasados de diez y seis y diez y siete, principalmente en la del fin del año de 96 y principios de 97 . . . despues de varias procesiones generales, rogativas y espirituales remedios, . . . por ultimo refugio se imploró el auxilio de esta Santísima Imagen (de Guadalupe) por un novenario que hicieron los Tribunales, Cabildos y Comunidades, y se experimentó la aplacacion de la Divina Justicia, cesando enteramente la epidemia." (2)

Anno 1544 dira peste paucis diebus plusquam duodecim millia hominum in oppidis circa Mexicum interierunt: religiosi Sancti Francisci de Tlaltelolco processione devotissima ad Tepéyacatl duxerunt plures pueros indos

(1) Videatur inter alios P. Florencia in opere cui titulus Estrella del Norte de México, cap. 19 et seq.

(2) Quae ad Archipraesulem respondit Capitulum, integra et ad litteram affert Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 8, nûm. 534 et sequentibus.

utriusque sexus, sex aut septem annos natos, atque coram Sacra Imagine de Guadalupe Deiparae clementiam pro pestis cessatione impetrarunt: factum est autem ut cum singulis transactis diebus centum circiter quotidie seperarentur, á die qui a processione immediate secutus est, unus, aut duo, aut tres morerentur, et post paululum pestis cessavit omnino. (1)

Etiamsi pluribus orationibus Dominus exoraretur pro cessatione pestis anni 1737, qua in sola urbe Mexici probabiliter velut 40000 obierunt, non ablata fuit illa plaga nisi quando jurejurando B. M. V. de Guadalupe Patrona Principalis Mexici electa fuit, eo proposito ut etiam ab universo regno similiter eligeretur: inquit P. Alegre: "Parece que el Angel exterminador no esperaba mas que esta resolucion para envainar la espada que habia acabado con tantas vidas. Desde que se comenzó á tratar con calor de dicho Patronato, comenzó á disminuir el número de los muertos, que en 25 de Mayo, víspera de la solemne jura, no se enterraron sino tres cadáveres en el Campo santo de S. Lázaro, donde diariamente pasaban antes de cuarenta y cincuenta. El número de difuntos en sola la ciudad de México, debia haber pasado de cuarenta mil." (2)

Quod ad religionem attinet. Unde tam facilis ejus propagatio per mexicas terras, nisi ex speciali Dei Genitricis protectione? Unde ejus conservatio per tria jam saecula et dimidium, nisi ex ejusdem Sanctissimae Virginis patrocinio? Nam et auro, et argento, et gemnis, Mexicana regio ditissima est, et quidquid alibi optatis-

(1) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 19, núm. 228.—Narratio mexicana Apparitionis supra cit. ubi miracula narrat.

(2) Historia de la Compañía de Jesus en N. España, lib. 10. Videatur etiam Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 4, cap. 12.

simum putatur, apud nos ex terra feracitate abundantius et facillime obtinetur: unde mexicanae dvitiae avidissime ab heterodoxis desiderantur; et nisi speciali Domini cura fuissemus protecti, jam dudum Mexici illud ipsum accidisset, quod miserrime accidit in septentrionali Americana Republica, quod heterodoxorum inundatio omnium errorum sedem ibi posuit. Verum Dominus defendit nos. Quis autem nisi Virgo Sanctissima hoc speciale patrocinium nobis impetrat? Et etiam ex gratia cœlesti perpetua est in nobis devotio singularis erga B. M. V. cuius festa nobis sunt amabilissima: nec unquam illius caritatis oblii sumus, quam B. V. nobis ostendit cum Tepeyacac apparuit, et suam mirabilem Imaginem in eximiae dilectionis signum nobis reliquit. Merito tam praecclara beneficia Deiparae intercessione credimus accepta.

Sed ad recentiora veniamus. Notum omnibus est Christi Domini Ecclesiam aliquot ab hinc annis persecutionem pati in Mexicana Republica. Verum ecce: bonis spoliata fuit Ecclesia; sed divinus cultus splendidus semper est: templa non pauca destructa fuere; sed alia multa constructa sunt, et construuntur: Sacerdotes, et saeculares et regulares, vestem propriam portare prohibiti sunt; sed populi erga illos reverentia in nullo minitur: sacrae virgines ejectae sunt ex monasteriis; sed virtutum exempla in ipsis videre licet: Episcopi exiles patriam relinquere coacti fuere; sed multiplicato illorum numero redierunt; atque etiam Seminaria multiplicata sunt: cultum divinum extra tempora exercere prohibitum est; at populus ita sacras processiones, et alia ad cultum pertinentia, extra templum fieri desiderat, ut confessus sit ipse ille qui in Supremo Gubernandi Ministerio a Secretis est (el Secretario del Ministerio de Gobernacion) populum illa respire, quae in legibus cultum illum prohibentibus sancta fuere; et quo modo

sibi licet, mexicanus populus per civitatum et oppidorum publicum ornatum in sacris festis, quae solemniori modo celebrantur in templis, etiam extra templo cultum et honorem Domino exhibit: protestantes, et divitiarum amore, et tolerantiae lege attrahuntur; et licet extera pecunia haereticos mexicanos omni ardore facere laborent, pauculum laborum obtinent fructum. Sed quid plura? Mexicana Respublica veram Religionem firmissime retinet, atque deamat; nec ullis artibus illum amorem e mexicanorum cordibus evellere possibile est. Unde haec omnia nisi ex speciali protectione Sanctissimae Dei Genitricis, cuius devotione mentibus nostris insita est, et cuius festa, atque inter ea, festum B. M. V. de Guadalupe, solemnissime celebrantur?

#### ARGUMENTUM DECIMUM QUARTUM.

*Apparitionis veritas comprobatur ex parvo numero impugnatorum.*

Cum ita plurimae usque modo habitae sint conciones de B. M. V. de Guadalupe, ut nec numerari possint, duotummodo narrantur concionatores, qui a recto traditionis tramite deflexerint, et quidem gravi scandalo fidelium. Primus fuit P. Fr. Franciscus Bustamante, qui cum Mexici concionaretur die 8 Septembris anni 1556, dixisse narratur Imaginem B. M. V. de Guadalupe abindo quodam pictam fuisse. De dictis a Bustamante inquisivit juridice Rmus Montufar, secundus Archiepiscopus Mexicanus. (1) Secundus concionator qui a traditione Apparitionis recessit, fuit Doctor Fr. Servandus Mier,

(1) V. Opus, cui titulus, Santa María de Guadalupe Patrona de los Mexicanos, XVI, nūm, 477 et sequentibus.

die 12 Decembris anni 1794. Hic autem non negavit miraculum Apparitionis, sed illud aliter composuit, scilicet, quod B. M. V. in pallio Sancti Thomae Apostoli, qui his in terris praedicaverit, sese depinxit; eamque esse Imaginem de Guadalupe, quam modo veneramur. Adversus Doctorem Mier juridice egit Rmus Nuñez de Haro, Mexicanus Archiepiscopus. (1) Hic concionator quae praedicaverat, retractavit. (2) At, missus in Hispaniam, litteras scripsit ad Joannem Baptistam Muñoz, non recte sentiens de Apparitione. (3)

Quod ad scriptores attinet, objicitur textus quidam Fr. Bernardini Sahagun, antiqui scriptoris, qui dixit non certo sciri unde orta fuerit fundatio B. M. V. de Guadalupe. Verum gravi ratione textus creditur apocryphus, ut dicetur in solutione objectionum.

Opponitur etiam silentium Fr. Joannis Torquemada, qui in opere, cui titulus, Monarquia Indiana, licet de templo, et de ipsa B. M. V. de Guadalupe aliqua verba faciat, Apparitionem non narrat, etiam occasione sibi oblatâ, nam vitam scripsit Rmi Zumarraga. Atque etiam objicitur silentium Fr. Ludovici Cisneros, qui de templo quidem, et de Imagine B. M. V. de Guadalupe loquitur, verum non narrat Apparitionem. At vero auctores hoc silentium excusant, ut dicetur in solutione objectionum. Eaque excusatio convenit etiam Fr. Hieronymo Mendiesta, etc.

Fr. Augustinus Betancurt, qui chronicam Provinciae Mexiceae franciscanorum scripsit, Apparitionem assertit; verum dubitare videtur de eo quod rosae, et flores, quos Joannes Didacus detulit Rmo Zumarraga, fuerint

(1) Oquendo, Disertacion histórica sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 9, § 5.

(2) Oquendo, ib.

(3) Ita refertur in opere, cui titulus, Santa María de Guadalupe, Patrona de los Mexicanos, nūm. 529.

sibi licet, mexicanus populus per civitatum et oppidorum publicum ornatum in sacris festis, quae solemniori modo celebrantur in templis, etiam extra templo cultum et honorem Domino exhibit: protestantes, et divitiarum amore, et tolerantiae lege attrahuntur; et licet extera pecunia haereticos mexicanos omni ardore facere laborent, pauculum laborum obtinent fructum. Sed quid plura? Mexicana Respublica veram Religionem firmissime retinet, atque deamat; nec ullis artibus illum amorem e mexicanorum cordibus evellere possibile est. Unde haec omnia nisi ex speciali protectione Sanctissimae Dei Genitricis, cuius devotione mentibus nostris insita est, et cuius festa, atque inter ea, festum B. M. V. de Guadalupe, solemnissime celebrantur?

#### ARGUMENTUM DECIMUM QUARTUM.

*Apparitionis veritas comprobatur ex parvo numero impugnatorum.*

Cum ita plurimae usque modo habitae sint conciones de B. M. V. de Guadalupe, ut nec numerari possint, duotummodo narrantur concionatores, qui a recto traditionis tramite deflexerint, et quidem gravi scandalo fidelium. Primus fuit P. Fr. Franciscus Bustamante, qui cum Mexici concionaretur die 8 Septembris anni 1556, dixisse narratur Imaginem B. M. V. de Guadalupe abindo quodam pictam fuisse. De dictis a Bustamante inquisivit juridice Rmus Montufar, secundus Archiepiscopus Mexicanus. (1) Secundus concionator qui a traditione Apparitionis recessit, fuit Doctor Fr. Servandus Mier,

(1) V. Opus, cui titulus, Santa María de Guadalupe Patrona de los Mexicanos, XVI, nūm, 477 et sequentibus.

die 12 Decembris anni 1794. Hic autem non negavit miraculum Apparitionis, sed illud aliter composuit, scilicet, quod B. M. V. in pallio Sancti Thomae Apostoli, qui his in terris praedicaverit, sese depinxit; eamque esse Imaginem de Guadalupe, quam modo veneramur. Adversus Doctorem Mier juridice egit Rmus Nuñez de Haro, Mexicanus Archiepiscopus. (1) Hic concionator quae praedicaverat, retractavit. (2) At, missus in Hispaniam, litteras scripsit ad Joannem Baptistam Muñoz, non recte sentiens de Apparitione. (3)

Quod ad scriptores attinet, objicitur textus quidam Fr. Bernardini Sahagun, antiqui scriptoris, qui dixit non certo sciri unde orta fuerit fundatio B. M. V. de Guadalupe. Verum gravi ratione textus creditur apocryphus, ut dicetur in solutione objectionum.

Opponitur etiam silentium Fr. Joannis Torquemada, qui in opere, cui titulus, Monarquia Indiana, licet de templo, et de ipsa B. M. V. de Guadalupe aliqua verba faciat, Apparitionem non narrat, etiam occasione sibi oblatâ, nam vitam scripsit Rmi Zumarraga. Atque etiam objicitur silentium Fr. Ludovici Cisneros, qui de templo quidem, et de Imagine B. M. V. de Guadalupe loquitur, verum non narrat Apparitionem. At vero auctores hoc silentium excusant, ut dicetur in solutione objectionum. Eaque excusatio convenit etiam Fr. Hieronymo Mendiesta, etc.

Fr. Augustinus Betancurt, qui chronicam Provinciae Mexiceae franciscanorum scripsit, Apparitionem assertit; verum dubitare videtur de eo quod rosae, et flores, quos Joannes Didacus detulit Rmo Zumarraga, fuerint

(1) Oquendo, Disertacion histórica sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 9, § 5.

(2) Oquendo, ib.

(3) Ita refertur in opere, cui titulus, Santa María de Guadalupe, Patrona de los Mexicanos, nūm. 529.

miraculose exorti: hancque dubitationem illi impatet Oquendo. (1)

Oquendo reprehendendum etiam duxit Bartolache, eo quod in opere cui titulus *Manifiesto satisfactorio*, etc., aliqua dixerit aliquibus circunstantiis, aut praerogativis Apparitionis non favorabilia; verum, ut ipse Oquendo fatetur, Apparitionem miraculosam admittit Bartolache.

(2) Imo etiam alio argumento illam stabilivit, orto ex nova inspectione Imaginis a viris peritis, ut dictum est in argumento desumpto ex judicio peritorum.

Hinc Rmus Nuñez de Haro in edicto Archiepiscopali anni 1795 adversus concessionem Doctoris Mier, de qua modo dictum est, asserere non dubitavt, usque ad illud tempus nullum auctorem, nec nostrum, nec exterum, ausum fuisse Apparitionem impugnare. (3)

Anno 1794 apparet exterus impugnator Apparitionis B. M. V. de Guadalupe: hic fuit Joannes Baptista Muñoz in quadam de hac re dissertatione (memoria), quam legit eoram Hispana Regali Historiae Academia. (4) Typis edita legitur in opere, cui titulus *Memorias de la Real Academia de la Historia*, anno 1817, quod opus Mexicum advenit anno 1819: (5) unde constant ejus notitiam Mexicum nondum advenisse quando Rmus Haro Archiepiscopus, asseruit nullum nec mexicanum nec exterum auctorem Apparitionem B. M. V. de Guadalupe impugnavisse. Et

(1) Diser. hist. sobre la Aparicion, tom. 2, cap. 7, § 4, núm. 512.

(2) Disert. hist. sobre la Aparicion. tom. 2, cap. 7, § 11, núm. 590.

(3) Hoc edictum integrum inseruit Oquendo, opere cit. tom. 2, cap. 9, § 5

(4) Dissertatio haec integra legitur initio operis, cui titulus *Apología de la Aparicion*, etc., auctore Guridi Alcoser, ubi ipsa dissertatio impugnatur.

(5) Tornel, *La Aparicion*, etc., tomo 2, cap. 1.

notandum hunc ipsum impugnatorem non ausum fuisse falsam asserere Apparitionem, sed tantummodo incertam: ait enim: (núm. 25) "La buena razon pide á lo mémos, que no se preste asenso á narracion tan incierta." Atque in fine dissertationis asserit cultum B. M. V. de Guadalupe rationabilem et justum esse, quidquid credatur de ejus Apparitionibus. En quam parum sibi confidit praedictus impugnator. Quando Mexici nota fuit haec dissertatione, a doctis scriptoribus fuit impugnata.

Anno 1849 typis editum fuit opus D. Juliani Tornel et Mendivil, cui titulus "*La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe de México*." Atque in eo opere, in quo iterum impugnatur dissertatione D. Joannis Baptistae Muñoz, ipse Muñoz dicitur *moderno impugnador* de la Aparicion. (1) En post medium saeculum adhuc habetur ut recens impugnator Apparitionis ille, qui illam impugnavit anno 1794. En quam rari sunt impugnatores Apparitionis, ita ut adhuc anno 1849 unus refutatione dignus adducatur.

Cum mos sit hodiernis temporibus statutis diebus in foliis scribere, quae deinde in volumina rediguntur: in illis foliis adversus Apparitionem B. M. V. de Guadalupe scribi solet ab illis, qui de religiosis rebus non recte sentiunt; verum etiam scribunt pro Apparitione defendenda catholici viri.

Quae cum ita sint, aliud exurgit argumentum ad comprobandam Apparitionis Guadalupensis veritatem. Si enim hoc miraculum de illis esset, quae semel ab aliquo Ordinario approbata, illorum memoria tantummodo asservatur in juridico manuscripto in Archivi alicujus pulvere sepulto, aut fortasse in hoc aut illo pio libro cog-

(1) Tom. 1, operis, cap. 2, núm. 41: quod autem de Muñoz ibi loquatur appareat ex eo quod non alius nisi Muñoz in eo opere impugnatur.

nito a solis fidelibus devotioni deditis, non mirum es-  
set si impugnatoribus careret. At vero Apparitionis  
miraculum publice, et summo splendore apud nos cele-  
bratur, non in templis tantummodo, verum etiam publi-  
co civitatum ornatu, atque multis libris, et concessionibus  
innumeris enarratum fuit, et modo enarratur; templo et  
altaria in honorem Deiparae, quae Tepeyacac apparuit,  
undique videntur; et Imago Guadalupensis ubique ante  
oculos habetur, et in templis, et in fidelium domibus, et  
publice in civitatibus, quando exornantur causa sole-  
nitatis Apparitionis. Planum ergo est ita evidentia es-  
se argumenta, quae Apparitionem demonstrant, ut om-  
nem intellectum, paucissimis exceptis, ad assentendum  
astrigant. At vero cum ita inquietus sit hominis ani-  
mus, ut etiam adversus penitus demonstrata insurgat,  
dicendum videtur Dominum in hoc casu speciali provi-  
dentia vel lucem in intellectus immittere, ut argumento-  
rum vim invicte sentiant, vel etiam pia affectione erga  
B. V. M. corda movere, ut insigne beneficium, quod B.  
V. Tepeyacac apparens nobis contulit, libenter omnes  
agnoscant.

### PARS TERTIA.

*Historicas continens comprobaciones, vel etiam explanaciones  
corum unde quaedam argumenta desumuntur ad ostenden-  
dam Guadalupensem Apparitionum veritatem.*

Sciscitari quis poterit, cur historica facta unde argu-  
menta, in secunda hujus dissertationis parte proposita,  
deducuntur, non semper tunc fuerunt comprobata quan-  
do ipsa argumenta sunt proposita? Dicendum ideo com-  
probaciones, necnon et explanations non semper simul

cum argumentis fuisse exhibitas et factas, eo quod etsi  
nonnullae breves essent, aliae diffusiores esse necesse  
erat, quoniam illa unde sumuntur argumenta, traditione  
per tria saecula et dimidium continuata erant ostenden-  
da: opportunum autem visum est argumenta omnia quoad  
brevius fieri potuit exponere, eorumque vim patet facere,  
ut brevi tempore percurri possent et perpendi. Caeterum  
lector liberum erit, vel in unoquoque argumento histo-  
riæ veritatem supponere, deinde probandam, vel statim  
in hac tertia Dissertationis Parte comprobationem quaer-  
rere. Atque etiam notandum, non omnia argumenta in  
secunda parte proposita, comprobatione historica vel  
explanatione, praeter ea quae cum proponerentur dicta  
sunt, indigere.

#### AD ARGUMENTUM PRIMUM.

*Comprobatio historica. De hymnis, quibus antiquissimis  
temporibus historia Guadalupensis Apparitionis  
enarrabatur.*

Postquam B. M. V. de Guadalupe sacra Imago coram  
Mexico felicissimo Praesule mirabiliter apparuit in  
Ayatl Joannis Didaci picta, ad majus Templum delata  
fuit, ubi aliquandiu permansit. Inde ad primum ejus  
Tepeyacense Templum ab ipso Praesule, et Clero sae-  
culari et regulari, civilibus Magistratibus comitantibus,  
et populo copiosissimo, solemni processione praedicta  
sacra Imago fuit translata, ut stabilitur postea cum de-  
cultu B. M. V. de Guadalupe tractetur; atque inter alia,  
quae tantae solemnitati contulerunt, hymnus mexicane  
á Plácido compositus, et tunc cantatus, annumeratur, in  
quo nonnisi vera de Apparitionis miraculo enarrare per-  
misissent et Antistes, et Clerus, et civiles Magistratus,  
tunc de religione solliciti.

Modo hic hymnus non reperitur, cum plura et sum-

nito a solis fidelibus devotioni deditis, non mirum es-  
set si impugnatoribus careret. At vero Apparitionis  
miraculum publice, et summo splendore apud nos cele-  
bratur, non in templis tantummodo, verum etiam publi-  
co civitatum ornatu, atque multis libris, et concessionibus  
innumeris enarratum fuit, et modo enarratur; templo et  
altaria in honorem Deiparae, quae Tepeyacac apparuit,  
undique videntur; et Imago Guadalupensis ubique ante  
oculos habetur, et in templis, et in fidelium domibus, et  
publice in civitatibus, quando exornantur causa sole-  
nitatis Apparitionis. Planum ergo est ita evidentia es-  
se argumenta, quae Apparitionem demonstrant, ut om-  
nem intellectum, paucissimis exceptis, ad assentendum  
astrigant. At vero cum ita inquietus sit hominis ani-  
mus, ut etiam adversus penitus demonstrata insurgat,  
dicendum videtur Dominum in hoc casu speciali provi-  
dentia vel lucem in intellectus immittere, ut argumento-  
rum vim invicte sentiant, vel etiam pia affectione erga  
B. V. M. corda movere, ut insigne beneficium, quod B.  
V. Tepeyacac apparens nobis contulit, libenter omnes  
agnoscant.

### PARS TERTIA.

*Historicas continens comprobaciones, vel etiam explanaciones  
corum unde quaedam argumenta desumuntur ad ostenden-  
dam Guadalupensem Apparitionum veritatem.*

Sciscitari quis poterit, cur historica facta unde argu-  
menta, in secunda hujus dissertationis parte proposita,  
deducuntur, non semper tunc fuerunt comprobata quan-  
do ipsa argumenta sunt proposita? Dicendum ideo com-  
probaciones, necnon et explanations non semper simul

cum argumentis fuisse exhibitas et factas, eo quod etsi  
nonnullae breves essent, aliae diffusiores esse necesse  
erat, quoniam illa unde sumuntur argumenta, traditione  
per tria saecula et dimidium continuata erant ostenden-  
da: opportunum autem visum est argumenta omnia quoad  
brevius fieri potuit exponere, eorumque vim patet facere,  
ut brevi tempore percurri possent et perpendi. Caeterum  
lector liberum erit, vel in unoquoque argumento histo-  
riæ veritatem supponere, deinde probandam, vel statim  
in hac tertia Dissertationis Parte comprobationem quaer-  
rere. Atque etiam notandum, non omnia argumenta in  
secunda parte proposita, comprobatione historica vel  
explanatione, praeter ea quae cum proponerentur dicta  
sunt, indigere.

#### AD ARGUMENTUM PRIMUM.

*Comprobatio historica. De hymnis, quibus antiquissimis  
temporibus historia Guadalupensis Apparitionis  
enarrabatur.*

Postquam B. M. V. de Guadalupe sacra Imago coram  
Mexico felicissimo Praesule mirabiliter apparuit in  
Ayatl Joannis Didaci picta, ad majus Templum delata  
fuit, ubi aliquandiu permansit. Inde ad primum ejus  
Tepeyacense Templum ab ipso Praesule, et Clero sae-  
culari et regulari, civilibus Magistratibus comitantibus,  
et populo copiosissimo, solemni processione praedicta  
sacra Imago fuit translata, ut stabilitetur postea cum de-  
cultu B. M. V. de Guadalupe tractetur; atque inter alia,  
quae tantae solemnitati contulerunt, hymnus mexicane  
á Plácido compositus, et tunc cantatus, annumeratur, in  
quo nonnisi vera de Apparitionis miraculo enarrare per-  
misissent et Antistes, et Clerus, et civiles Magistratus,  
tunc de religione solliciti.

Modo hic hymnus non reperitur, cum plura et sum-

nito a solis fidelibus devotioni deditis, non mirum es-  
set si impugnatoribus careret. At vero Apparitionis  
miraculum publice, et summo splendore apud nos cele-  
bratur, non in templis tantummodo, verum etiam publi-  
co civitatum ornatu, atque multis libris, et concessionibus  
innumeris enarratum fuit, et modo enarratur; templo et  
altaria in honorem Deiparae, quae Tepeyacac apparuit,  
undique videntur; et Imago Guadalupensis ubique ante  
oculos habetur, et in templis, et in fidelium domibus, et  
publice in civitatibus, quando exornantur causa sole-  
nitatis Apparitionis. Planum ergo est ita evidentia es-  
se argumenta, quae Apparitionem demonstrant, ut om-  
nem intellectum, paucissimis exceptis, ad assentendum  
astrigant. At vero cum ita inquietus sit hominis ani-  
mus, ut etiam adversus penitus demonstrata insurgat,  
dicendum videtur Dominum in hoc casu speciali provi-  
dentia vel lucem in intellectus immittere, ut argumento-  
rum vim invicte sentiant, vel etiam pia affectione erga  
B. V. M. corda movere, ut insigne beneficium, quod B.  
V. Tepeyacac apparens nobis contulit, libenter omnes  
agnoscant.

### PARS TERTIA.

*Historicas continens comprobaciones, vel etiam explanaciones  
corum unde quaedam argumenta desumuntur ad ostenden-  
dam Guadalupensem Apparitionum veritatem.*

Sciscitari quis poterit, cur historica facta unde argu-  
menta, in secunda hujus dissertationis parte proposita,  
deducuntur, non semper tunc fuerunt comprobata quan-  
do ipsa argumenta sunt proposita? Dicendum ideo com-  
probaciones, necnon et explanations non semper simul

cum argumentis fuisse exhibitas et factas, eo quod etsi  
nonnullae breves essent, aliae diffusiores esse necesse  
erat, quoniam illa unde sumuntur argumenta, traditione  
per tria saecula et dimidium continuata erant ostenden-  
da: opportunum autem visum est argumenta omnia quoad  
brevius fieri potuit exponere, eorumque vim patet facere,  
ut brevi tempore percurri possent et perpendi. Caeterum  
lector liberum erit, vel in unoquoque argumento histo-  
riæ veritatem supponere, deinde probandam, vel statim  
in hac tertia Dissertationis Parte comprobationem quaer-  
rere. Atque etiam notandum, non omnia argumenta in  
secunda parte proposita, comprobatione historica vel  
explanatione, praeter ea quae cum proponerentur dicta  
sunt, indigere.

#### AD ARGUMENTUM PRIMUM.

*Comprobatio historica. De hymnis, quibus antiquissimis  
temporibus historia Guadalupensis Apparitionis  
enarrabatur.*

Postquam B. M. V. de Guadalupe sacra Imago coram  
Mexico felicissimo Praesule mirabiliter apparuit in  
Ayatl Joannis Didaci picta, ad majus Templum delata  
fuit, ubi aliquandiu permansit. Inde ad primum ejus  
Tepeyacense Templum ab ipso Praesule, et Clero sae-  
culari et regulari, civilibus Magistratibus comitantibus,  
et populo copiosissimo, solemni processione praedicta  
sacra Imago fuit translata, ut stabilitur postea cum de-  
cultu B. M. V. de Guadalupe tractetur; atque inter alia,  
quae tantae solemnitati contulerunt, hymnus mexicane  
á Plácido compositus, et tunc cantatus, annumeratur, in  
quo nonnisi vera de Apparitionis miraculo enarrare per-  
misissent et Antistes, et Clerus, et civiles Magistratus,  
tunc de religione solliciti.

Modo hic hymnus non reperitur, cum plura et sum-

mopere aestimabilia de rebus nostris perdetia sint; verum de illo nullatenus licet dubitare: nam P. Franciscus Florencia se habuisse testatur praedictum hymnum, quod accepit ab eruditissimo Presbytero D. Carolo Sigüenza, qui illum ut thesaurum pretiosissimum asservabat; atque ipse hymnus fuit antea apud D. Dominicum Chimalpant, virum rerum nostrarum antiquarum peritissimum. Haec omnia testatur P. Florencia; (1) atque etiam testatur hunc hymnum cantatum fuisse, eo ipso die, quo Imago B. M. V de Guadalupe in suum primum Templo fuit delata, (2)

De hoc hymno etiam meminerunt Cabrera Quintero, (3) Boturini, (4) Oquendo, (5) Uribe, (6) Beristain, (7) Guridi Alcoser, (8) Tornel y Mendivil, (9) etc.

Quod per integrum fere saeculum Apparitio B. M. V. ejusque sacrae Imaginis de Guadalupe fuerit ad Tepeyacatl hymnis decantata, id est, usque ad annum 1629, quo aquis Mexici urbem inundantibus, illuc delata fuit sacra Imago pro Deiparae protectione impetranda, fidem

(1) Estrella del Norte de México, cap. XV. n.º 195.

(2) Ubi supra.

(3) Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 14, n.º 643 et cap. 19, n.º 737.

(4) Catálogo del Museo Indiano, § XXXV, n.º 7.

(5) Disertacion histórica sobre la Aparicion, etc., tom. 2, cap. VI, § 3, n.º 407 et seq.

(6) Disertacion histórico-crítica en que se comprueba la milagrosa Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, § X, pág. 212 et seqs. in edit. an 1821.

(7) Biblioteca Hispano Americana, Art. Plácido D. Francisco.

(8) Apologia de la Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe de México, cap. XV, § 1, ubi de scriptoribus.

(9) La Aparicion de N. Señora de Guadalupe, tom. I, cap. VIII, n.º 124.

faciunt graves autores, uti sunt Florencia (1) Cabrera Quintero, (2) Uribe, (3) Oquendo, (4) Tornel y Mendivil. (5) Presbyter Ludovicus Becerra Taneo in opere cui titulus; *Felicidad de México en la admirable Aparicion de la Virgen María Nuestra Señora de Guadalupe*, etc. (6) ubi traditionem miraculi probat (Pruébase la tradicion), se ipsum audivisse affirmat praedictis hymnis Guadalupenses Apparitiones enarrari ad Tepeyacense Templo: sic ait: "Afirmo y certifico haber oido cantar á los indios ancianos en los mitotes ó saraos, que solian hacer antes de la inundacion de esta Ciudad los Naturales, cuando se celebraba la festividad de Nuestra Señora en su Santo Templo de Guadalupe, y que se hacia en la plaza, que cae en la parte occidental, fuera del cementerio de dicho Templo, danzando en círculo muchos danzantes y en el centro de él cantaban puestos en pié dos ancianos al son de un *Teponaztli*, á su modo, el cantar en que se referia en metro la milagrosa Aparicion de la Virgen Santísima y su bendita Imágen, y en que se decia que se había figurado en la manta ó tilma, que servia de capa al indio Juan Diego; y como se manifestó en presencia del Ilustrísimo Señor D. Fr. Juan de Zumarraga, primer Obispo de esta Ciudad: añadiendo al fin de dicho canto los milagros que había obrado Nuestro Señor el dia que se colocó la Santa Imágen en su

(1) Ubi supra, n.º 196 et seq.

(2) Ubi supra et n.º 738. Satis declarat diu extitisse hanc consuetudinem.

(3) Ubi supra.

(4) Ubi supra, n.º 410 et seq.

(5) Ubi supra, n.º 123 et seq.

(6) Non semel typis editum fuit hoc opus: quarta ejus editio inclusa habetur in Opere cui titulus, Colección de Obras y Opúsculos pertenecientes á la Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe de México, tom. I.

primera Ermita, y los júbilos con que los Naturales celebraron esta colocación."

Fidem quoque facit de narratione metrica Apparitionis Paulus Xuarez, unus ex testibus anno 1666 juridice interrogatis de Apparitionis veritate: quam ut publice notam a pueris cantari ab ipsius avia ille audivit. Ita appareat in *Summa juridici processus*, quam affer P. Florencio. (1) Utinam integrum praedictum processum videre liceret, ut quidquid omnes testes declararunt prae oculis haberetur.

Quod Apparitio fuit hymnis decantata quando Saera Imago B. M. V. de Guadalupe de' urbe Mexici Tepeyacae fuit delata anno 1634 fidem faciunt Carrillo y Perez in opere cui titulus *Pensil Americano florido en el rigor del Invierno*, etc., (2) et Cabrera Quintero in opere cui titulus, *Escudo de Armas de México*. (3) Atque etiam ipse Joannes Baptista Muñoz, qui Apparitionis veritatem contendit labefactare, asserit praedicta carmina Apparitionem enarrantia, audit a fuisse cum Mexici Sacra Imago permansit ab anno 1629 ad 1634. (4) Quae fuerit solemnitas illius processionis qua mirabilis Imago Tepeyacae e Mexica urbe deducta fuit, indicatum jam est, et adhuc dicetur cum de cultu B. M. V. de Guadalupe tractetur.

Quod etiam post annum 1634 Apparitio Guadalupensis ad Tepeyacatl fuerit metrica decantata probat Tornero (5) ex Bartolache cuius haec affert verba: "Tengo en mi poder, en idioma mexicano, una especie de coplas, que este mismo año de 1788, en la víspera de la fiesta

(1) Estrella del Norte de México, cap. 13, § 1, núm. 111.

(2) Cap. 4, § 4, núm. 48.

(3) Lib. 3, cap. 18, núm. 716.

(4) Memoria sobre las Apariciones y el culto de N. Señora de Guadalupe de México, núm. 24.

(5) La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, tom. I.<sup>o</sup>, cap. 8, núm. 126.

de los naturales, se cantaron en la plaza de Guadalupe." En adhuc anno 1788 Apparitionem metrice enarratam.

#### AD ARGUMENTUM SEPTIMUM.

*Explanatio et comprobatio historica de multitudine et qualitate scriptorum, qui B. M. V. de Guadalupe apparitionem affirmarunt, et propugnarunt.*

Qui de his mirabilibus suis in scriptis auctores trahavere, alii ad nostrates, alii pertinent ad exterios. De utrisque, in quantum scire lieuit, notitia brevissime dabitur, ita ut non modo de operibus, verum etiam de auctorum qualitatibus, unde quae illi asserunt majorem habent auctoritatem, etiam breviter dicatur. Linguis variis de V. M. V. de Guadalupe scriptum est, scilicet, Mexicana, Hispana, Latina, etc.

Primum de nostris scriptoribus sermo sit.

1.º D. Franciscus Plácido, qui Azcapotzalco praerat, composuit

Hymnum de Apparitione, mexicano sermone, qui cantatus fuit, eo ipso die, quo e Mexiceo Templo maximo ad Tepeyacense Templum solemnni processione Sacra Imago de Guadalupe deducta fuit.

2.º Recensemantur omnes auctores hymnorum, quibus deinde enarrata fuit Apparitio per saeculum et amplius, ut modo stabilitum est.

3.º Recensendi sunt auctores diversorum Annalium, in quibus B. M. V. de Guadalupe Apparitio narrata fuit, ut dictum est in secunda Parte hujus Dissertationis.

4.º Recensendi etiam omnes auctores mapparum, in quibus Apparitio fuit reprezentata, ut dictum est in 2<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis.

primera Ermita, y los júbilos con que los Naturales celebraron esta colocación."

Fidem quoque facit de narratione metrica Apparitionis Paulus Xuarez, unus ex testibus anno 1666 juridice interrogatis de Apparitionis veritate: quam ut publice notam a pueris cantari ab ipsius avia ille audivit. Ita appareat in *Summa juridici processus*, quam affer P. Florencio. (1) Utinam integrum praedictum processum videre liceret, ut quidquid omnes testes declararunt prae oculis haberetur.

Quod Apparitio fuit hymnis decantata quando Saera Imago B. M. V. de Guadalupe de' urbe Mexici Tepeyacae fuit delata anno 1634 fidem faciunt Carrillo y Perez in opere cui titulus *Pensil Americano florido en el rigor del Invierno*, etc., (2) et Cabrera Quintero in opere cui titulus, *Escudo de Armas de México*. (3) Atque etiam ipse Joannes Baptista Muñoz, qui Apparitionis veritatem contendit labefactare, asserit praedicta carmina Apparitionem enarrantia, audit a fuisse cum Mexici Sacra Imago permansit ab anno 1629 ad 1634. (4) Quae fuerit solemnitas illius processionis qua mirabilis Imago Tepeyacae e Mexicea urbe deducta fuit, indicatum jam est, et adhuc dicetur cum de cultu B. M. V. de Guadalupe tractetur.

Quod etiam post annum 1634 Apparitio Guadalupensis ad Tepeyacatl fuerit metrica decantata probat Torrel (5) ex Bartolache cuius haec affert verba: "Tengo en mi poder, en idioma mexicano, una especie de coplas, que este mismo año de 1788, en la víspera de la fiesta

(1) Estrella del Norte de México, cap. 13, § 1, núm. 111.

(2) Cap. 4, § 4, núm. 48.

(3) Lib. 3, cap. 18, núm. 716.

(4) Memoria sobre las Apariciones y el culto de N. Señora de Guadalupe de México, núm. 24.

(5) La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, tom. I.<sup>o</sup>, cap. 8, núm. 126.

de los naturales, se cantaron en la plaza de Guadalupe." En adhuc anno 1788 Apparitionem metrice enarratam.

#### AD ARGUMENTUM SEPTIMUM.

*Explanatio et comprobatio historica de multitudine et qualitate scriptorum, qui B. M. V. de Guadalupe apparitionem affirmarunt, et propugnarunt.*

Qui de his mirabilibus suis in scriptis auctores trahavere, alii ad nostrates, alii pertinent ad exteriores. De utrisque, in quantum scire lieuit, notitia brevissime dabitur, ita ut non modo de operibus, verum etiam de auctorum qualitatibus, unde quae illi asserunt majorem habent auctoritatem, etiam breviter dicatur. Linguis variis de V. M. V. de Guadalupe scriptum est, scilicet, Mexicana, Hispana, Latina, etc.

Primum de nostris scriptoribus sermo sit.

1.º D. Franciscus Plácido, qui Azcapotzalco praerat, composuit

Hymnum de Apparitione, mexicano sermone, qui cantatus fuit, eo ipso die, quo e Mexiceo Templo maximo ad Tepeyacense Templum solemnni processione Sacra Imago de Guadalupe deducta fuit.

2.º Recensemantur omnes auctores hymnorum, quibus deinde enarrata fuit Apparitio per saeculum et amplius, ut modo stabilitum est.

3.º Recensendi sunt auctores diversorum Annalium, in quibus B. M. V. de Guadalupe Apparitio narrata fuit, ut dictum est in secunda Parte hujus Dissertationis.

4.º Recensendi etiam omnes auctores mapparum, in quibus Apparitio fuit repraesentata, ut dictum est in 2.<sup>a</sup> Parte hujus Dissertationis.

5.º D. Antonius Valeriano, indus, a primis annis eruditus in Collegio Sanctae Crucis ad Tlaltelolco; deinde etiam docuit ut magister. Vir fuit pius, et integerrimus; propterea quod indos Mexici plusquam triginta annis gubernavit. (1) Huic attribuitur

Antiquissima, mexicane scripta Narratio Apparitionis B. M. V. de Guadalupe, de qua Narratione dictum est in 2.ª Parte hujus Dissertationis.

6.º Ut stabilitum est in secunda Parte hujus Dissertationis, probabile est antiquam Narrationem Mexicanam Apparitionis, quam deinde Lazo de la Vega typis mandavit, aliud esse Manuscriptum distinctum ab illo antiquissimo de quo modo. (n. 5.º)

7.º Probabiliter credendum Apparitionis testimonium extitisse in constitutionibus illius antiquae Confraternitatis in Templo Tepeyaquensi erectae, de qua meminit Pro Rex Martinus Henriquez anno 1575, ut dictum est in secunda Parte hujus Dissertationis. Quae Constitutiones, si adhuc existunt, in aliquo archivi obscurio servantur.

8.º Alva Ixtliochitl D. Ferdinandus, ex progenie Regum Texcucensium, vir Mexicanae linguae et mexicanarum antiquitatum peritissimus, neconon et ditissimus historicis documentis, atque accuratissimus in rebus historicis scribendis; unde etiam Mexicanus Pro Rex Interpretum regium illum constituit, atque illi ut de Historia scriberet injunxit. (2) Huic pertinet

Apparitionis Narratio hispane scripta. (3) Haec Nar-

(1) Berist. Bibliot. art. Valeriano D. Antonio.

(2) V. Beristain, Bibliot. Hispano Americ. art. "Alva D. Fernando."

(3) Frequentissime hujus Narrationis meminerunt auctores. V. Florencia infra citandus, Cabrera Quintero, Escudo de

ratio, prout cum Florencia conjici potest, scripta fuisse videtur ante annum 1616, vel 1606. Nam opus P. Florencia, cui titulus *La Estrella del Norte de México*, perfecta erat anno 1686: (1) in eo autem opere sibi videri asserit P. Florencia ante septuaginta vel octoginta annos scriptam fuisse praedictam Narrationem, quam prae oculis habuit. (2)

9.º De cultu quo, aquis Mexici urbem inundatibus, venerata fuit ibidem B. M. V. in sua Imagine Guadalupensi, notitiam ex triplici fonte assumpsit, et sibi transcripsit Boturini, (3) scilicet, ex libris capitularibus Metropolitanae Mexiceae Ecclesiae, et ex libro manuscripto, quod asservabatur in Bibliotheca Collegi Maximi Societatis Jesu, et ex secunda parte operum ejusdam auctoris Ordinis Sancti Dominici, quae secunda pars praedictorum operum manuscripta asservabatur in Monasterio Mexiceo Religiosorum ejusdem Ordinis. Sacra autem Imago B. M. V. de Guadalupe Mexicanum translata fuit anno 1629; ibique permansit usque ad annum 1634. (4)

10. Siles D. Franciscus: fuit Doctor, et Theologiae publicus Magister in Mexicana Universitate, atque etiam Canonicus Theologus in Metropolitanana Ecclesia.

armas de México, lib. 3, cap. 14, núm. 644.—Boturini, Catálogo del Museo Indiano, § 35, núm. 6, qui notitiam hujus Narrationis ex fragmentis historicis D. Caroli Sigüenza se asserit habuisse.—Uribe, Disertacion Histórico-crítica sobre la Aparicion, § 9, pág. 198 in edit anni 1821.—Guridi Alcoser, Apología de la Aparicion, etc., cap. 15, ubi de scriptoribus: et alii.

(1) In *Summa licentiarum* appareat Praelatum regularem licentiam anno 1686 dedisse ut typis edi posset praedictum opus P. Florencia.

(2) Cap. XIII, § 8, núm. 160.

(3) Catálogo del Museo Indiano, § 36, núm. 5, 6 et 7.

(4) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 18.

Post dies aliquot ab ejus obitu Mexicum advenit *schedula* regia, in qua constabat ejus ad Manilensem Archiepiscopatum praesentatio. Pro cultu B. M. V. de Guadalupe Sedis Apostolicae solemni approbatione augendo sollicite laboravit. (1) Scripsit

*Cartas al Br. D. Miguel Sánchez sobre la Historia Guadalupana.* Typis edit Mexici anno 1644. (2)

Hic ipse auctor *Narrationem historicam latinam Guadalupensis Apparitionis* Romam misit quando prima peditio facta fuit pro Missa et Officio obtinendis in honorem B. M. V. de Guadalupe. (3)

11. Sandoval y Zapata D. Ludovicus: in *Philosophia et Theologia, et historicis rebus praeclare* fuit eruditus, quique etiam optimis ejus temporis poetis aequari potuit. (4) Scripsit

*Varias poesias á Nuestra Señora de Guadalupe de México.* Tipis edit diversis temporibus. (5)

Quibus temporibus auctor illas typis mandavit non dicit Bibliographus Beristain: narrat autem hujus auctoris panegyricum typis edit. anno 1645, (6) unde approximative conjici poterit quo tempore carmina illa fuerint typis data.

12. Sanchez D. Michael, Presbyter, *Theologiae peritus, et in concionando adeo praeclarus, ut praedicatorum Magister communi voce diceretur; à mexicanis Archiepiscopis, et Proregibus honore habitus.* Quanto au-

(1) Beristain, Bibliot. art. Siles Ilmo. D. Francisco.

(2) Beristain, ib.

(3) Guridi Alcoser, *Apología de la Aparicion, etc., cap.*

15, ubi de scitoribus. Et v. *infra* nūm. 18.

(4) Beristain Bibliot. Hisp. Americ. art. Sandoval y Za-

pata.

(5) Beristain, ib.

(6) Beristain, ib.

tem propter scientiam et virtutes honoratus fuerit, inde patet quod ejus funeri et Metropolitanum Capitulum, et civile, atque aliae honorabiles adfuere communates. (1) Scripsit

*Imagen de la Virgen María Madre de Dios de Guadalupe, milagrosamente aparecida en la ciudad de México, celebrada en su historia con la profecía del capítulo 12 del Apocalipsis.* Typ. edit. Mexici anno 1648. (2)

13. Lazo de la Vega D. Ludovicus, Presbyter, Capellanus Templi Guadalupensis, Portionarius deinde in Metropolitanana Ecclesia Mexicana. (3) Typis mandavit anno 1649

*Historiam antiquam Guadalupensem Apparitionum, mexicane scriptam elegantissime.* (4)

Exemplar illius imp. asservatur in Bibliotheca publica Guadalaxarensi, ubi illam, qui velit, legere potest. Et insuper ea pars ejus, in qua narrantur B. M. V. de Guadalupe Apparitiones, habetur in Prima Parte hujus Dissertationis. Et licet Lazo de la Vega non sit auctor hujus Narrationis, auctoritatem illi addidit, non modo sua sententia, verum etiam eo quod, ipso agente, typis mandata fuit de Ordinarii licentia, et praevia approbatione theologica.

(1) Beristain, Biblioteca. art. Sanchez D. Miguel.

(2) Beristain, Bibliot. art. Sanchez D. Miguel—Florenzia, La Estrella del Norte de México, cap. 14.—Boturini, qui hanc Historiam apud se habuit, uti ipse testatur in Catalogo Musaei Indiani, § 34:—Luzuriaga, *Historia de la Imagen y Santuario de Aranzazu*, lib. 2.º cap. 3.º in margine ad nūm. 25, ubi B. M. V. de Guadalupe Apparitionem narrat; et alii.

(3) Beristain, Bibliot. Hisp. Americ. art. Lazo de la Vega D. Luis.

(4) Beristain, Bibliot. art. Lazo de la Vega D. Luis; et ali communiter.

14. Perez de Rivas P. Andreas, Soc. Jesu.  
In Opere cui titulus *Cronica de la Provincia de México de la Compañía de Jesus*, tom. 1. lib. 1. cap. 11. §. 4. de Apparitione Guadalupensi loquitur, juxta Guridi Alcoser, (1) qui asserit hoc opus esse manuscriptum.

Praedicta *Cronica* absque dubio idem opus est quod *Historiam* dicunt Eguiara (2) et Beristain, (3) quodque ascribunt Andrea Perez de Rivas, Soc. Jesu, qui juxta Eguiara et Beristain, obiit anno 1655? P. Alegre asserit hanc historiam octoginta annos comprehendere, ab adventu P. Petri Sanchez declinante an. 1572, unde patet ad annum 1652 illam pervenire. (4)

15. Crux P. Matthaeus, Soc. Jesu, qui Philosophiam Angelopoli publice docuit, et Theologiam Mexici in Collegio Maximo Patrum Societatis Jesu, (5) scripsit

*Relacion de la Milagrosa Aparicion de la Santa Imagen de la Virgen de Guadalupe de Mexico.* Typis data fuit Angelopoli anno 1660, et Matrii an. 1662, et deinde an. 1785. (6) Non solum narrat Apparitionem Imaginis, sed etiam B. V. Apparitiones (7).

16. Vidal Figueroa D. Joseph, Doctor Theologus, et Cancellarius Universitatis Mexicanae, et in Metropolita-

(1) Apol. de la Aparicion etc cap. 15. ubi de scriptoribus.

(2) Bibliot Mexicana art. P. Andreas Perez de Rivas.

(3) Bibliot. Hisp. Americ. art. Rivas P. Andres Perez de.

(4) Prolog. ejus Hist. Soc. Jesu in N. Hisp.

(5) Beristain, Bibliot. Hisp. Americ. art. Crux P. Mateo.

(6) Berist. ib.

(7) Habetur inserta haec Narratio in Opere cui titulus *Colection de Obras y Opúsculos pertenecientes á la Milagrosa Aparicion, etc.* De illa etiam meminerunt P. Florencia, La Estrella del Norte de México, cap. 14, n. 183.—Guridi Alcoser, Apol. de la Aparicion, cap. 15; et alii.

na Mexici Ecclesia Canonicus Concionator, deinde auctus Dignitate Scholastriae, (1) scripsit

*Teorica de la Prodigiosa Imagen de Santa María de Guadalupe.* Typ. dat. an. 1661. (2)

17. Sigüenza y Gongora D. Carolus, Presbyter, atque ex illis viris qui Patriam sapientiae splendore maxime illustraverunt. Peritissimus Mexicanae Linguae et Mexicanarum Antiquitatum fuit ille, et in sacris scientiis valde eruditus, poeta insuper, et philosophus, ditissimus denique antiquorum Historiae nostra documentorum: Matheseos fuit publicus Magister in Mexicanana Universitate, et Regius Cosmographus ab Hispaniae Rege constitutus. Ea Etiam apud exterios sapientiae fama notus erat, ut honoribus oblatis fuerit invitatus a Galliae Rege ut illuc sese transferret. (3) Scripsit

*Primavera Indiana*, typis mexicanis edita anno 1662, deinde anno 1668, ac etiam 1683. Est Poema sacrum epicum de Guadalupensi Apparitione. (4)

*Glorias de Querétaro*, typ. ed. Ibi plura et praeclara de cultu B. M. V. de Guadalupe in ea civitate. (5)

18. Rmus Angelopolitanus Episcopus, et Mexicanus Prorex, D. Didacus Osorio Escobar y Llamas; necnon et Canonici Metropolitanae Ecclesiae Mexicanae; necnon et

(1) Beristain, Bibliot. art. Vidal Figueroa D. José.

(2) Beristain, ib.

(3) Eguiara, Bibliot. Mexic. art. D. Carolus de Sigüenza et Gongora.—Beristain, Bibliot. Hisp. Americ. art. Sigüenza y Gongora D. Carlos.

(4) Eguiara, Bibliot. Mexic. art. D. Carolus de Sigüenza et Gongora.—Beristain, Bibliot. Hisp. Americ. art. Sigüenza y Gongora D. Carlos; et alii.

(5) Eguiara et Berist. ubi supra; et alii.—Videre licet hoc opus in publica Bibliot. civitatis Guadalaxarae.

Superiores Religionum Sancti Francisci, et Sancti Dominici, et Sancti Augustini, et Carmelitarum, et Societatis Jesu: neenon et ipsarum Religionum alii viri graviores, atque etiam saeculare Capitulum.

Hi omnes officium, et festum in honorem B. M. Virginis de Guadalupe à Summo Pontifice petierunt anno 1663.  
(1) Unde horum omnium unanimis consensus ostenditur de Guadalupensi Apparitione.

His precibus *Narratio historica latina Apparitionis* adjuncta fuit, de qua supra dictum est. (2) Haec autem Narratio, italice translata, typis fuit Romae mandata anno 1681. (3)

19. Velez de Guevara D. Joannes, laicus, civili honore insignitus, (4) scripsit.

*Octavas heroicas en loor de la Santísima Virgen María de Guadalupe, aparecida milagrosamente en México,* typ. edit. Quo tempore, non inveni; sed conjici potest ex eo quod aliud opus edidit. anno. 1664. (5)

20. Monterroso Rmus Fr. Thomas, Oaxaquensis Episcopus, anno 1665 prævia consultatione duodecim virorum Cleri saecularis et regularis, vera juridice habuit duo

(1) V. in Versione hispana Narrationis Romam missae *Praeambulum ad lectorem*. Illa hispana translatio habetur in opere cui titulus "Colección de Obras y Opúsculos pertenecientes á la Aparición, etc.—V. etiam Florencia, La Estrella del Norte de México, cap. 13 §. 6.

(2) V. supra Siles D. Franciscus.

(3) V. in Versione hispana ipsius Narrationis, in tomo

1.º operis supra cit. *Colección de obras etc., ante Praeam. ad lectorem, petitionem licentiae, et licentiam ad impres. vers. italicae.*

(4) Beristain art. Velez de Guevara D. Juan.

(5) Florencia, La Estrella del Norte de México, cap. 34. n.º 363.—Beristain, Bibliot. art. Velez de Guevara D. Juan.

miracula à Domino per quandam Imaginem B. M. V. de Guadalupe Oaxaquensi in civitate operata, quae patrata intellexit ad fidem confirmandam, et ad Deiparae devotionem fovendam. Apparitionem Guadalupensem affirmat, et præcepit quod eo ipso anno, die 12 Decembris, qui fuit dies ultimæ Apparitionis, *doce del mes de Diciembre, dia de su última y gloriosa Aparicion,* (sunt ejus verba) pro gratiarum actione festum celebraretur in honorem B. M. V. de Guadalupe in ejus templo in civitate illa, ipso Antistite assistente, et Capitulo Cathedralis, Missa solemniter celebrata, et concione habita ad populum. (1)

21. Doctor Nicolaus Gomez de Cervantes, Archidiaconus, Doctor Petrus Otalora, Canonicus, Fr. Franciseus Burgos, Fr. Nicolaus Cabrera, Fr. Christophorus à Conceptione, Fr. Joseph Rodriguez, Fr. Nicolaus Castellon, Fr. Joseph de Rivera, Fr. Lazarus Escobar, Fr. Nicolaus Robles, P. Augustinus Vargas, et P. Emmanuel Venavidez.

Hos consuluit Rmus Monterroso de miraculis B. M. V. de Guadalupe, quae vera declaravit; atque hi omnes vera illa miracula judicarunt, Nec dubium quod idem sensit Vicarius Generalis, qui de hoc juridice cognovit. (2)

22. Becerra Tanco D. Ludovicus, Presbyter, peritus Linguarum Latinae, Hebraicæ, Graecæ, Mexicanæ, Otomitæ, Italicae, etc.; doctus in Theologia, et Philosophia, et Rhetorica, et Poesi; Physicae regulariter peritus. Mexicanam Linguam et Otomitanam publice docuit, et Matheseos cathedram obtinuit in Mexicana Universitate. (3) Scripsit

(1) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 26. Et eodem cap. n.º 296 transcrit ad litteram decretum Episcopale.

(2) Florencia ib eodem cap. n.º 295.

(3) Beristain Bibliot. Hisp Americ. art. Becerra D. Luis.

*La felicidad de México en la admirable Aparicion de la Virgen María N. Señora de Guadalupe: y Origen de su milagrosa Imagen que se venera en su Santuario, extramuros de la Ciudad.* Typ. dat. Mexici anno 1666, et locuple-  
tior anno 1675; Hispali ann. 1685; Matriti ann. 1785. In  
tom. I.º operis, cui titulus *Coleccion de obras y opúsculos pertenecientes á la Aparicion etc.* inseritur hoc opus. (1)

23. Medina Solis D. Antonius, Presbyter, scripsit  
*Loa que se representó y recitó en el cerro de Guadalupe en la solemne colocacion de la Imagen de Nuestra Señora en la nueva Hermita el dia 2 de Febrero de 1667.* Typ. edit.  
Mexici eodem anno. (2)

24. Aviles D. Joseph, clericus saecularis, theologus, et  
poeta, qui humanas litteras publice docuit, (3) scripsit  
*Viridarium poeticum in honorem, laudationem, et obsequium Immac. Conceptionis B. M. V. adumbratae in ejusdem Prototypo miraculosaee Mexiceae Imaginis de Guadalupe.* Typis edit Mexici anno 1669. Continet historiam praedictae Sacrae Imaginis. (4)

25. Lezamis D. Joseph, Presbyter, quem uti pium  
et praeclarum concionatorem laudat Beristain. (5)

(1) Videndi etiam Beristain Bibliot. art. Becerra D. Luis—  
Guridi Alcoser Apologia de la Aparicion, etc. cap. 15. §. 1.—  
Florencia, La Estrella del Norte de Mexico, cap. 14 num. 185.—  
Luzuriaga, ubi supra: et alii communiter.

(2) Beristain, Bibliot. art. Medina Solis D. Antonio.

(3) Beristain, Bibliot. art. Aviles D. José.

(4) Florencia, La Estrella del Norte de Mexico, cap. 34.  
num. 363—Beristain, Bibliot. Hisp. Americ. art. Aviles D. José—  
Guridi Alcoser, Apologia de la Aparicion, etc. cap. 15.  
§. 1.—Oquendo, Disert. hist. sobre la Aparicion, etc. tom. 2.  
cap. 7. §. 2. num. 466.

(5) Bibliot. art. Lezamis.

In opere, cui titulus *Vida de Santiago*, historiam affert  
templi B. M. V. de Guadalupe. (1) Non dicit bibliographus quo tempore scriptum fuerit hoc opus; verum narrat ejus auctorem ex Hispania venisse anno 1675; atque etiam notitiam affert alterius operis ejusdem auctoris typ. ed. anno 1699.

26. Castillo Fr. Martinus, franciscanus mexicanus,  
*Magister Sacrae Theologie*, quod titulum obtinuit a Summo Pontifice Alexandro VII, quod quidem plusquam sufficiens est ad ejus sapientiam extollendam: plura et optima scripsit: quaedam typis mandavit; alia manucripta reliquit. (2) Manuscriptum reliquit opus, cui titulus

*Ciudad Mistica, ó Exposicion del Salmo "Fundamenta ejus."* Loquitur in hoc opere de duabus Deiparae Imaginibus Mexici magna veneratione habitis, scilicet, de Guadalupe, et a Remediis. (3) Tempus quo hoc opus fuerit scriptum tacet bibliographus. Verum narrat hujus auctoris typ. edit. opera, sive Mexici, sive extra Mexicanum, ab anno 1657 usque ad annum 1684.

27. Gonzalez P. Balthassar, Soc. Jesu, adeo Mexicanae Linguae peritus, ut ejus *Cicero* fuerit appellatus, [4]  
scripsit eleganter

*Historiam Apparitionis Guadalupensis mexicano idiomate.* (5)

(1) Beristain, Bibliot. art. Lezamis D. José.

(2) Beristain, Bibliot. art. Castillo Fr. Martin.

(3) Beristain, Bibliot. art. Castillo Fr. Martin.

(4) Beristain, Bibliot. art. Gonzalez P. Baltasar.—Eguiara, Biblioth. Mexic. art. P. Balthassar Gonzalez.

(5) Beristain, Bibliot. art. Gonzalez P. Baltasar.—Eguíara, Biblioth. Mexic. art. P. Balthassar Gonzalez.

Annum, quo eam auctor scripsit, tacent bibliographi; verum narrant illum terram deseruisse anno 1678.

28. Riofrio D. Bernardus, qui licentiae gradum in Sacris Canonibus obtinuit in Mexicana Universitate, et Thesaurarium Dignitatem in Cathedrali Ecclesia Michuacanensi, (1) scripsit

*Centonicum Virgilianum Monumentum mirabilis Apparitionis Purissimae Virginis Mariae de Guadalupe, extra moenia civitatis mexicanae.* Typis edit Mexici anno 1680. (2)

29. Poesis viri periti in civitate cui nomen Queretaro

*Poeticam concertationem* habuere ad celebrandam dedicationem ditissimi et magnifici templi in honorem B. V. M. de Guadalupe. (3)

Haec concertatio locum habuit anno 1680, quo praedictum templum fuit dedicatum. (4)

30. Morales Pastrana D. Antonius, laicus, humanarum litterarum peritus, nec ignarus divinarum, (5) scripsit *Plura poemata in obsequium B. M. Virginis de Guadalupe:* quae jam perfecerat anno 1685. [6] *Cancion Real histórica de la milagrosa Imágen de Nuestra Señora de Guadalupe.*

(1) Beristain, Bibliot. art. Riofrio D. Bernardo.

(2) Beristain, Bibliot. art. Riofrio D. Bernardo.—Eguiara, Biblioteca Mexic. art. D. Bernardus de Riofrio.—Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparic., etc. cap. 15, § 1.—Oquendo, Disert. hist. sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 7, § 2, núm. 467.

(3) Eguiara, Biblioth. Mexicana, art. D. Carolus Sigüenza et Gongora, núm. 675, ibi *Decora Queretari in nova Ecclesiastorum, etc.*

(4) V. infra Expl. et Comp. historic. argumentor. 9. et 10.

(5) Beristain, Bibliot. art. Morales Pastrana.

(6) Berist. ib.

*tra Señora de Guadalupe de México.* Typis edit. Mexici anno 1697. (1)

31. Luzuriaga Fr. Joannes, Ordinis Sancti Francisci, et Commissarius Generalis Mexicanarum Provinciarum ejusdem Ordinis, (2)

Narrat B. V. M. de Guadalupe Apparitionem in lib. 2 cap. 3. núm. 25. Historiae B. M. V. Imaginis, atque ejus templi dicti de Aranzazu. Mexicanis typis edit. anno 1686. (3)

32. Florencia P. Franciscus, Soc. Jesu, qui Philosophiam et Theologiam docuit in ipsius Societatis Collegio Maximo mexicano, et Procurator fuit Romae, et Matriti Provinciae suaee mexicanae, quod munus deinde Hispaniae obivit pro omnibus jesuitarum americanis Provinciis, [4] scripsit

*La Estrella del Norte de México, etc.* Mexic. typ. edit. 1688. [5] Hoc opus continet Apparitionum historiam, et ejus veritatis comprobationem plurimis et gravissimis argumentis vere invictis.

Notandum quod etiam si hoc opus ex typographia prodierit anno 1688, constat ex licentia Provincialis, data die 11 Octobris anno 1686, jam tunc opus fuisse expletum, et a theologo ad id munus electo, approbato. I-

(1) Beristain, Bibliot. Hisp. Americ. art. Morales Pastrana.—Guridi Alcoser, Apologia de la Aparicion etc. cap. 15, § 1.—Oquendo, Disert. hist. sobre la Aparicion etc. tom. 2, cap. 7, § 2, núm. 468.

(2) Berist. Bibliot. art Lazuriaga.

(3) Hoc opus ipse vidi.—De eo etiam Oquendo, Disert. hist. sobre la Aparicion etc. tom. 2, cap. 7. § 2, núm. 486.—Giridi Alcoser, Apolog. de la Aparic. etc. cap. 15, § 1.

(4) Beristain, Bibliot. art. Florencia P. Francisco.

(5) Beristain, Bibliot. art. Florencia P. Francisco; et alii communiter. Prae oculis habeo hoc opus.

ta constat in initio operis ubi approbationes et licentiae appositae sunt.

33. Betancurt Fr. Agustinus, Ordinis Sancti Francisci, suis sodalibus Philosophiam et Theologiam docuit, atque Linguae Mexicanæ fuit publicus Magister. Ab Indiarum Commissario Generali sua Provinciae Cronista constitutus fuit, quod deinde officium litteris Apostolicis fuit ipsi confirmatum. Mexicanam etiam Historiam, et Ecclesiasticam et civilem, illustravit. [1]

In opere, cui titulus *Cronica de la Provincia del Santo Evangelio de México*, in eadem civitate typ. edit. anno 1697 [2] sed approbato anno 1692 [3] tract. 5.<sup>o</sup> cap. 4.<sup>o</sup> num. 55 et seq. narrat Apparitiones B. M. Virginis de Guadalupe Joanni Didaco, et Apparitionem ipsius Imaginis coram Antistite mexicano in ipsius indi palliolo; atque de ejus cultu, et miraculis loquitur. [4]

34. Franco de Toledo D. Augustinus, qui in Mexicana Universitate Doctoris lauream obtinuit; atque Clementinas et Instit. ibidem docuit, et in Regio Auditorio Mexicano consedit: vir litteratus, et Matheseos peritus. (5) Hic ipse est, ut patet ex Eguiara et Beristain, quem Boturini (6) dicit Franquis, et similiter Guridi Alcoser. (7) Reliquit

[1] Eguiara, Bibliotheca Mexicana, art. Fr. Augustinus de Betancurt.—Beristain, Bibl. art. Betancurt Fr. Agustin.

[2] Eguiara, Bibl. art. Fr. Augustinus Betancurt.—Beristain, Bibl. art. Betancurt Fr. Agustin.

(3) V. licentiam Commissarii, operi praefixam.

(4) Est in conspectu hoc opus cum scribitur haec Dissertatio.—V. etiam Oquendo, Disert. hist. sobre la Aparicion etc. tom. 2, cap. 7, § 4, num. 511 et seq.—Guridi Aleoser, Apolog. de la Aparicion etc. cap. 15 § 1.

[5] Eguiara, Bibl. art. Augustinus Franco de Toledo.—Beristain, Bibl. art. Franco de Toledo D. Agustin.

(6) Catálogo del Museo Indiano, § 35, núm. 10.

(7) Apol. de la Aparicion etc. cap. 15, § 1.

Quaedam Manuscripta, quae ita nuntiat Boturini: (1) Diferentes cuadernos de Apuntes Históricos, probados en forma jurídica con textos de ambos Derechos. Obra que dedico a la gran Señora [B. M. V. de Guadalupe].

In eo opere, uti claris verbis exprimit Eguiara, (2) Guadalupensis Imaginis historia optimis monumentis historicis, et Juris argumentis illustratur.

Quo anno hoc opus perfectum fuerit non constat; verum conjici potest ex eo quod ejus auctor anno 1702 quodam Poema publicum fecit (3)

35. Aviles..... Presbiter. Huic pertinet  
Manuscrito de las Apariciones y del nuevo célebre Santuario que se fabricó últimamente en Guadalupe.

His verbis hoc opus nuntiat Boturini, [4] quod quidem opus apud se hubuit. [5] Atque asserit sibi videiri operis auctorem esse Presbiterum..... Aviles, licet alius, gloriam ambiens, veri auctoris nomen delebit, et suum nomen apposuerit operi; insuper addens nonnulla folia á se scripta. [6]

Quo autem tempore prodierit hoc Manuscriptum conjici poterit ex eo quod dicat Boturini ejus auctorem loqui del nuevo célebre Santuario que se fabricó últimamente. Quatuor autem templo fuerant constructa ad Tepeyacatl in honorem B. M. V. de Guadalupe: primum parvulum fuit: tertium non fuit erectum nisi ut ibi asservaretur Sacra Imago dum quartum aedificabatur: templum secundum dicatum anno 1622; quartum dicatum fuit anno 1709. (7) De hoc templo agi videtur; nam quartum

(1) Catálogo del Museo Indiano, § 35, núm. 10.

(2) Eguiara, ubi supra.

(3) Beristain, ubi supra.

(4) Boturini, Catálogo del Museo Indiano, § 35, núm. 9.

(5) ib.

(6) ib.

(7) Guridi Alcoser, Apol. de la Aparicion, Apéndice, § 2.

templum erat ultimo erectum eo tempore quo Mexici degebatur Boturini.

Num hic Aviles idem est qui scripsit *Viridarum poetum* (de quo ante), An alius? Alium esse credibile est, nam *Viridarium* typ. fuit edit. anno 1669; templum autem de quo hic Aviles, illud esse videtur quod dictum fuit anno 1709, id est, quadraginta annis post *Viridarium* editionem.

36. Ayala Fr. Antonius, Doctor Universitatis Mexicanae, qui, et docuit ut Magister, et studia direxit in Collegio Sancti Pauli, et Provincialis Praelatus Augustinianae Mexicanae Provinciae fuit; atque Mexicanarum antiquitatum fuit peritus, [1] scripsit

*Deprecacion á Nuestra Señora de Guadalupe, hecha a nombre de la Provincia Agustiniana de México, contra los terremotos, incendios y pestes.* Typis edit Mexici anno 1712. [2]

37. Perez de la Fuente D. Joseph Antonius, Parochus, Linguae Mexicanae peritissimus, et humanarum litterarum studiosus, [3] Inter alia haec Manuscripta reliquit.

*Relacion de la admirable Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, escrito en Mexicano y en Castellano.* Scrip-  
ta fuit haec Narratio anno 1712. (4)

*Drama sacrum* de eadem re mexicanis versibus.

*Mexicana Carmina* de eadem re.

Haec tria opera apud se habuit Boturini. [5]

(1) Beristain, Bibliot. art. Ayala Fr. Antonio.—Eguiara, Bibliot. art. Fr. Antonius de Ayala.

(2) Egiara, ubi supra.—Berist. ubi supra.

(3) Beristain, Bibliot. art. Fuente D. Antonio Perez.

(4) Berist. ib.

(5) Catalogo del Museo Indiano, § 24, n.º 5, et § 35, n.º 8.

38. Villerias D. Joseph, Advocatus Regii Auditorii Mexicanani, humanis in litteris, et in lingua non modo Latina, sed etiam Graeca instructus, [1] scripsit

*Poema*, Typ. ed. anno 1724, de quo meminit Guridi Alcoser, [2] narrans scriptores, qui de Guadalupensi Apparitione locuti sunt.

Asserit Beristain inter opera hujus auctoris, quae tribus tomis in Biblioth. Mexicanae Universitatis tunc inveniebantur, haberi opus cui titulus *Guadalupe*, quatuor libris comprehensum, scriptum anno 1724. (3) Aliud a Poemate erit necne hoc opus?

39. A Sancto Cayetano Joseph, Tertiī Ordinis Sancti Augustini, (4) scripsit

*Historia de la Santissima Virgen Maria de Guadalupe en verso castellano.* Mexici typis edit. anno 1729. (5)

40. Castro P. Franciscus, Soc. Jesu, (6) scripsit  
*La octava maravilla y sin segundo milagro de México, perpetuado en las rosas de Guadalupe.* Mexici typis edit anno 1730. Quinque Cantus habuit hoc poema, quibus descripsit, et laudibus extulit B. M. V. de Guadalupe Apparitionem. (7)

41. Clericus quidam, cuius nomen non recordatus est Boturini, scripsit

*Poesia Castellana*, quam apud se habuit Boturini, (8)

(1) Beristain, Bibliot. art. Villerias y Roelas D. José.

(2) Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparicion, cap. 15, § 1.

(3) Beristain, Bibliot. art. Villerias y Roelas D. José.

(4) Beristain, Bibliot. art. S. Cayetano hermano José.

(5) Beristain, Bibliot. art. S. Cayetano José—Guridi Alco-

ser, Analog. de la Aparicion cap 15. § 1.

(6) Bibliot. art. Castro P. Francisco.

(7) Berist. ib.

(8) Catalogo del Museo Indiano § 34, n.º 10.

eamque enumerat inter ea quae ad Guadalupensis Apparitionis historiam attinent. Quo tempore prodierit hoc poema non exprimit Boturini.

42. Salvatierra y Garnica D. Bernardinus, poeta ex cultus et doctus, (1) scripsit

*Historia en verso de la Imagen milagrosamente aparecida de la Madre de Dios de Guadalupe. Mexici typ. edit anno 1737 (2) et denuo anno 1790. (3)*

*El Patronato de Nuestra Señora de Guadalupe y el juramento de México.* Typis edit. Mexici anno 1747. Ita Beristain. (4) Eguiara (5) refert tria opera hujus auctoris typ. edita anno 1737, quaeque de B. Maria Virgine de Guadalupe tractant. Beristain duo tantum de hac re hujus auctoris opera refert. Oquendo (6) autem videtur unius operis triplicem editionem anno 1737 factam, et in tertia editione opus fuisse auctum, atque tractasse de Patronatu Guadalupensi.

43. Rivera Guzman D. Theobaldus, Presbyter, Doctoris laurea in Theologia, et in Jure Canonico insignitus, qui quater Dignitatem Episcopalem recusavit; atque uti sapientia insignis, ita etiam virtutibus ornatus fuit, (7) reliquit

(1) Oquendo, Disert. hist. sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 7, § 2, núm. 484.

(2) Eguiara, Biblioth. art. D. Bernardinus de Salvatierra et Garnica —Oquendo Disert. hist. sobre la Aparicion, etc. cap. 7, § 2, núm. 484—Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparicion, etc. cap. 15, § 1.

(3) Beristain, Bibliot. art. Salvatierra y Garnica D. Bernardo.

(4) Ubi supra.

(5) Ubi supra.

(6) Ubi supra.

(7) Beristain, Bibliot. art. Rivera Guzman Ilmo. D. Teobaldo.

*Fragments para la Historia de Nuestra Señora de Guadalupe de México. Ms. (1)*

*Relacion y estado del culto, lustre, progresos y utilidad de la Congregacion de Nuestra Señora de Guadalupe de Mexico, fundada en Madrid, en la Iglesia de San Felipe el Real. Typis edit. ibi anno 1740: aueta, et rursus typ. ed. anno 1757. (2) Insertum etiam fuit in opere, cui titulus Coleccion de obras y opusculos pertenecientes á la Aparicion etc. typ. edit anno 1785. Prae oculis habeo hoc opus.*

44. Lazcano P. Franciscus Xaverius, Soc. Jesu, docuit Angelopoli Philosophiam, Mexici autem Rhetorica, et Theologiam scholasticam, et Sacrarum Litterarum Expositionem. (3) Huic pertinent

*Brevis Notitia Apparitionis mirabilis B. M. V. de Guadalupe.* Romae typ. ed. anno 1757 juxta Beristain: (4) et juxta Guridi Alcoser, (5) ab anno 1740 ex typis prodidit publici juris facta a Congregatione Guadalupensi Matriti ereta.

*Zodiaco Guadalupano.* Typis dat. Mexici anno..... et iterum anno 1776 (6)

In opere cui titulus *Vida del P. Juan Antonio de Oviedo*, typ. edit. anno 1760, (7) scripsit

*Las diligencias practicadas por el P. Francisco López para conseguir el Oficio propio de Nuestra Señora de Guadalupe, y las funciones hechas por esta causa. (8)*

(1) Beristain, Bibliot. art. Rivera Guzman Ilmo. D. Teobaldo.—Guridi Alcoser. Apolog. de la Aparicion etc. cap. 15, § 1.

(2) Berist., ib.—Guridi Alcoser, ib.—Oquendo, Dis. hist. sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 7, § 2, núm. 481.

(3) Beristain, Bibliot. art. Lazcano P. Francisco Xavier.

(4) Beristain, Bibliot. art. Lazcano P. Francisco Xavier.

(5) Apolog. de la Aparicion etc., cap. 15, § 1.

(6) Beristain, ubi supra.

(7) Berist., ib.

(8) Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparicion cap. 15, § 1.

45. Cabrera Quintero D. Caietanus, Presbyter doctus, et pius, (1) scripsit

*El Patronato disputado, ó Disertacion apologética del voto y juramento del Patronato de Nuestra Señora de Guadalupe.* Typ. ed. Mexie. anno 1741. (2)

*Escudo de Armas de México, Celestial proteccion de esta ciudad y de casi todo el Nuevo Mundo, María Santísima en su Portentosa Imagen del Mexicano Guadalupe, milagrosamente aparecida etc.* Typ. edit. Mexici anno 1746. (3)

In hoc opere fundamenta statuit Apparitionis B. M. V., et ejus Imaginis Guadalupensis.

Scriptum fuit hoc opus jubente mexicano Archiepiscopo, qui et ipse tunc erat Mexici Prorex: atque fuit typ. ed. sumptibus Civitatis. (4)

*Justa Gratulatoria al singular esmero con que celebró México el segundo siglo de la Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe en 1731.* Typis edit. anno 1746. (5)

46. Montufar D. Joannes Joseph, Presbyter doctus, et pius, (6) scripsit

*Girasol de prodigios y Flor de milagros, aparecida en Guadalupe para testimonio de la Concepcion Inmaculada de María.* Typis edit. Mexici anno 1744. (7)

(1) Beristain, Bibliot. art. Cabrera Quintero D. Cayetano.

(2) Beristain. ib.—Eguiara, Biblioth. art. Caietanus de Cabrera.

(3) Prae oculis habeo hoc opus.—V. insuper Beristain, loc. cit.—Eguiara, ubi supra—Oquendo, Dis. hist. sobre la Aparicion, etc., tom. 2, cap. 7, § 2, num. 472,—Guridi Alcoser, ubi supra.

(4) Beristain, ubi supra.—Eguiara, ubi supra.

(5) Beristain. ib.

(6) Beristain, Bibliot. art. Montufar D. Juan José.

(7) Beristain, Bibliot. art. Montufar D. Juan José.—Guridi Alcoser, Apología de la Aparicion, etc. cap. 15, § 1.

47. Boturini Benaducci D. Laurentius, vir mexicanorum antiquitatum studiosus, qui sumptibus, et labore indefesso, Manuscripta, et Mappas, et Picturas veterum mexicanorum adquisivit; quarum copia Musaeum efformavit, quo fuit spoliatus: verum ipsius Catalogum publici juris fecit. (1) Hoc Catalogum pree oculis habeo.

Octo annis Mexici commoratus est hic scriptor, ab anno 1736, quo advenit. (2)

Inter alia, antiqua non pauca, et valde aestimabilia concessit ad historiam Apparitionis Guadalupensis pertinentia, quorum notitiam in sui Musaei Catalogo posteris tradidit a §. 34 usque in finem.

*Historiam ejusdem Apparitionis* ipse Buturini scribere est aggressus, quam manuscriptam reliquit inceptam; quoniam jam scripserat ejus Prologum Galeatum, et primum ejus fundamentum, petitum *Ab elegantia, et fide Historiae Indicae.* (3)

*Hispanam versionem* sibi fieri curavit Narrationis mexicanæ Guadalupensis Apparitionis a Lazo de la Vega typis e lit. (de qua supra) (4)

De praedictae Narrationis antiquitate, dicturus erat. Boturini in sua Guadalupensis Historiae Prologo Galeato; in quo de antiquis Manuscriptis. (5)

De illis, quibus *Musaeum* formavit Boturini, quae ad Apparitionem B. M. Virginis de Guadalupe attinent, non pauca jam commemorata sunt; et adhuc de aliis infra mentio fiet: sed quae sequuntur hic referre oportet, scilicet

(1) Beristain, Bibliot. art. Boturini Benaducci.

(2) Beristain, ib.

(3) Catalogo del Museo Indiano, § 36, num. 14.

(4) Catalogo del Museo Indiano, § 34, num. 4.

(5) Catalogo del Museo Indiano, § 34, num. 3.

*Manuscrito que funda con doctrinas médicas (1) el continuo milagro de la conservación del Ayatl, ó sea lienzo donde está dibujada por manos angélicas la imagen de Guadalupe. (2) Hujus Manuscripti auctorem non refert Boturini.*

*Nonnulla instrumenta, quibus constat ubi sita fuerit do nos Archiepiscopalis tempore Guadalupensis Apparitionis; quae ex originalibus in Metropolitana Mexicea Ecclesia existentibus, sibi transcripsit Boturini. (3) Quod etiam habetur ex Fragmentis historicis D. Caroli Si- güenza. (4)*

48. Sacerdos quidam mexicanus scripsit

*Trium dierum deprecationem in honorem B. M. V. de Guadalupe, hispana lingua, anno..... quae deinde, in Italicam linguam versa, typis edita fuit anno 1754; atque iterum in hispanam linguam versa, typis hispanis edita habetur in opere, cui titulus *Collection de obras y opúsculos pertenecientes á la Aparicion etc.* (5) Omnes narrat Apparitiones Guadalupenses.*

49. Villaseñor y Sanchez D. Joseph Antonius, Novae Hispaniae Cosmographus, Matheseos peritus, historicus verax, poeta, sed non praeclarus, (6)

*Loquitur de Guadalupensi Apparitione in tom. 1, lib. 1, cap. 2, operis, cui titulus *Teatro Americano, Descrip-**

(1) Diceremus hisce temporibus, con doctrinas físicas.

(2) Catálogo del Museo Indiano, § 35, núm. 11.

(3) Catálogo del Museo Indiano, § 36, núm. 1.

(4) Boturini, ib.

(5) Videatur in Tom. 1.º ipsius *Collectionis:* et v. ib. *De dicatoria.*

(6) Beristain, Bibliot. art. Villaseñor y Sánchez D. José Antonio.

*cion General de los Reinos y Provincias de la Nueva España. (1) Mexici typ. edit. anno 1746. (2)*

50. Puga P. Gregorius Vazquez, Soc. Jesu, Philosophiam docuit et Angelopolis, et Mexici; deinde Theologiam docuit, Obiit anno 1747. (3) Huic pertinent

*Dissertationes principes Marianae. Ms. in bibliotheca Mexiceae Universitatis. Thesis primae Dissertationis haec est: *Tutelaris Americana Guadalupensis Imago est signum naturale Conceptionis Purissimae Deiparae in gratia a primo instanti.* Thesis secundae Dissertationis haec est: *Americana Guadalupensis Imago Sanctissimae Deiparae est Imago omnium perfectissima, seu maxima in ratione similitudinis.* (4)*

Planum est hoc opus fuisse scriptum ante annum 1747, quo auctor obiit.

51. Paredes P. Antonius, Soc. Jesu, praeclarus theologus, et concionator; qui Rhetoricae, et Philosophiae cathedras rexit, (5) scripsit

*La autenticidad del Patronato de la Santísima Virgen María en su admirable Imagen de Guadalupe. Typis edit. Mexici anno 1748. (6)*

52. Zuñiga Ana Maria Gonzalez, quam, etsi sexu fragilem, praeclaro ingenio Dominus decoravit, ita ut in publicis litteratorum virorum concertationibus tria obtinuerit premia, (7) scripsit

(1) Guridi Alsosser, *Apolog. de la Aparicion etc.* cap. 15, § 1.º

(2) Beristain, Bibliot. Villaseñor y Sánchez D. José Antonio.

(3) Beristain, Bibliot. art. Puga P. Gregorio Vázquez de.

(4) Beristain, Bibliot. art. Puga P. Gregorio Vázquez de.

(5) Eguiara, Biblioth. art. P. Antonius de Paredes.-Beristain, Biblioteca, art. Paredes P. Antonio.

(6) Eguiara, Biblioth. art. P. Antonius de Paredes.-Beristain, Bibliot. art. Paredes P. Antonio.

(7) Beristain, Bibliot. art. Zuñiga D<sup>a</sup> Ana Maria Gonzalez.

*Florido ramo que tributa la ciudad de México á su Patrona María Santísima de Guadalupe. Typis edit. Mexici anno 1748.* (1)

53. Flores Valdez D. Antonius, Presbyter, Rector Academiae Theologiae Moralis in civitate, cui nomen S. Luis Potosí. (2)

*Concepcion celestial y Natividad mexicana de la prodigiosa Imagen de Nuestra Señora de Guadalupe de México. Mexici typis edit anno 1750* (3)

54. Gomboa D. Franciscus Xaverius, insignis jurisconsultus, qui felicissime egit negotia gravissima, atque etiam honoribus fuit decoratus, (4) scripsit

*Memorial ajustado sobre la erección de la Colegiata de Nuestra Señora de Guadalupe de México.* (5)

D. Ignatius Carrillo y Perez (6) asserit hunc auctorem erectionem propugnare praedictae Collegiatae; atque nonnulla ex illo adducit, quibus asserit miraculosam Imaginis Guadalupensis Apparitionem. Manuscriptum hoc elucubratum fuit anno circiter 1750. (7)

55. Luyando D. Emmanuel, Portionem (integrā aut dimidiām?) obtinuit in Mexicana Metropolitana Ecclesia, Doctor theologus, qui in Mexicana Universitate Theologiae, et Rhetoricae cathedras rexit. Obiit mense Jan. an. 1752. (8)

(1) Beristain, Bibliot. art. Zúñiga D<sup>a</sup> Ana Gonzalez.

(2) Beristain, Bibliot. art. Flores Valdez D. Antonio.

(3) Beristain, Bibliot. art. Flores Valdez D. Antonio.

(4) Beristain, Bibliot. art. Gamboa D. Francisco Xavier.

(5) Berist., ib.

(6) Disertacion sobre la Histor. Guadalupana, númer. 8; in fine operis, cui titulus, *Pensil Americano, etc.* ejusdem auctoris.

(7) Carrillo y Pérez, ib.

(8) Beristain, Bibliot. art. Luyando D. Manuel.

*Dictamen sobre los sólidos fundamentos que hay para solicitar de la Silla Apostólica la declaracion del Patronato universal de la Santísima Virgen de Guadalupe. Ms. in Bibliotheca Mexiceae Universitatis.* (1)

56. Mexicana Ecclesiastica Provincia

Magnopere contulit ad Guadalupensis Apparitionis veritatem stabiliendam, eo quod, uti narratur in lectione VI Officii B. M. V. de Guadalupe a Sanctissimo Benedicto Papa XIV approbato, "Archiepiscopus Mexicanus, et reliqui harum partium Antistites, omnium Ordinum consensione, in Primariam adlegit N. Hispaniae Patronam" B. M. V. de Guadalupe. Atque pro Patronatus hujusmodi confirmatione, et proprii Officii, et Misae concessione ad Sedem Apostolicam misit.

57. Lopez P. Joannes Franciscus, Soc. Jesu, in cuius diversis Collegiis et Rhetoricae, et Philosophiae, et Theologiae Cathedras rexit; atque dignus est habitus qui totius Mexicanæ Ecclesiasticae Provinciae Procurator eligeretur pro impetrandis ab Apostolica Sede, et approbatione Patronatus Primarii B. M. V. de Guadalupe, et Officii proprii, et Missae concessione, etc. (2) Per eum

*Supplex Libellus* Sanctissimo Papa Benedicto XIV oblatus est, in quo omnes narrantur B. M. V. Apparitiones Joanni Didaco, et Apparitione Joanni Bernardino, atque etiam sacrae Imaginis in indi neophyti ricino Apparitione: neconon etiam confirmatio Patronatus Principalis, et approbatio proprii Officii, et Misae B. M. V. de Guadalupe, et aliae gratiae ab Apostolica Sede impetrantur. (3) Quae utique fuere concessa.

(1) Beristain, Bibliot. art. Luyando D. Manuel.

(2) Beristain, Bibliot. Hisp. Amer. art. López P. Juan Francisco.

(3) Videatur hic Supplex Libellus in opere cui titulus, *Co-*

Pro his obtinendis etiam Sanctissimo Christi Vicario obtulit P. Joannes Franciscus Lopez "librum ad hunc effectum editum, omnia documenta collecta habentem" atque etiam alios libros, qui de B. M. V. de Guadalupe pertractarunt. (1)

58. Oviedo P. Joannes Antonius, Societatis Jesu, Philosophiam, et Theologiam in duobus Collegiis Societatis docuit; Rector fuit collegii Sancti Ildefonsi, et collegii Maximi Jesuitrum in urbe Mexicana, atque ut theologus etiam consuluit in rebus gravioris momenti et Archiepiscopis, et Proregibus. (2) edidit

*Zodiaco Mariano corregido y aumentado.* Typ. edit anno 1755. Opus est posthumum P. Francisci Florencia, a P. Oviedo adiectum, in quo de omnibus quae in N. Hispania venerabantur imaginibus miraculis insignibus. Iter Opera de Guadalupensi Apparitione tractantia, hoc opus adducitur ab auctoribus. (3)

59. Lopez P. Vicentius, Societatis Jesu, qui Rhetoricam, et Philosophiam, et Theologiam docuit in Collegiis Societatis Je. u. (4) Huic pertinent

*Hymni (latini) in laudem B. M. V. d Guadalupe. Mexici typ. ed. anno 1756, et Matriti anno 1785.* (5)

Oquendo tres hymnos hujus poetae inserit, (6) in *lección de obras y opúsculos pertenecientes á la Aparicion, etc.* tom. I.

(1) Ita narratur in Supplici Libello a P. Joanne Francisco Lopez Summo Pontifici pro his obtinendis oblato.

(2) Beristain, Bibl. art. Oviedo P. Antonio.

(3) Oquendo, Disert. hist. sobre la Aparicion, etc. tom. 2 cap. 7, § 2, núm. 477.—Guridi Alcoser, Apol. de la Aparicion, etc. cap. 15, § 1.

(4) Beristain, Bibl. art. Lopez P. Vicente.

(5) Beristain, Bibl. art. Lopez P. Vicente.

(6) Disert. hist. sobre la Aparicion, tom. 2, cap. 7, § 2, núm. 490.

quibus de Deiparae, ipsiusque Imaginis de Guadalupe Apparitione tractatur.

*Aprilis Dialogus*, editus una cum tom. 1. *Bibliothecae Mexicanae Doctoris Eguiara*, anno 1755. (1) Affer descriptionem Imaginis Guadalupensis, quam dicit pictam divinitus.

Hanc descriptionem inseruit Oquendo in sua Dissertatione historica de Apparitione. (2)

60. Cabrera D. Michael, pictor praeclarissimus, de quo ita J. C. Beltrami: "Cabrera tiene los contornos de Corregio, lo animado de Dominiquino y lo patético de Murillo. Sus episodios como los Angeles, etc., son de una beldad rara. En mi concepto es un gran pintor. Fué además arquitecto y escultor en madera: en fin, el Miguel Angelo de México;" (3) scripsit.

*Maravilla Americana y conjunto de raras maravillas, observadas con la dirección de las reglas del arte de la Pintura en la prodigiosa Imagen de Nuestra Señora de Guadalupe de México.* Typ. ed. anno 1756; (4) deinde in opere cui titulus *Colección de Obras y Opúsculos pertenecientes á la Milagrosa Aparicion*, etc. tom. 1.º typ. edit anno 1785; deinde in opere cui titulus *La Religión y la Sociedad*, et modo in Prima Parte hujus Dissertationis.

(1) Beristain, ib. Est in conspectu hic *Dialogus*.

(2) Tom. 2, cap. 7, § 2, núm. 492.

(3) Diccion. Universal de Historia y Geografía, dado á luz en España por una Sociedad de literatos, aumentado por varios literatos mexicanos, art. Cabrera Miguel.

(4) Beristain, Bibl. art. Cabrera D. Miguel.—Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparicion etc. cap. 15, § 1. Oquendo, Disert. histor. sobre la Aparicion etc. tom. 2, cap. 7, § 2, núm. 485.—Videatur inserta in Parte I.ª hujus Dissertationis.

In hoc opusculo invicte ostenditur Imaginem Guadaluensem, nullatenus ab hominibus fingi potuisse, sed esse supernaturaliter depictam.

61. Ibarra D. Joseph, et Osorio D. Emmanuel, et Morlete Ruiz D. Patritius, et Vallejo D. Franciscus Antonius, et Alcibar D. Joseph, et Arnaez D. Joseph, Pictores fuere periti; atque

Hi omnes, seorsum unusquisque, scripto approbabvere opusculum D. Michaelis Cabrera, *La Maravilla Americana*, eadem sentientes de Imagine B. M. V. de Guadalupe miraculose picta. Horum scriptae approbationes habentur continuante ad opusculum *La Maravilla Americana*, quod approbant. (1)

62. Moya Fr. Joannes Joseph de Cruce, Ordinis Sancti Dominici. Huic pertinet

*Crónica de la Provincia de Santiago de Predicadores de México.* In hoc opere tom. 1, lib. 1, historiam refert B. M. V. de Guadalupe juxta antiquum Ms. asservatum in Praedicatorum Mexicano Monasterio. Opus extabat manuscriptum; quaeque ad Apparitionem attinent, scripta fuere anno 1757. [2]

63. Iturriaga P. Petrus, Societatis Jesu, Theologiam docuit. (3) Huic pertinet

*Profecia de raras é inauditas felicidades del Reyno Mexicano, por el Patronato universal de la Santísima Virgen María en su Portentosa Imágen de Guadalupe.* Mexici typ. ed. anno 1757. (4)

(1) Videantur in tom. 1, operis cui titulus. *Colección de Obras y Opúsculos pertenecientes á la Aparición, etc.* atque etiam in 1.ª Parte hujus Dissertationis.

(2) Ita Guridi Alcoser, *Apología de la Aparición etc.* cap. 15, § 1.

(3) Beristain, Bibliot. art. Iturriaga P. Pedro.  
(4) Beristain, Bibliot. art. Iturriaga P. Pedro.

64. Aramburu P. Ignatius, Societatis Jesu: Theologiam docuit: (1) scripsit

*La canonización del Patronato de Nuestra Señora de Guadalupe de México.* Typ. ed. anno 1757 (2).

65. Gonzalez Avendaño D. Franciscus, inter doctos fuit dictus *El gran Gonzalez*, Proto medicus, Doctor in Mexicana Universitate, ubi publice Medicinam et Chirurgiam docuit, (3) scripsit

*Parhelion Marianum, Mexici conspicuum suburiis: Dissertatio de B. M. V. Guadalupensi.* Mexici typ. ed. anno 1757. (4)

66. Rivadeneira D. Antonius Joaquin, Advocatus, qui sedit in Regio Auditorio Mexicanus, (5)

De Guadalupensi miraculo mentionem fecit in opere, cui titulus, *Diario del Viaje de la Exma. Sra. Marquesa de las Amarillas, Vireina de la Nueva España, desde el Puerto de Cádiz hasta México.* Typ. ed. anno. 1757. (6)

67. Orrio P. Franciscus Xaverius Alexius, Societatis Jesu, uti valde eruditus communiter habitus, (7) scripsit

*Descripción en prosa y verso de las fiestas con que la ciudad de Zacatecas celebró la confirmación del Patronato de Nuestra Señora de Guadalupe en toda la América.* Typ. ed. Mexici anno 1759. (8)

(1) Beristain, Bibliot. art. Aramburu P. Ignacio.

(2) Beristain, Bibliot. art. Aramburu P. Ignatio.

(3) Beristain, Bibliot. art. Gonzalez Avendaño D. Francisco.

(4) Beristain, Bibliot. art. Gonzalez Avendaño D. Francisco.

(5) Beristain, Bibliot. art. Rivadeneira D. Antonio.

(6) Guridi Alcoser, *Apolog. de la Aparición, etc.* cap. 15,

§ 1.

(7) Beristain, Bibliot. art. Orrio P. Francisco Xavier.

(8) Beristain, Bibliot. art. Orrio P. Francisco Xavier;

*Elogio de Nuestra Señora de Guadalupe, jurada Patrona de los Zacatecanos.* Typ. ed. an. 1762. (1)

68. Venegas P. Michael, Soc. Jesu, qui Latinam Lingquam, et Rhetoricam, et Philosophiam in jesuitarum Mexicano collegio Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli, neconon et Moralem Theologiam ut Magister docuit: vir non modo scientiarum ecclesiasticarum, verum et aliarum peritus, (2) qui inter alia etiam scripsit

*Hymnum in laudem B. M. V. de Guadalupe.* Latine scriptus, et hispane translatus typ. fuit ed. anno 1765; sed auctor obiit an. 1764. (3)

69. Beltran D. Ludovicus, Doctor in Mexicea Universitate, et Portionarius in Collegiata Ecclesia B. M. V. de Guadalupe, (4) scripsit

*El poder sobre las aguas dado á Ntra. Señora la Virgen María en su Imagen de Guadalupe.* Typ. ed. an. 1765. (5)

70. Valdez D. Emmanuel, humanarum litterarum peritus, (6) scripsit.

*Muchos sonetos á la milagrosa Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe.* Typ. ed.

*Glosa del famoso soneto á Nuestra Señora de Guadalupe de D. Luis Sandoval Zapata.* Typ. ed. (7)

Non exprimit bibliographus quando haec typis fuerint mandata; sed aliquo modo conjici poterit ex eo quod auctor alia typis edidit ab anno 1767, et deinceps. (8)

(1) Berist. ib.

(2) Beristain, Bibliot. art. Venegas P. Miguel.

(3) Beristain, Bibliot. art. Venegas P. Miguel.

(4) Beristain, Bibliot. art. Beltran D. Luis.

(5) Beristain, Bibliot. art. Beltran D. Luis.

(6) Beristain, Bibliot. art. Valdez D. Manuel.

(7) Beristain, Bibliot. art. Valdez D. Manuel.

(8) Beristain, ib.

71. Rodriguez Fr. Joseph Emmanuel, franciscanus, qui ut theologus adfuit in Concilio quarto Mexicano, ingenio paeclarus, (1) scripsit

*El País afortunado: La N. España (2) bajo la proteccion de María Santísima de Guadalupe.* Typ. ed. an. 1768. (3)

72. Lorenzana y Butron Eminentissimus D. Francisco Antonius, Archiepiscopus Mexicanus, et Toletanus, et S. R. Ecclesiae Cardinalis, (4)

Edidit Concilia Mexicana, addita Mexicanorum Antistitum Serie a Dioeceseos cujusque erectione. Ibi dum de primo Mexicano Archiepiscopo, asserit coram ipso apparuisse coelesti prodigo Imaginem Guadalupensem. En ejus verba: "Apareciéndose la portentosa Imágen de Nuestra Señora de Guadalupe en 12 de Diciembre de 1531." Hoc opus pae oculis habeo. Typ. fuit ed. an. 1769. (5)

Ipse Eminentissimus Lorenzana in concione de B. M. Virgine de Guadalupe anno 1770 asserit Apparitiones Deiparae Joanni Didaco, et eam quae facta fuit Joanni Bernardino, atque etiam Imaginis Apparitionem. Hanc concionem videre licet apud Oquendo, qui illam inseruit in sua Dissertatione historica de Guadalupensi Apparitione. (6)

Idem Emmus. Lorenzana typis edidit anno 1770, quasdam epistolae Ferdinandi Cortes, qui dux hispanorum fuit in Mexici debellatione, quasque ad hispanum Regem scripsit. Ut autem illae epistolae facile intelligeren-

(1) Beristain, Bibliot. art. Rodriguez Fr. José Manuel.

(2) Id est México.

(3) Beristain, Bibliot. art. Rodriguez Fr. José Manuel.

(4) Beristain, Bibliot. art. Lorenzana y Butron.

(5) Etiam laudatur hoc opus ab auctoribus. V. Guridi Alco-

ser, Apolog. de la Aparicion, etc., cap. 15, § 1,

(6) Tom. 2, cap. 9, § 4.

tur, quasdam praemisit animadversiones Emmus. Lorenzana; ac deinde, ubi de politica Mexici Gubernatione verba facit, num. XLV, in nota, de B. M. V. de Guadalupe Apparitione loquitur. Est in conspectu hoc opus, typ. ed. an. 1770. (1)

73. Tapia Centeno D. Carolus, Presbyter, Linguarum Mexicanae et Huaxtecensis peritissimus; Mexicanam Lingnam publice docuit in Mexicana Universitate, (2)

Jubente Eminentissimo Lorenzana, quando Mexici regebat Archidioecesim, hispane vertit antiquissimam Mexicanam narrationem de Apparitione Guadalupensi. (3)

74. Anaya P. Joseph Lucas, Societatis Jesu, ingenio praeclarus, qui obiit anno 1771, (4) scripsit

*La verdadera metamorfosis, en que las rosas de la tierra se transformaron en una Imagen toda del cielo.* Ms. Est poema epicum hispanum, decem cantis, in quo describitur Apparition B. M. V. de Guadalupe. (5)

75. Alegre P. Franciscus Xaverius, Societatis Jesu, sapientia praeclarissimus: praeter Linguam Latinam, et Hispanam, Graecam didicit, et Mexicanam, et etiam linguas Gallorum, et Anglorum; Theologiam ita sibi propriam fecit ut culibet Universitati honori fuisse si Theologiam in illa docuisse; Matheseos peritus fuit, atque in Collegiis Societatis Rhetoricam docuit, et Latinam Lin-

(1) V. etiam Guridi Alcoser, Apol. de la Aparicion etc. cap. 15, § 1.  
 (2) Beristain, Bibliot. art. Tapia Centeno D. Carlos.  
 (3) Beristain, Bibliot. art. Valeriano D. Antonio.  
 (4) Beristain, Bibliot. art. Anaya P. José Lucas.  
 (5) Beristain, Bibliot. art. Anaya P. José Lucas.—Guridi Alcoser, Apol. de la Aparicion, cap. 15, § 1.

guam, et Philosophiam, et Canonicum Jus. Exul cum sociis Patriam reliquit anno 1667. (1) Huic pertinent

*Historia de la Compañía de Jesus en N. España.* Ms. asservabatur: typ. edita. fuit anno 1841. In hoc opere lib. 10, ad annum 1737 de *miraculosa Imagine de Guadalupe* loquitur cum de epidemia tunc grante, et de Guadalupensi tractat Patronatu. Prae oculis habeo hoc opus.

Ejusdem operis lib. 1. ubi de Ecclesia Collegiata Guadalupensi, asserit miraculosam Apparitionem B. M. V. de Guadalupe. Scripsit etiam

*Lirica et georgica* in B. Mariae Guadalupanae elogium. (2)

76. Morfi Fr. Joannes Augustinus, franciscanus, orador insignis, qui etiam Theologiam docuit, (3) scripsit

*La seguridad del Patrocinio de María Santísima de Guadalupe.* Typ. edit. anno 1772. (4)

77. Granados Rmus. Fr. Joseph, Ordinis Sancti Francisci, Episcopus Dioeceseos dictae Durango, (5) scripsit

*Tardes americanas: Gobierno gentil y católico: Noticia de toda la historia Indiana.* Typ. ed. Mexici anno 1778. (6) In hoc opere exprese loquitur (*Tarde 17*) de Guadalupensi Apparitione. Hoc opus, quod etiam laudatur ab auctoribus, (7) prae oculis habeo; sed in exemplari quod video, aliorum incuria, foliae ultimae deficiunt, in quibus de B. V. de Guadalupe sermo prosequitur; verum in eo quod illaesum permanet Apparition asseritur.

(1) Beristain, Bibliot. art. Alegre P. P. Francisco Xavier.

(2) Beristain, Bibliot. art. Alegre P. Francisco Xavier.

(3) Beristain, Bibliot. art. Morfi Fr. Juan Agustín.

(4) Beristain, Bibliot. art. Morfi Fr. Juan Agustín.

(5) Beristain, Bibliot. art. Granados Ilmo. D. Fr. José.

(6) Beristain, Bibliot. art. Granados Ilmo. D. Fr. Juan José.

(7) V. Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparicion etc. c. 15, § 1.

78. Abad P. Didacus Joseph, Societatis Jesu, qui in Collegiis Societatis Rhetoricam, et Philosophiam, et Jus utrumque, Canonicum scilicet, et civile, docuit; atque poeta fuit adeo praeclarus, ut non modo ab ore sapientum Europae, quo tendit cum sociis anno 1767, laudes ejus fuerint auditae, verum etiam *Agiologi* cognomen fuerit adeptus: (1) scripsit

*De Deo, Deoque Homine Heroica.* Typ. hispanis edit. anno 1769, deinde Venet. anno 1773, deinde Ferrar. anno 1775, atque Caesenae anno 1780, post mortem auctoris, qui vita excessit anno 1779. (2) In hoc opere, Carmine, cui titulus *Religio Victrix*, vers. 610 et seq. de mirabili Guadalupensis Imaginis Apparitione testimonium praebet. Prae oculis habeo hoc opus: et etiam laudatur ab auctoribus. (3)

79. Veitia D. Marianus, Advocatus Regii Auditorii Mexicani, (4) antiquitatum nostrarum documentis distissimus, (5) scripsit

*Baluartes de México: Historia de las cuatro milagrosas Imágenes de la Virgen que se veneran á los cuatro vientos de la ciudad de México, con la descripción de sus Santuarios.* Ms. dicatum Prorregi D. Antonio Maria Bucareli qui obiit anno 1779. (6) Una ex Imaginibus de quibus in hoc Ms. est Guadalupensis Imago: de qua in 1.<sup>a</sup> Parte, quae est operis maxima pars. (7)

(1) Beristain, Bibliot. art. Abad P. Diego José.

(2) Beristain, Bibliot. art. Abad P. Diego José.

(3) V. Oquendo, Disertación hist. sobre la Aparicion etc. cap. 7, § 2, núm. 491.

(4) Beristain, Bibliot. art. Veitia D. Mariano.

(5) Muñoz, *Memoria sobre las Apariciones y el culto de N. Señora de Guadalupe de México*, núm. 2.

(6) Beristain, Bibliot. art. Bucareli.

(7) Beristain, art. Veita D. Mariano—Guridi Alcoser, Apología de la Aparicion, etc. cap. 15, § 1.

Quam hic auctor affert narrationem Apparitionum B. M. V. de Guadalupe, inseruit Muñoz in sua Dissertatione, cui titulus, *Memoria sobre las Apariciones y el culto de Nuestra Señora de Guadalupe de México*, núm. 2, et seq.

80. Gondra P. Joseph, Societatis Jesu, (1) Patria exul, scripsit

*De Imagine Guadalupensi Mexicea.* Typ. edit. Romae anno 1780. (2)

81. Guevara Fr. Michael Thaddaeus, Ordinis Sancti Francisci, qui litterarum studia rexit in Collegio de Tlatelulco, (3) scripsit

*La visita sin despedida que hizo María Santísima en su Imagen de Guadalupe á los Mexicanos, para la estabilidad y firmeza de la Iglesia Americana.* Typ. edit. Mexici anno 1781. (4)

82. Quidam Sacerdos Mexicanae Archidioeceseos Hispane transtulit illam Narrationem historicam de B. M. V. de Guadalupe Apparitione, quam italice publicam fecit Anastasius Nicoseli anno 1681. Hispana Versio, juxta Oquendo, (5) typ. fuit. edit. Mexici anno 1781. Prae oculis habeo hanc versionem, insertam in opere, cui titulus *Colección de Obras y Opúsculos pertenecientes á la Aparición, etc.* tom. 1.º Omnes Apparitiones narrat.

83. Clavijero P. Franciscus Xaverius, Societatis Je-

(1) Beristain, Bibliot. art. Gondra P. José.

(2) Beristain, Bibliot. art. Gondra P. José.

(3) Beristain, Bibliot. art. Guevara Fr. Miguel.

(4) Beristain, Bibliot. art. Guevara Fr. Miguel.

(5) Disert. Hist. sobre la Aparic., etc. tom. 2, cap. 7, § 3, núm. 503. Etiam meminit hujus versionis Guridi Alcoser, Apología de la Aparicion, cap. 15, § 1.

su, Linguis didiscit Latinam, et Graecam, et Hebraeam, et Mexicanam, et Otomiticam, et Mixtecam; atque alias etiam et Americae et Europae linguas novit; Theologiae, et Philosophiae, et Matheseos, et Musices fuit peritus: Mexicanae Historiae operam dedit, et antiquitatibus nostris summopere studuit. Adeo fuit scientia paeclarus, ut patria cum sociis exul, domus ejus *Sapientiae Domus* mernerit appellari. (1) Scripsit Patria exul

*Breve ragguaglio della prodigiosa e rinomata Immagine della Madonna di Guadalupe del Messico.* Typ. edit. Cosenae, anno 1782. (2)

84. Bustamante D. Joannes, Presbyter, qui Cathedram quamdam obtinuit in Collegio Mexico Saneti Joannis, (3) scripsit

*Sábad Mariano para fomento de la devoción de los que en tal dia visitan el Santuario de Guadalupe.* Typ. edit. Mexici anno 1784. (4)

85. Plancarte Fr. Joseph, religiosus ordinis Sancti Francisci, ac Praelatus, (5) scripsit

*Flores Guadalupanas: ó treinta sonetos en alabanza de la Milagrosa Imagen de Nuestra Señora de Guadalupe de México.* Typ. edit. ibi anno 1785 (6) Prae oculis habeo hoc opusculum.

*Dia Guadalupano, ó el 12 de cada mes consagrado al culto de Nuestra Señora de Guadalupe.* Tip. ed. Mexici. (7)

(1) Beristain, Bibliot. art. Clavijero P. Francisco Xavier.

(2) Beristain, Bibliot. art. Clavijero P. Francisco Xavier.—

Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparic., etc. cap. 15, § 1.

(3) Beristain, Bibliot. art. Bustamante D. Juan.

(4) Beristain, Bibliot. art. Bustamante D. Juan.

(5) Beristain, Bibliot. art. Plancarte Fr. José.

(6) Beristain, Bibliot. art. Plancarte Fr. José.

(7) Berist. ib.

86. Torres D. Ludovicus, et Torres D. Cayetanus, fratres. D. Ludovicus Doctor fuit in Universitate Abulensi, Jus Canonicum in Universitate Mexicana docuit, Archidiaconi dignitate fuit decoratus in Ecclesia Metropolitana Mexicana; ut Sacrorum Canonorum peritus adfuit in Concilio IV Mexicano. D. Cayetanus, Doctor Philosophus, et Theologus fuit in Mexicana Universitate, ubi etiam Rhetorica et Theologiam docuit. His, et D. Theobaldo Rivera (1) debemus

*Colección de Obras y Opúsculos pertenecientes á la Milagrosa Aparición de la Bellísima Imagen de Nuestra Señora de Guadalupe, etc.* Typ. edit. Matriti anno 1785

(2) Prae oculis habeo hoc opus. In eo non solum de Imaginis Apparitione, sed etiam de B. M. V. Apparitionibus Joanni Didaco, et de Apparitione Joanni Bernardino tractatur.

87. Fuente P. Andreas Prudentius, Societatis Jesu, (3) scripsit

*Guadalupana B. M. V. Imago Mexicana hexametris latinis descripta.* Typ. ed. anno 1788. (4)

88. Bartolache D. Joseph Ignatius, et Physicae, et Medicinae, et Botanicae, et Astronomiae valde studiosus; qui etiam Matheseos cathedram rexit in Mexicea Universitate, (5) scripsit

*Manifiesto satisfactorio.* Typ. ed. Mexici anno 1790 (6) De hoc opere notandum, ejus auctorem ab Oquendo

(1) Beristain, Bibliot. art. Torres D. Luis, et art. Torres D. Cayetano, et art. Rivera Guzman D. Teobaldo.

(2) Beristain, Bibliot. art. Torres D. Luis—Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparicion, etc. cap. 15, § 1.

(3) Beristain, Bibliot. art. Fuente P. Andres Prudencio.

(4) Beristain, ib.

(5) Berist., Bibliot. art. Bartolache.

(6) Beristain, Bibliot. art. Bartolache D. José Ignacio.

impugnari in opere cui titulus *Disertacion histórica sobre la Aparicion, etc.* Verum ut ipse Oquendo asserit expresse, (1) Bartolache tantummodo meruit impugnari propter quaedam ad nonnullas miraculi circumstantias pertinencia; quantum vero ad miraculosae Apparitionis substantiam, et illam admittit, et ingenue fatetur. Imo etiam, ut notat Tornel, (2) debitores sumus D. Josepho Ignatio Bartolache, eo quod novam inspectionem Imaginis a peritis pictoribus fieri curavit, propter quod iterum atque iterum sacra Imago supernaturalis dicta fuit a peritis, atque novo fulcimento Apparitio magis magisque firmata fuit.

89. Giron Fr. Joseph Tellez, Ordinis S. Francisci, (3) scripsit

*Apología en defensa de la milagrosa pintura de Nuestra Señora de Guadalupe de México, contra el Manifiesto satisfactorio y Opúsculo Guadalupano, que escribió y publicó el Dr. D. José Ignacio Bartolache en 1790.* Manuscriptum quod apud se habuit Beristain. (4)

90. Maneiro P. Joannes Aloysius, Societatis Jesu, doctus, et pius, scripsit

*De vitiis aliquot Mexicanorum, aliorumque, qui sive virtute, sive litteris Mexici imprimis floruerunt.* Typ. ed. Bononiae anno 1791. Prae oculis habeo hoc opus. In eo, ubi de vita P. Joannis Francisci Lopez, qui Romanam ad Sedem missus fuit pro Guadalupensis Patronatus confirmatione, narrat, quae ille peregit ad B. M. V. de

(1) Disert. Hist. sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 7, § 11, n.º 590.

(2) *La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, etc.* tom. 1.º cap. 12.

(3) Beristain, Bibliot. art. Giron Fr. Josè Tellez.

(4) Beristain, art. Fr. Giron José Tellez,

Guadalupe Apparitionem comprobandam, quam et ipse Maneiro veram habet.

91. Conde y Oquendo D. Franciscus Xaverius, Doctor theologus, et Theologiae publicus Magister, et Canonicus Cathedralis Ecclesiae Angelopolitanae, (1) scripsit *Disertacion histórica sobre la Aparicion de la Portentosa Imagen de Maria Santísima de Guadalupe de México.* Ms. anno 1794: (2) deinde typ. edit. tom. 1, anno 1852, et tom. 2, anno 1853. Prae oculis habeo hoc opus, in quo invete probatur veritas Apparitionum B. M. V. et ejus Imaginis de Guadalupe.

92. Alonso D. Michael, Presbyter saecularis, scripsit *Himno y Devocion á Nuestra Señora de Guadalupe de México.* Typ. edit. Angelopoli. (3) Quo anno non exprimit Bibliographus.

93. Valdez Fr. Joseph Franciscus, Ordinis Sancti Francisci, scripsit

*Novem dierum deprecationem, et carmina hispana in honorem B. M. V. de Guadalupe.* Typ. ed. Quo anno non exprimit Bibliographus infra citatus; verum conjici potest quoniam auctor alia typ. edidit ab anno 1782 usque ad annum 1803. (4)

94. Gutierrez Huesca D. Emmanuel, Presbyter pius, atque Matheseos, et humanarum Litterarum studiosus, (5) scripsit

(1) Beristain, Bibliot. art. Conde y Oquendo D. Francisco Xavier.

(2) Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparicion etc. cap. 15, § 1.—Beristain, Bibliot. art. Conde Oquendo etc.

(3) Berist., Bibliot. art. Alonso D. Miguel.

(4) Beristain, Bibliot. art. Valdez Fr. José Francisco.

(5) Beristain,, Bibliot. art. Gutierrez Huesca D. Manuel.

*Novem dierum depreciationem, atque aliam Deprecationem* B. M. V. de Guadalupe in diem 12 eiusdem mensis. Typ. ed. Mexici anno. 1794. (1)

95. Vargas D. Ignatius, Advocatus Regii Auditorii Mexicanani, (2) scripsit

*Elogio histórico de María Santísima en su Imagen de Guadalupe, en tercetos endecasílabos.* Typ. Mexici edit anno 1794. (3)

96. Uribe y Casarejo D. Josephus Patritius Fernandez, Doctor, qui Rethoricam, et Philosophiam, et Sacrae Scripturae Expositionem publice docuit in Mexicana Scripturam Universitate; fuitque etiam Canonicus Mexicanae Metropolitanae Ecclesiae, (4) scripsit

*Censura del Sermon de Nuestra Señora de Guadalupe predicado por Fr. Servando Mier.* Haec censura praecessit edictum Archiepiscopale de hac concione anno 1795. Contendebat ille concionator, adversus constantem traditionem, Imaginem B. M. V. de Guadalupe non in Joannis Didaci, sed in Sancti Thomae Apostoli pallio fuisse depictam. (5)

*Disertacion histórica en que se sostiene la milagrosa Aparicion de María Santísima de Guadalupe de México al humilde néfito Juan Diego.* Typ. edit. Mexici anno 1801. (6)

(1) Beristain, Bibliot. art. Cutierrez Huesca D. Manuel.

(2) Beristain, Bibliot. art. Vargas D. Ignacio.

(3) Beristain, Bibliot. art. Vargas D. Ignacio.—Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparicion, etc. cap. 15, § 1.

(4) Beristain, Bibliot. art. Uribe y Casajero D. José.

(5) Guridi Alcoser, Apolog. de la Aparicion, etc. cap. 15, § 1.—Oquendo Disert. Hist. sobre la Aparic., etc. tom. 2, cap. 9, § 5.—Beristain, Bibliot. art. Uribe y Casarejo D. José, etc.

(6) Beristain, ib.—Guridi Alcoser, ib.

97. Omaña D. Emmanuel, Doctor, qui Theologiam docuit in Mexicana Universitate, atque in Mexicana Metropolitanana Ecclesia Concionatoris canonicatum obtinuit, (1) scripsit

*Censura del Sermon predicado en el Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe por el Doctor Fr. Servando Mier.* Typ. edit. Mexici anno 1795. (2) De eo quod dixerat Doctor Mier v. antea Uribe y Casarejo.

98. Nuñez de Haro y Peralta Rmus. D. Alphonsus, Doctor, et Theologiae Expositivae Magister publicus in Bononiae Universitate, canonicus Segoviensis, deinde Toletanus, Mexicanus Archiepiscopus, et Prorex, quem jam antea magni habuerat Summus Pontifex Benedictus XIV. (3)

Anno 1795 publicum fecit Archiepiscopale Edictum pro defensione constantis traditionis de Apparitione B. M. V. de Guadalupe adversus asserta in concione Dr. Fr. Servandi Mier, qui tunc a se asserta retractavit, uti constat in ipso Edicto. Integrum transcritbit hoc Edictum Doctor Oquendo, (4) in cuius opere illud habeo pae oculis. In eo Apparitione B. M. V. de Guadalupe dicitur miraculosa, et ejus veritas demonstratur.

99. Carrillo y Perez D. Ignatius, laicus, litterarum studiosus, (5) scripsit

*Pensil Americano, florido en el rigor del invierno.* Typ.

(1) Beristain, Bibliot. art. Omaña D. Manuel.

(2) Beristain, Bibliot. art. Omaña D. Manuel.—Guridi Alcoser, Apología de la Aparicion, etc. cap. 15, § 1.

(3) Beristain, Bibliot. art. Haro Emo. é Illmo. D. Alonso Nuñez de

(4) Disert. hist. sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 9, § 5.

(5) Beristain, Bibliot. art. Carrillo y Pérez D. Ignacio.

edit. Mexici an. 1797, data licentia anno 1796. Prae oculis habeo hoc opus, in cuius primo capite omnes narrantur Apparitiones, et ipsius Sanctissimae Deiparae, et ejus mirabilis Imaginis de Guadalupe. Deinde describitur imago, et alia prosequuntur ad ejus cultum pertinientia. Hoc opus laudatur ab auctoribus. (1).

Addita est operi praedicto *Disertacion sobre esta Historia Guadalupana*. Eam habeo prae oculis, in qua solidè demonstratur miraculum Sacrae Imaginis.

*Apología del Pensil Americano, ó Respuesta á la carta Guadalupana de Fr. José Tellez Giron* (2) Ms.

100. Acosta Enriquez D. Joseph Marianus, scripsit *Octavas castellanas en elogio de Nuestra Señora de Guadalupe de México*. Typ. edit. Non exprimit Bibliographus annum editionis; sed conjici aliqualiter potest ex eo quod aliud opusculum hujus auctoris memorat typ. datum anno 1799. (3)

101. Velujo Fr. Rochus, Ordinis Sancti Francisci, scripsit

*La conquista espiritual de la América por María Santísima de Guadalupe*. Ms. Est. drama sacrum. (4) Quo tempore fuerit scriptum non inveni.

102. Sedano D. Franciscus, laicus, Historiae Sacrae, et Prophanae peritus, qui obiit anno 1812, (5) scripsit

(1) Beristain, Bibliot. art. Carrillo y Pérez D. Ignacio—Guridi Alcoser, *Apologetica de la Aparicion*, etc. cap. 15, § 1.<sup>o</sup>

(2) Beristain, ubi supra.

(3) Beristain, Bibliot. art. Acosta Enriquez.

(4) Beristain, Bibliot. art. Velujo Fr. Roque. — Guridi Alcoser, *Apologetica de la Aparicion* cap. 15, § 1.

(5) Beristain, Bibliot. art. Sedano D. Francisco.

*Anotaciones á la Historia de la Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe que publicó D. Miguel Sanchez*. Ms.

*Notas críticas al Manifiesto satisfactorio del Dr. Bartolache*. Ms.

*Notas al Pensil Americano*. Ms.

*Notas á la obra intitulada, Baluartes de México*. Ms.

*Recuerdos devotos del culto tributado en la América Septentrional y en toda la Cristiandad á María Santísima aparecida en su Imagen de Guadalupe: Tradicion y creencia perpetua del Milagro*. Ms.

*Colección cronológica de noticias relativas á la Imagen proligiosa de Guadalupe de México, á su Santuario y Colegiata, desde el año 1531 hasta el de 1807*. Ms.

*Anotaciones á las cartas de Fr. José Tellez Giron y D. Ignacio Carrillo*. Ms.

Haec omnia Manuscripta apud se habuit Beristain, ut ipse testatur. (1)

103. Gama D. Antonius Leo, Matheseos peritus, et Astronomiae scientia praeclarissimus, propter quod etiam Europae sapiens habitus fuit; atque etiam Historiae nostrae operam dedit: obiit anno 1802: (2) scripsit *Historia Guadalupana*. Ms. (3)

104. Martinez D. Emmanuel, Presbyter, scripsit *Deprecationem novem dierum B. M. V. de Guadalupe pro tempore pestis, simul et Carmina hispana in ipsis honorem: denuo typ. edit. anno 1807*. Non dicit bibliographus quo anno facta fuerit prima editio. (4)

(1) Beristain, art. Sedano D. Francisco.

(2) Beristain, Bibliot. art. Gama D. Antonio Leon.

(3) Beristain, ib.

(4) Beristain, Bibliot. art. Martinez D. Manuel Alonso.

105. Beltran D. Joseph, vir pius, et litterarum studiosus, (1) scripsit

*Coloquio dramático sobre la Aparición de Nuestra Señora de Guadalupe.* typ. ed. (2) Non refert Bibliographus quo anno typ. edit. sit, sed conjici poterit aliquo modo ex eo quod aliud ipsius opusculum editum fuit anno 1807. (3)

106. Dominguez D. Joannes, pius et doctus Sacerdos, qui non modo Portionem in Metropolitana Ecclesia Mexicana, verum etiam Episcopalem Dignitatem, a hispano Rege oblatam, noluit admittere, (4) scripsit

*Singular privilegio de la Sagrada Imágen de Nuestra Señora de Guadalupe de México.* Typ. edit. ibi anno 1809. (5)

107. Mendizabal D. Ludovicus, Doctor Mexiceae Universitatis, (6) scripsit

*Poema Guadalupano.* Mexici typ. dat. anno 1811. (7)

108. Gomez Marin D. Emmanuel, Oratorii Sancti Philippi Nerii, et Doctor, (8) scripsit

*Defensa Guadalupana.* Typ. edit. Quo tempore, colligi potest ex Guridi, (9) qui laudat ut recens hoc opus, quod fuit scriptum adversus dissertationem D. Joannis Baptistae Muñoz, in qua praedictus Muñoz veritatem Apparitionis B. M. V. de Guadalupe labefactare frusta co-

(1) Beristain, Bibliot. art. Beltran D. José.

(2) Beristain, Bibliot. art. Beltran D. José.

(3) Beristain ib.

(4) Beristain, Bibliot. art. Dominguez D. Juan.

(5) Beristain, ib.

(6) Beristain, Bibliot. art. Mendizabal D. Luis.

(7) Beristain, ib.

(8) Guridi Alcoser, Apol. de la Aparicion, cap. 15, § 1.

(9) Guridi Alcoser, ib.

natus est; atque fuit impugnatus a Gomez Marin, et ab aliis.

109. Guridi Alcoser D. Josephus Michael, Doctor, et Parochus, scripsit

*Apología de la Aparición de Nuestra Señora de Guadalupe de México, en respuesta á la Disertacion que la impugna.* (1) Typ. ed. an. 1820; sed perfecta anno 1819, uti colligitur ex operis approbationibus. Prae oculis habeo hoc opus.

110. Mendizabal y Zubialdea D. Ludovicus, Doctor, et Canonicus Cathedralis Ecclesiae Angelopolitanæ, pro augenda solemnitate, qua celebratum fuit tertium centenarium Apparitionis B. M. V. de Guadalupe anno 1831, scripsit

*Hymnum hispanis versibus, quod antea typ. ed. inservit Tornel y Mendivil in opere cui titulus *La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe etc.* (2)*

111. Bustamante D. Carolus Maria, Advocatus, qui civiles est assequutus honores, Historiae nostrae, et antiquae et recentioris, fuit amantissimus. (3) Huic pertinent

*Dissertatio publici juris facta in solemnitate tertii centenari Apparitionis B. M. V. de Guadalupe, anno, scilicet, 1831.*

*Consultatio Capitulo Metropolitano Mexiceo, de inspectione ejusdam tabulae, in qua depicta fuit quaedam Imago Guadalupensis; quaeque probabiliter creditur fuisse ejusdam mensae, in qua Rmus. Zumarraga origi-*

(1) Auctor Dissertationis, quam Guridi impugnat, fuit D. Joannes Baptista Muñoz.

(2) Tom. 1, cap. 15, núm. 324.

(3) Tornel, *La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe,* tom. 1 cap. 14, núm. 301.

nalem Imaginem B. M. V. de Guadalupe tunc posuit quando in conspectu ejus apparuit. Typ. ed. an. 1835.

Haec ipse auctor refert, atque etiam Apparitionem asserit, in Annotatione 6.<sup>a</sup> ad annum 1531 in opus cui titulus *Los tres siglos de México*. Quod opus cum annotationibus D. Caroli Bustamante prae oculis habeo.

*La Aparicion Guadalupana comprobada con nuevos descubrimientos.* Typ. ed. anno 1843. (1)

De P. Cabo, qui auctor fuit operis cui titulus *Los tres Siglos de México*, notandum est, quod etsi ad annum 1531 Apparitionem B. M. V. de Guadalupe non narravit, verum ad annum 1756, ubi de notitia confirmationis Guadalupensis Patronatus, miraculosam dicit Imaginem ipsius B. M. V. de Guadalupe.

112. Tornel y Mendivil D. Joseph Julianus, Advocatus, pius, et Doctus, qui civiles honores obtinuit, atque Jus Canonicum et Civile publice docuit, scripsit

*La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe comprobada con documentos históricos y defendida de las impugnaciones que se le han hecho.* Typ. ed. an. 1849. Prae oculis habeo hoc opus.

113. Carpio D. Emmanuel, Medicus fuit peritissimus, Astronomiae, et Geologiae, et aliis scientiis instructus, humanarum litterarum studiosus, et praeclarus poeta mexicanus. Obiit anno 1860.

Poemata ejus, uno volumine collecta, edita habentur in opere, cui titulus *Biblioteca de autores mexicanos*. In illis legitur hispanis versibus oda duplex his titulis

*La Virgen de Guadalupe.—A la Virgen de Guadalupe.*

114. Pesado D. Joseph Joachim, Poeta fuit insignis,

(1) Tornel. *La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe etc.* tom. I.º, cap. 14, númer. 301.

Doctor in Philosophia in Mexicana Universitate, et in aliis eruditus, quem Regalis Hispana Academia in suos, licet exterum, elegit anno 1860. Obiit anno 1861.

Poemata ejus, uno volumine collecta, edita leguntur in opere cui titulus *Biblioteca de autores mexicanos*. In illis habetur hispanis versibus tetradecastichum, cui titulus

*A la Santísima Virgen de Guadalupe.*

115. Sotomayor D. Joseph Franciseus, pius et doctus Sacerdos, scripsit

*Reflexiones sobre la Aparicion de la Santísima Virgen de Guadalupe de México.* Typ. ed. in civitate Zacatecas anno 1870. Narrat Apparitionum historiam, et super eam piissime meditatur. Prae oculis habeo hoc opus.

116. Alvarez D. Ignatius, Advocatus, In opere cui titulus. *Estudios sobre la Historia general de México*, tom. 2, cap. 39. tractat de mirabili Apparitione B. M. V. de Guadalupe. Operis tomus secundus typ. ed. fuit in civitate Zacatecas anno 1870. Prae oculis habeo hoc opus.

117. Quidam Sacerdos adhuc vivens, qui Mexicum advenit, et nomen suum celare voluit, scripsit

*El Patronato Nacional de la Virgen del Tepeyacac: Compendio histórico.* Typ. ed. in civitate Guadalaxara anno 1883. Prae oculis habeo hoc opusculum.

*La Virgen del Tepeyacatl, Patrona principal de la Nación Mexicana.* Typ. ed. Guadalaxarae anno 1884. Prae oculis habeo hoc opus, in quo invicta demonstratur veritas Apparitionis.

118. Alius Sacerdos mexicanus, qui nomen suum non patefecit, scripsit

*Santa María de Guadalupe Patrona de los mexicanos etc.*

Typ. ed. Guadalaxara anno 1884. Prae oculis habeo hoc opus, in quo Apparitionis veritas plane demonstratur.

119. Cum his temporibus plurimum invaluerit consuetudo statutis diebus sive de Religione, sive de aliis scientiis, sive de rebus publicis typis scripta edere, quae etiam in volumina rediguntur, in his quoque scriptis publicis de Apparitione B. M. V. de Guadalupe frequenter tractatur. Et praeterea, quis numerare poterit et parva poemata, et parva opuscula, quibus de Apparitione B. M. V. de Guadalupe agitur ex professo? Ex his, plus quam 10000 exempl. typ. edit. nuper distributa fuere in populo, et in urbe Mexici, et in civitate Guadalaxarae, causa festi diei 12 Decembris.

Sed non est facile mexicanos omnes qui de hac rescriperunt numerare. Videamus ergo qui fuerint exteri scriptores, qui de Apparitione testimonium dederent.

#### DE EXTERIS SCRIPTORIBUS.

120. Daza Fr. Antonius, Ordinis Sancti Francisci, scripsit *Discurso sobre la Purísima Concepcion*, atque ibi etiam de B. M. V. de Guadalupe verba facit. Matri-typis edit juxta Oquendo, anno 1621 et 1628. (1)

121. P. Eusebius Nieremberg in opere cui titulus *Trophae Mariana, seu de victrice misericordia Deiparae patrocinantis hominibus*, in libro sexto, caput sexagesimum nonum habet hunc titulum *Imago mexicana de Guadalupe*. Ibi enarrat primam Apparitionem B. M. V. Joannem Di-

(1) Oquendo, *Diser. historica sobre la Aparicion etc.*, tom. 2, cap. 7, § 3, núm. 496.—Florencia, Estrella del Norte de Méjico, cap. 12, núm. 96.—Guridi Alcoser, *Apología de la Aparicion etc.*, cap. 15, § 1.

dacum mittentis ad Mexicanum Antistitem ut suum in honorem templum Tepeyacac strueret; et quod tandem "post varias apparitiones," Joannem Deipara jussit "rosas et varios flores," qui in illo arido colle supra naturam apparuerunt, carpera, et ad Episcopum deferre in signum B. Virginis voluntatis, quos ubi Joannes coram Antiste e pallio dimisit, depicta coelitus apparuit in ipso pallio Guadalupensis Imago; quam describit. Servatur hoc opus in bibliotheca publica Guadalaxarensi, typ. ed. Antwerpiae anno 1658. (1)

122. Alva y Astorga Fr. Petrus, Ordinis Sancti Francisci, in opere cui titulus *Militia contra malitiam*, in verbo *Joannes Zumarraga*, de B. M. V. de Guadalupe tractat. Opus typ. editum fuit, juxta Oquendo, (2) anno 1663.

123. Nicoseli Anastasius, Italus, ex illis, quae de Apparitione Roman missa fuerunt anno 1663, historiam ipsius Apparitionis typis edidit Romae italica lingua anno 1681. (3)

124. Saneta Maria Fr. Antonius, in opere, cui titulus *Iglesia triunfante española*, in secunda editione anni 1683, bene scripsit, ait P. Florencia, (4) de B. M. V. de Guadalupe.

125. Fuente D. Andreas Didacus, Presbyter, de B. M.

(1) Et insuper V. Florencia, Estrella del Norte de Méjico, cap. 14, núm. 187.—Oquendo, ubi supra, núm. 493.—Guridi Alcoser, ubi supra.

(2) Ubi supra, núm. 498.—Et videatur etiam Florencia opere cit, cap. 12, núm. 96.—Guridi Alcoser, ubi supra.

(3) Oquendo, ubi supra, núm. 503.—Guridi Alcoser, ubi supra.

(4) Operé supra cit, cap. 14, núm. 189.—Et v. Oquendo, ubi supra, núm. 494.—Guridi Alcoser, ubi supra.

V. de Guadalupe verba facit in quodam poemate hexametris latinis scripto, et typ. ed. anno 1683, Juxta Oquendo, hic auctor, non modo non mexicanus, sed neque hispanus existimandus est, tum quia ejus nomen non legitur in Bibliotheca Hisp. Nicolai Antonii, tum etiam quia ejus poema extra Hispaniam typ. ed. fuit. (1)

(126) Medina Baltazar, vir alieujus ordinis religiosi, juxta aliquos, non ita juxta Oquendo: in tractatu de Conceptione B. M. V., de Imagine nostra Guadalupensi verba facit. Hic auctor antiquior est P. Florencia à quo adducitur. (2) Opus autem P. Florencia fuit approbatum anno 1686, ut ante dictum est.

(127) Gumpemberg P. Guillermus, Soc. Jesu, in opere cui titulus *Atlante Mariano*, centuria 6, de B. M. V. de Guadalupe verba facit, et consilia Altissime demirando, concludit quod ante pauperrimum palliolum, ex pauperis indi humeris desumptum, et Archiepiscopi, et Episcopi, et Principes genuflectant, propter Deiparae Imaginem ibi coelitus depictam. Hic auctor antiquior est P. Florencia, à quo adducitur. (3)

(128) Quidam religiosus Societatis Jesu, qui scripsit de Excelentia Sancti Gabrielis, cum ejus judicio *angelus ille, qui ad pedes B. M. V. de Guadalupe, simul cum ipsis Deiparae Imagine depictus fuit, (et adhuc ibi videtur) Gabriel Archangelus sit existimandus, ea occasione de ipsis Imaginis B. M. V. de Guadalupe miraculosa for-*

(1) Oquendo, ubi supra, núm. 508.

(2) Estrella del Norte de México, cap. 12, núm. 96.—Et etiam v. Oquendo, ubi supra, núm. 497.—Guridi Alcoser, ubi supra.

(3) Florencia, opere cit., cap. 14, núm. 188.—Oquendo, ubi supra, núm. 505.—Guridi Alcoser, ubi supra.

matione verba facit. Quae de hoc scripsit praedictus auctor, affert ad litteram, P. Florencia (1) Hic auctor juxta Florencia (2) ad Provinciam Jesuitarum mexicanam pertinebat; sed origine exterus fuit. Sive mexicanum, sive exterum habeat illum lector.

(129) Allosa P. Joannes, Soc. Jesu, in opere cui titulus *Cielo estrellado de María*, lib. 4, cap. 1, § 18, refert tres Apparitiones B. M. V. indo sese exhibens, et flores, miraculose ortas, ab ipsa Virgine acceptas, et Episcopo ab indo delatas, et Imaginem Guadalupensem mirabiliter ex floribus depictam. Quantum ad aliquas miraculi circumstantias non accurate loquitur hic auctor. Excusandus quoniam exterus est. Exemplar hujus operis servatur in Bibliotheca publica Guadalaxarensi, typ. editum anno 1691. Sed opus antiquius est, quoniam adducitur a Florencia in opere, cui titulus *Estrella del Norte de México*, (3) quod approbatum fuit anno 1686.

(130) Miralles (vel Morales) P. Christophorus, Soc. Jesu, in opere, cui titulus *Anagrama de Santa Rosa de Santa María*. Typ. editum, juxta Oquendo, anno 1697, de Imagine Guadalupensi, miraculose depicta ex floribus, verba facit. (4)

(131) Scherer P. . . . Soc. Jesu, *Guadalupensis Virginis meminit in opere*, cui titulus *Atlas Mariano*. (5)

(1) Estrella del Norte de México, cap. x, § 3.

(2) Ib. núm. 77.

(3) Cap. 14, núm. 189.—V. etiam, Guridi Alcoser, ubi supra.

(4) Oquendo, ubi supra, núm. 499.—Guridi Alcoser, ubi supra.

(5) Guridi Alcoser, ubi supra.

132. Rossignoli P. Carolus Gregorius de Guadalupensis Virgine verba facit in opere, cui titulus *Maravillas de Dios en sus Santos.* (1)

133. Gemeli Carreri Joannes Franciscus, Italus, in opere, cui titulus *El giro del Mundo*, tom. 6. B. M. V. de Guadalupe meminit, juxta Guridi Alcoser. (2) Hoc opus, juxta Beristain, (3) typ. editum fuit anno 1700. Atque juxta ipsum Beristain hic Gemeli Carreri, vel alius, qui hoc nomen sibi assumpsit, Mexicum advenit, atque eruditissimum nostrum Carolum Sigüenza adivit, et familiariter cum ipso conversatus est, a quo duas mappas accepit; et absque dubio plura ad res nostras pertinentia didicit ab illo.

134. Alvarez de la Fuente Fr. Joseph, Ordinis Sancti Francisci, meminit B. M. V. de Guadalupe in opere, cui titulus *Diario Histórico.* Typ. ed. Matriti anno 1733. (4)

135. Anno 1740, agente Congregatione Guadalupensi Matriti instituta, typis edita fuere plusquam tria millia exemplaria ejusdem Compendii historiae Apparitionis B. M. V. de Guadalupe, latine scripti, eo fine, ut per religiosos Ordinis Sancti Francisci, qui ad Capitulum Generale, eo anno celebrandum, venirent, notitia Apparitionis exteris in Regnis difunderetur. Quod compendium deinde typis editum fuit et Romae, et Germaniae, et rursus Hispaniae. (5)

(1) Guridi Alcoser, ib.

(2) Ib.

(3) Biblioteca, art. Gemeli Carreri.

(4) Guridi Alcoser, ubi supra.

(5) Teobaldo Rivera, Relacion y estado del culto, lustre, progresos y utilidad de la Real Congregacion sita en Madrid, erigida al portentoso simulacro de María Santísima, aparecida en México y conocida con el título de Guadalupe, § 1.

Etiam Trium dierum depreciationis B. M. V. de Guadalupe, in honorem ipsius Apparitionum, typis ed. fuere sex millia exemplaria; deinde novem millia; cumque novem vicibus fuisset typis editum hoc opusculum, ut et Hispaniae, et Americae fidelium foveretur devotio, distributa recensentur plusquam quinquaginta millia exemplaria hujus opusculi, praeter editionem Romae factam. (1)

136. Palomino D. Antonius, pector, in opere, cui titulus *Museo pictorico*, cum de cultu aliquarum Imaginum, ut ostendat quomodo pingendi Ars etiam coelitus sit honorata, Apparitionem refert Mexiceae Guadalupensis Virginis, ejusque imaginem describit eleganter. (2)

137. A Sancto Josepho Fr. Franciscus opus scripsit, cui titulus *Historia universal de la primitiva y milagrosa Imagen de N. Señora de Guadalupe.* Typ. ed. Matriti anno 1743. Tractat absque dubio hoc opus de illa imagine, quae Hispaniae ita cognominatur; verum etiam Mexiceae Guadalupensis Imaginis historiam refert. Sed in hoc erravit hic auctor quod Mexicam Imaginem illi, quae Hispaniae veneratur, conformem dicat. (3)

138. Ibañez de la Renteria D. Josephus, Doctor, Guadalupensis Apparitionis meminit in opere, cui titulus *Lux Concionat.* Paris. ed. typ. edit. (4) Ut exterum adduco hunc auctorem non modo propter locum ubi typis fuit eius opus, verum etiam eo quod bibliographus noster Beristain eum non adduxit in sua Bibliotheca.

(1) Teobaldo Rivera, ubi supra.

(2) Oquendo, ubi supra, núm. 502.—Guridi Alcoser, ubi supra.

(3) Oquendo, ubi supra, núm. 500.—Guridi Alcoser, ubi supra.

(4) Guridi Alcoser, ubi supra.

139. In opere Ludovici Moreri, cui titulus *Dictionnaire historique*, quod hispane transtulit et adauxit D. Joseph Miravel y Casadevante, in verbo, *México*, cum de intentione erigendi in Collegiatam, illam, quae adhuc erat Parochialis Ecclesia B. M. V. de Guadalupe, meminit Guadalupensis Apparitionis. Hoc in tom. 6, qui fuit typ. edit. Paris. anno 1753. Prae oculis habeo hoc opus; et etiam adducitur a Guridi Alcoser. (1)

140. Lozano y Valdepeñas Franciscus Xaverius Guadalupensis Apparitionis meminit in quodam Poemate de Deo, typ. edit. Barcinon. anno 1788. (2) Fortasse hic auctor ille ipse est P. Franciscus Xaverius Lozano de quo Beristain, (3) qui fuit natus Valdepeñas in Toletana Archidioecesi, et Soc. Jesu ingressus est, atque Mexicanum advenit, et simul cum sociis exul exivit anno 1767, et proinde Europam redidit. Hic, de quo Beristain, typ. edidit Barcinone. *Los atributos de Dios y misterios del Dios Hombre. Poema en verso Castellano, traducción del que en Latin escribió el P. Diego Abad, Jesuita Mexicano.* Sive ut mexicanum, sive ut exterum habeat lector hunc auctorem, quoniam Mexici per aliquod tempus vixit, sed extra Mexicanum suum Poema typ. edidit, et absque dubio saltem magna ex parte extra Mexicanum illud elaboravit.

141. Alcedo D. Antonius, militari honori insignitus, in opere, cui titulus *Diccionario Geográfico histórico de las Indias Occidentales* non semel meminit B. M. V. de Guadalupe, scilicet in verbo *Guadalupe*, secundo loco, ibi, *Tiene el mismo nombre un pueblo de la Nueva España*, etc.

(1) Ubi supra.

(2) Guridi Alcoser, ubi supra.

(3) Biblioteca Hisp. Amer. art. Lozano P. Francisco Xavier.

verbo *México*, cum de urbe tractat, cuius Patronam principalem dicit B. M. V. de Guadalupe miraculose depictam in Joannis Didaci palliolo; atque cum Archiepiscoporum texit catalogum, non modo de Apparitione verba facit, verum etiam de his, quae a diversis Archiepiscopis facta sunt ad cultum augendum ipsius B. M. V. de Guadalupe. Prae oculis habeo hoc opus, typ. editum Matriti. Tom. II. ubi habetur verbum *Guadalupe*, fuit typ. ed. anno 1787, tom. vero III. ubi invenitur verbum *México*, anno 1788.

142. Quoddam parvulum opuseculum, etiam adducit Guridi Alcoser, (1) Italica lingua Romae typ. ed. anno 1797, ubi et de Apparitione Guadalupensi, et de quodam miraculo B. M. V. de Guadalupe mentio habetur.

143. Centeno Fr. Petrus, et Fernandez de Rojas Fr. Joannes, Ordinis Sancti Angustini, aliqua addiderunt Anno *Christiano*, quod scripsit P. Croiset, atque inter addita habetur die 12 Decembris historia Guadalupensis Apparitionum. (2) Exemplar hispane translatum hujusmodi operis, sic adaequati, habetur in Bibliotheca Seminarii hujus civitatis de Guadalaxara.

144. Anno 1883 in civitate Sancti Francisci, in Superiori California, in Republica Septentrionali America, typ. editum fuit opus, cui titulus *The Works of Hubert Howe Bancroft*, atque in hoc opere Guadalupensis Apparitionis historia adducitur. Hoc opus apud se habet Rmus. Camacho, Episcopus Dioeceseos de Querétaro, et insuper adducitur in opere, cui titulus *Santa María de Guadalupe Patrona de los Mexicanos*, in Annotatione ad num. 200.

(1) Ubi supra.

(2) Guridi Alcoser, ubi supra.

Hi sunt exteri scriptores, de quibus notitiam dare licuit.

*Praetmissus fuit inter mexicanos scriptores*

145. Ruiz Conejares D. Franciscus de Paula, qui opera typ. edidit ab anno 1803 usque ad annum 1811, (1) atque scripsit quoddam. Poema, cui titulus

*La Virgen Mexicana, cujus aliqua carmina inseruntur in opere, cui titulus Santa María de Guadalupe, Patrona de los Mexicanos.* (2)

146. Etiam fuit omissus inter mexicanos scriptores D. Philippus Apellanis, qui saeculo XVIII ms. reliquit, cui titulus *Obice reverente á la coronacion de Nuestra Señora de Guadalupe.* (3) Nec est conspectu hoc ms, nec in alio auctore narratum inveni cur Apellanis respuerit coronationem (de qua re ad Summum Pontificem pertinet providere). Verum nemo praedictum Apellanis credidit Apparitioni adversarium.

Inutile est animadvertere scriptorum testimonia, non solum valere ex ipsorum auctoritate, verum etiam ex auctoritate illorum, qui scripta approbaverunt, et illorum qui licentiam concesserunt ut typis ederentur; atque etiam ex publico consensu in iis, quae ipsi asserunt.

AD ARGUMENTUM OCTAVUM.

*Explanatio et comprobatio historica. De sacris concionibus in honorem B. M. V. de Guadalupe.*

Primum, notitiam tradere, in quantum fieri possit, opus est, de concionibus, quas constat vel typ. editas fuisse, vel manuscriptas servatas. Notitia concionum assumetur maxime ex Beristain in sua Bibliotheca Hisp.

(1) Berist., Bibliot. art. Conejares.

(2) § 14, núm. 285.

(3) Beristain Bibliot., art. Apellanis.

Americ.: quoties aliqua notitia ex alio auctore habeatur, annotabitur. Ascribantur ergo,

1. Herrera Fr. Andreeae, Ordinis Praedicatorum, Concio una typ. ed. .... dicta in illa Americae Meridionalis parte, cui nomen Perú, anno 1658: (1)
2. A S. Michaele P. Joanni, Soc. Jesu, Concio una typ. ed. anno 1671:
3. Mendoza Fr. Joanni, Ordinis Sancti Francisci, Concio una typ. ed. an. 1673:
4. Herrera Suarez Fr. Josepho, Ordinis Sancti Dominici, Concio una typ. ed. an. 1673:
5. Lopez P. Francisco, Societatis Jesu, Concio una typ. ed. anno ..... Matriti dicta, juxta P. Florencia: (2)
6. Gómez de Cervantes Dr. D. Nicolao, Dignitate decorato in Cathedrali Ecclesiae Oaxaquensi, Concio una, typ. ed. (3)
7. Robles P. Joanni, Soc. Jesu, Concio una typ. ed. an. 1682, et etiam Juxta Florencia, (4) alia concio typ. edita.....
8. A Sancta Teresia Fr. Ludovico, Concio una typ. edit. anno 1683:
9. Benites Fr. Laurentio, Ordinis Sancti Francisci, Concio una, typ. ed. an. 1685:
10. Navarro a S. Antonio Fr. Bartholomaeo, Ordinis Praedicatorum, Concio una typ. ed. an. 1686:

11. A S. Josehpo Fr. Emmanueli, Ordinis B. M. V. de Monte Carmelo.

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 18, núm. 722.

(2) Estrella del Norte de México, cap. 34, núm. 362.

(3) Florencia, ubi supra.

(4) Ib.

Hi sunt exteri scriptores, de quibus notitiam dare licuit.

*Praetmissus fuit inter mexicanos scriptores*

145. Ruiz Conejares D. Franciscus de Paula, qui opera typ. edidit ab anno 1803 usque ad annum 1811, (1) atque scripsit quoddam. Poema, cui titulus

*La Virgen Mexicana, cujus aliqua carmina inseruntur in opere, cui titulus Santa María de Guadalupe, Patrona de los Mexicanos.* (2)

146. Etiam fuit omissus inter mexicanos scriptores D. Philippus Apellanis, qui saeculo XVIII ms. reliquit, cui titulus *Obice reverente á la coronacion de Nuestra Señora de Guadalupe.* (3) Nec est conspectu hoc ms, nec in alio auctore narratum inveni cur Apellanis respuerit coronationem (de qua re ad Summum Pontificem pertinet providere). Verum nemo praedictum Apellanis credidit Apparitioni adversarium.

Inutile est animadvertere scriptorum testimonia, non solum valere ex ipsorum auctoritate, verum etiam ex auctoritate illorum, qui scripta approbaverunt, et illorum qui licentiam concesserunt ut typis ederentur; atque etiam ex publico consensu in iis, quae ipsi asserunt.

AD ARGUMENTUM OCTAVUM.

*Explanatio et comprobatio historica. De sacris concionibus in honorem B. M. V. de Guadalupe.*

Primum, notitiam tradere, in quantum fieri possit, opus est, de concionibus, quas constat vel typ. editas fuisse, vel manuscriptas servatas. Notitia concionum assumetur maxime ex Beristain in sua Bibliotheca Hisp.

(1) Berist., Bibliot. art. Conejares.

(2) § 14, núm. 285.

(3) Beristain Bibliot., art. Apellanis.

Americ.: quoties aliqua notitia ex alio auctore habeatur, annotabitur. Ascribantur ergo,

1. Herrera Fr. Andreeae, Ordinis Praedicatorum, Concio una typ. ed. .... dicta in illa Americae Meridionalis parte, cui nomen Perú, anno 1658: (1)
2. A S. Michaele P. Joanni, Soc. Jesu, Concio una typ. ed. anno 1671:
3. Mendoza Fr. Joanni, Ordinis Sancti Francisci, Concio una typ. ed. an. 1673:
4. Herrera Suarez Fr. Josepho, Ordinis Sancti Dominici, Concio una typ. ed. an. 1673:
5. Lopez P. Francisco, Societatis Jesu, Concio una typ. ed. anno ..... Matriti dicta, juxta P. Florencia: (2)
6. Gómez de Cervantes Dr. D. Nicolao, Dignitate decorato in Cathedrali Ecclesiae Oaxaquensi, Concio una, typ. ed. (3)
7. Robles P. Joanni, Soc. Jesu, Concio una typ. ed. an. 1682, et etiam Juxta Florencia, (4) alia concio typ. edita.....
8. A Sancta Teresia Fr. Ludovico, Concio una typ. edit. anno 1683:
9. Benites Fr. Laurentio, Ordinis Sancti Francisci, Concio una, typ. ed. an. 1685:
10. Navarro a S. Antonio Fr. Bartholomaeo, Ordinis Praedicatorum, Concio una typ. ed. an. 1686:

11. A S. Josehpo Fr. Emmanueli, Ordinis B. M. V. de Monte Carmelo.

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 18, núm. 722.

(2) Estrella del Norte de México, cap. 34, núm. 362.

(3) Florencia, ubi supra.

(4) Ib.

- Concio una typ. ed. an. 1687:  
 12. A S. Josepho Fr. Joanni, Ordinis Praedicatorum,  
 Concio una typ. ed. anno 1701:  
 13. Goicoechea P. Joanni, Societatis Jesu,  
 Concio una typ. Mex. ed. an. 1709:  
 14. Guerra Fr. Josepho, Ordinis S. Francisci,  
 Concio una typ. Mexici ed. an. 1709:  
 15. Segura Troncoso Fr. Joanni Antonio, Ordinis B.  
 M. V. de Mercede,  
 Concio una typ. Mexici ed. anno 1720:  
 16. Espinosa P. D. Joanni Perez,  
 Concio de B. M. V. de Guadalupe manuscriptae:  
*(i) Quo tempore? Conjici poterit ex eo quod aliqua ejus opera edita fuerunt anno 1720 et deinceps*  
 17. A S. Michaeli Fr. Mathiae Sanz  
 Concio una, typ. Mexici ed. an. 1721:  
 18. A S. Antonio Fr. Mathiae, Ordinis S. Francisci,  
 Concio in dedicatione novi templi B. M. V. de Guadalupe, in civitate Zacatecas, typ. ed. an. 1721:  
 19. Aroche Fr. Michaeli, Ordinis B. M. de Mercede,  
 Concio una, typ. Mexici edit anno 1732:  
 20. Hita y Parra D. Bartholomaeo, Dignitate decorato in Ecclesia Metropolitana Mexicana,  
 Concio tres, typ. ed. an. 1732, et 1744, et 1747:  
 21. Borruel Fr. Cosma, Ordinis S. Francisci,  
 Concio una typ. ed. anno 1733:  
 22. Villa y Sanchez Fr. Joanni, Ordin. Praedicatorum,  
 Concio una, typ. edit. Mex. an. 1734:  
 23. Montaño Rmo D. Thomae, Dignitate decorato in Eccle. Metrop. Mex. et deinde Episcopo Oaxaquensi,  
 Concio una typ. ed. Mexi. anno 1737:  
 24. Picazo Fr. Michaeli, Ordinis B. M. de Mercede,  
 Concio una typ. ed. an. 1738:  
 25. Arlegui Fr. Josepho, Ordinis Sancti Francisci,

- Conciones duae, typ. Mex. ed anno 1738, et 1743:  
 26. Anguita D. Joanni Waldo, Canonico Cathedralis Ecclesiae Michuacanensis,  
 Concio duas, typ. ed. 1739, et 1744:  
 27. Palos D. Josepho Fernandez  
 Concio una, typ. ed. Mex an. 1743:  
 28. Carranza P. Francisco Xaverio, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. Mex. ed. an. 1749:  
 29. Lopez P. Joanni Francisco, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. Mex. ed.; dicta in Collegiata Ecclesia B. M. V. de Guadalupe, primo die, quo concessio Apostolica Guadalupensis Patronatus ibi fuit celebrata:  
 30. Beltran D. Ludovico, Portionario Eccles. Collegiatae B. M. V. de Guadalupe,  
 Concio una, typ. ed. an. 1756:  
 31. Torres D. Cayetano, Dignitate decorato in Mexicana Eccle. Metropolitana,  
 Concio una, typ. Mex. ed. an. 1757, dicta in Metropolitana Ecclesia Mexicana, anno 1756, in solemnitate pro concessione Patronatus B. M. V. de Guadalupe:  
 32. Eguiara y Eguren D. Joanni Josepho, qui Dignitatem Episcopalem non admisit,  
 Concio dicta anno 1756 in solemnitate pro concessione Patronatus B. M. V. de Guadalupe, quae typ. fuit edita juxta Oquendo: (1)  
 33. Cigala D. Hieronimo Morales, Canonico Oaxaquensi,  
 Concio una, typ. Mex. ed. an. 1757:  
 34. Hesboso Fr. Petro Ortiz, Ordinis Praedicatorum,  
 Concio una, typ. Mex. ed. anno 1757:  
 35. Ponce de Leon D. Josepho Eugenio

(1) Disertacion histor. sobre la Aparicion etc. tom. 2, cap. 9, § 2, num. 690 et seq.

- Concio una, typ. Mex. ed. anno 1757:  
 36. Vega D. Mariano Antonio, Canonico Guadalup.  
 Collegiatae Ecclesiae,  
 Concio una, typ. Mex. ed. anno 1757:  
 37. Martinez Rios Fr. Emmanuel, Ordinis S. Francisci,  
 Concio una, typ. ed. anno 1758:  
 38. Muñoz Castilblanque Fr. Antonio, Ord. B. M. V.  
 de Mercede,  
 Concio una, typ. ed. anno 1758:  
 39. Alcantara D. Josepho Diaz  
*Quoddam de B. M. V. de Guadalupe scriptum, quod non clare apparet an sit concio, an aliud opusculum, typ. ed. anno 1758:*  
 40. Contreras P. Francisco Xaverio, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. Mex. edi. an. 1758:  
 41. Gaona Fr. Josepho, Ordinis S. Francisci,  
 Concio una, typ. Mex. edit anno 1758:  
 42. Pardo Fr. Philippo, Ord. S. Agustini,  
 Concio una, typ. Mex. ed. anno 1758:  
 43. Valderas D. Ignatio  
 Concio una, typ. Mex. ed. anno 1758:  
 44. Vallejo y Diaz D. Josepho Rodriguez  
 Concio una, typ. Mex ed. an. 1758:  
 45. Alfaro Fr. Josepho, Ordinis S. Dominici,  
 Concio una, typ. ed. Mex. anno 1759:  
 46. Camacho Fr. Josepho, Ordinis S. Augustini,  
 Concio una, typ. ed. Mex. anno 1759:  
 47. Casares Fr. Emmanuel, Ordinis S. Francisci,  
 Concio una, typ. ed. Mex anno 1759:  
 48. Espinosa Fr. Michaeli, Ordinis S Augustini,  
 Concio una, typ. ed. Mex. anno 1759:  
 49. Paredes P. Ignatio, Soc. J. su,  
 Concio una, Mexicano idiomate: (Hanc prae oculis  
 habeo: Deiparae narrat Apparitiones, et etiam refert

- Apparitionem Sacrae Imaginis de Guadalupe. Habetur  
 haec concio in *Manuali Mexicano* hujus auctoris, typ.  
 ed. anno 1759.)  
 50. Reinoso P. Sancho, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. ed. an. 1759:  
 51. Ruiz P. Joanni, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. Mexici ed. an. 1759:  
 52. A Sanctissima Trinitate Fr. Andreeae, Ordinis B.  
 M. V. de Monte Carmelo,  
 Concio una, typ. ed. an. 1759:  
 53. Lazcano P. Francisco Xaverio, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. ed. Mex. anno 1759:  
 54. Paredes P. Antonio, Soc. Jesu,  
 Concio una, Mex ed. anno 1761:  
 55. Orrio P. Francisco Xaverio, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. ed. Mex. anno 1762:  
 56. Parreño P. Josepho Juliano, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. ed. Mex. anno 1762:  
 57. Castañeda P. Joanni Ruiz, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. ed. Mex. anno 1766:  
 58. Estrada P. Josepho Emmanuel, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. Mexici ed. anno 1766:  
 59. Rodriguez P. Francisco, Soc. Jesu,  
 Concio una, typ. ed. Mex. anno 1767.  
 60. Lorenzana Eminent. D. Francisco, Archiepisco-  
 po Mexicano, deinde Toletano, et Sanctae Romanae  
 Eccles. Cardinali,  
*Concio una, dicta anno 1770 di 12 Decembris, typ.  
 edit. (Hanc integrum inseruit Oquendo in opere, cui titu-  
 lus *Disertacion historica sobre la Aparicion etc.* (tom. 2.  
 cap. 9. §. 4. Prae oculis habeo hanc concionem. In ea  
 narrantur Apparitiones B. M. V. et Sacrae Imaginis Ap-  
 paritio in Palliolo Joannis Didaci.)*  
 61. Pacheco Fr. Josepho Antonio, Ord. S. Francisci,  
 Concio una, typ. ed. anno 1772:

62. Uribe D. Josepho Fernandez, Canonico Metropolitanae Ecclesiae Mexicanae,

Conciones tres: (Typ. edit. habentur Matriti anno 1821. At quo anno dictae fuerunt? Juxta Tornel, (1) illa, in qua asseritur antiquam narrationem mexicanam de Guadalupensi Apparitione inveniri in Mexicana Universitate, dicta fuit anno 1777. Haec autem concio dicitur tertia.)

63. Campos D. Joanni Gregorio, Oratorii S. Philippe Neri,

Conciones duae, typ. ed. an 1778, et anno 1781:

64. A.S. Cirilo Fr. Francisco, Ord. B. M. V. de Monte Carmelo,

Conciones duae, typ. ed. an 1779, et 1796:

65. Peñuelas D. Paulo

Concio una, typ. ed. Mex. anno 1782:

66. Larrañaga D. Josepho Ignatio

Concio una, dicta anno 1794, et typ. ed. Mex. anno 1796:

67. Perez Anestaris D. Raymundo, Cantoris Dignitate in Cathedrali Michuacanensi decorato,

Concio una, typ. ed. an. 1796:

68. Puente D. Josepho Ignatio

Concio una, typ. ed. Mex. anno 1796:

69. Lema D. Josepho Antonio

Concio una, typ. ed. anno 1802:

70. Heredia D. Josepho Ignatio

Concio una, typ. edit. Mexici anno 1803:

71. Lopez Torres D. Josepho Mariano

Concio una, typ. ed. Mex. anno 1810:

72. Alcoser D. Josepho Michaeli Guridi

Concio una, typ. edit. Mexici anno 1810:

Huc usque ex Beristain in Bibliotheca Hispano Amer-

(1) La Aparicion de N. Señora de Guadalupe, tom. I.º,  
cap. 6, núm. 103.

ricana. Quae conciones in hoc Bibliographo non reperiuntur, jam notatae sunt. Post Beristain magnopere desiderantur notitiae accuratae de scriptoribus mexicanis; veruntamen aliquas annotare oportet conciones typ. ed. ut continuatio traditionis ostendatur. Ascribantur ergo,

73. Naxera Fr. Emmanuel a Sancto Joanne Chrysostomo, Ord. B. M. V. de Monte Carmelo,

Concio una, dicta in Cathedrali Ecclesia Guadalax, anno 1839 typ. ed. anno 1840:

74. Ortiz D. Jesu, Licentiae gradu in Sacra Theologia, et Cantoris Dignitate in Cathedrali Ecclesia Guadalaxarensi decorato,

Conciones duae, typ. ed. anno 1854, et anno 1856:

75. Orosco Dr. D. Josepho Maria Cayetano, Cathedralis Ecclesiae Guadalaxarensis Portionario,

Concio una, dicta in Guadalupensi Templo Guadalaxarensi anno 1858, typ. ed. eodem anno:

76. Rivera Dr. D. Augustino

Conciones duae, typ. ed. dictae autem anno 1859, et an. 1876:

77. Parga D. Florencio, hodie Dignitate decorato in Guadalaxarensi Metropolitana Ecclesia,

Concio una, dicta anno 1864, typ. ed. Guadalax. anno 1865:

78. Loza Rmo D. Petro, Archiepiscopo Guadalaxrensi,

Concio dicta templo B. M. V. de Guadalupe civitatis Guadalaxara, dum et ipse Archipraesul, et universus Clerus civitatis, tam saecularis, quam regularis, B. M. V. de Guadalupe Apparitionem solemniter celebrarunt anno 1877; typ. ed. Guadalax. eodem anno:

79. Aleman D. Francisco

Concio una, typ. ed. Guadalaxarae anno 1882:

Nullatenus existimandum omnes typ. ed. de Guadalupensi Apparitione conciones esse in praecedentibus

enumeratas: 1.º dicere enim solent bibliographi quae sit materia concionum quando hae separatim eduntur; quando autem de illarum collectionibus dant notitiam, non referunt quae sit uniuscujusque concionis materia: 2.º eo quod in auctoribus, ex quibus hujusmodi notitiae desumuntur, non constant omnes antiquiores conciones typis editae, unde P. Florencia non asserit se adducere omnes typis editas conciones de B. M. V. de Guadalupe, sed illas de quibus notitiam habuit; (1) atque etiam constat Fr. Augustinum Betancurt, qui Provinciae Mexicanae S. Francisci Chronicam scripsit, de multis typ. ed. concionibus non dare notitiam, eo quod sui Praelati praeecepto impeditus fuit ne inter suae Provinciae scriptores de illis mentionem faceret, qui unam concionem typis mandaverant. En verba predicti Betancurt. "Muchos de los que habían impreso un sermon se borraron del Catalogo de escritores porque lo mandó el Prelado." (2) Fortasse inter omissas conciones, aliquae de B. M. V. de Guadalupe tractarunt. Dolendum maxime quod haec praeceperit Praelatus. Utinam de omnibus, non modo de typ. ed., sed etiam de manuscriptis concionibus, quae tunc asservabantur in monasteriis Franciscanae Province, nobis notitia accurate in Chronica constaret, cum certum sit id fuisse moris quod franciscani quotannis in Tepeyacensi Templo concionarentur! 3.º quia conciones, separatim typis editae, formant opuscula minutissima, quae facilime a lectoribus lacerantur, et tandem penitus intereunt.

Animadvertisendum etiam maximam esse differentiam inter numerum concionum, quae typis eduntur, et concionum numerum absolutum. Quomodo hi duo numeri se habeant ad invicem non est possibile determinare. Plu-

(1) Estrella del Norte de México, cap. 34, núm. 362.

(2) Menologio Franciscano. De los varones ilustres que con sus escritos honraron á la Provincia del Santo Evangelio, ad finem.

rimae dicuntur conciones: de iis paucae typis mandantur. Ex. g. in civitate Gadalaxara quotannis concionatur de B. M. V. de Guadalupe, in Metropolitana Ecclesia semel, in Guadalupensi templo singulis mensibus, in Seminarii Sacello, atque etiam in aliis templis, ubi ex Sacerdotum, vel ex fidelium devotione, festum Guadalupense celebratur, atque etiam in aliis templis extra ipsam civitatem archiepiscopalem: verumtamen ex tot concionibus singulis annis habitis ad populum, raro typis aliqua mandatur. Nec dubitandum quod hoc ipsum constanter retro actis temporibus acciderit. Et quod attinet ad antiquiora tempora, dissertis verbis testatur P. Florencia conciones multas non fuisse typ. editas: postquam enim narravit illas conciones, de quibus utpote typis editis notitiam habuit, adjunxit: "Muchos más (sermones) se hubieran impreso, dignos de la luz pública, si como hay en México y en toda la Nueva España abundancia de escogidos oradores, no hubiera tanta carestía en las imprentas." (1) Et notandum has conciones, quas Florencia dicit multo plures, muchas más, non esse nisi politiones, dignas de la luz pública, unde patet concionum integrum numerum fuisse multo majorem.

Oportunum erit aliquas dare notitias circa conciones guadalupenses antiquiores. Ex verbis citatis P. Florenciae constat usque ad annum 1686, quo ejus opus fuit approbatum, praeppter typis editas conciones Guadalupenses quas narrat, alias plurimas jam ad populum habitas fuisse.

Non modo in tepeyacensi Templo, verum etiam in aliis templis mos antiquus fuit de B. M. V. de Guadalupe quotannis concionari.

Anno 1680 suas constitutiones typis edere dispositit Congregatio Guadalupensis, in civitate Queretaro ins-

(1) Ubi supra.

tituta; atque in illis (cap. I. § 1.) praecipitur quod singulis annis die 12 Decembris solemniter celebretur Apparitio B. M. V. de Guadalupe, in qua solemnitate singulis annis concio haberetur ad populum. (1) Praedictae Constitutiones antea jam fuerant formatae: et licet quando typis fuerunt editae, in aliquibus fuerint reformatae, (2) non dubitandum morem concessionandi de prodigo Guadalupensi non tunc Queretaro incepisse quando hae constitutiones fuerunt typis editae, sed antiquiorem fuisse.

Constat etiam in Metropolitana Ecclesia Mexicana capellam fuisse structam in honorem B. M. V. de Guadalupe, quam ornavit Dr. Bernardus Quezada: Guadalupensis coelestis Imaginis picturam posuit in ea, atque piam reliquit fundationem ut singulis annis festum B. M. V. de Guadalupe celebraretur, in quo ad populum concio haberetur. Haec narrat P. Florencia. (3) Prima concio, in hujus capellae dedicatione, dicta a P. Joanne a Sancto Michaelo, eaque typis edita fuit anno 1671, juxta Beristain. (4)

Simile festum stabilitum fuit in Ecclesia Cathedrali Angelopolitana in honorem Deiparae Virginis de Guadalupe, singulis annis celebrandum cum concione ad populum. (5) Fundatum fuit hoc festum a Doctore Joanne Garcia Palacio dum esset canonicus Angelopolitanus; hic deinde Dignitatem obtinuit in eadem Angelopolitanam Cathedrali, unde ad Metropolitanam Ecclesiam transivit, atque anno 1650 est praesentatus Episcopus: (6)

(1) Glorias de Querétaro, cap. 10.

(2) Glorias de Querétaro, ib.

(3) Estrella del Norte de México, cap. 31, núm. 332.

(4) Bibliot art. S. Miguel P. Juan

(5) Florencia, Estrella del Norte de México cap. 31, núm.

333.

(6) Berist. Bibliot, art. Palacio. D. Juan García.

unde appareat festum B. M. V. de Guadalupe Angelopoli fuisse ab ipso fundatum aliquot annis ante 1650.

In Tepeyacensi Templo antiquitus fuisse consuetum de B. M. V. de Guadalupe quotannis non semel concessionem haberi, testatur Betancurt in Chronica Provinciae Sancti Evangelii, (1) quae approbata fuit anno 1692: narrat enim in praedicto Templo singulis annis per dies aliquos festum celebrari in honorem B. M. V. de Guadalupe, atque die octavo concessionem de jure ad Franciscanos pertinere, licet paucis ab eo tempore annis alii concessionatores fuissent adducti, quod, ait ille, franciscanorum jus non ledit. Et Florencia in opere, cui titulus, *La Estrella del Norte de México*, (2) quod approbatum fuit anno 1686, narrat concessionem quotannis mexicano sermone haberi in Tepeyacensi Templo in festo ibidem in honorem B. M.V. de Guadalupe ab indis celebrari consueto; quae mexicana concio, vel a rectore, vel ab alio P. Jesuita Seminarii Sancti Gregorii, Mexicanae Linguae perito, dicebatur. Antiquam ibidem fuisse de Guadalupensi Virgine concessionandi consuetudinem satis ostendit Florencia dum ait aliis temporibus splendide ejus festum fuisse celebratum, in choreis historicis, qui splendor erat diminutus, vel ob indorum diminutionem, vel ob ipsorum majorem paupertatem, vel quia pretiosae vestes, quibus ad illa opus habebant, jam interierant; quod non nisi longo tempore contingere poterat, cum indubium sit indos, ea, quibus ad talia festa indigent, summa cura servare; et postquam haec dicit P. Florencia, protinus addit quod in eo, quod ad Altaris cultum attinet, nihil esse imminutum; atque in illo festo haberi Missam, et Procesionem, et concessionem mexicano sermone: en ejus verba: "Pero ha quedado en su punto lo que toca al culto del

(1) Tom. 3, tract. 5, cap. 4, núm. 56.

(2) Cap. 30. núm. 326.

altar, Missa, Procesion y sermon en Mexicano." Patet ergo Missam, et Processionem, et mexicanam concionem, quando haec scripsit P. Florencia, non esse recente inductas, sed consuetas fuisse ab antiquis temporibus in Tepeyacensi Templo in festo B. M. V. de Guadalupe, quoniam asserit in iis integrum altaris cultum remanere, externo splendore diminuto, fortasse quia pretiosae vestes, choreis necessariae, temporis injuria interierant.

Antiquissima extitit confraternitas in Templo B. M. V. de Guadalupe ad Tepeyacatl, uti refert P. Florencia: at vero anno 1673 vel 1674 Confraternitas denuo instituta fuit; (1) in cuius constitutionibus, ab Archiepiscopo Mexicano approbatis, commendatur Sacerdotibus, qui in ipsa Confraternitate annumerabantur, ut superpelliceo induiti, die 12 Decembris, singulis annis, adessent Missae, et concioni, et aliis, quae praedicto die in Tepeyacensi Templo peragebantur in honorem B. M. V. de Guadalupe. (2)

Anno 1675 Summus Pontifex Clemens X indulgentias perpetuas eidem Confraternitati concessit, conscientius, absque dubio, ipsius Confraternitatis constitutionum, atque inter alias, indulgentiam plenariam concessit confratribus, qui Guadalupense Templum visitarent die 12 Decembris. (3) Eo autem die, ut supra dictum est, concio habebatur ad populum, confratribus in Templo congregatis, coram coelesti Imagine B. M. V. de Guadalupe.

Anno 1629, cum causa inundationis, quam Urbs Mexica tunc passa fuit, Sacra Imago B. M. V. de Guadalupe e suo templo ad Metropolitanam Ecclesiam Mexicanam

(1) Estrella del Norte de México, cap. 35, núm. 364.

(2) Florencia, ib. núm. 365, ubi constitutiones Confraternitatis inserit.

(3) V. Florencia, ubi supra, núm. 366. et seq.

fuisset delata, facultas facta fuit religiosis B. M. V. de Mercede ut in honorem B. M. V. de Guadalupe in Altare majore Metropolitanae Ecclesiae, ubi Saera Imago fuit collocata, Missam solemniter celebrarent, atque etiam solemniter Vespertas cantando, et concione ad populum illam honorarent. Ita Boturini, (1) qui asserit se de iis notitiam sibi sumpsisse ex capitularibus libris ipsius Metropolitanae Ecclesiae. Cabrera Quintero (2) textum hujus concessionis adducit, in quo de concione non legitur expressa concessio: sed hoc fortasse, eo quod ad concionandum in Metropolitanā Ecclesia non erat necessaria concessio specialis Capituli ipsius Ecclesiae: Boturini autem, vir rerum nostrarum peritus, expresse loquitur de concione. Et revera, quis credat in illis angustis, et in devotissimo, atque solemnī cultu B. M. V. de Guadalupe ad mutos ejus opem implorandam tunc exhibito, concionatores permansisse? Ipse cultus solemnissimus, et devotissimus in tanta tribulatione conciones frequentes demonstrat.

Ex juridico processu adversus P. Bustamante (d, quo in solut. objec.) anno 1556, constat Rmnum Montufar, qui fuit secundus Archiepiscopus Mexicanus, de Virgine de Guadalupe concionari illis temporibus. Hujus processus compendium habetur in opere cui titulus, *Santa María de Guadalupe, Patrona de los mexicanos*, num. 478, et sequentibus.

Ex his constat antiquissimam esse consuetudinem concionandi de B. M. V. de Guadalupe. Fortasse in obscurō Archivorum alia latent de hac re antiqua documenta, quae hac eadem de causa adduci non possunt. Atque insuper notum est plura antiqua esse amissa ad res nostras pertinentia.

(1) Catálogo del Museo Indiano, § 36, núm. 5.

(2) Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 18, núm. 713.

## AD ARGUMENTA 9 ET 10.

*Explanatio et comprobatio historica.*

## SECTIO PRIMA.

*De cultu B. M. V. de Guadalupe in Mexicana Natione a tempore Apparitionis, necnon de his, quae ab Episcopis accepta sunt in honorem ipsius Deiparae de Guadalupe, et in ejus Apparitionis comprobationem.*

Notandum ante omnia ipsam consuetudinem antiquissimam concessionandi de B. M. V. de Guadalupe continuum ejus cultum ostendere, necnon et continuum exercitium Pastorum auctoritatis in confirmationem Apparitionis, quoniam conciis Pastoribus, atque etiam ipsis audientibus, aut concessionantibus, haec inducta est, et servatur consuetudo: atque etiam ex multitudine auctorum, qui de Apparitione libros ediderunt, praevia Ordinariorum licentia, ejusdem pastoralis auctoritatis in favorem Apparitionis probatur exercitium.

Antequam ad alia procedamus, optimum erit de antiquitate cultus B. M. V. de Guadalupe testimonium prae oculis ponere irrefragabile, utpote ab inimici ore vi veritatis extortum. Hoc est testimonium D. Joannis Baptistae Muñoz, Guadalupensi Apparitioni adversarii, ea ipsain Dissertatione, in qua Apparitionem impugnat. Ait ergo num. 26: "Empezó sin duda (este culto) á pocos años de la conquista de México. Alude á él Bernal Diaz del Castillo, uno de los conquistadores, y si bien escribía bastantes años adelante; pero habla como de cosa recibida y corriente por algún tiempo. El segundo Arzobispo de México D. Fray Alonso de Montufar, que llegó á su Diócesis por Junio de mil quinientos cincuenta y cuatro, ya encontró muy difundida la devoción á la Virgen de Guadalupe, venerada en una hermitilla á donde acudía la piedad de los fieles con tales limosnas que

le sufragaron para costear una decente Iglesia y consignar anualmente seis dotes de á trescientos pesos para casar huérfanas. Dícelo su sucesor D. Pedro Moya de Contreras en papel que se conserva original entre los de aquel Santuario. En tiempo de este Arzobispo que fué consagrado en México el cinco de Diciembre de mil quinientos setenta y cuatro, crecieron notablemente la devoción y las limosnas, como aparece por la carta del Virey, cuyo capítulo copié arriba; de modo que hubo caudal para comprar rentas, poner en corriente los dotes de las huérfanas, que al parecer no lo habían estado, y mantener dos clérigos." (1)

His annotatis ad specialia procedamus.

Ut pius neophytus Joannes Didacus palliolum suum explicuit coram Mexicano Antistite, et rosis, et floribus decidentibus, Deiparae Coelestis *Imago* de Guadalupe mirabiliter in palliolo depicta visa fuit, statim et Antistes ipse, et qui ibi aderant, flexis genibus Deiparam in sacra illa *Imagine* venerati sunt: Antistes autem postquam Beatissimam Virginem piissime veneratus, et deprecatus est, palliolum, in quo depicta apparuit, de indi collo solvit, et in Episcopalis domus Oratorio collacavit. (2)

Ut fidelium devotioni fieret satis, felicissimus Antistes mirabilem *Imaginem* é Sacello episcopali in Templum majus Mexiceum deduxit, quo confluxit tota civitas, mi-

(1) V. haec Dissertatione in initio operis cui titulus, *Apología de la Aparición de Nuestra Señora de Guadalupe de México*, auctore D. Josepho Michaele Guridi Alcoser.

(2) Certissima haec habentur apud autores: V. Narratio mexicano idiomate a Ludovico Lazo de la Vega typ. edita, necnon et Narrationes P. Matthaei de la Cruz, et Ludovici Becerra Tanco; et etiam alii autores.

## AD ARGUMENTA 9 ET 10.

*Explanatio et comprobatio historica.*

## SECTIO PRIMA.

*De cultu B. M. V. de Guadalupe in Mexicana Natione a tempore Apparitionis, necnon de his, quae ab Episcopis accepta sunt in honorem ipsius Deiparae de Guadalupe, et in ejus Apparitionis comprobationem.*

Notandum ante omnia ipsam consuetudinem antiquissimam concessionandi de B. M. V. de Guadalupe continuum ejus cultum ostendere, necnon et continuum exercitium Pastorum auctoritatis in confirmationem Apparitionis, quoniam conciis Pastoribus, atque etiam ipsis audientibus, aut concessionantibus, haec inducta est, et servatur consuetudo: atque etiam ex multitudine auctorum, qui de Apparitione libros ediderunt, praevia Ordinariorum licentia, ejusdem pastoralis auctoritatis in favorem Apparitionis probatur exercitium.

Antequam ad alia procedamus, optimum erit de antiquitate cultus B. M. V. de Guadalupe testimonium prae oculis ponere irrefragabile, utpote ab inimici ore vi veritatis extortum. Hoc est testimonium D. Joannis Baptista Muñoz, Guadalupensi Apparitioni adversarii, ea ipsain Dissertatione, in qua Apparitionem impugnat. Ait ergo num. 26: "Empezó sin duda (este culto) á pocos años de la conquista de México. Alude á él Bernal Diaz del Castillo, uno de los conquistadores, y si bien escribía bastantes años adelante; pero habla como de cosa recibida y corriente por algún tiempo. El segundo Arzobispo de México D. Fray Alonso de Montufar, que llegó á su Diócesis por Junio de mil quinientos cincuenta y cuatro, ya encontró muy difundida la devoción á la Virgen de Guadalupe, venerada en una hermitilla á donde acudía la piedad de los fieles con tales limosnas que

le sufragaron para costear una decente Iglesia y consignar anualmente seis dotes de á trescientos pesos para casar huérfanas. Dícelo su sucesor D. Pedro Moya de Contreras en papel que se conserva original entre los de aquel Santuario. En tiempo de este Arzobispo que fué consagrado en México el cinco de Diciembre de mil quinientos setenta y cuatro, crecieron notablemente la devoción y las limosnas, como aparece por la carta del Virey, cuyo capítulo copié arriba; de modo que hubo caudal para comprar rentas, poner en corriente los dotes de las huérfanas, que al parecer no lo habían estado, y mantener dos clérigos." (1)

His annotatis ad specialia procedamus.

Ut pius neophytus Joannes Didacus palliolum suum explicuit coram Mexicano Antistite, et rosis, et floribus decidentibus, Deiparae Coelestis *Imago* de Guadalupe mirabiliter in palliolo depicta visa fuit, statim et Antistes ipse, et qui ibi aderant, flexis genibus Deiparam in sacra illa *Imagine* venerati sunt: Antistes autem postquam Beatissimam Virginem piissime veneratus, et deprecatus est, palliolum, in quo depicta apparuit, de indi collo solvit, et in Episcopalis domus Oratorio collacavit. (2)

Ut fidelium devotioni fieret satis, felicissimus Antistes mirabilem *Imaginem* é Sacello episcopali in Templum majus Mexiceum deduxit, quo confluxit tota civitas, mi-

(1) V. haec Dissertatione in initio operis cui titulus, *Apología de la Aparición de Nuestra Señora de Guadalupe de México*, auctore D. Josepho Michaele Guridi Alcoser.

(2) Certissima haec habentur apud autores: V. Narratio mexicano idiomate a Ludovico Lazo de la Vega typ. edita, necnon et Narrationes P. Matthaei de la Cruz, et Ludovici Becerra Tanco; et etiam alii autores.

raculum admirans, et Sanctissimam Dei Genitricem in ejus coelesti Imagine humillime venerando. (1)

Piissimus Antistes de Templo aedificando statim providit: ivit ergo, vel misit cum Joanne Didaco, qui ab ipso ediscerent, quo loco suum in honorem Sacram erigi Aedem Deipara voluit. (2)

Revera primum Templum in honorem B. M. V. de Guadalupe Rmus Fr. Joannes de Zumarraga aedificavit. (3)

Ipse Antistes, simul cum universo Clero saeculari et regulari, tunc Mexici existente, et civilibus Magistratis comitantibus, atque indis ex finitimis populis, et hispanis confluentibus, festivo gaudio, Sacram B. M. V. de Guadalupe Imaginem, solemni processione, de Templo Maximo Mexiceo detulit ad Tepeyacuense Templum. (4)

Hujus solemnissimae processionis memoriam in quadam pictura prae oculis habuit fidelium pietas, de qua

(1) Narratio Mexicano idiomate a Ludovico Lazo de la Vega typ. edita, et Narrationes Ludovici Becerra Tanco, et Matthaei de la Cruz, cap. 7.

(2) Narratio mexicano idiomate a Lazo de la Vega typ. edita, et Narrationes P. Matthaei de la Cruz, cap. 5, et Ludovici Becerra Tanco.

(3) Ita Narratio P. Matthaei de la Cruz, cap. 7, et Narratio Mexicana typ. edita a Lazo de la Vega, et alii auctores.

(4) Florencia, *Estrella del Norte de México*, cap. 8, núm. 52.—Cabrera Quintero, *Escudo de Armas de México*, lib. 3, cap. 17. Mentio etiam habetur hujus processionis in dictis testium, qui juridice interrogati fuere anno 1666, et qui cum illis vixerunt, qui suis oculis processionem viderunt, (V. Florencia, ubi infra.)—Et videatur Narratio Mexicana, typ. edita a Lazo de la Vega, ubi narrat primum miraculum B. M. V. de Guadalupe.

fidem facit Cabrera Quintero, (1) in qua, praeter alia, duo in processione videbantur Episcopi, scilicet, Rmus Zumarraga, qui in spiritualibus, et Rmus Sebastianus Ramirez de Fuen Leal, qui in temporalibus Mexici praeerat.

Eo ipso die, quo Sacra Imago de Guadalupe in Tepeyacensi Templo fuit solemniter collocata, mexicanum hymnum illum dixit D. Franciscus Placidus, de quo antea dictum est, dum de scriptoribus.

Ipse Rmus Zumarraga Tepeyacuense Templum benedixit; (2) atque etiam Pontificalibus vestibus indutus Missam imibi celebravit causa tantae solemnitatis. (3)

Ex tunc Templi Tepeyacensis patronatus annexus fuit Dignitati Archiepiscopali Mexicanae. (4)

Deinde devota novem dierum supplicatio in Tepeyacensi Templo secuta est, quae solemniter finita fuit. (5)

His omnibus, ita egregie, et publice gestis, primus Mexicanus Archiepiscopus Guadalupensem Apparitionem sua auctoritate firmavit.

Anno 1544, id est, decimo tertio anno post B. M. V. de Guadalupe Apparitionem decurrente, dira pestis indos afflixit: tunc religiosi Sancti Francisci, devota, et publica processione, quamplures pueros indos utrius-

(1) Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 17, núm. 701 et seq.

(2) Ita Narratio P. Matthaei de la Cruz, cap. 7.—Florencia, *Estrella del Norte de México*, cap. 8, núm. 52.

(3) Cabrera Quintero, *Escudo de Armas de México*, lib. 3, cap. 17, núm. 704, ubi de hac re affert testimonium P. Michaelis Sanchez, cuius verba transcritit ad litteram.

(4) Florencia, *Estrella del Norte de México*, cap. 8, núm. 52.—Narratio P. Matthaei de la Cruz, cap. 7.

(5) Narratio P. Matthaei de la Cruz, cap. 7.

que sexus, sex aut septem annos natos, a Tlaltelolco usque ad Tepeyacense Templum deduxerunt, ut Deiparae misericordiam pro pestis cessatione coram Guadalupense Imagine impetrarent; cuius misericordia pestis cessavit. (1)

Mortuo Rmo Zumarraga anno 1548, succedit illi Rmus Fr. Alphonsus de Montufar: Concilia provincialia ille celebravit; atque in primo Concilio decretum fuit (cap 34) quod ab Ecclesiis, et piis locis historiae, et imagines apocryphae tollerentur. Unde patet quod si Imago B. M. V. de Guadalupe apocrypha fuisset, praedictus Antistes e templo, atque de conspectu fidelium tolli jussisset; at vero non modo illam non abstulit, neque adversus ipsius cultum aliquid egit, verum e contra cultum ipsius Sacrae Imaginis adauxit, Tepeyacense Templum perficiens, uti referunt Emmus Lorenzana, (2) et alii autores. (3)

Ipse Rmus D. Montufar mille nummos argenteos (pesos) ad censum imposuit, in favorem Templi Tepeyacensis, instrumento publico de hac re effecto, juxta Guridi Alcoser: (4)

Anno 1556.—Per illud tempus ipse secundus Mexicanus Antistes de B. M. V. de Guadalupe concionabatur,

(1) Narratio Mexicano idiomate a Lazo de la Vega edita, ubi de miraculis.—Narratio P. Matthaei de la Cruz, ubi de miraculis.—Florencia, *Estrella del Norte de México*, cap. 19, núm. 228.

(2) Série de los Illmos. Señores Arzobispós de México. El Ilmo. Sr. D. Fr. Alonso de Montufar

(3) Tornel “*La Aparicion de Ntra. Sra. de Guadalupe*”, tom 1, cap. 14, núm. 238.—Uribe, Disertacion histórico-crítica en que se comprueba la milagrosa Aparicion etc., § 8.

(4) Apología de la Aparicion etc., cap. 15, tractans de instrumentis.

atque maximam erga illam, et Mexici urbis, et indorum devotionem narrabat, propter quam etiam peccata cesserant, quae festis diebus committebantur. (1)

Anno 1555 vel 1556.—Per illud tempus, juxta Pro Regem Martinum Henriquez, (2) cum quidam infirmus sanitatem recuperasset, B. M. V. deprecando in Tepeyacensi Templo coram ejus Imagine de Guadalupe, fidelium erga illam devotio aucta fuit.

Anno 1558.—Cum indi Teotihuacan fugissent, eo quod infenos sibi reddiderant et Pro-Regem, et Regium Mexici Auditorium, clam Tepayacatl adibant, atque B. M. V. de Guadalupe deprecabantur, eujs patrocinio factum est ut ipsis veniam illi haberent. (3)

Narratio Mexicana Apparitionis, ubi de miraculis, asserit indos a tempore Apparitionis B. M. V. de Guadalupe, ad ipsam confugisse in necessitatibus. Insuper Mexicana Narratio non refert nisi miracula antiquissima, eaque propter cultum B. M. V. de Guadalupe antiquissimum, et continuum ostendit.

Constat pia et antiquissima legata extitisse, quibus B. M. V. de Guadalupe, et Tepeyacensis Templi cultus fovebatur; quaeque, utpote juridice admissa, Ecclesiasticam Auctoritatem cultum ipsum approbatem ostendunt.

Tria testamenta de hac re apud se habuit D. Laurentius Boturini, (4) scilicet: 1.º Testamentum originale, mexicane, et in indorum papiro scriptum, cujusdam foeminae, Joanni Didaco propinquitate conjunctae, in quo

(1) *Santa María de Guadalupe, Patrona de los mexicanos*, num. 480.

(2) Rescribens Regi hispano; de quo infra.

(3) Narratio Mexicana Apparitionis, ubi de Miraculis.—Boturini, Catalogo del Museo Indiano, § 34. núm. 3.

(4) Catalogo del Museo Indiano, § 36, núm. 4, 2, et 3, et § 34, núm. 3.

et B. M. V. de Guadalupe Apparitionis expressa mentio fit, et ad ejus cultum promovendum quaedam praedia rustica legabantur. 2.º Transumptum hispanum, ex mexicano textu deductum, testamenti D. Francisci Verdugo Quetzalmalitzin, qui legatum pium reliquit ut in Tepeyacensi Templo quaedam Missae celebrarentur in honorem B. M. V. de Guadalupe, et pro testatoris animae aeterna requie. (1) 3.º Transcriptum authenticum testamenti D. Stephani Tomelin, patris cuiusdam monialis, qui pecuniam quamdam legavit B. M. V. de Guadalupe.

Quae antiquitas horum instrumentorum? Testamentum primum, juxta Tornel, (2) illud ipsum esse videtur quod Emmus Lorenzana in Annotationibus ad Epistolas Ferdinandi Cortes a se visum asserit, a Joanna Martina, Joanni Didaco propinquitate conjuncta, factum coram tabellione Morales: hic autem Morales eo fungebat officio anno 1559; (3) unde appetet quantum hoc testamentum fuerit Guadalupensi Apparitioni proximum.

Testamentum Francisci Verdugo Quetzalmalitzin, factum fuit anno 1563: (4) id est, decurrente ab Apparitione anno trigesimo secundo.

Testamentum Stephani Tomelin factum fuit anno circiter 1575, uti asserit Boturini. (5)

Is instrumentis, et cultus antiquissimus, et successivus Templi Guadalupensis demonstratur, et hujusmo-

(1) V. etiam Narratio Mexicana Apparitionis, ubi de Miraculis. De honoranda B. M. V. de Guadalupe, et de oratione pro anima testatoris constat in textu mexicano: an Missae dicendae essent de B. M. V. an pro defuncto, non constat. Videtur testatorem hoc legatum reliquisse quia devinctus permanesarat grati animi sensu propter beneficium acceptum anno 1558.

(2) La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe de México, tom. 1, cap. 7, n.º 111. et seq.

(3) Tornel, ib.

(4) Narratio Mexicana Apparitionis, ubi de Miraculis,

(5) Catálogo del Museo Ind., § 36, n.º 3.

di cultus ab Ordinario Ecclesiastico approbatio. Quod idem dicendum est de ceteris omnibus hujus generis instrumentis. Et praeterea expresse asseritur Apparitione, in testamento Joannae Martinae.

Praeter haec instrumenta, alia apud se habuisse asserit Boturini, (1) pertinentia ad piam fundationem in Templo Tepeyacensi, in favorem pauperum, quae cultum B. M. V. de Guadalupe probant a temporibus Apparitionibus proximis, et multo posterius. En eius verba: "Prueban el cul o desde los tiempos inmediatos á las Apariciones y mucho despues."

Uribe (2) et Guridi Aleoser (3) testamentum citant Gregoriae Mariae, factum anno 1559, coram tabellione Hieronimo Morales, mexicano idiomate, de quo, juxta Aleoser, (4) simul cum hispana ipsius versione, exemplaria transcripta circumferebantur, in quo, et praedium rusticum legatur, et Guadalupensis Apparitione affirmatur.

Multi, inquit Guridi, (5) hoc testamentum illud esse contendunt, quod Joannae Martinae attribuit Emmus Lorenzana, eo quod convenienter in loco ubi peracta fuere, et in nomine tabellionis, coram quo facta fuerunt, et quod in utroque legatum relinquitur B. M. V. de Guadalupe: At vero, uti ratiocinatur praedictus Aleoser, nullatenus credendum Emmum Lorenzana ita turpiter crassasse in nomine ut loco Gregoriae Mariae testamentum adjudicaverit Joannae Martinae, maxime dum asserit se vidisse testamentum Joannae Martinae: et praeterea de Joania Martina dicitur quod Joanni Didaco propinquus.

(1) Catalogo del Museo Indiano, § 36, n.º 9.

(2) Sermon tercero de N. Señora de Guadalupe. In editione anni 1821 errore typographi legitur Gregoria Morales.

(3) Apología de la Aparicion etc. cap. 15, tractans de instrumentis.

(4) Ib.

(5) Ib.

tate fuerit conjuncta, et quod plus quam unum praedium rusticum legavit; tria juxta Boturini; (1) atque dum in ejus testamento mentio fit Apparitionis B. M. V., dies Sabbati exprimitur. At vero in testamento Gregoriae Mariae nihil apparet de illa propinquitate, et quantum ad legatum, non videtur quod fuerit nisi tantummodo unius praedii, et licet Deiparae Apparitione affirmetur, dies tacetur. Propter quod duplex comperitur esse instrumentum.

Bernardus Diaz del Castillo, qui dum Mexicum ab hispanis debellaretur miles egit, in ea, quam Quauhtemallan degens, scripsit historia, et finivit anno 1568, licet ille, ut notant auctores, nihil pronus esset ad miracula credenda, ita de templo, et de Imagine Guadalupensi: "Miren los curiosos lectores la Santa y Casa de N. Señora de Guadalupe que está en lo de Tepeaquilla. (2) . . . y miren los santos milagros que ha hecho y hace cada dia." (3) Qui autem miracula non pauca fatetur plures utique, et ferventissimas, sine quibus illa non obtinerentur, fatetur orationes, quibus in sua coelesti Imagine de Guadalupe, illis antiquissimis temporibus, Deipara in Tepeyacensi Templo honorabatur.

Anno 1575, cum hispanus Rex Pro-Regem Mexicanum inter alia interrogaret num monasterium ad Tepeyacatl aedificare expediret, hoc Pro Rex non duxit opportunum propter multitudinem monasteriorum, et propter loci incommoda; atque hac occasione notitiam affert praedictus Pro Rex cuiusdam Confraternitatis in Guadalupensi Templo erectae, in qua quatuor centum circiter Chris-

(1) Idea de una nueva Historia general de la América Septentrional, § 27, num. 4.

(2) Utpote Mexicanus Sermonis non peritus, barbare scripsit *Tepeaquilla pro Tepeyacat*.

(3) V. Oquendo, Diser. hist. sobre la Aparicion etc., tom. 2, cap. 7. § 4, num. 510.

ti fileles inscripti numerabantur. (1) Quo tempore haec Confraternitas antiquissima fuerit erecta non exprimitur. Etiam P. Florencia meminit (2) antiquissimae Confraternitatis, ex qua, et cultus continuus B. M. V. de Guadalupe, et ipsius cultus ab Ordinariis ecclesiasticis approbatio plane constat. Atque P. Florencia (3) asserit illam antiquissimam Confraternitatem, non modo Ordinarii auctoritate fuisse fundatam, verum etiam Litteris Apostolicis fuisse confirmatam, et indulgentiis ditatam.

Anno 1576 devotissima poenitentium processio adiuit Tepeyacense Templum, pro V. M. V. de Guadalupe misericordia impetranda, ut dira pestis cessaret, quae tunc grassabitur. Hujus processionis memoria in quadam pictura asservata fuit in Tepeyacensi Templo; de qua, ut adhuc extante, Alcoser et Cabrera. (4)

Ab anno 1576, quo haec poenitentium devotissima processio Tepeyacatl adiuit, Deiparae Imaginem de Guadalupe veneratura pro pestis tunc grassantis cessatione, specialis fuit cura Capituli Metropolitani pro Guadalupensi Templo honorando, juxta Cabrera Quintero; (5) quod praedictus Cabrera (6) ex inde evenisse existimat, quod tunc temporis pene omnes canonici familiares extiterant Rmi Zumarraga, coram quo apparuit mirabilis Imago B. M. V. de Guadalupe.

(1) Carta del Virey D. Martin Enriquez. Textum ejus affert D. Joannes Baptista Muñoz, qui Apparitionem hostili animo impletus; cuius dissertatio videri potest apud Guridi Alcoser, (*Apologia de la Aparicion*, saepe cit, in principio.)

(2) *Estrella del Norte de México*, cap. 35, núm. 364.

(3) Ib.

(4) Guridi Alcoser, *Apologia etc.*, cap. 15, tractans de instrumentis,—Cabrera Quintero, *Escudo de Armas de México*, lib. 3, cap. 17, núm. 702.

(5) *Escudo de Armas de México*, lib. 3, cap. 17, núm. 706.

(6) Ib. num. 707.

Eodem anno 1576. Rmus D. Petrus Moya de Contreras, tertius Mexicanus Archiepiscopus, regulas dedit, servandas in Guadalupensi Templo, pro honestis et orphanis puellis in honesto matrimonio collocandis, dotibus ipsis concessis ex superfluo eleemosynarum, quas fidelium pietas largiebatur ad cultum B. M. V. de Guadalupe in ejus Templo fovendum. (1)

Ex eleemosynarum quantitate plane ostenditur quanta fuerit illoram temporum Christi fidelium (indorum vel maxime, qui paupertate notoria laborabant) erga Sacratissimam Imaginem devotione: nam, uti asserit D. Uribe, (2) ex authenticis instrumentis a se visis, constat mille et octingentos nummos argenteos (1800 pesos) unoquoque anno in pueris dotandis tunc temporis impendi. En quod supererat, factis impensis in cultu Deiparae de Guadalupe.

Anno 1578 mortuus est D. Alphonsus de Villaseca, qui ut benefactor Tepeyacensis Templi antiquissimus merito celebratur. Probabile est hunc ab Hispania Mexicum advenisse novem post Apparitionem annos: singulari devotione B. M. V. de Guadalupe veneratus est, atque dona, et vivens, et jam moriturus, ejus Tepeyacensi Templo contalit. (3)

I super de perantiquo cultu B. V. M. de Guadalupe testimonia habentur in testibus juridice interrogatis anno 1666, qui cultum ipsum antiquitus jam existentem jumento affirmavere. Horum testimoniorum summa vide-

(1) Uribe, Disertacion histórico-critica sobre la Aparicion, § 8.

(2) Ib.

(3) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 32, núm. 340 et seq.—Oquendo, Diser. hist. sobre la Aparicion, tom. 2, cap. 6, § 4, núm. 416.—Guridi Alcoser, Apología etc., cap. 15 tractans de instrumentis;

tur apud Florencia. (1) Utinam quidquid actum fuit integrum hic auctor retulisset! Sed quoniam summatis illud refert, non de omnibus testibus expresse dicit illos haec aut illa asserere, sed generaliter, ea ipsa testasse quae alii. Expresse dicit Florencia (2) Marcum Pacheco 80 annos natum, Gabrialem Suarez plusquam 110 annos natum, Martinum a S. Ludovico natum 80 annos, Joannem Suarez 100 annos natum, Catharinam Monicam 100 annos natam, Presbyterum jesuitam Didacum de Monroy 65 annos natum, Alphonsum Cuevas Davales 81 annos natum testari de solemni collocatione Sacrae Imaginis de Guadalupe in primo Templo, structo a Rmo Zumarraga; atque etiam expresse habetur apud P. Florencia (3) testimonia a testibus fuisse data de antiqua Tepeyacensis Templi frequentia, et veneratione, et de miraculis, quae Dominus operatus est, Deipara de Guadalupe ibidem invocata: tales testes fuere Marcus Pacheco, qui de cultu et miraculis, Paulus Xuarrez, qui de canticis puerorum, Martinus a S. Ludo rico, Joannes Suarez, Catharina Monica, qui de miraculis, Gabriel Suarez, Didacus Cano Moteuhçuma, qui de Templi veneratione, Alphonsus Cuevas Davaios, qui de miraculis, et de Templi frequentia et veneratione a principio, et de eo, quod Templum frequenter adibant et Archiepiscopi, et Pro Reges et viri nobiles, et plebeii. Non dubitandum quod etiam alii testes de his testimonium jurando dederint, cum omnes de eisdem fuerint interrogati; verum jam dictum est P. Florencia de juridice actis anno 1666 tantum summam posuisse, propterea quod non omnia de omnibus testibus exprimit. Jam notatum est miracula, et alia singularia beneficia non nisi fervidis precibus obtineri, unde illa asserere nihil aliud est quam

(1) Estrella del Norte de México, cap. 13, § 1, et seq.

(2) Ib. núm. 104, 107, 112, 130, 133.

(3) Ib. núm. 105, 111, 112, 107, 135, 133.

praedictas preces, et Tepeyaquensis Templi cultum devotissimum astruere. Notandum denique testes de publice scitis, et de auditis ab illis qui viderunt, vel de illis, quae ipsi viderunt testimonium reddidisse.

Anno 1600, vacante tunc Sede Archiepiscopali, Metropolitanum Mexicum Capitulum de ampliando Templo B. M. V. de Guadalupe ad Tepe acatl decretum fecit. (1)

Anno 1609 primum novi Templi lapidem collocavit Rmus D. Franciscus Garcia de la Guerra, Mexicanus Archiepiscopus. (2) Simul ac primus lapis, duea plumbae laminæ depositæ fuerunt; atque una ex illis hanc habuit inscriptionem:

"D. O. M., Beatissimae Virgini Mariae, Reginae coelorum, et Mexicanæ Provinciae singularissimæ Patronæ sacellum hoc dicatum fuit, et a primis fundamentis erectum, interveniente eleemosynarum copiosissima ... tio[n]e. (3) Anno Domini 1609. (4)

Extracta ab humo fuit haec plumbea lamina anno 1695, causa amplioris templi in honorem B. M. V. de Guadalupe aedicandi. (5) In ea inscriptione eleemosynarum largitionem copiosissimam fuisse constat anno 1609, unde invictum deducitur argumentum pro magna devotione erga B. M. V. de Guadalupe.

Anno 1611 ipse Mexicanus Antistes D. Garcia Guerra, Pro Rex Mexicanus fuit constitutus; atque antequam

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 17, num. 707.

(2) Oquendo, Disert. histórica sobre la Aparición etc., tom. 2, cap. 8, § 2, num. 624.

(3) Principium hujus dictionis interiit injuria temporis.

(4) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 17, num. 708.—Uribe, Disert. históri-crit. de la Aparición, § 8.

(5) Uribe, ib.

Mexicum solemniter introiret, in Guadalupensi Templo in novem dierum deprecationibus permansit. (1)

Anno 1616 Fr. Ludovicus de Cisneros, Ordinis B. M. V. de Mercede, qui Cathedram de Sacrae Scripturae Expositione regebat in Mexicea Universitate, in libro de Imagine B. M. V. dicta de los Remedios, testimonium reddidit de antiquiore Templo B. M. V. de Guadalupe, et de magna devotione, et concursu fidelium pro Imagine B. M. V. de Guadalupe veneranda, et de miraculis, ipsa Deipara interveniente, a Domino factis, et de Archiepiscopali auctoritate in novo Templo aedicando. En ejus verba: "El mas antiguo (templo) es el de Guadalupe, que está á una legua de esta ciudad (de México) á la parte del Norte, que es una Imagen de gran devoción y concurso, casi desde que se ganó la tierra, que ha hecho y hace muchos milagros, á quien van haciendo una insigne Iglesia, que por orden del Arzobispo está en muy buen punto." (2)

Anno 1622 Rmus D. Joannes Perez de la Serna, Mexicanus Archiepiscopus, secundum Templum B. M. V. de Guadalupe benedixit, atque in illo Sacram Imaginem in argenteo tabernaculo solemniter collocavit. (3)

Hujus secundi Templi aedicatio plusquam quinquaginta mille nummos argenteos (más de cincuenta mil pesos) erogari fecit, juxta Cabrera. (4) Hinc etiam pa-

(1) Torquemada, Monarquía Indiana, tom. 1, lib. 5, cap. 74.—Oquendo, Disert. histor. sobre la Aparición, tom. 2, cap. 7, § 6, num. 536.

(2) V. Uribe, Disert. hist.-critica de la Aparición, § 8.—Oquendo, Disert. histor. sobre la Aparición, tom. 2, cap. 7, § 2, num. 487.—Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 15, n. 677.

(3) Emmus Lorenzana, Serie de los Ilmos. Arzobispos de México.

(4) Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 17, n. 710.

tet quanta fuerit illis temporibus pietas, et devotio erga  
B. V. M. de Guadalupe.

Quod sequitur argumentum approbationem constantem ostendit Mexicanorum Archiepiscoporum, tum Apparitionis, tum etiam cultus B. M. V. de Guadalupe ab ipsis temporibus Apparitionis usque ad annum 1629, et deinceps. Dictum fuit antea in ipsa Sacrae Imaginis in Tepeyacensi Templo collocatione mexicanum de hac re hymnum dixisse D. Franciscum Placidum: praeterea, in juridicis testimoniis, quorum summam affert P. Florencia, habetur quod D. Paulus Xarez, testis interrogatus, asseruit Apparitionem B. M. V. de Guadalupe, utpote publicam et notoriam, a pueris decantari; (1) atque uti affirmat Florencia, (2) cum in Tepeyacensi Templo festum B. M. V. de Guadalupe celebrabatur, hymnis mexicanis Apparitiones publice ab indis ante Templum festive narrabantur; neenon et Becerra Tanco (1) se ipsum audivise asserit hymnum Apparitionem enarrantem decantari quando B. M. V. de Guadalupe solemne festum celebrabatur in Templo Tepeyacensi. Dum hoc fiebat prope civitatem Archiepiscopalem, nullo Antistitum prohibente, et maxime, dum Concilium Mexicanum primum statuerat ne aliquid cantare indis permitteretur, nisi prius a religiosis viris, et eorum linguae peritis, quae canerent apparentur: planum est ipsam antiquissimam proxim Apparitiones Guadalupenses festive Tepeyacac decantandi approbationem ostendere Ordinariorum. Et hoc non modo usque ad annum 1629, quo Sacra Imago Mexicanum fuit delata, sed etiam deinceps: nam, uti refert Cabrera Quintero, (4) eadem Guadalupensis Ap-

(1) Estrella del Norte de México, cap. 13, § 1, num. 111.

(2) Ib. cap. 15, num. 195, 196 et seq.

(3) Felicidad de México en la admirable Aparicion etc, ibi  
Pruébase la tradicion.

(4) Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 18, n. 716.

partitionis historia cantata fuit anno 1634, cum Archiepiscopus ipse Mexicanus, cum Capitulo Metropolitano, et universo Clero seculari et regulari, et Confraternitatibus, et civilibus Magistratibus, solemni processione Sacram Imaginem de Guadalupe de Cathedrali Mexicea reduxit Tepeyacac. Apparitio V. M. V. de Guadalupe ad ejus Templum etiam deinceps cantata fuit, quod factum fuisse anno 1788, asserit Bartolache. (1)

Anno 1629 ad divinam clementiam implorandam, causa subitae aquarum inundationis in urbe Mexici, Antistes Mexicanus solemnissima processione, super aquas, quae urbem finitosque campos inundaverant, omnibus navigantibus, ad urbem e Tepeyacensi Templo Sacram B. M. V. de Guadalupe Imaginem deduxit. Templum Sanctae Catharinae prius ingressi, ibidem coelstem quam portabant Deiparae Imaginem magnifice sunt venerati, et processione prosequente, prius in Archiepiscopali Oratorio, ac deinde in Altari Majori Metropolitanae Ecclesiae, in loco Sanctis Patronis destinato, B. M. V. de Guadalupe Imago fuit collocata. (2)

Devotissima et solemni novem dierum deprecatione in Metropolitanae Ecclesia, in sua Imagine de Guadalupe, Virgo piissima fuit venerata; atque, raiissimo exemplo, etiam fuit concessum, tam Portionariis, quam Semiportionariis ipsius Ecclesiae Metropolitanae, tum etiam religiosis familiis, Mexici tunc existentibus, Missam celebrare in ipsis Metropolitanae Ecclesiae Majori Altari, ubi Saera Imago erat collocata. (3) Quod cum pene sit inauditum in antiquis mexicanae nationis Cathe-

(1) Verba ejus V. apud Tornel, *La Aparicion de Ntra. Sra. de Guadalupe*, tom. 1, cap. 8, num. 126.

(2) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 2, cap. 4, num. 273 et libro 3, cap. 18, num. 713.

(3) Cabrera, ib., lib. 3, cap. 18, num. 713.

dralibus, satis ostendit quanto honore digna habetur Sanctissima Imago B. M. V. de Guadalupe, et quanta devotione prosequeretur, tum a Capitulo Metropolitanu, tum etiam familiis religiosorum.

Cum Mexici incolae aquis urbem innundatibus angore premerentur; assiduis precibus ad Deiparam confugiebant, dum mira ipsius Imago de Guadalupe in urbe detinebatur. Plusquam quatuor annis praedicta Sanctissima Imago ibi permansit, usque ad an. 1634. (1)

Anno 1631, adiunctis aquis Mexicanum inundantibus, abundantius precibus ferventioribus Deipara de Guadalupe fuit invocata. Tunc etiam primum Apparitionis centenarium Mexici devotissime fuit celebratum. (2)

Antequam Tepeyacac rursus duceretur Sacra Imago de Guadalupe, Mexicanus Archipraesul D. Franciscus Manso y Zuñiga Templum Tepeyacense reparavit. (3)

Anno 1634, Mexicanus Archiepiscopus Sacratissimam Imaginem B. M. V. de Guadalupe solemnissima processione de Templo Maximo Mexiceo detulit ad Tepeyacense Templum. Omni ornato a die huic processioni praecedente decorata fuit Mexici urbs universa, atque ita per noctem luminibus per tempa et domos resplenduit, ut diurnam ipsam lucem aemulari videretur; et illuc vel maxime copiosissima atque ditissima fuere ornamenta, quā processio incessit. In ea processione, ita solemnī quo plus fieri non poterat, simul cum Archipraesule adfuere Metropolitanum Capitulum, et universus Clerus saecularis, et Sacrae Religiones, et Confraternitates, et civiles Magistratus universi, (Pro-Rage excepto, qui adversa valetudine fuit impeditus), et populus

(1) Cabrera Escudo de Armas de Mexico, lib. 3. cap. 18, num. 715.

(2) Cabrera ib. n. 714.

(3) Emmus Lorenzana, Serie de los Ilmos Sres Arzobispos de México,

mexiceus innumerabilis, et indorum, quae dicebantur *parcialidades*. Tunc etiam indi canticos propriis Apparitionis historiam festive cecinere. Quod si Pro Rex processioni non potuit adesse, hoc compensavit solemnī festo, quod deinde celebrari fecit in honorem B. M. V. de Guadalupe, sive in deprecationem, sive in gratiarum actionem pro sanitate recuperata. (1)

Ipse D. Joannes Baptista Muñoz, Guadalupensis Apparitionis inimicus, de indorum canticos in ipsa Mexici urbe tunc decantatis, quibus Apparitiones fuerunt enarratae, expressum praebet testimonium. En ejus verba: "Desahogose el fervor en danzas, bailes, (2) prevenidos coloquios y cantares de indios en que se mentaron las apariciones." (3) Ubi apparet, ex ipsius inimici confessione, non solum in canticos Apparitiones B. M. V. de Guadalupe enarratas fuisse, verum etiam piis dramatisbus (4) ante oculos fuisse propositas, quod etiam asserit Cabrera. (5)

Intellexerunt Mexici incolae, teterrimae inundationis tribulatione edocti, dignius adhuc quam ante consueverint Deiparam ab ipsis honorandam in coelesti Imagine de Guadalupe, in qua eximii amoris pignus nobis reliquit piissima Virgo. Hinc, uti Cabrera (6) animadvertisit, postquam Sacra Imago de Mexici urbe ad suum Tepeya-

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 18, num. 715, et seq.

(2) Non utique in prophanis saltationibus, sed in illis innocis laetitia demonstrationibus, quae indis in festis religiosis diebus concedebantur.

(3) Disert ante cit. n. 24.

(4) In usu fuere illis temporibus apud nos dramata pia, quibus ea, quae ad pietatem pertinent, cum astantium aedificatione repreäsentabantur.

(5) Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 18, num. 716.

(6) Ib. num. 717 et seq.

quense Templum deducta fuit solemnissime, ipsa absens-tia tanti thesauri maximum extitit devotionis incenti-vum: sive Tepeyacae adibant mexicani incolae, sive e-tiam in propriis domibus Imagines juxta orig'nalem I-maginem magna reverentia retinebant, et coram illis Deiparam de Guadalupe fervidis precibus deprecaban-tur. Ipse Apparitionis inimicus Joannes Baptista Mu-noz, postquam verba fecit de extraordinario cultu, quo Guadalupensis Virgo, dum inundatio duravit Mexici, in urbe fuit venerata, *in infinitum* dicit ejus imagines fuisse multiplicatas: (1) atque etiam asserit continuo augeri Templi divitias, indorum et hispanorum devotione. (2)

Ita de illo cultu ita loquitur Cabrera: (3) "Eran ya es-tos cultos, aun cuando se habia olvidado aquel trabajo, como la misma inundacion, ó como otro general diluvio que desprendió el cielo en favores, inundaba el Santua-rio, México, el Reino y mucho mas que Nueva España. Sobreexcedia á los montes y mares, pasando en noticias y veneraciones á la Europa" etc.

Administratio Templi B. M. V. de Guadalupe ad Te-peyacatl erat penes aliquem Sacerdotem, Canonicatu, decorato in Ecclesia Metropolitana, licet etiam alio Sa-cerdoti deinde fuerit commissa; unde patet praedictum Templum majori honore prae caeteris Templis dignum habitum fuisse. (4)

Non semel notatum est D. Joannem Baptistam Muñoz, Apparitioni Guadalupensi adversarium, cultum B. M. V. de Guadalupe astruere, et confiteri. Afferit ergo ille

(1) Memoria sobre las Apariciones y culto de N. Sra. de Guadalupe de México, núm. 24.

(2) Ib. num 26.

(3) Escudo de Armas de México lib. 3, cap. 18, num. 718.

(4) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 18, num. 717.—Florencia, Estrella del Norte de Mexico, cap. 32, num. 346 et seq.

decennio post annum 1622, jam constructam fuisse domum juxta Tepeyacense Templum, ut hospitio esset fi-delibus, qui novem dierum orationibus B. M. V. de Guadalupe veneraturi conveniebant. (1) De eadem hospita-li domo notitiam affert P. Florencia. (2)

Anno 1643, uti asserit Florencia, (3) jam erat consuetum festum praecipuum hispanorum in honorem B. M. M. V. d. Guadalupe, quod ab illis celebrabatur in Tepeyacensi Templo in die Nativitatis Sanctissimae Vir-ginis.

Anno 1643 Franciscus Almazan, in gratiarum actionem, eo quod B. M. V. de Guadalupe, ab ipso et ab aliis plurimis invocata, e ferocissimi tauri cornuis illum liberavit, festum annum Guadalupensi Virgini devovit; quod multis annis celebrari curavit in Tepeyacensi Templo; deinde suis sumptibus altare construxit in honorem B. M. V. de Guadalupe in Templo Sancti Josephi de Gra-cia in urbe Mexici, quo in altare imaginem B. M. V. de Guadalupe, juxta originalem, collocavit, atque in eodem Templo ipsius cura continuatum fuit festum annum, quod B. M. V. de Guadalupe devoverat. Celebrabatur ad-huc hoc festum quando opus P. Florencia saepe cit. typ. mandatum fuit. (4) Quod factum est anno 1688, uti appareat ex *Prologo ad lectorem*.

Ab anno 1643 (vel proxime) usque ad annum 1653 Archiepiscopus extitit Mexicanus Rmus D. Joannes de Mañozca, qui plurimum pecuniae impendit in Tepeyacense Templo magnifice exornando: eo tempore insignium veteris testamenti foeminarum, Immaculatam Vir-ginis Conceptionem mystice praenuntiantium, optimae

(1) Disert. sepe cit. num. 26.

(2) Estrella del Norte de Mexico, cap. 32, num. 347.

(3) Ib. cap. 21, num. 244.

(4) Florencia, ib. núm. 244 et seq.

Imagines in ipso Templo fuerunt collocatae. (1) Praedictus Antistes, et alii duo nobilissimi viri insignes fure Guadalupensis Templi benefactores. (2) Quam ditisime praedictum templum decoraretur, et Sacerdotum, qui ejus curam gerebant, diligentia, et divitum virorum largitionibus, et aliorum fidelium eleemosynis, patet ex Florencia, qui Tepeyacensis Templi divitias diligenter narrat. (3) Solius Altaris majoris, in quo Sacra Imago de Guadalupe venerabatur, constructio plusquam duodecim mille nummis argenteis aestimata fuit; atque in illo altare argento cooperiendo opera dabatur quando opus suum typis editit Florencia. (4)

Anno 1648, cum typis editum fuisse opus de B. M. V. de Guadalupe a Patre Michaele Sanchez scriptum, ita in eamdem Sanctissimam Virginem de Guadalupe devotione aucta fuit, ut sabbatis, aliquaque diebus mexicani Archiepiscopi, et Pro-Reges adirent Templum Tepeyacense, rosarium, et litanias Sanctissimae Virginis, quae ibi publice dicebantur, et ipsi recitaturi, quorum exemplo post ipsos frequentissimus populus ipsum Templum adibat. (5)

Postquam in secundo Templo Sacra B. M. V. de Guadalupe Imago collocata fuit, primi Templi nonnisi dirutae remanserant parietes, ubi infra collēm Tepeyacatl Deipara Joanni Didaco sese conspiciendam praebuit, die 12 Decembris: ut ergo ille locus speciali devotio ne a fidelibus honoraretur, pietate et sollicitudine Presbyteri D. Ludovici Lazo de la Vega, qui majoris Tem-

(1) Florencia, opere laudato, cap. 32, nūm. 345 et 346.—Tornel, La Aparicion etc., tom. 1, cap. 14, § 2, num. 259.

(2) Florencia, ib. nūm. 346.

(3) Florencia, opere cit., cap. 32, 33 y 34.

(4) Florencia, opere cit., cap. 32, num. 345.

(5) Florencia, opere cit., cap. 14, num. 181.

pli Guadalupensis curam gerebat, aliud Templum eo in loco constructum fuit in honorem B. M. V. de Guadalupe. In eo Templo B. M. Virgo fuit reprezentata, juxta Apparitionum historiam, flores in indi palliolo componens, et illum mittens ad Episcopum. (1)

Ante annum 1650 stabilitum fuit in Cathedrali Angelopolitanae civitatis festum in honorem B. M. V. de Guadalupe, in quo festo solemniter singulis annis vesperae cantarentur, et Missa celebraretur, et concio ad populum haberetur: collocata fuit in altari, ad hoc constructo, Imago pulcherrima ipsius Deiparae de Guadalupe. (2) Quot annis ante 1650 haec fuerint stabilita, ex eo conjici poterit quod haec fuerunt peracta ab illius Cathedralis Canonico Garcia Palacios, (3) qui deinde ad Metropolitanam Mexici Ecclesiam transivit, atque anno circiter 1650 ad Episcopatum insulae de Cuba fuit praesentatus, quam dignitatem obtinuit. (4) Necnon et sacellum in Angelopolitana Cathedrali in honorem B. M. V. de Guadalupe Domino fuit dicatum. (5) Atque proxime acto saeculo, ut etiam Matutinum solemniter cantaretur fuit statutum. (6)

Anno 1659, Presbyter D. Lucas Guerrero, civitatis cui nomen Queretaro, Imaginem ipsius B. V. de Guadalupe Mexici adquisivit juxta originalem. Hanc Imaginem Queretaro detulit, atque in Ecclesia Hospitalis ejusdem B. V. Conceptioni Inmaculatae dicati, illam collocavit. Festum Deiparae de Guadalupe die 12 Decembris

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 19, n. 73º et seq.

(2) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 31, n. 333.—Oquendo, Disert. histor. sobre la Aparicion, cap. 8, § 1, nūm. 603.

(3) Florencia, ib.—Oquendo, ib.

(4) Beristain, Bibliot. Hispan. Amer. Art. Palacios Illmo. D. Juan García.

(5) Florencia, ib.

(6) Oquendo, ubi supra.

celebratum fuit per aliquot annos. Insuper sexdecim clerici in civitate degentes cultum ejus prosecuti fuere, singulis sabbatis Missam mane celebrantes, vespere autem antiphonam *Salve Regina* canentes. Atque Rmus D. Fr. Marcus Ramirez de Prado, tunc electus Archiepiscopus Mexicanus, praecepit ne quis cultum illum impediret. (1) Hoc fuit principium Congregationis B. M. V. de Guadalupe in civitate Queretaro.

Anno 1660 aliud parvum templum in summitate collis Tepeyacatl constructum fuit. (2) Unde tria tempula structa ad Tepeyacatl visebantur, eaque in honorem B. M. V. de Guadalupe Domino dedicata, In hoc Templo pictis coloribus B. M. V. repraesentata fuit Joannem Didacum ad Episcopum mittens, atque ejus responsa accipiens. (3) Qui hujus templi aedificationis sumptus erogavit, Christophorus Aguirre, mille nummos reliquit argenteos (mil pesos), ut eorum redditibus etiam in ipso singulis annis B. M. V. de Guadalupe Apparitione celebraretur. (4) Saeculo proximo acto templum hoc meliori forma fuit reaedificatum. (5)

Anno 1663 a Sanctissimo Christi Vicario petitio facta fuit ut die 12 Decembbris festum in honorem B. M. V. de Guadalupe in universa Nova Hispania celebraretur cum Officio, et Missa, et etiam concesso jubilaeo. Ut haec a Sancta Sede peterentur, non modo nomen interfuit Angelopolitanus Episcopi, qui et Archidioecesim Mexicanam regebat, et Pro Regis honore decorabatur, verum etiam pars magna fuerunt et Canonici Metropolitani, et Superiores Religionum Sancti Francisci, et

(1) Sigüenza y Gongora, Glorias de Querétero, cap. 2.

(2) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 19, núm 731. Diccion. Univ. de Hist. y Geogr. art. Colegiata de Guadalupe. pág. 359, col. 2.

(3) Cabrera, ib.

(4) Diccion. Univ. de Hist. y Geogr. ib.

(5) Dicc. Univ. de Hist. y Geogr. ib.

Sancti Dominici, et Sancti Augustini, et Carmelitarum, et Societatis Jesu, neconon et ipsarum Religionum alii viri graviores, et saeculare Capitulum civitatis. (1)

Quod hujusmodi petitio praecise facta fuerit pro honoranda Apparitione B. M. V. de Guadalupe appetat ex decreto Episcopi, in quo petitionem fieri permisit, et ipse fecit, affirmando Apparitionis veritatem, et constantem populorum devotionem erga B. M. V. de Guadalupe. (2)

Anno 1665 translatus fuit Rmus Cuevas Dávalos de Oaxaquensi Dioecesi ad Archidioecesim Mexicanam. (3) Dum vero Oaxaquensem Dioecesim regebat, extra muras civitatis episcopal templum struxit in honorem B. M. V. de Guadalupe. (4)

Anno 1665 recenter adducta erat in civitatem episcopalem, cui nomen Oaxacan, quædam Imago B. M. V. de Guadalupe, in cujus honorem, ut ante dictum est, Templum erat erectum. Praedicto igitur anno 1665 Fr. Thomas de Monterroso, Oaxaquensis Episcopus, de sententia religiosorum vivorum, et Doctorum, quos consuluit, duo miracula approbavit, quae per illam Guadalupeensem Imaginem Dominus operatus est, atque praecepit quod ad devotionem augendam, die duodecima De-

(1) V. Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 13, § 6.—Et v. Praeambulum ad Versionem hispaniam Narrationis de Guadalupensi Apparitione, Roman missae, atque ab Anastasio Nicoseli italice translatæ, cuius hispana versio habetur in opere cui titulus *Colcción de obras y Opúsculos pertenecientes á la Aparición de Nuestra Señora de Guadalupe de México*, tom. 1,

(2) Tornel, la Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe, tom. 1, cap. 14, n. 244,

(3) Beristain, Bibliot. Art. Cuevas Dávalos, Ilmo. D. Alonso,

(4) Oquendo, Disert. hist. sobre la Aparicion etc., tom. 2, cap. 8, § 1, n. 609.

cembriis ipsius anni 1665, quo die, inquit in suo decreto ipse Antistes, ultima contigit B. M. V. de Guadalupe gloriosa Apparitio, festum solemniter celebraretur in honorem ipsius Deiparae de Guadalupe in ejus Templo Oaxaquensi, Missa solemnii, et concione habita ad populum; cui festo et ipse Episcopus adesset, et Canonici Ecclesiae Cathedralis. (1)

Anno 1666, vacante Archiepiscopali Sede Mexicana juridicus processus ordinaria auctoritate fuit peractus pro confirmanda veritate Apparitionis B. M. V. de Guadalupe, et cultus antiquitate etc., eo fine ut inserviret ad obtinendam a Sancta Sede Apostolica concessionem festi in universa Nova Hispania cum Officio, et Missa in honorem ipsius B. M. V. de Guadalupe. (2) Summa hujus processus videatur apud Florencia. (3)

Non multo post annum 1666 festum annum in honorem B. M. V. de Guadalupe in Metropolitana Mexicea Ecclesia fundatum fuit. Haec antiquitas deducitur ex Cabrera, opere cui titulus, *Escudo de Armas de México*, nam lib. 4, cap. ultimo, num. 1008, dum meminit hujus festi, ait jam fere 80 annos esse transactos ab ejus fundatione: Cabrera autem scripsit illud ultimum cap. anno 1746, ut appareat ex ipso cap. num. 1001.

Non tantum festum statutum fuit in Metropolitana Mexicea Eccles a quotannis celebrandum in honorem B. M. V. de Guadalupe, verum etiam eidem B. M. V. de Guadalupe sacellum in eadem Ecclesia fuit structum, et solemniter dedicatum. Anno 1671 typis data fuit con-

(1) V. predictum decretum apud Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 26, num. 296. Legatur totum capit.

26.

(2) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 13.

(3) Ib.

cio P. Joannis a S. Michaele, Societatis Jesu, dicta in dedicatione praedicti sacelli. (1)

Anno 1669 canonice fuit erecta Congregatio B. M. Virginis de Guadalupe, in civitate Queretaro: deinde annuis pecuniae reddibus, et Missae singulis sabbatis, et festum die 12 decembris fuere fundata. In illa Congregatione omnes clerici illius civitatis fuerunt inscripti. (2)

Anno 1670 mortuus est Fr. Joannes Herrera, dictus communiter dum vixit, *Herrera Sapiens*, Ordinis B. M. de Mercede. Suae Provinciae Mexici praefuit, in qua urbe Ecclesiam sui Ordinis de novo construxit, et sacellum erexit in honorem B. M. V. de Guadalupe. (3) Quo anno erectum fuerit hoc sacellum non exprimitur ab auctore infra citato.

Anno 1673 vel 1674 in Tepeyacensi Templo canonice fuit stabilita nova Confraternitas in honorem B. M. V. de Guadalupe, (quae antiquitus ibi extiterat, interierat temporum injuria). Regulas hujus Confraternitatis approbat, et servari preecepit Rmus Payo de Rivera, Mexicanus Archiepiscopus. Inter alia autem quae in honorem B. M. V. de Guadalupe erant a confratribus peragenda, constat annua solemnitas diei 12 Decembris, quae a primis vesperis usque ad ipsius diei solis occasum agebatur, Missa die 12 solemniter celebrata, et concione habita ad populum, et processione, et Rosarii recitatione. (4)

Haec Confraternitas ditata fuit a S. S. D. Clemente X anno 1675 indulgentiis, et plenariis, et partialibus, at-

(1) Beristain, Biblio. Hisp. Americ., art. S. Miguel P. Juan.

(2) Sigüenza, Glorias de Querétaro, cap. 3.

(3) Be. istain, Biblio. Hisp. Americ., art. Herrera Fr. Joan.

(4) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 35.

que una ex plenariis indulgentiis concessa fuit confratribus, qui praemissa confessione, et Sacram Eucharistiam accipientes, Tepeyacense Templum visitarent die 12 Decembris, (1) quo die ultima fuit Apparitio B. M. V. de Guadalupe, quapropter in ejus honorem festum ibi celebrabatur, cui festo aderant praedicti confratres, ut antea dictum est.

Rmus Payo de Rivera, magnis sumptibus ab urbe ad Tepeyacatl commodum iter stravit, et potabilem aquam Tepeyacense in oppidum introduxit, qua sitim extinguiceret peregrinorum multitudine copiosissima, illuc confluentum causa venerandi B. M. V. de Guadalupe. (2)

Anno 1675 primus lapis positus fuit Templi in honorem B. M. V. de Guadalupe in civitate, cui nomen Queretaro. (3)

Anno 1675 constituta fuit Archiconfraternitas B. M. V. de Guadalupe, de Ordinarii auctoritate, in Ecclesia Monasterii maximi religiosorum Sancti Francisci Mexici in urbe. Altare in ipsa Ecclesia erat erectum in honorem ipsius Deiparae de Guadalupe, in quo Imago, quoad perfectior fieri potuit, et originalis tactu devotissima, venerabatur, atque singulis annis festum Apparitionis solemniter celebrabatur. (4) Anno 1679 Summus Pontifex Inocentius XI quinque plenarias indulgentias huic Confraternitati concessit, quarum una assignata fuit diei 12 Decembris. (5)

(1) Florencia ubi supra.

(2) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 32, núm. 348.

(3) Glorias de Querétaro, cap. 4.

(4) Oquendo, Disert. Hist. sobre la Aparicion etc., tom. 2, cap. 8, § 1, núm. 606.—Betancurt, Cron. trat. 2, cap. 3, núm. 50.

(5) Oquendo, ib.—Betancurt, ib.

Anno 1680 Templum in honorem B. M. V. de Guadalupe perfectum fuit in civitate Queretaro. (1) Processione solemnissima ad illud Templum e Parochiali Ecclesia delatum fuit Sanctissimum Eucharistiae Sacramentum, et venerabilis Imago B. M. V. de Guadalupe. Processioni adfuere Clerici saeculares, et sacrae Religiones, et fratres tertii Ordinis Sancti Francisci, et omnes Confraternitates, et civiles Magistratus, et populus innumerus. Quinquaginta et duo Sacerdotes tunc numerabantur in Congregatione B. M. V. de Guadalupe. (2)

In platea principali civitatis mons quidam artificialis praeparatus fuit, Tepeyacatl repraesentans: atque moram faciente processione, tot spectabilium virorum oculis, et populo aspiciente, repraesentata fuit Apparitio B. M. V. de Guadalupe pio neophyto Joanni Didaco. Duo etiam poemata sacra fuere recitata dum processio incederet. Civitas tota laetitiam demonstravit domorum ornata per diem, et illuminatione per noctem. (3).

Octo diebus hujus Templi dedicatio fuit celebrata, Missis solemnibus, et concionibus habitis ad populum. Poetica etiam concertatio tanti festi adauxit splendorem. (4)

Congregationi in honorem B. M. V. de Guadalupe in civitate Queretaro institutae, viri quam plurimi, et auctoritate, et scientia, et pietate conspicui, suum nomen dedere. In opere cui titulus *Glorias de Querétaro*, (5) a Doctissimo Sigüenza primum scripta, deinde a Presbytero Zelea de Hidalgo adacto, notitia habe-

(1) Glorias de Querétaro, cap. 4.

(2) Glorias de Querétaro, cap. 5.

(3) Glorias de Querétaro, cap. 5 et 7.

(4) Glorias de Querétaro, cap. 8.

(5) Glorias de Querétaro, cap. 12.

tur notabilium virorum, qui in eadem Congregatione fuerunt inscripti usque ad annum 1802, quo opus adaequatum fuit approbatum. Inveniuntur ergo Rmus Lorenzana, Archiepiscopus Mexicanus, et Toletanus, et Cardinalis Sanctae Romanae Ecclesiae, octo alii Archiepiscopi et Episcopi, plurimi Doctores, et Canonici Cathedralium, et Clerici saeculares et regulares, et civiles Magistratus.

Sancta Sedes Apostolica indulgentiis ditavit praedictam Congregationem B. M. V. de Guadalupe. (1)

Archipraesul Aguiar y Seixas curavit diligentissime cultus augmentum in Templo Tepeyacensi, et quod exacte munia adimplerentur, sive de Missarum celebratione, sive de concionibus, et de Rosarii et littaniarum publica recitatione. Sex insuper erexit cappellanas in ipso Templo, ut sex Sacerdotes Missam ibi celebrarent, atque superpelliceo induiti singulis sabbatis in Presbyterio adessent dum antiphona *Salve Regina* solemniter cantabatur; atque etiam ut in omnibus festis, quae in eodem Templo solemniter celebrabantur, et Missae, et primis et secundis vesperis, similiter induiti, assisterent: necnon et, praeter alias largitiones, pecuniam dedit ut perpetuo musicis instrumentis consonantibus, antiphona *Salve Regina* in ipso Templo cantaretur, et mille reliquit nummos argenteos (mil pesos) ad Missarum celebrationem. (2)

Anno 1686, ut antea dictum est, licentia concessa fuit ut typis mandaretur opus P. Florencia cui titulus *Estrella del Norte de México*: meminit autem ejus auctor, praeter alia festa, illius quod singulis annis ab indis in Tepeyacensi Templo celebrabatur in honorem B. M.

(1) Sigüenza, ib. cap. 9.

(2) Tornel, La Aparicion etc., tóm. I, cap. 14, núm. 262.—

Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 32, núm. 349.

Virginis de Guadalupe, Missa solemni, et concione habita ad populum Mexicanum idiomate, atque etiam processione. Tanta pietate, et eximio amore B. Mariam Virginem de Guadalupe indi prosequabantur, ut etiam a dissis regionibus ad ejus festum confluenter, nec ullis laboribus vel itineris asperitate territi abessent: atque ita multa Deiparae de Guadalupe offerebant, ut quae eleemosynae in illo festo colligebantur, quascumque eleemosynas in aliis diebus festis collectas excederent. Qui autem indi, longe dissiti, illi festo adesse fuissent impediti, aliis, ut ipsorum vice Deiparam de Guadalupe in ejus Templo venerarentur commendabant, atque absentium offerent dona. (1)

Candelas, quae per aliquod temporis spatium coram Sacra Imagine de Guadalupe fuerant accensae, de Sacerdotum Templi curam gerentium consensu, fideles in proprias domus portabant, et servabant reverenter, ut in tempore tribulationis accensae, pro impetranda Deiparae misericordia inservirent. (2)

Benefactores Templi Tepeyacensis, ab antiquissimis temporibus refert P. Florencia, et ipsius Templi divitias diligenter narrat. (3)

Praeter jam memorata Templa, et Sacella, et altaria, alia quoque in honorem B. M. V. de Guadalupe ab antiquis temporibus erecta fuerunt. Sacellum extitit in Cathedrali Oaxaquensi: altaria Mexici extitere in Ecclesiis Sancti Dominici, et Sancti Augustini, et Colegii Maximi, et Domus Professorum jesuitarum, atque Patres Societatis Jesu festum annum Deiparae de Guadalupe cele-

(1) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 30, núm. 326.

(2) Florencia, ib.

(3) Estrella del Norte de México, cap. 32, 33 et 34.

brabant. De iis, et aliis ante narratis, notitiam afferit P. Florencia; atque asserit facilius esse in urbe Mexici Ecclesiam designare (si aliqua erat) in qua altare B. M. V. de Guadalupe non haberetur, nec festum celebraretur, quam illas numerare Ecclesias in quibus haec videbantur: neenon et loquitur de innumeris Imaginibus B. M. V. de Guadalupe, et in urbe, et extra urbem, et in Templis, et in domibus fidelium in veneratione habitis. (1) Oquendo (2) etiam meminit altarium V. M. V. de Guadalupe in Ecclesiis Sancti Ferdinandi, et Sancti Dadi, et Sancti Hippolyti, et Bethlehemitarum.

Anno 1692 licentia concessa fuit a Commissario generali Provinciarum Ordinis S. Francisci in Indis ut typis mandari posset Chronica Provinciae Mexicanae Sancti Evangelii a Fr. Augustino Betancurt scripta. Aliae licentiae concessae fuerunt anno 1696. (3) In praedicta Chronica non pauca leguntur de cultu et veneratione B. M. V. de Guadalupe. Ubi de sacris tractat imaginibus, (4) postquam Apparitiones Guadalupenses narravit, festum quotannis in honorem B. Virginis de Guadalupe Tepeyacac ceelebrari refert, in cuius festi octavo die Missam celebrare, et concionem dicere ad Franciscaenos de Tlaltelolco antiquo jure pertinebat: de populorum confluentia, et de miraculis, ope B. M. V. de Guadalupe, a Domino factis, loquitur, atque etiam de novo et magnifico Templo, quod tune construebatur ad sacram Ima- ginem de Guadalupe in illo collocandam. Refert etiam in Ecclesia Monasterii Sancti Francisci ad *Tlaxcallan* Sa-

(1) Estrella del Norte de México, cap. 31, núm. 332 et seq.

(2) Disert. Histor. sobre la Aparicion etc., tom. 2, cap. 8, § 3, n. 636.

(3) V. Licentiae praefixaes Chronicæ.

(4) Tratado V, cap. 4, n. 55, et seq.

cellum extitisse in honorem B. M. V. de Guadalupe; (1) atque in oppido, cui nomen *Quauhtitlan*, in Ecclesia Religiosorum Sancti Francisci altare fuisse erectum in honorem B. M. V. de Guadalupe. (2) Neenon et quedam Congregatio indi generis virginum ibi extitit, quae summa devotione cultum ipsius Sanctissimae Virginis curabant, quoniam ex illis per hebdomadas designabantur, quae ad B. M. V. de Guadalupe Imaginem assistarent, Deiparam humillime venerarentur, et candelas continuo eoram ipsa Imagine accenderent. Oquendo arbitratur hanc Congregationem fortasse ab ipsis temporibus Apparitionis fuisse institutam. (3)

In Ecclesia Religiosorum Sancti Francisci, in ea parte Mexici urbis, cui nomen *Tlaltelolco*, altare extitit in honorem B. M. V. de Guadalupe, quam cantores et musici devotissime celebrabant. (4) Ipsorum cantorum ibi erat instituta Confraternitas in honorem B. M. V. de Guadalupe. (5)

Anno 1693. Capitulum *Cathedralis Ecclesiae Guadaluax*. fundationem admisit ut quotannis die 13 de Decembris Missa celebraretur in aniversarium B. M. V. de Guadalupe, et in suffragium pro anima fundatoris. (6)

Anno 1695, die 26 Martii, Mexicanus Archipraesul Aguiar y Seixas primum lapidem posuit Templi ad *Tepeyacatl* magnificientius struendi in honorem B. M. V. de Guadalupe. (7)

(1) Ib. trat. 2, cap. 3, n. 111 et 110.

(2) Ib. trat. 2, cap. 3, n. 134.

(3) Disert. Histor. sobre la Aparicion etc., tom. 2, cap. 8, § 1, n. 607.

(4) Betancurt, Chron., trat. 2, cap. 3, n. 159.

(5) Betancurt. ib., n. 165.

(6) Acta, Capit. diei 15, Maii an. 1693, lib. 7, fol. 295.

(7) Lorenzana, Serie de los Ilmos. Señores Arzobispos de México.

Maxima solemnitate hic primus lapis fuit collocatus, quoniam simul cum Archipraesule adfuere Capitulum Metropolitanum, et Capitulum Civitatis, et Mexicanus Pro Rex, et alii civiles Magistratus, et populus copiosissimus. (1)

Anno 1696, aut probabilius 1697, cum dira pestis grassetur, solemnni novem dieram supplicatione Deiparae clementia coram ejus Imagine de Guadalupe fuit implorata, atque tunc pestis cesavit. Ita constat in consultatione Capituli Metropolitani Mexicei Archiepiscopo Pro Regi de B. M. V. de Guadalupe in Patronam elegenda, anno 1737. A Capitulo enim, et hujus deprecationis solemnitas insinuatur, et paratum semper in ipsa Deipara de Guadalupe adversus pestem asseritur auxilium. (2)

Anno 1696. Capitulum Cathedralis Ecclesiae Guadalax. altare erigi concessit B. M. V. de Guadalupe in Sacello parochiali ejusdem Ecclesiae. (3) Deinde hoc altare extitit, et modo extat in ipsa Ecclesia Cathedrali.

Anno 1701 et deinceps Archiepiscopatum rexit Mexicanum Rmus D. Joannes de Ortega Montañez: atque ita in B. V. Mariam de Guadalupe fuit amore et veneratione conspicuus, ut ad perficiendum, quod tunc magnificentius struebatur, Tepeyacense Templum, per semetipsum eleemosynas fidelium colligeret. (4)

Rmus D. Garcia de Legaspi, Episcopus Michuacanensis, et deinde anno 1704 Episcopus Angelopolitanus,

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, libro 3, cap. 19, núm. 741.

(2) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 8, núm. 534 et seq. inserit consultationem Capit. Metrop.

(3) Acta, Capit. diei 4 Julii anni 1696. lib. 7, fol. 313.

(4) Lorenzana, Serie de los Ilmos Arzobispos de México.

Templum B. M. V. de Guadalupe in Episcopali Michuacanensi civitate existens, sibi instituit haeredem (1)

Ab anno 1702 usque ad annum 1728 Episcopatum OaxaqueNSE obtinuit Rmus D. Fr. Angelus Maldonado, qui erexit Sanctuarium B. M. V. de Guadalupe. (2) Annexum fuit Ecclesiae Cathedrali. (3)

Anno 1707 fundatum fuit prope civitatem Zacatecas. Collegium Apostolicum de propaganda fide, sub titulo et protectione B. M. V. de Guadalupe, a piissimo P. Fr. Antonio Margil a Jesu, Ordinis Sancti Francisci. Huic collegio concessum fuit, quod jam erat structum, Sacerdolum B. M. Virginis de Guadalupe. (4)

Anno 1707. Mexici obiit Andres Placencia, qui testamento reliquit centum mille nummos argenteos (cien mil pesos), qui etiam, si necesse foret, possent augeri, ad erectionem Monasterii Monialium Ordinis Sancti Augustini, et quatenus hoc Monasterium erigi non posset, ad erigendam Tepeyacac Ecclesiam Collegiatam in honorem B. M. V. de Guadalupe. (5)

Anno 1709, Archiepiscopali Sede vacante, peracta fuit dedicatio tertii Templi Tepeyacensis in honorem B. M. V. de Guadalupe. Solemni processione Sacra Imago ad hoc Templum fuit delata, die trigessima Aprilis, et in ditissimo tabernaculo collocata. Novem dierum subsecuta fuit solemnissima deprecatio; atque haec novem

(1) Eminentissimus Lorenzana, Serie de los Ilmos. Obispos de Michuacan.

(2) Beristain, Bibl., Hisp. Americ., art. Maldonado Ilmo. D. Fr. Angel.

(3) Lorenzana, Serie de los Ilmos. Señores Obispos de la Santa Iglesia de Antequera.

(4) Diccionario Universal de Historia y Geografia, art. "Colegio Apostólico de Ntra. Señora de Guadalupe de Zacatecas."

(5) Oquendo, Disert. Histor. sobre la Aparicion etc., tom. 2, cap. 9, § 1, n. 669.

dierum celebrites ita fuit distributa, ut et Capitulum Metropolitanum, Sede Vacante, et Pro Rex mexicanus, et Clerus saecularis, et Sacrae Religiones, et Universitas mexicana, et Capitulum Civitatis pro ipsa Civitate, et Regium Auditorium Mexicanum, atque alii rerum civilium curam publicam gerentes Magistratus, in diebus ipsis ordinate assignatis, B M. V. de Guadalupe in novo Templo cultum curarent. (1)

Magnificum simul atque ditissimum hoc Guadalupense Templum, ita ut in eo aedificando plusquam quatuor centum septuaginta quinque mille nummi argentei (mas de cuatrocientos setenta y cinco mil pesos) fuerint impensi. (2) Pretium vero argentei et inaurati tabernaculi, in quo Sacra Imago collocata fuit, ascendit ad plusquam septuaginta et septem mille nummos argenteos (mas de 77000 pesos). (3) His addenda vasa sacra, et sacrae vestes, et candelabra, et alia quamplurima argentea, quorum argenti pondus anno 1731, more hispano expressum, ascendebat ad septem mille octingentos septuaginta et octo marcos; quibus, quae auro erant elaborata sunt recensenda, et alia argentea magni pretii eidem Templo piorum largitate donata. (4) En validissima argumenta insignis devotionis, qua B. M. V. de Guadalupe illis temporibus venerabatur.

Anno 1720 Capitulum Cathedralis Ecclesiae Guadalupensis fundationem admisit factam ab Episcopo, qui duo mille mummos argenteos dedit ut lumen perpetuo accenderetur coram Imagine B. M. V. de Guadalupe. (5)

Anno circiter 1721 Templum amplum in honorem B.

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 20, núm. 751 et seq.

(2) Cabrera, ib., núm. 744.

(3) Cabrera, ib., núm. 749.

(4) Cabrera ib., núm. 750 et seq.

(5) Act. Capit. diei 10 Maii anni 1720, lib. 8, fol. 173.

M. V. de Guadalupe in Zacaquensi Apostolico collegio structum fuit; quod Templum adhuc hoc saeculo in melius adivit. (1)

Anno 1725 sollicite petente Hispaniae Rege Philippo V, die 9 Februarii prima Summi Pontificis bulla prodidit pro erectione Ecclesiae Collegiatae in honorem B. M. V. de Guadalupe ad Tepeyacatl, quae titulum haberet *Collegiata Insignis*. (2)

Anno 1731 solemnissime fuit celebratum secundum centenarium Apparitionis B. M. Virginis de Guadalupe. Diebus 11 et 12 mensis Decembris tota Mexici urbs maxima laetitiae publicis demonstrationibus nitidissima visa est: non modo Templa solemni campanarum pulsatione rem laetissimam nuntiavere, verum etiam Templa ipsa, atque domus, per diem, omni ornata, per noctem vero, luminum incredibili et bene ordinata multitudine Divinae Misericordiae per Dei Genitricis Apparitionem singulare mexicanis concessum beneficium testabantur. Ipsi diebus 11 et 12 Decembris festum solemnissimum Tepeyacac in Templo fuit celebratum, Vesperis et Matutino magnificentissime decantatis, et Missa solemni, et concione habita ad populum, atque extra Templum processione peracta. Adfuere et Archipraesul Mexicanus, et Canonici Metropolitanae Ecclesiae, et Mexicanus Pro Rex, et alii rerum civilium Moderatores, et Capitulum Civitatis, et populus innumerus. Sabbato proxime sequenti idem centenarium fuit celebratum in Metropolitana Ecclesia Mexicea, in qua ab antiquis temporibus Guadalupensis Apparitio celebrabatur Matutino decantato, et Missa solemni, et concione habita ad populum. (3)

(1) Diccion. Univ. de Hist. y Geograf. ubi supra.

(2) Oquendo, Disert. hist. sobre la Aparicion, tom. 2, cap. 9, § 1, n. 672.

(3) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 20, n. 755, et seq.

Templum in honorem B. M. V. de Guadalupe erectum fuit ad civitatem episcopalem, cui nomen Durango, extramuros civitatis. (1)

Anno 1737, cum dira pestis Mexicanum depopularet, Capitulum Civitatis de adducenda a Tepeyacensi Templo Sacra Imagine de Guadalupe cogitavit, ut Mexici incolis in tanta tribulatione positis, esset protectione. Mexicanum ergo Archipraesulem pro suo desiderio admplendo adivit; at prudens Antistes, quanta illi Imagine reverentia deberetur attendens, nullatenus illam de suo Templo educi consensit, verum praedictum Civitatis Capitulum admonuit ut in ipso Tepeyacensi Templo, B. M. Virgini deprecation fieret, et revera per dies novem facta fuit. Primo et ultimo die adfuere Archiepiscopus, qui et ipse erat Pro Rex mexicanus, et Capitulum Ecclesiae Metropolitanae, et Capitulum Civitatis, et Regium Auditorium, et alii rerum civilium Moderatores: aliis vero septem diebus ordinate adfuere Sacrae Religiones; sed quidam ex Capitulo civitatis constanter adfuere, etiam si aliunde Capituli universitas adesse impediretur. Post novem deprecationum dies, etiam alia deprecatione peracta fuit in eodem Templo Tepeyacensi pietate et sumptibus privatae ejusdem personae. (2) Nec defuere aliae plurimae deprecations Domini et Sanctorum opem implorando.

Verumtamen non cessavit pestis donec B. M. V. de Guadalupe Patrona Mexici principalis fuit electa. Ea enim tribulatione edocere voluit Dominus mexicanos Sanctissimam Deiparam longe majori honore ab ipsis esse prosequendam sub titulo de Guadalupe, quoniam be-

(1) Alcedo, Diccio. Geogr. histor. de las Indias Occidentales.—Durango.

(2) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 2, cap. 4, n. 279 et seq.

neficium, quod eo titulo recolebant, maximum erat et singulare.

Anno 1737, die 27 Aprilis, coram mexicano Archipraesule astantibus Capituli Metropolitani, et Capituli Civitatis deputatis, B. M. V. de Guadalupe principalis Patrona Mexiceae urbis juramento fuit electa, Archiepiscopi interposita auctoritate, quantum de jure fas erat. Praestito hoc juramento, in omnibus Templis, solemniori, qua apud nos est in usu, campanarum pulsatione, tum etiam publicis per urbem laetitiae testimonii praedictus Patronatus nuntiatus fuit. (1)

Decretum etiam fuit festum Apparitionis servari de praecerto, Sacrum audiendo, et cessando ab operibus servilibus, atque inter solemnia festa civilia, quae dicebantur de *Tabla*, recenserri, cum jam a pluribus annis inter illa festa numeraretur, quae dicebantur de *Corte*. Unde civiles Magistratus Tepeyacense Templum singulis annis adirent. (2)

Solemnis indicta fuit processio, quae ita fuit splendida ut amplius fieri non potuisse: ex Metropolitana Ecclesia egressa fuit die 25 Maii ipsius anni 1737 hora tertia et dimidia vespertina: adfuere Confraternitatis universae, et Fratres tertii Ordinis S. Augustini et S. Francisci, et Religiones Bethlehemitarum, et Caritatis, et Sancti Joannis de Deo, et B. M. V. de Mercede, et Carmelitarum, et Sancti Augustini, et Sancti Francisci, et Sancti Dominici, et Canonici Mexiceae Ecclesiae Metropolitanae, cum universo Clero saeculari, et Capitulum Civitatis, et rerum civilium Moderatores universi, ac tandem mexicanus Archiepiscopus ipse et Pro-Rex. Sacerdotum humeris delata fuit Imago B. Mariae Virginis de Guadalupe, ditissime exornata, et originali

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 31.

(2) Cabrera, ib.

quantum fieri potuit conformis. Die proxime sequenti festum maximum celebratum fuit in Mexicana Ecclesia Metropolitana, atque inter Missarum solemnia Archiepiscopale edictum lectum fuit, in quo, in quantum Ordinario licuit, B. M. V. de Guadalupe Patrona Principalis declarabatur, et ipsius Mexiceae Urbis, et locorum politico ejus regimini immediate subjectorum: neenon et dies festus de praecepto dictus fuit dies 12 Decembris. Deinde concio habita fuit. Quis fuerit urbis ornatus, quae luminum per noctem multitudo, non breviter dici potest: poemata quoque plurima, sive in erectis publicis altaribus, sive in publico domorum ornatu legebantur. (1)

De Apparitione frequens fuit mentio inter ea, quae fuerunt peracta. Nam in Archiepiscopali Edicto dicitur, "El dia 12 de Diciembre de cada un año en que se celebra su prodigiosa Aparicion." (2) Et cum Capitulum Civitatis, ut processioni adessent cives nobiliores invitavit, sic de sacra Imagine ait. "Su milagrosa Imagen de Guadalupe, aparecida." (3) Cum Regium Auditorium de festo civili (*de Tabla*) Archipraesulem Pro Regem consuluit, loquitur de *mirabilis Apparitione* ("Maravillosa Aparicion,") (4) Cum Capitulum Civitatis pro Patronatu Guadalupensi ad Archipraesulem Pro Regem scripsit, de *Apparitionis celebratione* die 12 Decembris fecit mentionem. (5)

Cum B. M. V. de Guadalupe Patrona Principalis Mexiei fuit electa, statim pestis calamitas minuta fuit mirabiliter, (6) et tandem cessavit omnino.

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 4, cap. 9 et 10 et 11.

(2) Cabrera, ib., lib. 4, cap. 11, n. 940.

(3) Cabrera, ib. lib. 4, cap. 10, n. 926.

(4) Cabrera, ib. lib. 3, cap. 21, n. 772.

(5) Cabrera, ib. lib. 3, cap. 8, n. 529.

(6) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 4, cap. 12.

Non autem illud tantummodo desiderabatur quod B. M. V. de Guadalupe Mexici urbis Patrona principalis haberetur, verum etiam patronatum ejus ad totum Regnum extendere vehementer exoptabant viri illi piissimi: quapropter statim ea de re ad alias partes missum est. Eodem ergo anno 1737 Angelopolitana Civitas, et Civitas, cui nomen Valladolid, quae Civitates sunt Episcopales, procuratores constituerunt pro Patronatu generali, et speciale Patronam sibi elegerunt B. M. V. de Guadalupe, quod in ipsarum Civitatum Cathedralibus Ecclesiis solemniter fuit celebratum. (1)

Animadvertisit Cabrera se, propter locorum distantiam, non plene omnia posse enarrare, quae ad speciale electionem B. M. V. de Guadalupe in Patronam variis in locis acta fuere; verum quod attinet ad Regni Patronatum, ut ait ille, procuratores constituerunt eodem anno 1737 Civitates, quibus nomina Guadalaxara, Durango, Guatemala, Oaxaca, quae omnes erant, et modo etiam sunt Civitates Episcopales. (2)

Etiam aliae Civitates non Episcopales, et alia loca Civitatis dignitate non gaudentia, Mexiceae urbis exemplum imitandum sibi proposuerunt, sive in speciali Guadalupensi patronatu sibi providendo, et illo celebrando, sive in generali patronatu. Tales fuere Civitates, quibus nomina Queretaro, Toluca, Cholula, et loca, quibus nomina Villa de Carreon, S. Miguel el Grande, Santa Fé de Guanajuato, Zamora, Aguascalientes, etc. (3)

Anno 1746. Mexicum advenerunt, quae per locorum distantiam dilata fuerant specialia mandata de generali Patronatu B. M. V. de Guadalupe; cumque omnia adimplenta essent, die 4 Decembris, in Archiepiscopali domo,

(1) Cabrera, ib. lib. 4, cap. 12.

(2) Cabrera, ib.

(3) Cabrera, ib.

quantum fieri potuit conformis. Die proxime sequenti festum maximum celebratum fuit in Mexicana Ecclesia Metropolitana, atque inter Missarum solemnia Archiepiscopale edictum lectum fuit, in quo, in quantum Ordinario licuit, B. M. V. de Guadalupe Patrona Principalis declarabatur, et ipsius Mexiceae Urbis, et locorum politico ejus regimini immediate subjectorum: neenon et dies festus de praecepto dictus fuit dies 12 Decembris. Deinde concio habita fuit. Quis fuerit urbis ornatus, quae luminum per noctem multitudo, non breviter dici potest: poemata quoque plurima, sive in erectis publicis altaribus, sive in publico domorum ornatu legebantur. (1)

De Apparitione frequens fuit mentio inter ea, quae fuerunt peracta. Nam in Archiepiscopali Edicto dicitur, "El dia 12 de Diciembre de cada un año en que se celebra su prodigiosa Aparicion." (2) Et cum Capitulum Civitatis, ut processioni adessent cives nobiliores invitavit, sic de sacra Imagine ait. "Su milagrosa Imagen de Guadalupe, aparecida." (3) Cum Regium Auditorium de festo civili (*de Tabla*) Archipraesulem Pro Regem consuluit, loquitur de *mirabilis Apparitione* ("Maravillosa Aparicion,") (4) Cum Capitulum Civitatis pro Patronatu Guadalupensi ad Archipraesulem Pro Regem scripsit, de *Apparitionis celebratione* die 12 Decembris fecit mentionem. (5)

Cum B. M. V. de Guadalupe Patrona Principalis Mexiei fuit electa, statim pestis calamitas minuta fuit mirabiliter, (6) et tandem cessavit omnino.

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 4, cap. 9 et 10 et 11.

(2) Cabrera, ib., lib. 4, cap. 11, n. 940.

(3) Cabrera, ib. lib. 4, cap. 10, n. 926.

(4) Cabrera, ib. lib. 3, cap. 21, n. 772.

(5) Cabrera, ib. lib. 3, cap. 8, n. 529.

(6) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 4, cap. 12.

Non autem illud tantummodo desiderabatur quod B. M. V. de Guadalupe Mexici urbis Patrona principalis haberetur, verum etiam patronatum ejus ad totum Regnum extendere vehementer exoptabant viri illi piissimi: quapropter statim ea de re ad alias partes missum est. Eodem ergo anno 1737 Angelopolitana Civitas, et Civitas, cui nomen Valladolid, quae Civitates sunt Episcopales, procuratores constituerunt pro Patronatu generali, et speciale Patronam sibi elegerunt B. M. V. de Guadalupe, quod in ipsarum Civitatum Cathedralibus Ecclesiis solemniter fuit celebratum. (1)

Animadvertisit Cabrera se, propter locorum distantiam, non plene omnia posse enarrare, quae ad speciale electionem B. M. V. de Guadalupe in Patronam variis in locis acta fuere; verum quod attinet ad Regni Patronatum, ut ait ille, procuratores constituerunt eodem anno 1737 Civitates, quibus nomina Guadalaxara, Durango, Guatemala, Oaxaca, quae omnes erant, et modo etiam sunt Civitates Episcopales. (2)

Etiam aliae Civitates non Episcopales, et alia loca Civitatis dignitate non gaudentia, Mexiceae urbis exemplum imitandum sibi proposuerunt, sive in speciali Guadalupensi patronatu sibi providendo, et illo celebrando, sive in generali patronatu. Tales fuere Civitates, quibus nomina Queretaro, Toluca, Cholula, et loca, quibus nomina Villa de Carreon, S. Miguel el Grande, Santa Fé de Guanajuato, Zamora, Aguascalientes, etc. (3)

Anno 1746. Mexicum advenerunt, quae per locorum distantiam dilata fuerant specialia mandata de generali Patronatu B. M. V. de Guadalupe; cumque omnia adimplita essent, die 4 Decembris, in Archiepiscopali domo,

(1) Cabrera, ib. lib. 4, cap. 12.

(2) Cabrera, ib.

(3) Cabrera, ib.

a regnum istorum procuratoribus ecclesiasticis et saecularibus eadem B. M. V. de Guadalupe harum partium Patrona generalis electa fuit. Statim publica et spontanea laetitiae demonstratio patronatum praedictum nuntiavit. (1)

Die 12 Decembris ejusdem anni Patronatus generalis publicatio facta fuit in Tepeyacensi Templo, iterato juramento, et Archiepiscopali Edicto recitato inter Missarum solemnia. Archipraesul ne adesset adversa valetudine fuit impeditus. (2)

Praeter urbis publicum ornatum, pene in omnibus ejus templis celebratus fuit generalis Patronatus B. M. V. de Guadalupe. (3)

Anno 1746 scriptum fuit ultimum cap. operis Cayetani Cabrera, cui titulus *Escudo de Armas de México*, uti patet ex ipsis capitulis num 1001. Eo autem anno, ut in ipso cap. testatur, (4) non solum dies 12 Decembris, sed etiam uniuscujusque mensis 12 dies plausibili solemnitate celebrabatur in templis Mexici urbis. Frequens etiam tunc erat in regno trium dierum solemnitate Guadalupenses Apparitiones celebrare. (5)

Cum autem eo tempore, quo B. M. V. de Guadalupe Patrona harum partium universalis fuit electa, etiam meliori modo strueretur Altare majus Ecclesiae Metropolitanae Mexicanae, aequissimum visum fuit in eodem Altari Imaginem B. M. Virginis de Guadalupe, utpote Patronae, collocari: quod quidem factum fuit, atque ibi reposita est Imago Guadalupensis, quae ipsius Joannis Didaci propria fuerat, cuius historia, brevissime narrata, ad Sacristiam legebatur. Quomodo haec Imago

(1) Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 4, cap. ultimo,

(2) Cabrera, ib.

(3) Cabrera, ib. lib. 4, cap. ultimo, n. 1008.

(4) Núm. 1008.

(5) Cabrera, ib. lib. 4, cap. ultimo, n. 1008.

a primo possessore Joanne Didaco usque ad Ecclesiam Metropolitanam pervenerit explicat Cabrera. (1)

Anno 1747 cum mortuus esset Archipraesul mexicanus, atque etiam notitia advenisset quod e vivis excesserat hispanus Rex Philippus V, aequum visum fuit differri in Decembrem praedicti anni 1747, quae para ta erant festa propter electionem B. M. V. de Guadalupe in totius Regni Patronam generalem; quae elec tio, ut ante dictum est, peracta fuerat mense Decem bri anni 1746, Patronatus ex parte Urbis Mexici novem diebus fuit celebratus a Clero seculari, et a religiosis familiis, astantibus Pro Rege, et Regio Auditorio, et aliis civilibus Magistratibus, Missis solemniter decanta tis, et concionibus habitis ad populum. Maxima et publica laetitia, tum in urbe Mexico, tum etiam in aliis ci vitatibus et locis per totum Regnum Patronatus Guadalupensis fuit celebratus, domibus et templis exterius ornatis per diem, nocte autem lumine splendentibus, piis dramatibus Apparitionibus repraesentatis, etc. Super omnia vero magnificentissima fuit intra Templa celebra tio Patronatus, ornatu, quoad fieri potuit, ditissimo, Missis solemnibus, et concionibus. (2)

Nonnullis enodatis difficultatibus, de erectione Ecclesiae Colegiatae in honorem B. Mariae Virginis de Guadalupe, nova prodixit bulla S. S. Benedicti XIV, die 15 Julii anni 1746, re commissa Mexicano Archiepiscopo, aut ejus defectu, aliis personis ecclesiasticis ibidem designatis, quapropter die 6 Martii anni 1749 Ecclesia Colegiata canonice fuit erecta. (3)

(1) Ib. n. 1009, et seq.

(2) Pensil Americano, florido en el rigor del invierno, cap. 7, § 2.

(3) Oquendo, Disert. Hist. sobre la Aparicion etc., tom. 2, cap. 9, § 1.

P. Antonius Modestus Herdoñana, Societatis Jesu, maternis bonis instituit Mexici in urbe Collegium sub advocatione B. M. V. de Guadalupe pro educatione curanda indigenarum puellarum, quod collegium in monasterium versum fuit anno 1811. (1)

Anno circiter 1751 pro confirmatione patronatus generalis B. M. V. de Guadalupe, et pro impetratōne Officii proprii, et Missae, ut Romam adiret designatus est procurator P. Joannes Franciscus Lopez, Societatis Jesu. (2) S. S. D. Benedicto XIV preces exhibitae fuere nomine praesertim Archiepiscopi, et totius Cleri Mexicanii, et Episcopi, et Capituli Vallisoletani, coeterorumque Antistitum Novae Hispaniae, pietate erga Deiparam, et desiderio promovendi ejus cultum, et Patronae principalis praerogativas ferventium. (3)

Anno 1754 S. S. Benedictus Papa XIV. Litteris datis die 25 Maii, ita decrevit: "Auctoritate Apostolica tenore praesentium electionem ipsius Sanctissimae Virginis Mariae sub invocatione de Guadalupe, cuius sacra Effigies, seu Imago in magnificentissima Ecclesia Collegata et Parochiali, extra muros Civitatis Mexicanae posita, colitur, in Principalem totius Novae Hispaniae Patronam et Protectricem communibus tum Venerabilium Fratrum ipsius Regni Antistitum, Cleri saecularis et regularis, et populorum illarum partium suffragiis factam, cum omnibus et singulis praerogativis, quae juxta Bre-

(1) Beristain, Bibliot. art. Herdoñana P. Antonio Modesto.

(2) Oquendo, Disert. historic. sobre la Aparicion tom. 2, cap. 9, § 2, n. 682.

(3) Ita expresse in precibus, quas integras videre licet in Opere cui titulus, Coleccion de Obras y Opúsculos pertenecientes á la Aparicion de Ntra. Sra. de Guadalupe de México. tom. 1, initio—et apud Oquendo, Disert. histor. sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 9, § 3.

viarii Romani Rubricas Sanctis Patronis Principalibus et Protectoribus competunt, neenon paeinsertum Officium et Missam cum octava approbamus et confirmamus, atque eamdem Dei Genitricem Mariam, de Guadalupe nuncupatam, ut Principalem Novae Hispaniae Patronam et Protectricem habendam, invocandam, et colendam esse statuimus, declaramus, atque jubemus. Praeterea ut in posterum solemnis tantae Patronae ac Protectricis memoria majori, quam antea celerabatur, pietate ac debitissimis laudum praeconiosis quotannis recolatur, volumus, et omnibus utriusque sexus Christi fidelibus, qui ad horas canonicas tenentur, auctoritate et tenore paribus indulgemus atque mandamus, ut annua ipsius Beatisissimae Virginis Mariae de Guadalupe festa dies duodecima Decembribus in perpetuum sub ritu duplice Primae Classis cum Octava peragatur, atque paeinsertum Officium ac Missa recitetur et celebretur." (1)

Iisdem precibus impetratae fuere a S. S. Christi Vicario et confirmatio privilegiati Altaris in Collegiate Ecclesia B. M. V. de Guadalupe jam ante concessi, et indulgentiae plenariae et partiales fidelibus ipsam Ecclesiam visitantibus, neenon et indulgentiae et gratiae spirituales Confraternitati in eadem Ecclesia sive erectae siue erigendae. (2)

Anno 1756 summa laetitia Mexici fuit exceptus P. Joannes Franciscus Lopez e Roma rediens, et litteras secum afferens Apostolicas, quibus quod tantopere fuerat exoptatum a Christo in terris Vicario concessum videbatur, confirmatio scilicet generalis B. M. V. de Guadalupe Patronatus, ejus festi primae classis institutio,

(1) V. hac Litterae Apostolicae apud Oquendo opere et loco supra cit, et in opere, cui titulus "Colección de obras y Opúsculos pertenecientes á la Aparicion, etc. loco supra cit.

(2) V. Praecitate Apostolicae litterae in auctoribus praecitatis.

et Officii proprii et Missae approbatio, etc. (1) Publicas laetitia festiva signa maxima fuere; (2) atque etiam singulari solemnitate haec Apostolica concessio fuit celebrata. In Metropolitana Ecclesia duobus diebus magnificentissima fuit celebratio. (3) In Ecclesia Collegiata ad Tepeyacatl, post Metropolitanae festa, novem diebus celebratio perduravit, astantibus, Pro Rege primo die, Archiepiscopo ultimo die, caeteris autem diebus ordinate omnes civiles magistratus, et religiosae familiae Civitatis. (4)

Similiter celebrata fuit confirmatio Patronatus B. M. V. de Guadalupe in ceteris omnibus Novae Hispanae Civitatibus; (5) atque etiam in aliis locis Civitatis dignitate non gaudentibus.

Animadvertisendum non semel tantum in singulis Civitatibus Patronatus confirmationem fuisse celebratam, cum diversorum officiorum fideles B. M. V. de Guadalupe hujus nationis Principalem Patronam honore voluerint. Hinc videre licet apud Beristain (6) typis editas fuisse conciones habitas cum patronatum celebrare curarunt qui mercaturam exercabant in Civitate dicta S. Luis Potosi, et cum illud celebrarunt ejusdem

(1) Oquendo, Disert. hist. sobre la Aparicion etc., tom. 2, cap. 9, § 2, n. 688 et seq.

(2) Cabo. Los tres siglos de México, lib. 12, ad annum 1756.

(3) Oquendo, ubi supra n. 690.

(4) Oquendo ubi supra, num. 692.

(5) Cabo, Los tres siglos de México, lib. 12, ad annum 1756.

(6) Bibliot. in articulis Gaona Fr. José, Muñoz Castiblan que Fr. Antonio, Pardo Fr. Felipe Mariano, Vallejo y Diaz D. José Rodriguez, Alfaro Fr. José Jorge, Beltran D. Luis, Casares Fr. Manuel, Espinosa Fr. Miguel, Ruiz P. Juan.

Civitatis incolae qui metallis effodiendis intendebant, atque etiam typis fuisse editas alias conciones habitas in civitatibus Queretaro et Zacatecas.

Anno 1756. Capitulum Cathedralis Eccles. Guadalax. decrevit festum B. M. V. de Guadalupe, quoniam a Summo Pontifice *horum Regnum* Patrona Principalis concessa fuit, eadem solemnitate celebrandum in ipsa Ecclesia Cathedrali, qua festum Assumptionis ipsius B. M. V. celebrabatur, scilicet, cantando primas Vespertas et Matutinum, et Missa solemni, et concione habita ad populum. Atque etiam mittere decrevit ad Antistitem atque ad Regium Guadalaxarae Auditorium, ut eorum auctoritate respective, festum ecclesiasticum de praecopto, et civile haberetur dies 12 Decembris; atque etiam misit ad Praclatos regulares, ut uno ex Capitulo uno anno concessionem dicente, ipsi deinde concionarentur successive in festo B. M. V. de Guadalupe, (1) quod fuit in usu usque ad extinctionem communictatum religiosorum lege civili.

Anno 1756 ab Hispano Rege praeceptum fuit quod in omnibus testamentis legatum necessario relinquatur Ecclesiae Collegiatae B. M. V. de Guadalupe. (2)

Anno 1762 Advocati titulum habentes in Mexici urbe, primum festum celebrarunt in honorem B. M. V. de Guadalupe in specialem Patronam sibi electae. (3)

Anno 1766, et sequentibus Archidioecesim rexit Mexicana Rmus D. Franciscus Antonius Lorenzana, qui postea Toletum translatus fuit, atque etiam inter S Romanae Ecclesiae Cardinales fuit annumeratus. De B.

(1) Acta capit. diei 14 Septembris. anni 1756.

(2) Oquendo, Disert. Histor. sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 8, § 7, ubi aliqua de hujus legati antiquitate.

(3) Beristain, Bibliot. art. Parreño P. José Julian.

M. V. de Guadalupe et scripsit, et concionem habuit, et antiquam de Apparitione mexicanam Narrationem verti fecit in Hispanam Linguam, ut dictum fuit dum de scriptoribus, et de oratoribus ageretur. Deprecationem etiam composuit, et typis edidit, qua B. M. V. de Guadalupe honoraretur. (1)

Ab anno 1771, Concilio IV Mexicano adfuit, ac deinde usque ad annum 1792 Guadalaxarianam Dioecesim rexit Rmns Fr. Antonius Alcalde, qui a fundamentis erexit, et ditissime exornavit, atque dotavit Templum B. M. V. de Guadalupe, (2) ubi cultu continuo usque modo honoratur Sanctissima Virgo de Guadalupe. Hic cultus hisce temporibus magnificentissimus est.

Anno 1789 mortuus fuit D. Vincentius Antonius de los Rios, Archidiaconus Cathedralis Ecclesiae Angelopolitanae, (3) quo suadente, Capitulum ejusdem Cathedralis adauxit splendorem festi B. M. V. de Guadalupe in eadem Ecclesia Matutini solemni decantatione. (4)

Deinde ab eo, qui successit Archidiacono in eadem Angelopolitana Ecclesia Cathedrali, novum Altare structum fuit in Sacello B. M. V. de Guadalupe, eidem Cathedrali annexo. Atque etiam pius Sacerdos Cisneros, in eadem Angelopolitana Ecclesia Cathedrali Cantoris dignitate decoratus, quatuor fundavit capellamias, ut totidem Sacerdotes quotidie in praedicto Sacello B. M. V. de Guadalupe officium parvum Sanctissimae Dei Genitricis recitarent chorum efformantes. (5)

(1) Tornel, La Aparicion de Ntra. Sra. de Guadalupe, tom. I.º, cap. 14, n. 248 et seq.

(2) Beristain Bibliot. art. Alcalde Illmo. D. Fr. Antonio.

(3) Berist. Bibliot. art. Rios D. Vicente.

(4) Oquendo, Disert. hist sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 8, § 1.º, n.º 603.

(5) Oquendo ubi supra. n.º 603 et 604.

Anno 1787 perfectum fuit monasterium Monialium Capuccinarum, (1) attingens Ecclesiam Collegiatam B. M. V. de Guadalupe, ad quam Ecclesiam per fenestram (tribuna) in Monasterii choro apertam, Monialibus faserat B. M. V. de Guadalupe venerari. Ita provisum fuit Virginum nunquam deficere venerationem illi Sanctissimae Virgini, et Dei Matri, quae eximii amoris testimonium nobis reliquit in sua coelesti Imagine de Guadalupe. (2)

Causa aedificationis Monasterii Monialium Capuccinarum ad Ecclesiam Collegiatam B. M. V. de Guadalupe, eadem Ecclesia laesionem passa est, ita ut illam reficeret necesse fuerit. Illi operi subsidiis adjuvarunt Capituli omnium Novae Hispaniae Ecclesiarum Cathedralium. (3)

Anno 1795, Templo jam reparato, solemniter ad Collegiatam translata fuit Sacra Imago de Guadalupe (4) e Templo Capuccinarum ubi interea fuerat collocata. (5)

Anno 1802 Collegiatae Ecclesiae Capitulum egit de reconstructione Altaris B. M. Virginis de Guadalupe, et de reformatione et ornatu totius Templi. Ita revera factum est impensis quasi 381000 nummis argentis (381000 pesos): atque anno 1836 solemni processione, populo copiosissimo, et civilibus magistratibus astantibus, Sacra Imago de Guadalupe ad Collegiatam delata fuit e Templo Capuccinarum Monialium, ubi interea fuerat collocata. (6)

(1) Diccion. Univers. de Hist. y Geogr. art. Colegiata de Guadalupe.

(2) Oquendo, Disert. hist sobre la Aparicion, etc. tom. 2, cap. 8, § 1, n.º 601.

(3) Oquendo, ubi supra, n.º 603.

(4) Videatur Annotatio ad ea quae dixit Oquendo loco cit.

(5) Oquendo ib., n.º 601.

(6) Diccion. Univers. de Hist. y Geogr. art. Colegiata de Guadalupe.

Anno 1831 solemnissime in omni Mexicana Natione celebratum fuit tertium centenarium Apparitionis B. M. V. de Guadalupe. (1)

Verum nec posibile esset omnia referre, quae in honorem B. M. V. de Guadalupe, et acta sunt et aguntur in Mexica Natione. Sat erit dicere ipsius Guadalupensis Virginis festum ex concessione Apostolica, ut Principalis Patronae ritu duplii primae classis celebrari ab utroque clero; in quo festo adest praecipuum sacrum audiendi et cessandi ab operibus servilibus: templa etiam multa, et altaria plurima in honorem B. M. V. de Guadalupe Domino dicata sunt: Imagines vero ejusdem B. V. de Guadalupe, quae in fidelium domibus reperiuntur, numerari non possunt: multis in Templis Apparitionis festum solemniter celebratur: publicae laetiae et solemnitatis signa sive per Civitates, sive per oppida videntur diebus 11- et 12 Decembris. Quam frequenter Antistites Missam pontificalibus vestiti solemniter celebrarunt et celebrant in festo Apparitionis; atque dum civilis Potestas ab Ecclesia non sese separavit, civiles Magistratus, etiam primarii, eidem festo in templo aderant singulis annis. In publicis calamitatibus B. M. V. de Guadalupe publice et devotissime exoratur. B. M. V. de Guadalupe solemnni cultu ad Tepeyacatl honoratur cura et sumptibus uniuscujusque Mexicanae Dioecesos die duodecima uniuscujusque mensis, et in aliis festis B. V.

Ita demum fidelium cordibus insitum est Apparitionis Guadalupensis insigne beneficium, ut non modo qui illud negare audeat, verum et qui de illo dubitet, grave generabit scandalum.

Ex concessione Smi. D. Leonis Papae XIII. ipsa Imago B. M. V. de Guadalupe, quae mirabiliter apparuit, et in Collegiata Ecclesia ad Tepeyacatl veneratur, au-

(1) Tornel, La Apacion etc. tom. I, cap. 15, num. 324.

rea corona decorabitur majori qua fieri possit magnificientia, cui solemnitati ex universa Mexicana Natione copiosissimae largitiones colliguntur.

#### AD IPSA ARGUMENTA NONUM ET DECIMUM.

CONTINUATUR EORUMDEM ARGUMENTORUM EXPLANATIO ET COMPROBATIO HISTORICA.

*De culta B. M. V. de Guadalupe in aliis populis extra mexicanam nationem, et de approbationibus exterorum Episcoporum.*

Anno circiter 1655 de Nova Hispania ad Peru translatus fuit Pro Rex Ludovicus Henriquez de Guzman. Hic vir, devotione erga B. M. V. de Guadalupe Mexici conspicuus, qui cultum ejus impense fovit, cum ex nostris profectus est, Imaginem ipsius Deiparae de Guadalupe, originali conformem, detulit secum, ut et in periculis in mare, et in rebus difficillimis in regni regime sibi esset patrocinio. Regia solemnitate sacram Imaginem in navem introduxit in portu, cui nomen Acapulco, atque in urbe Lima, et in Peru tam mirabilis Imaginis notitiam et devotionem intulit. Cum autem anno 1658 hostes littora infestantes esset debellaturus, ipsam Sacram Imaginem de Guadalupe secum tulit ad portum, cui nomen Callao, atque coram illa, publica deprecatione Deiparae clementia fuit invocata, Missa celebrata, et concione habita ad populum; civium limentium pars major adfuere simul cum Pro Rege; atque in Regia nave, in parato altari, ipsa Imago fuit collocata, pulsatis campanis Civitatis, et militari honore magnificentissimo. (1)

(1) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 31, núm. 336.—Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 18, núm. 722.

Anno 1831 solemnissime in omni Mexicana Natione celebratum fuit tertium centenarium Apparitionis B. M. V. de Guadalupe. (1)

Verum nec posibile esset omnia referre, quae in honorem B. M. V. de Guadalupe, et acta sunt et aguntur in Mexica Natione. Sat erit dicere ipsius Guadalupensis Virginis festum ex concessione Apostolica, ut Principalis Patronae ritu duplii primae classis celebrari ab utroque clero; in quo festo adest praecipuum sacrum audiendi et cessandi ab operibus servilibus: templa etiam multa, et altaria plurima in honorem B. M. V. de Guadalupe Domino dicata sunt: Imagines vero ejusdem B. V. de Guadalupe, quae in fidelium domibus reperiuntur, numerari non possunt: multis in Templis Apparitionis festum solemniter celebratur: publicae laetiae et solemnitatis signa sive per Civitates, sive per oppida videntur diebus 11- et 12 Decembris. Quam frequenter Antistites Missam pontificalibus vestiti solemniter celebrarunt et celebrant in festo Apparitionis; atque dum civilis Potestas ab Ecclesia non sese separavit, civiles Magistratus, etiam primarii, eidem festo in templo aderant singulis annis. In publicis calamitatibus B. M. V. de Guadalupe publice et devotissime exoratur. B. M. V. de Guadalupe solemnni cultu ad Tepeyacatl honoratur cura et sumptibus uniuscujusque Mexicanae Dioecesos die duodecima uniuscujusque mensis, et in aliis festis B. V.

Ita demum fidelium cordibus insitum est Apparitionis Guadalupensis insigne beneficium, ut non modo qui illud negare audeat, verum et qui de illo dubitet, grave generabit scandalum.

Ex concessione Smi. D. Leonis Papae XIII. ipsa Imago B. M. V. de Guadalupe, quae mirabiliter apparuit, et in Collegiata Ecclesia ad Tepeyacatl veneratur, au-

(1) Tornel, La Apacion etc. tom. I, cap. 15, num. 324.

rea corona decorabitur majori qua fieri possit magnificientia, cui solemnitati ex universa Mexicana Natione copiosissimae largitiones colliguntur.

#### AD IPSA ARGUMENTA NONUM ET DECIMUM.

CONTINUATUR EORUMDEM ARGUMENTORUM EXPLANATIO ET COMPROBATIO HISTORICA.

*De culta B. M. V. de Guadalupe in aliis populis extra mexicanam nationem, et de approbationibus exterorum Episcoporum.*

Anno circiter 1655 de Nova Hispania ad Peru translatus fuit Pro Rex Ludovicus Henriquez de Guzman. Hic vir, devotione erga B. M. V. de Guadalupe Mexici conspicuus, qui cultum ejus impense fovit, cum ex nostris profectus est, Imaginem ipsius Deiparae de Guadalupe, originali conformem, detulit secum, ut et in periculis in mare, et in rebus difficillimis in regni regime sibi esset patrocinio. Regia solemnitate sacram Imaginem in navem introduxit in portu, cui nomen Acapulco, atque in urbe Lima, et in Peru tam mirabilis Imaginis notitiam et devotionem intulit. Cum autem anno 1658 hostes littora infestantes esset debellaturus, ipsam Sacram Imaginem de Guadalupe secum tulit ad portum, cui nomen Callao, atque coram illa, publica deprecatione Deiparae clementia fuit invocata, Missa celebrata, et concione habita ad populum; civium limentium pars major adfuere simul cum Pro Rege; atque in Regia nave, in parato altari, ipsa Imago fuit collocata, pulsatis campanis Civitatis, et militari honore magnificentissimo. (1)

(1) Florencia, Estrella del Norte de México, cap. 31, núm. 336.—Cabrera, Escudo de Armas de México, lib. 3, cap. 18, núm. 722.

Refert P. Florencia (1) sibi per litteras fuisse narrata beneficia, quae in urbe Lima a B. M. V. de Guadalupe acceperunt, qui illam invocarunt in terremoto anni praecedentis ab eo in quo ipse auctor scripsit, enjus opus, ut typ. daretur, fuit approbatum anno 1686 Hinc apparent permanentia devotionis in illa urbe erga B. M. V. de Guadalupe.

Quantum extra mexicanam nationem propagata fuerit devotio erga B. M. V. de Guadalupe, colligi etiam potest ex viris non mexicanis, qui adscripti fuere Congregationi in honorem ipsius Deiparae de Guadalupe canonice erectae in Civitate Queretaro: de in qua in opere cui titulus *Glorias de Querétaro*, etc. a Singüenza scripta, et a Zelea et Hidalgo adaucta.

Postquam typis edita fuit anno 1660, Narratio Apparitionis Guadalupensis a P. Matthaeo de la Cruz, Petrus de Galvez in Hispaniam illam detulit, et rursus Matriti typis edi curavit anno 1662, ut notitia et devotio B. M. V. de Guadalupe in illis partibus propagaretur. Atque etiam in Hispaniam de Mexico secum adduxit quamdam Imaginem B. M. V. de Guadalupe, juxta originalem, quam Matriti collocavit in quodam Sacello. (2)

Alterius Altaris meminit P. Florencia, (3) in honorem B. M. V. de Guadalupe Matriti erecti; atque tertium altare existere colligit idem auctor (4) ex quadam conacione P. Francisci Lopez, typis edita.

Invictum argumentum magnae devotionis et cultus B. M. V. de Guadalupe per Hispaniam, deducitur ex Guadalupensi Congregatione Matriti erecta, cuius primor-

dia fuere anno 1740. (1) Haec congregatio, et festum annum B. M. V. de Guadalupe celebrare curavit, et cultum ejus fovere et propagare studuit.

In opusculo quod de illa Congregatione scripsit D. Theobaldus Rivera, quodque typis primum editum fuit anno 1740, adiectum deinde typis editum fuit annis 1757 et 1785, (2) constat Hispanum Regem maximum Congregationis fratrem sese declarasse, quam sub speciali sua protectione suscepit. Numerantur etiam in ipso opusculo alii viri, qui nomina sua in eadem Congregatione scripserunt; atque inter illos inveniuntur duo Cardinales; Primatus toletanus, unus; Archiepiscopi et Episcopi, viginti et unus; Dignitate decorati et Canonici Cathedra- lium Hispaniae et Indiarum, quinquaginta quatuor; Parochi, octo; Presbyteri saeculares, honoribus decorati, octoginta; Presbyteri Religiosi diversarum Religionum, quadraginta duo; Generales Religiosorum Ordinum, duo; atque etiam alii viri civili auctoritate insignes. (3) Hi autem omnes in Congregatione recensebantur eo tempore, quo praedictum opus scriptum fuit: absque dubio alii viri illustres in Congregatione deinceps sunt inscripti.

Apparet cultum B. M. V. de Guadalupe amplissime propagatum per Hispaniam, perque terras, quae Hispano regimini subditae fuere, ex eo quod idem officium proprium, et Missa B. M. V. de Guadalupe mexicanis concessa, ut in omnibus Dominiis Hispaniarum

(1) Oquendo, Disert. Hist. sobre la Aparicion etc., tom. 2, cap. 8, § 5, núm. 649.

(2) Beristain Bibliot., art. Rivera Guzman Ilmo. D. Teobaldo.

(3) Relacion del estado del culto y lustre, etc., de la Congregation, sita en Madrid etc., de María Santísima de Guadalupe por D. Teobaldo Rivera, § 2. Videatur in opere cui titulus Colección de Obras y Opúsculos pertenecientes á la Aparicion etc., tom. 1.<sup>o</sup>.

Catholico Regi subjectis recitaretur, sub ritu duplici majori Benedictus Papa XIV concessit. (1)

Adhuc de cultu et de devotione erga B. M. V. de Guadalupe, et in Hispania et in aliis Europae nationibus, audiire oportet D. Theobaldum Rivera: qui ita scripsit. (2)

"Venérase en Roma, habiendo N. S. S. P. Benedicto XIV mandádola colocar en el Convento de Religiosas de San Francisco de Sales. Venérase en Italia, en Francia, en Austria, en Alemania, en Baviera, en Bohemia, en Polonia, en Nápoles, Flandes, Irlanda y Transilvania.

"Venérase en Santiago de Galicia, Valladolid, Guadalaxara, Alcalá, Barcelona, Sevilla, Cádiz, Salamanca, en la Rioja, en las Provincias de Guipuzcoa, Álava, en el Señorío de Vizcaya, y en otros lugares, Ciudades, Provincias y Reinos de esta Península de España.

"Solo en Madrid tiene tres Capillas, ocho altares, y se hallan colocadas las Imágenes en más de cincuenta Iglesias.

"La Congregación ha costeado por sí y por sus individuos seis hermosas Láminas grandes y pequeñas de la Soberana Imagen, con que por tres veces retalladas se han impreso más de cuarenta mil Estampas, y consumidas ya al crecido número de la devoción, ejecuta para su pábulo esculpir otra Lámina.

"En el año de 1740, en que se empezó á fomentar el principio de la Congregación, se imprimieron en una plana de á cuartilla más de tres mil compendios Latinos de la Historia de la misma Aparición, con el fin de que por los Religiosos concurrentes al Capítulo general de San Francisco, celebrado dicho año, se difundiera la noticia en los Reinos extranjeros, como se difundió en tan-

to grado, que se reimprimió dicho compendio en Roma y Alemania.

"Se hizo un devocionario ó Triduo, denominado así porque es para celebrar las tres apariciones, que precedieron á la principal tan portentosa, y es preparación á la cuarta Aparición, en que María Santísima nos dejó su Simulacro formado de rosas, sin que se marchite ni pierda el color después de doscientos años, que estos y veinticinco más han corrido desde que se formó en la tela áspera, tosca y muy rala del afortunado indio Juan Diego. Se refiere cada día una de las Apariciones..... Se imprimieron la primera vez seis mil Triduos, que expendidos en breve á la solicita curiosidad y devoción, se reimprimieron la segunda vez nueve mil, y con las reimpresiones que hicieron algunos Sres. Obispos para estos Reinos, y para las Américas, contándose nueve, se han impreso y distribuido más de cincuenta mil Triduos en Castellano. Porque en estas no se enumera la impresión que se hizo en Roma, traducido por los Italianos el referido triduo.

"Se reimprimió igualmente la Historia de la misma Aparición, escrita por D. Luis Becerra Tanco, é impresa más de ochenta años ha, y se han agotado multitud de ejemplares, de suerte que es difícil encontrar alguno en las librerías de estos Reinos.

"Reimprimióse también en Madrid en dieziseisavo un Epítome Latino de la Aparición impreso y escrito en México poco antes por el P. Xavier Lascano, de la Compañía de Jesús.

"Volvió igualmente á imprimirse en España el Compendio impreso en el año de 1740 repartido en el Capítulo general de San Francisco, y reimpreso en Roma y Alemania como arriba dijimos.

"El difundido conocimiento de la Soberana Imagen,

(1) Ita expresse in Breviario, in Proprio Sanctorum hispanorum, in fine.

(2) In opere ante cit., § 1.

motivó una suma ánsia por Historias, Devocionarios, Estampas y Pinturas, lo que aumenta el valor y la estimacion á las que vienen de México."

Cum religiosi Societatis Jesu, Patria exules ex nobis exierunt, in propagando cultu, et devotione B. M. V. de Guadalupe per Italiam laborarunt, agente vel maxime P. Benedicto Velasco. "Liceat, inquit Maneiro, (1) obiter gratias referre Mexicanis, quod extra Patriam positi, atque in re inope, tam accurata fuerint industria, ut Guadalupanae Virginis religionem in Italis propagarint. Binas aras huic Novohispanorum Patronae, Bononiae funditus excitarunt: in tribus ejusdem urbis templis, Ferrariae totidem: ad collocatam venerationi publicae Guadalupanam Imaginem solemnia quotannis agitari procurarunt, atque obtinuerunt. Idem honos ipsorum cura Virgini suae tribuitur tum Romae, tum in Divi Petri Castro, tum in Foro Cornelii. In hoc autem foro potissimum inolevit Guadalupana religio: et quam Mexicanus quidam, vir tennissimis facultatibus, explicare inchoavit, Chilenses homines ibi commorantes (quorum et nos pietati gratulamur) incredibili conatu amplificarunt; magnificam aram, aureorum sumptibus ultra tercentos, erexerunt; binas argenti lampades, et alia ejusdem metalli ornamenta in aera supellectilem obtulerunt; pro solemnibus annuis, aliisque religionibus ad singula sabbata sanciendis, argenti signati bis mille nummos, eoque amplius, generosissima largitate numerarunt. Et pro ara quidem, quam erexit Bononiae Velaschi accuratio, complures poenarum pro culpis remissiones Pius VI Pontifex Maximus impertivit; ut etiam condonavit, quo die celebrantur ibi Guadalupana solemnia, Missam eamdem, pro Mexicanis concessam, recitari."

Cum mexicani Antistites Patria exules exierunt anno

(1) De vita aliquot mexicanorum etc. P. 3, ubi de Benedicto Velasco, circa finem.

1660 vel 61, Romam majori illorum parte adveniente, in ipsa alma urbe festum B. M. V. de Guadalupe celebabant. Ita testantur adhuc viventes testes oculati.

In civitate Archiepiscopali Sancti Francisci, in superiori California, quae modo Septentrionali Reipublicae Americanae annexa est, Templum est erectum in honorem B. M. V. de Guadalupe; ejusque cultus in eodem templo magnificus est. (1)

Haec omnia fieri non possent sine Pastorum approbatione. Constat ergo exterorum Episcoporum, atque etiam constat Summi Pontificis approbatio, ut patet ex concessione Smi Pii Pap. VI, et ex aliis.

#### SOLVUNTUR OBJECTIONES.

*Quae sunt levissimi momenti omittuntur.*

Obj. 1.<sup>o</sup>—Desideratur inquisitio juridica, qua, si Apparitio Guadalupensis vera fuisset, ejus veritatem comprobasset Rmus. Zumarraga.

Resp.—De eo quod hujusmodi inquisitio extiterit, haec notitia habetur, scilicet, quod Presbyter D. Michael Sanchez, juridice interrogatus anno 1666, et prout de jure respondens de illis quae sciret de Apparitione, asseruit inter alia, quod Presbytero D. Bartolomaeo Garcia, qui Templi Tepeyacensis curam habuerat, narravit D. Alphonsus Muñoz de la Torre, qui Metropolitanae Mexiceae Ecclesiae Decanus fuit, se ipsum vidisse praedictam inquisitionem juridicam legentem Rmum Fr. Garcia de Mendoza, qui Archiepiscopus Mexicanus fuit ab anno 1602 usque ad annum 1606. (2)

(1) Ita narratum est in ephemeride illius civitatis, cui nomen *La República*.

(2) V. summa processus apud Florencia, Estrella del Norte de Mexico, cap. 13, §. 3, num. 123.

Nec mirum si haec disquisitio juridica non inveniatur, constat enim antiqua plurima, quae in Archiepiscopali Mexiceo Archivo asservari oporteret, deperdita fuisse.

Hic locum habet illud Ciceronis: "Est ridiculum ad ea quae habemus nihil dicere: quaerere quae habere non possumus." (1) Quaerunt adversarii Apparitionis quod habere non possumus propter defectum Archiepiscopalis archivi; nihil dicunt ad ea quae habemus, scilicet, ad approbationem episcopalem Apparitionis a Rmo. Zumarraga usque ad id tempus continuam, et tot tamque diversis modis exhibitam, prout in argumento ex hac approbatione sumpto ostensum est, et fusius ostenditur in explanatione et comprobatione historica ejusdem argumenti in hac 3.<sup>a</sup> Part. Dissertationis.

Notandum insuper quod antiquis illis temporibus, propter Ministrorum sacrorum inopiam, et infidelium multitudinem, in quorum conversione omnes laborabant incessanter, et antequam Concilium Tridentinum formam ad comprobanda miracula praescriberet, nullatenus necessarius erat processus juridicus eo modo, quo hodie est in usu.

Obj. 2.—Anno 1556, die 8 Septembris, Mexici concionem dixit P. Fr. Franciscus Bustamante, qui Apparitionem B. M. V. de Guadalupe manifeste negavit, dicens Imaginem ab indo quodam, cui nomen Marcus, pictam fuisse; atque etiam adversus cultum ipsius Imaginis verba fecit; quod quidem scandalum peperit in audientibus, ac deinde in urbe. Et quamvis Rmus Montufar, secundus Mexicanus Archiepiscopus, juridice egerit adversus concionatorem, verum secreto id fecit. Cur non publice si Apparitionem certam credebat, et maxime cum concion-

(1) Orat. pro A. Licinic Archia.

natoris verba populo fuissent scandalo? Videtur ergo illi Archiepiscopo non certo constare de Apparitione. (1)

Resp.—Archipraesulem secreto adversus concionatorem processisse prudentia ductum. Nam cum miraculum Apparitionis magnopere indorum genus honoraret, et supra hispanos extolleret, strepitus publicus exasperare potuisset invidorum animos, et difficilior evasisset indorum defensio, cui charitate acti, sedulo incumbeant et Episcopi et Sacerdotes. Fortasse in ipso Regio Mexiceo Auditorio, coram quo concionabatur P. Bustamante, aliqui aderant, quibus dicta a concionatore placuerunt, quod inde fit credibile quod concionator Pro-Regem et Auditorium Regium incitavit ut impedirent ne concionatores miracula praedicarent obtenta propter invocationem B. M. V. de Guadalupe, et quod Capellanus Pro-Regis et Auditorii Regii, juridice vocatus ut de dictis a P. Bustamante testaretur, se de iis non interrogari supplicavit, quoniam Pro Regis et Auditorii capellanus erat, quod non fuit illi concessum. Hinc patet capellum aliquid timuisse si contra P. Bustamante testimonium daret; contra vero P. Bustamante coram Pro-Rege et Regio Auditorio concionantem se placitum et favorem habiturum sperasse. Quae cum ita essent, gravi fundamento timuit Archipraesul Mexicanus, ne animis exasperatis judiciali publico strepitu, aliquid fieret adversus devotionem et cultum B. M. V. de Guadalupe, et adversus pios concionatores, atque etiam ne indis damnum oriretur. Prudentia ergo ductus secreto processit Archipraesul.

Et nisi prudentiae ratio id postulasset, quis crederet illum Archiepiscopum, qui Mexicum adveniens, devotionem B. M. V. de Guadalupe propagatam invenit, et

(1) Videantur haec fuse explanata et confutata in Opere, cui titulus, Santa María de Guadalupe Patrona de los Mexicanos, § XVI, num. 477, et sequentibus.

illam impense fovit, ita ut etiam Templum Tepeyanum ampliorem fecerit, ut suo loco dictum est, cum publice, et magno fidelium scandalo, illa devotio improbaretur, non publice adversus concionatorem juridice acturum?

Sequentia objecta desumuntur ex Muñoz. (1)

Obj. 3.—Adducitur ut instrumentum antiquissimum, Apparitionem comprobans, testamentum Joannae Martinæ, in quo Apparitio refertur. Verum hoc testamentum antiquior esse nequit anno 1706; nam in testamento dicitur quod *Sabbato apparuit dilecta Domina Sancta Maria, et fuit nuntiatum dilecto Parrocho de Guadalupe.* "En Sábado se apareció la muy amada Señora Santa María, y se avisó de ello al querido Párroco de Guadalupe." Parochia autem in Guadalupe erecta fuit anno 1706; ergo testamentum antiquior esse nequit. Ita Muñoz. (2)

Resp.—Vehementer errat Muñoz propter ignorantiam Linguae Mexicanæ, ubi enim ille ponit querido Párroco, mexicane legitur in testamento *Illaçoteopixqui*, quod nomen non significat *dilecto Parrocho*, sed simpliciter *dilecto Sacerdoti*, ita ut hoc nomen *Sacerdos* sive pro Presbitero sive pro Episcopo sumatur: componitur enim nomen mexicanum *Illaçoteopixqui* ex posesivo *tertiae personae singularis i*, ex adjetivo *llaçotli* (amatus a um) vel (*dilectus a um*) et ex nomine *teopixqui* quod *vi* sua significat *Servator rerum Dei*, ita ut nomen significans *res* taceatur in compositione per eclipsim, quae figura frequens est in compositione mexicana, et expressa habeantur alia duo nomina, scilicet, *Teotl* in genitivo possessionis, *sublativa finali tl*, et *pixqui* (servator), quod est nomen verbale deductum ex verbo *pia* (servat). Constat autem quod ut

(1) Memoria sobre las Apariciones y el culto de Nuestra Señora de Guadalupe de México.

(2) Ib, num. 22.

apparuit B. M. V. nuntiatum est *Sacerdoti*, scilicet Rmo. Zumarraga, qui dicitur de Guadalupe quia Templi et Imaginis de Guadalupe cultum curavit.

Antiquitas testamenti Joannae Martinæ apparebat ex lingua in qua scriptum est, scilicet, Mexicana Lingua, posteriori enim tempore instrumenta Hispana Lingua conficiebantur: ex papiro ex *meti* effecto, qui non nisi antiquissimis temporibus fuit in usu; et ex tabellione coram quo factum est, qui officium illud exercuit anno 1559. Unde jure dicitur hoc testamentum fuisse Apparitioni proximum.

Obj. 4.—Pro-Rex Martinus Henriquez, interrogatus de variis a Rege, die 15 Maii anni 1575, respondit die 25 Septembris ejusdem anni; in qua responsione ad rem nostram attinent haec: "Sobre lo que toca á la fundacion de la ermita de Ntra. Señora de Guadalupe, y que procure con el Arzobispo que la visite: visitalla y tomar las cuentas siempre se ha hecho por los Prelados. Y el principio que tuvo la fundacion de la Iglesia que agora está hecha, lo que comunmente se entiende es que el año de 1555 ó 56 estaba allí una ermitilla en la cual estaba la Imágen que agora está en la Iglesia, y que un ganadero que por allí andaba publicó haber cobrado salud yendo á aquella ermita y empezó á crecer la devoción de la gente. Y pusieron nombre á la Imágen Ntra. Señora de Guadalupe por decir que se parecía á la de Guadalupe de España. Y de allí se fundó una cofradía, en la cual dicen habrá cuatrocientos cofrades; y de las limosnas se labró la Iglesia y el edificio todo que se ha hecho, y se ha comprado alguna renta. Y lo que parece que agora tiene y se saca de limosnas, envió ha sacado del libro de los mayordomos de las ultimas cuentas que se les tomaron, y la claridad que mas se entiendere se enviara á V. M. Para asiento del Monasterio no es lugar muy conveniente por razon del sitio." (1) Hinc apparent, inquit Muñoz, nullam notitiam Mexici urbi fuisse de Appari-

tionibus post dimidium saeculum ab eo anno ad quem illae modo referuntur.

Resp.—Nihil ad rem textus responsionis Pro-Regis Henriquez: non enim loquitur de origine Imaginis B. M. V. de Guadalupe, nec de primaeva origine ejus Templi, et cultus, et devotionis erga illam, quae omnia ex Apparitione oriuntur; sed loquitur de causa (juxta quod ille intellexit) amplificationis Tepeyaquensis Templi, et augmenti devotionis, quod patet ex verbis ipsius Pro-Rex: dicit enim: "Y el principio que tuvo la fundacion de la Iglesia que agora está hecha, lo que comunmente se entiende es que el año de 1555 ó 56 estaba allí una ermitilla en la cual estaba la Imágen que agora está en la Iglesia." Et postquam narravit curationem cuiusdam infirmi, qui ad primum templum adivit, ait: "Y empezó á crecer la devocion de la gente," etc.

Cur autem non narrat Pro-Rex unde haberetur Imago B. M. V. de Guadalupe, quaeque prima ejus Templi et cultus fuerit origo? Non duxit necessarium haec narrare, cum de iis non interrogaretur.

Praeterea Pro-Rex Henriquez non numeratur inter viros rerum nostrarum peritos. In his, quae dixit Regi respondens, praeter alia quae notant autores, invenitur ambiguitas, et indeterminatio, et manifesta falsitas: ambiguitas dum infirmi curationem contigisse dicit anno 1555, vel 1556; indeterminatio cum de confratrum numero ait "dicen habrá cuatrocientos," cum ex confraternitatis libris confratrum numerum certo scire potuisse; falsitas manifesta cum dicit nomen Guadalupe nostrae Imagini datum "por decir que se parecia á la de Guadalupe de España;" nec enim existit haec similitudo, ut patet ex utriusque Imaginis inspectione, nec illa est origo nominis

(1) V. Memoria sobre las Apariciones, etc., praeposita operi cui titulus Apologia de la Aparicion etc., auctore Guridi Alcoser.

Imaginis nostrae. Unde patet Pro-Regem Imagines non comparasse, quas similes credidit; atque etiam patet quam parum accurate de iis Pro-Rex inquisivit ut Regi responderet. Insuper Pro-Rex nihil dixit adversus Aparitionem.

Agnoscit ipse Muñoz hujus objectionis ineficaciam, eo quod non loquatur Pro-Rex de prima Templi origine, unde prosequitur: "Y cual pudo ser el origen y motivo de haberse fabricado esta ermita en aquel sitio?.... Dígalo Fr. Bernardino Sahagún." Utique necesse est alium dicere, quae non dixit Pro-Rex.

Obj. 5.—Arguit ergo Muñoz: "Vean (los defensores de la Aparicion) lo que escribe (Fr. Bernardino Sahagún) en su Historia hablando de las idolatrias de los mexicanos acerca de las aguas y montes: Estas son las palabras: "Cerca de los montes hay tres ó cuatro lugares donde solian hacer muy solemnes sacrificios, y venian á ellos de muy lejas tierras. El uno de estos se llama Tepeacac, y los españoles llaman Tepeaquilla, y agora se llama Nuestra Señora de Guadalupe. En este lugar tenian un templo dedicado á la madre de los dioses que la llamaban Tonantzin, quiere decir nuestra madre. Allí hacian muchos sacrificios á honra de esta diosa y venian á ellos de muy lejas tierras, de mas de veinte leguas de todas estas comarcas de México y traían muchas ofrendas: venian hombres y mujeres y mozos y mozas á estas fiestas: era grande el concurso de gentes estos dias; y todos decian vamos á la fiesta de Tonantzin. Y agora que está allí edificada la Iglesia de Ntra. Sra. de Guadalupe tambien la llaman Tonantzin, tomando ocasion de los predicadores que á nuestra Señora la Madre de Dios llaman Tonantzin. De donde haya nacido esta fundacion de esta Tonantzin no se sabe de cierto. Pero esto sabemos de cierto, que el vocablo significa de

su primera imposicion á aquella *Tonantzin* antigua. Y es cosa que se debia remediar, porque el propio nombre de la Madre de Dios, Señora nuestra, no es *Tonantzin* sino *Diosinantzin*. Parece esta invencion satánica para paliar la idolatria debajo equivocacion de este nombre *Tonantzin*. Y vienen agora á visitar esta *Tonantzin* de muy lejos, tan lejos como de antes. La cual devucion tambien es sospechosa, porque en todas partes hay muchas Iglesias de Nuestra Señora, y no van á ellas; y vienen de lejas tierras á esta *Tonantzin* como antiguamente." Hinc deducit Muñoz Apparitionis traditionem multo recentiorem esse eo tempore ad quod refertur ab ejus propugnatoribus.

Resp. Auctor textus prudentiae causa (ut illi videbatur, nam alii aliter sentiebant) improbat B. M. V. de Guadalupe dici *Tonantzin*, eo quod eo ipso nomine dicta fuerat falsa mater inanum deorum, quam mexicani idolatriae tempore colebant. Quod devotionem existimet suspectam quoniam Templum Guadalupense plus quam alii Templi B. M. V. frequentabatur, nullam vim habere potest, nam in eodem loco unde textum objecatum sumpsit Muñoz, quod titulum hoc habet *Continacion del autor*, (de quo infra) postquam de aliquibus locis loquitur continuator, in quibus infideles falsis diis solemnia sacrificia offerebant, et in quibus post Evangelii prædicationem, tria templo edificata fuere, scilicet, B. M. Virginis, B. Annae, et B. Joanni Evangelistae, vel Baptiste, ita concludit: "Persuadieron á aquellas provincias á que viniesen como solian, porque ya tenian *Tonantzin*, *Toçitzin* y *Altepuchtli*, que exteriormente suena ó les ha hecho sonar á Santa Maria, á Santa Ana, y á San Juan Evangelista ó Bautista; y en lo interior de la gente popular que allí viene, está claro que no es sino lo antiguo: y así no es mi parecer que les impidan la venida ni la ofrenda, pero sí lo es que los desengañen del

error que padecen." Constat ergo continuatorem non improbare devotionem B. M. V. de Guadalupe, sicut non improbat devotionem B. Annae, et B. Joannis, sed tantummodo desiderare populum erudiri, ne forte contingat quod propter nominum identitatem, dum imperitus vulgus videretur exterius B. M. V. et B. Annam, et B. Joannem venerare, revera et interius deos falsos ibi coleret, uti coluerat antiquitus. Cur hoc non adduxit Muñoz?

Praeter alia, haec verba, "De donde haya nacido esta fundacion de esta *Tonantzin* no se sabe de cierto," fundamentum dederunt ut textus reputaretur corruptus, vel apocryphus. Ita Aleoser. (1) Dicendum textum non esse P. Sahagun. Nam 1.º, juxta Eguira, (2) P. Sahagun theologus fuit eruditissimus, quomodo autem eruditissimus theologus ignorare potuissest B. M. V., veram Dei Matrem, etiam Matrem nostram dici piissime a christianis? At vero in textu, qui objicitur, improbat, non solum causa prudentiae, verum etiam theologicæ B. V. M. dici Matrem nostram, id est, *Tonantzin*: dicitur enim: "Y es cosa que se debia remediar, porque el propio nombre de la Madre de Dios, Señora nuestra, no es *Tonantzin* (Mater nostra) sino *Dios inantzin* (Mater Dei). 2.º P. Sahagun peritissimus fuit Mexicanae Linguae : (3) talis autem vir dicere minime potuissest nomen *Tonantzin* propter primam impositionem significare illam infidelium deam, quam dicebant *Tonantzin*; at vero textus hoc assertit his verbis, "Lo que sabemos verdaderamente es que el vocablo *Tonantzin* significa de su primera imposicion á aquella *Tonantzin* antigua." Nomen hoc vi sua significat quamlibet matrem, quae amore aut reverentia prosequatur; componitur enim ex possessivo *to* (noster a

(1) Apologia de la Aparicion, etc. cap. X.

(2) Bibliot. art. Bernardinus Sahauntinus.

(3) Berist. Bibliot. art. Sahagun Fr. Bernardino.

um), ex substantivo *nantli* (mater), amissa finali *tli*, et ex nota reverentiae vel amoris *tzin*. Hoc ergo nomen *deae illae* fuit applicatum, sed non fuit prima ejus impositio deam praedictam significare; sed, ut dictum est, significat matrem dilectam vel honore habitam. Unde patet hoc nomen mexicanum *Tonantzin* recte dici de B. M. V. quam ut piissimam Matrem amore et reverentia prosequimur. 3.º P. Sahagun historiae nostrae fuit peritissimus: (1) at vir eruditissimus, qui Mexicum advenit anno 1529, qui cum primis missionariis conversatus est, qui res nostras diligentissime inquisivit, nullatenus dicere potuisse non certo constare unde orta esset guadalupensis fundatio prope Mexici urbem. Nam si fundatio nihil commune haberet cum Apparitione B. M. V. de Guadalupe, incredibile esset talem virum ejus causam ignoravisse: si fundatio facta fuit propter Apparitionem, B. M. Virginis, sive ut certam, sive ut falsam, sive ut dubiam illam habuisse P. Sahagun, absque dubio dixisset illam fundationem ortam fuisse ex Apparitione vera, vel ex Apparitione falsa, vel ex Apparitione dubia; vel dixisset non certo constare de veritate illius causae propter quam fundatio facta est: alienum autem esset a viro docto dicere non constare de causa, cum ejus intentio esset dicere non constare de qualitate causae.

Ut haec plenius intelligantur sciendum est opus P. Sahagun, de quo hic agitur, manuscriptum missum fuisse in Hispaniam. Neque ibi facile inveniebatur; sed D. Joannes Baptista Muñoz, cum Historiam generalem Indianorum esset scripturus, et libros quoquemque, quos consuleret inquiriret, postquam frustra quaesierat opus P. Sahagun, sciens illud manuscriptum asservari apud franciscanos de Tlosa, Rege interveniente, praedictum opus obtinuit; quod transcriptum fuit diligenter. Hinc ad nos deuenit opus P. Sahagun, et Mexici typ. datum fuit

(1) Beristain Bibliot. art. Sahagun Fr. Bernardino.

anno 1829 hoc titulo: *Historia general de las cosas de Nueva España, que en doce libros y dos volúmenes escribió el R. P. Fr. Bernardino Sahagún.... Dala á luz con notas y suplementos Carlos María de Bustamante.* In primis libris hujus operis fuit tractat P. Sahagun de idolatria antiquorum mexicanorum. Nihil in illis adversus Apparitionem B. M. V. de Guadalupe: de aliis rebus tractat in aliis libris. In undecimo libro tractat de animalibus, de arboribus, et herbis, de lapidibus preciosis, de fontibus et fluminibus, de terrae qualitatibus, de montibus, etc. Hic liber, sicut et caeteri, dividitur in capitula, et capituladividuntur in paragraphos. In hoc ergo libro, in cap. XII, inter paragraphum VI et VII, interpositum aliquid invenitur, quod non est nec capitulum nec paragraphus, sed habet hoc titulum, *Continuacion del autor.* In hac Continuatione, occasione sumpta ex eo quod in § VI dictum fuerat de montibus, notitia datur antiquae idolatriae circa montes: atque inde sumpsit textum Muñoz.

Dicendum ergo non tantummodo textum a Muñoz adductum, sed totam hanc *Continuationem auctoris* ab alio esse introductam in libro XI operis P. Sahagun. Nam 1.º Liber ille undecimus dividitur in capitula et capitula dividuntur in paragraphos. Quae rationabilis causa assignari posset ut P. Sahagun repente divisionis methodum perturbaret, atque inter capitis XII paragraphum VI et VII extraneo titulo illam *auctoris Continuationem* interponeret? Cur non paragraphum VI prosecutus est si illa, quae in *Continuatione* dicuntur, qualcumque cum dictis in illo paragraphe connexionem habere intellexit? Aut Cur non in alio paragraphe illa posuit, ut divisionis methodus servaretur? 2.º Non in libro XI, sed in primis libris tractat P. Sahagun de rebus ad antiquorum mexicanorum idolatriam pertinentibus;

in libro autem undecimo, ut jam dictum est, tractat de animalibus, de arboribus, de lapidibus preciosis etc. Hinc manifestum est quod si P. Sahagun aliquid de idolatria addere voluisse, illud utique addidisset in aliquo illorum priorum librorum, quorum materia est idolatria, et maxime in cap. XX libri secundi ubi de idolatria in aliquibus montibus verba facit, et ideo ibidem locus erat proprius ad haec addenda, non vero liber undecimus, in quo tractat de rebus ad Zoologiam, ad Botanicam, ad Geographiam, et ad alia hujusmodi pertinentibus. Incredibile est P. Sahagun, virum sapientia praestantem, additionem suo operi extra locum proprium fecisse. Hinc concludere licet alium fuisse Continuatorem Patris Sahagun. Quod autem, Continuationem addendo, dixit homo quidam ignotus, qui et Theologiae, et Mexicanae Linguae, et Mexicanae Historiae non peritum se ostendit, auctoritate caret.

Obj. 6.—Fr. Joannes Torquemada, auctor operis, cui titulus *Monarquia Indiana*, cum pluribus conversatus est, qui anno 1531 vixerunt; atque de visionibus, et de revelationibus, quibus Dominus indos neophytes favisse dicebatur, scripsit: nulla autem revelatio ita praestans ut Apparitio B. M. V. de Guadalupe; non ergo illam praetermisisset si veram credidisset. Praetermisit tamen: ergo vel penitus illam ignoravit, vel si rumor aliquis vulgaris de illa audiebatur, sernendum censuit.

Resp.—Non unicam solutionem huic argumento exhibent auctores: verum breviti consulendo, dicendum: 1.º Praedictum opus P. Torquemada non omnino integrum ad nos devenisse, quod patet ex Proemio praefixo secundae editioni: (*Matrixi anni 1723*) nam, ut ibi dicitur, in prima editione, et omissiones et errores majori numero acciderunt quam ordinarie possunt accidere, et in ipso originali manuscripto aliqua ex intentione deleta erant, de quibus inconveniens visum fuit licentiam petere ad

illa typis edenda. Nihil autem concludi potest ex silentio alicujus auctoris de re aliqua, si ejus opus non integrum prae oculis habeatur. 2.º Dato quod P. Torquemada de Apparitione siluerit, silentium ejus prudentiae attribui potest, ne si indos magnopere exaltare videretur, exasperatis invidis, difficilior esset illorum defensio. 3.º Non omnino siluit Torquemada; nam non semel B. M. V. de Guadalupe meminit, et ejus templi. Hinc ait lib. 5, cap. 74. "Al Arzobispo que entonces lo era de México, D. García Guerra, vino nombramiento de virey... para el cual recibimiento salió de la ermita de Nuestra Señora de Guadalupe, donde había estado antes en novenas." Et lib. 5 cap. 63 sic ait de Visitatore Landeras de Velasco, qui advenit anno 1607. "Llegó a esta ciudad, haciendo parada en Nuestra Señora de Guadalupe, donde todos los virreyes la hacen." Quod ostendit quanto honore illis temporibus prosequeretur B. M. V. de Guadalupe.

Obj. 7.—P. Fr. Ludovicus de Cisneros, in libro de Imagine B. M. V. a Remediis dictae, verba facit de Imagine B. M. V. de Guadalupe, quam dicit maxima devotione venerari, et de miraculis, quae, Deipara in hac Imagine invocata, operabatur Dominus, etiam loquitur. Cur, ea occasione oblata, non affert notitiam Apparitionis?

Resp.—Ut confitetur Muñoz, P. Cisneros non scripsit historiam B. M. V. de Guadalupe, sed historiam B. M. V. a Remediis; unde etiamsi nullum verbum fecisset de B. M. V. de Guadalupe nihil colligeretur, quoniam id non erat ejus propositum: dixit tamen haec. "El más antiguo (Santuario) es el de Guadalupe que está á una legua de esta ciudad á la parte del Norte, que es una Imagen de gran devoción y concurso, casi desde que se ganó la tierra, que ha hecho y hace muchos milagros, á quien van haciendo una insigne Iglesia, que por orden del Arzobispo está en muy buen punto." Hic auctor

testatur et **Imaginis** B. M. V. de Guadalupe antiquitatem, et magnam devotionem fidelium, et miracula multa, et Archipraesulis auctoritatem in insigni Templo eidem **Imagini** struendo.

Obj. 8.<sup>o</sup>—**Aparitionis** fabula incepit absque dubio in indorum animis cum ab anno 1629 ad 1634, causa inundationis Mexici urbis, illuc deducta fuit **Imago Guadalupensis**, et cultus splendidus fuit illi exhibitus. Hinc indorum imaginatio, devotionis fervore, Apparitionem fixit. Tunc de **Apparitionibus**, antea inauditis, verba facta sunt. Ita Muñoz, (1) qui etiam narrat se quam plurima scripta vidisse et Rmi. Zumarraga, et religiosorum, et aliorum virorum, qui Mexici vixerunt per totum saeculum XVI, absque eo quod aliquid Apparitionem indicans invenerit. (2) De hymnis, et mappis, et manuscriptis dicit Muñoz primo fuisse laudata anno 1648 a Presbitero D. Michaelo Sanchez: Narrationem Apparitionis, omnium antiquorem, ad annum 1620 vel 1630 referendam dicit: quaecumque alia, vel scripta, vel depicta fuisse conjicit post tempora quibus scripserunt Torquemada et Cisneros. Nec aliud erui posse credit ex testimonio testium, qui juridice fuerunt interrogati anno 1666. (3) Apparitionis propugnatores, ait ille, documenta historica antiquiora, et suspicione exempta, proferant. (4)

Res.—Mirum Joannem Baptistam Muñoz ita facile fingere et loqui sine fundamento; et non modo sine fundamento, verum etiam contra demonstrationis evidentiam. Contendit Apparitionem commentum fuisse vulgaris imaginationis, cuius initium inter annum 1629 et 1634 agnocendum est, simul atque confitetur inter alia, quae ad splendorem cultus B. M. V. de Guadalupe Mexici in urbe tunc temporis contulerunt, connumerari hymnos, et

(1) Memoria supra cit. núm. 24.

(2) Ib. núm. 11.

(3) Ib. núm. 14.

(4) Ib. núm. 25.

dramata pia: illis autem hymnis **Apparitiones Guadalupenses** publice decantabantur, atque illis dramatis publice repraesentabantur, et narrabantur, nullo impediente. Ergo ne Archipraesul mexicanus, ut universus Clerus saecularis et regularis, et civiles Magistratus, et omnes viri sapientes surdi erant et caeci, et ideo falsum miraculum a vulgo inventum publice narrari et repraesentari non impedire? Aut omnes illi viri vulgus erant? Quomodo inficias ire poterit Muñoz illam publicam narrationem et repraesentationem Apparitionum in urbe argumentum esse invictum de eo quod Apparitione vera ab omnibus credebatur, atque ideo venerabili traditione, et gravissimo fundamento innixa ab omnibus habebatur? Nihil aliud addere necesse est: Muñoz semetipsum impugnavit.

Sed asserit Muñoz se plurima scripta saeculi XVI legisse absque eo quod vel litteram vel indicationem aliquam invenerit de Apparitione. Sed non legit, nec vedit quae ad rem attinent. Non legit Annales, nec Narrationem Mexicanam antiquissimam, nec hymnum Francisci Placidi, quod cantatum fuit eo ipso die quo Sacra Imago in primo Tepeyacensi templo fuit collocata, nec mappas vedit, nec antiquissima istrumenta. At non modo non haec legit, nec vedit, verum etiam contigit illi quod illud ipsum quod legit, prave intellexit, ex. gr. testamentum Joannae Martinae, ut ante dictum est. Necon et parum attendit ad illa scripta in quibus de antiquissimis historicis documentis ad Apparitionem pertinentibus constat, ut de hymnis, quibus fere per integrum saeculum Apparitione fuit publice enarrata ante Mexici inundationem.

Arguit Muñoz hymnos, et mappas, et manuscripta primo fuisse laudata anno 1648, eaque propter suspecta esse. Parum attendit Muñoz ad illa quae legit. Nam

P. Florencia apud se habuit hymnum a Francisco Placido compositum, quod cantatum fuit cum ad primum ejus templum ad Tepeyacatl sacra Imago de Guadalupe fuit solemnissima processione deducta. Quod hymnum se accepisse asserit a Presbytero D. Carolo Sigüenza, atque antea illum habuit D. Dominicus Chimalpaine. Presbyter D. Ludovicus Becerra Tanco se ipsum vidisse asserit insignis antiquitatis mappam, in qua representabatur et Apparitio, et Imago B. M. V. de Guadalupe, atque etiam vidi Mexicanam Narrationem, in qua quatuor Joanni Didaco Apparitiones, et quinta Joanni Bernardino narrabantur; neconon et se audivisse testatur hymnum de Apparitione ad Tepeyacatl ante Mexici inundationem, quae contigit anno 1629. D. Carolus Sigüenza et Gongora non modo apud se habuit antiquissimam Narrationem Mexicanam Apparitionum, verum et asserit a Valeriano scriptam esse. D. Uribe in Universitate Mexica asservari testatur antiquissimam Mexicanam Narrationem Apparitionis. Sed de iis jam suis in locis dictum est. Sufficeret Joanni Muñoz si attente legisset Catalogum Musaei D. Laurentii Boturini in ea parte in qua illa narrat, quae ad Historiam B. M. V. de Guadalupe pertinent: ibi vidisset Muñoz de quibus D. Laurentio Boturini constat, et quae ipse apud se habuit, sive Narrationes, sive Annales, sive mappas, sive testamenta, quibus veritas Apparitionis comprobatur, atque etiam vidisset quae horum omnium ad probandum sit aptitudo, et quae antiquitas. Adhuc suspecta habebit Muñoz et carmina, et mappas, et manuscripta de Apparitione? Nunquid non credendum viris doctis de iis, quae ipsi vide runt, et quae habuerunt apud se? Qui autem aptiores ad harum rerum antiquitatem dignoscendam, quam viri illi qui antiquitatum nostrarum fuerunt peritissimi?

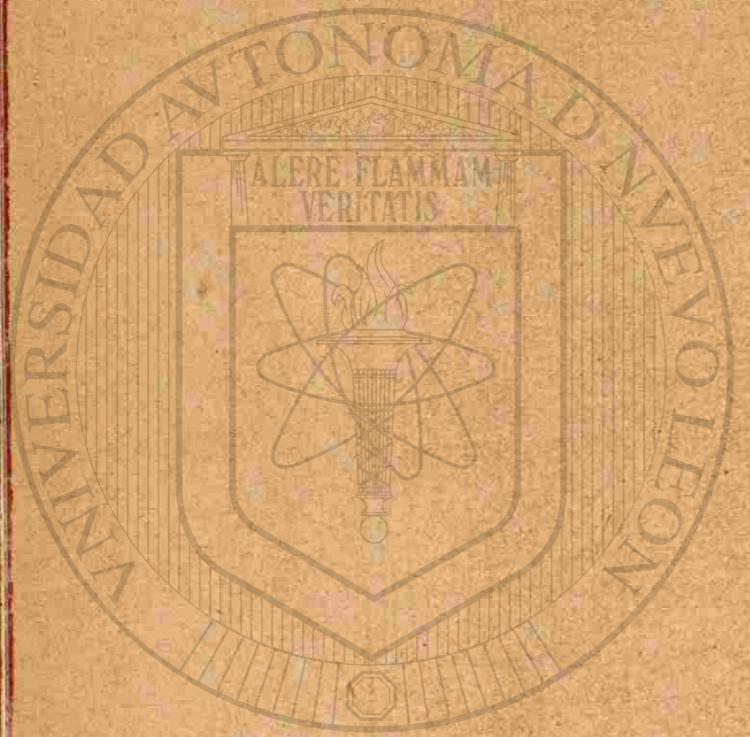
De caetero in 2.ª Parte hujus Dissertationis (Arg. 5, et 7.) diligenter inquiritur quanta sit antiquitas Nar-

rationis Apparitionum B. M. V. de Guadalupe mexicano sermone, utrum una sit an multiplex de hac re Narratio mexicana, et quantam vim habeant ad stabilendam Apparitionum veritatem, quae asseruere testes, qui juridice fuerunt interrogati anno 1666. Requiratur ibi.

Quae adversus depictam Imaginem de Guadalupe ob jici possent, soluta fuere ab insigni pictore Michaele Cabrera in opusculo, cui titulus *La Maravilla Americana* etc., quod insertum est in 1.ª Parte hujus Dissertationis.



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE  
NUEVO LEÓN  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

## INDEX.

PAG.

Brevis fit introductio, et indicatur divisio dissertationis in tres partes.....	5
PARS PRIMA.—Apparitionis Guadalupensis narrationem continens, necnon et sacrae Imaginis descriptionem, et peritorum de illa judicium.....	6
Narratio Apparitionis B. M. V. de Guadalupe Mexicano idiomate.....	7
Versio latina praecedentis mexicanae Narrationis.....	22
La felicidad de México en la admirable Aparicion de la Virgen María Nuestra Señora de Guadalupe. Su autor Luis Becerra Tanco, Presbítero.....	34
Maravilla americana y conjunto de raras maravillas observadas con la direccion de las reglas del arte de la Pintura en la prodigiosa Imagen de Nuestra Señora de Guadalupe de México, por Miguel Cabrera....	48
Pareceres que los profesores de la nobilísima arte de la Pintura de la ciudad de México dieron en vista de este escrito .....	74
PARS SECUNDA.—Argumenta perpendun-	



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE  
NUEVO LEÓN  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

## INDEX.

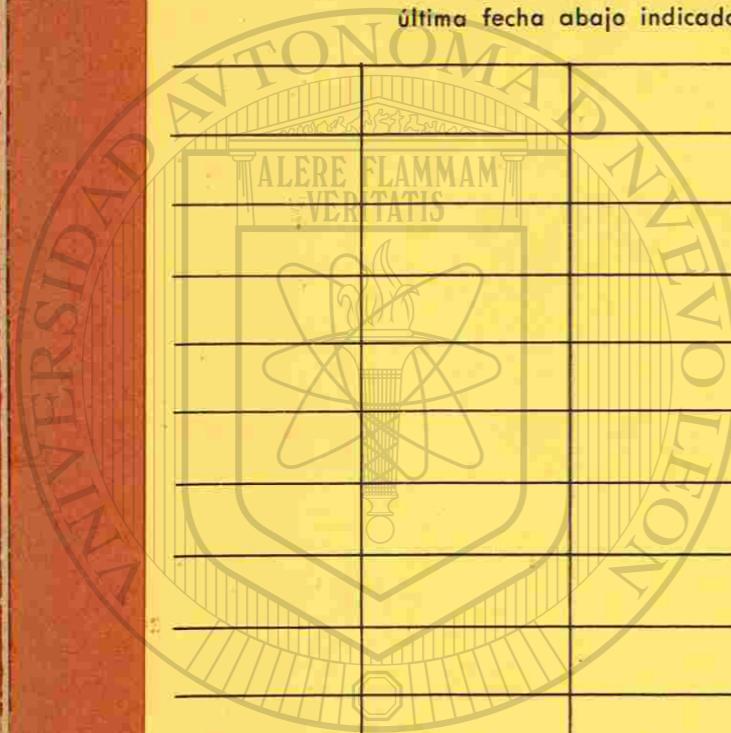
PAG.

Brevis fit introductio, et indicatur divisio dissertationis in tres partes.....	5
PARS PRIMA.—Apparitionis Guadalupensis narrationem continens, necnon et sacrae Imaginis descriptionem, et peritorum de illa judicium.....	6
Narratio Apparitionis B. M. V. de Guadalupe Mexicano idiomate.....	7
Versio latina praecedentis mexicanae Narrationis.....	22
La felicidad de México en la admirable Aparicion de la Virgen María Nuestra Señora de Guadalupe. Su autor Luis Becerra Tanco, Presbítero.....	34
Maravilla americana y conjunto de raras maravillas observadas con la direccion de las reglas del arte de la Pintura en la prodigiosa Imagen de Nuestra Señora de Guadalupe de México, por Miguel Cabrera....	48
Pareceres que los profesores de la nobilísima arte de la Pintura de la ciudad de México dieron en vista de este escrito .....	74
PARS SECUNDA.—Argumenta perpendun-	

tur, quibus B. M. V. ejusque Imaginis de Guadalupe Apparitiones comprobantur...	PAG.
PROTESTATIO.....	84
De genere argumentorum quibus Guadalupensis Apparitio probatur.....	ib.
ARGUMENTUM PRIMUM.—Veritas Guadalupensis Apparitionis demonstratur ex antiquissima consuetudine illam mexicanis hymnis enarrandi dum in Tepeyacensi Templo celebrabatur, necnon aliquando etiam in Mexici urbe.....	85
ARGUMENTUM SECUNDUM.—Veritas Apparitionis ostenditur ex quibusdam antiquissimis instrumentis, quibus, dum cultus B. M. V. de Guadalupe foveatur, etiam asseritur Apparitio.....	86
ARGUMENTUM TERTIUM.—Veritas Apparitionis Guadalupensis probatur ex mappis, et picturis, et piis dramatibus, quibus illa ante oculos ponebatur et narrabatur.....	89
ARGUMENTUM QUARTUM—Ex Annalibus publicorum eventuum, in quibus de Guadalupensi Apparitione mentio habetur, ipsa Apparitio probatur.....	90
ARGUMENTUM QUINTUM.—Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe comprobatur ex illius historica, et antiquissima Narratione mexicano sermone.....	97
QUAESTIO HISTORICA.—Utrum una tantummodo, an plures extiterint Apparitionum B. M. V. de Guadalupe Narrationes mexicanæ.....	102
ARGUMENTUM SEXTUM.—Multitudo, et sapientia scriptorum, Apparitionem B. M. V. de	107

Guadalupe affirmatum, ejus ostendit veritatem.....	PAG.
ARGUMENTUM SEPTIMUM.—Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe probatur ex iis, quae ea de re juridice acta fuere anno 1666	110
ARGUMENTUM OCTAVUM.—Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe ostenditur ex sacris concionibus de ea habitis ad populum.....	113
ARGUMENTUM NONUM.—Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe probatur ex cultu ipsae Deiparae sub hac advocatione exhibito, sive Mexicana in Natione, sive extra illam.	116
ARGUMENTUM DECIMUM.—Veritas Apparitionis B. M. V. de Guadalupe ostenditur ex approbationibus Episcoporum.....	119
ARGUMENTUM UNDECIMUM.—Comprobatur firmissime Apparitio B. M. V. de Guadalupe ex his, quae a Summis Pontificibus acta sunt ad cultum ipsius Santissimae Virginis de Guadalupe promovendum et augendum.	123
ARGUMENTUM DUODECIMUM.—(Specialiter pertinens ad illud quod in miraculo Apparitionum permanens fuit.)—Judicio peritorum virorum, qui juxta scientiae, et artis leges, Imaginem B. M. V. de Guadalupe inspexerunt, ipsa Imago supernaturaliter depicta fuisse probatur.....	126
ARGUMENTUM DECIMUM TERTIUM.—Veritas Apparitionis comprobatur per miracula, quae B. M. V. de Guadalupe invocata, Dominus operatus est.....	134
ARGUMENTUM DECIMUM QUARTUM.—Apparitionis veritas comprobatur ex parvo numero impugnatorum.....	140
	146

PARS TERTIA.—Historicas continens comprobaciones, vel etiam explanationes eorum unde quaedam argumenta desumuntur ad ostendendam Guadalupensem Apparitionum veritatem.....	150
AD ARGUMENTUM PRIMUM.—Comprobatio historica.—De hymnis, quibus antiquissimis temporibus historia Guadalupensis Apparitionis enarrabatur.....	151
AD ARGUMENTUM SEXTUM.—Explanatio et comprobatio historica.—De multitudine et qualitate scriptorum, qui B. M. V. de Guadalupe Apparitionem affirmarunt, et propagnarunt.....	155
AD ARGUMENTUM OCTAVUM.—Explanatio et comprobatio historica.—De sacris concionibus in honorem B. M. V. de Guadalupe.	210
AD ARGUMENTA 9 ET 10.—Explanatio et comprobatio historica—De cultu B. M. V. de Guadalupe in Mexicana Natione a tempore Apparitionis, necnon de his, quae ab Episcopis acta sunt in honorem ipsius Deiparae de Guadalupe, et in ejus Apparitionis comprobationem.....	224
AD IPSA ARGUMENTA 9 ET 10.—Continuatur eorundem explanatio et comprobatio historica.—De cultu B. M. V. de Guadalupe in aliis populis extra Mexicanam Nationem, et de approbationibus exterorum Episcoporum.....	273
Solvuntur objectiones.....	279



CAPILLA ALFONSINA  
U. A. N. L.

Esta publicación deberá ser devuelta antes de la  
última fecha abajo indicada.

IFCC 636

The image shows a yellow lined notebook page. In the background, there is a faint watermark or seal of the Universidad Autónoma de Coahuila. The seal is circular with a torch and the motto 'ALERE FLAMMAM VERITATIS'. The outer ring contains the text 'UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE COAHUILA DE SALINAS' and 'MÉXICO'. Below the seal, the text 'DIRECCIÓN GENERAL' is visible.

BT660

.G8

R6

42478

FEVT

AUTOR

ROSA, Agustín de la

TITULO

Dissertatio historico-Theologica de apparitione...

FECHA DE  
ENCUENTRO

**NOMBRE DEL LECTOR**

